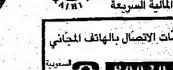


رُمَرُ الحُدِمَاتُ المالية السريعة

لزيد من للعلومات الاتصال بالهاتف المحاني

O 8003044111









**AL HAYAT** 

AL HAYAT TUESDAY 10, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12762

ثلاثية الدورات الاولبية الثلاث

حقق الالماني جورج هاكل انجازا عظيما باحرازه

نهبية الزحافات الفردية في ثلاث دورات اولمبية

طيعةالقاهرة

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

## تجدد الاضطرابات في أندونيسيا

التلثاء والشباط (فيرايز) ١٩٩٨ المولقق ١٣ شوال ١٤١٨هـ/ العبد ١٢٧١٢

تجلدت الاحتجاجات على الغلاء في النونيسيا وتحولت إلى اضطرابات في بعض المناطق حسيث تدخلت قسوي



'هُرُة سعرية' في سوق الأسهم السعودية شهدت سوق الاسهم السعودية دهزة سعرية، بعد توقعات بتوجيه ضرية الى العراق.



ص ۲۳



□ لنبن -.دالحياة،

■ اتخذ قرار الرئيس حافظ الاسد اعقاء شقيقه الاصغر الدكتور رفعت الأسد من منصب نائب رئيس الجمهورية، طابعاً مفاجئاً. وزاده غموضاً ان للرسوم الرئاسي بالاعفاء لم يذكر أي تفاصيل. لكن الاوساط الطلعة تقول أن معقدمات، هذا القرار كثيرة، بدأت منذ عودة رفعت من منفاه الاختياري بين فرنسا واسبانيا الى سورية، قبل خمسة اعوام، واستمرت حتى الاسبوع

وقالت الاوساط لد «الحياة» أن المرسوم الرئاسي جاء بعد اجتماع للقيادة القطرية لحزب البعث الحاكم، واجتماع للقيادة المركزية لـ «الجبهة الوطنية التقدمية، التي تضم سبعة أحراب بقيادة البعث. ونوهت القيادة المركزية ب «الدور الكبيرة المتميّر الذي يقوم به الرئيس الاسد لـ «تحقيق آمال الآمة»، وانها تجد في نلك «استمراراً لنهجه».

وتعتبر مصادر ديبلوماسية في لندن ان قرار الاعفاء هو اقرب الى «الاقالة»، اذ انه يبعد الدكتور رفعت عن احتمال الحلول في الرئاسة اذا خلا المنصب في اي ظرف. وكانت صفة «نائب الرئيس» تسمع له دستورياً بأن يطمح الى المنصب الاول في البلاد، شانه في ذلك شأن ناتبين اخرين للرئيس هما السيدان عبدالحليم خدام وزهير مشارقة.

وعلى رغم أن رفعت الاسد لم يمارس عملياً مهمات منصبه على غرار النائبين الآخرين، الا أن صفته هذه جعلته كمرشح «احتياطي، الخلافة. انلك طرح أعفاؤه، أول من أمس، تساؤلات في الاوساط السياسية المعنية عما اذا كان القرار يدعم تأهيل نجل الرئيس الدكتور بشار الاسد في صعوده الى قمة الهرم في حال خلو المنصب الإعلى. لكن مصادر مطَّلعة اكدت لـ «الحياة» ان لا علاقة لقرار الاعفاء بالخلافة نفسها، او بعملية تأهيل المقدم

وأفادت أن اعفاء الدكتور رفعت، او «اقالته»، جاء بعد ماخذ كثيرة عليه

تراكمت لدى القيادة السورية طوال السنوات الماضية اذ حاول النائب السابق لِلرئيس بوسائل شتى بناء حيثية سياسية له في البله، وكان ذلك ممنوعاً ، فيهو عاد الى سورية من الخارج من دون أن تلبي شروطه الاساسية التي يختصرها بعضهم به «مطالبته بأن تكون له مسؤوليات عسكرية وسياسية مستقلة»، ولكن كانت له مكاتب وتسهيلات كما لجميع السؤولين في المناصب الرفيعة. ومع تكرار الاحتكاكات بين جماعته ومختلف الاجهزة الأمنية راحت امتيازات المنصب تتقلص. وتردد في بعض الفترات انه فَي شبه اقامة جبرية، الا أن نلك لم يتأكد، بطيل أنه ظلَّ يتنقل كما تكرر

ظهورة في مناسبات شبه رسمية. ونكرت مراجع سياسية لبنانية بسلسلة حوادث حصلت اخيرا واهمها اطلاق النار مرتين على شخصية سورية بارزة، الاولى في ايلول (سيتمرر)

## مزيدمن القوات البرية والطائرات الاميركية الى الخليج والملك حسين يعارض ضرب العراق

# نملك الارادة والوسائل لتو

🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف 🗖 نيويورك - راغدة برغام 🖵 لنين - والحياة،

الراح وستسارف في مستعارة

خبرها سريمية شير

ون حقته موسيقیه در

تبان جادعوة ك

سنوق عنار ہے۔

بريال طن الساعة

میسل ۱۰ تسام سرو

فهيش حصار أعار عاية التار صور السا

ط إضراير الألمام ومجس عرابية

حائزةللية

باسم الشيخ

ايدبن سلطان

بو ظبي - ،الحياة

بر الاعدد والاقاليا بر

سارات عن النساء ب

و قد عنل اسد رئيس فيا

زايد بن سلطان ال

الوزير أن الاصتعالية

ة احس نليل الى النا

ورنيسها بالملاقة وتشجيع الاضريديم

برالحكية اللبنانة

يب يلوت اصررانا من العامي في النالم من العامي في النالم

ميت آل طراد عن

ولله بين زمان الله

خائنيل نعب

بيروت وعلا الله

غ بعلياء وكال اصالا

بارس القلعة عر طراد عشرة نوالة

سر العسام

يولاب، البنداء به والغيران الإعلا

كان صدر له قبل لله

فسيسر وعنوات اللالا

alhay:

فسأطعن عيناأهم

سأمعة الاصوكية في

حنّر الأمن العام للأمم المتحدة كوفي أنان، في رسالة الى الإمن العام لمنظمة للؤتمر الأسلامي عزاليين العراقي، من أن فشل الجهود الديبلوماسية سيؤدي الى حجولة جديدة من التحرك للعمر في العَرْاقَ ويهند رَفاهية ٱلشيعَبُ العَراقِيَّ، وَفَي عَضونٌ ذلك اصْفَيُّ الرئيس بَوْرِيسَ بِلَدِسَ مَكِ أَن انانُ سينسق، التطورات ويزور بغدان، بينما أوضح الأحير انه الغي

أصلاً زيارة مقررة الى الشرق الأوسط (تفاصيل احرى ص ٥) واعتبر وزير النفاع الإميركي وليام كوهين امس ان فرص الديباوماسية ولا تتسع بل تتضاعل، لايجاد حل للأزمة العراقية في وقت قال المُلك حسينُ إنه يَعَارُضَ تُوجِيهُ صَرِيةً. وَفَي بَعْدَادُ نَكَرَتُ وكالة الإنباء العراقية أمس الأثنان أن الرئيس صدام حسين عقد أحتماعاً لكبار السؤولين للبحث في الموقف السياسي الراهن، فيما شددت وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت على أن إدارة الرئيس بيل كلينتون النيها والصلاحية والوسائل والارادة لعمل

عسكري كبير، في حال فشلت الجهود الديبلوماسية. من جهة أخرى، أعلن الأمير سلطان بن عبدالعزين النائب الثاني لرئيس الوزراء وزير النفاع والطيران السنعودي ان «الولايات المتحدة لم تطلب استخدام القواعد العسكرية السعودية ولم يبحث الوزير الأميركي (وليام كوهين) ذلك معناء. ووصف الأمير سلطان، رداً على أسئلة والحياة، عقب حضوره الاستقبال الشعبي الذي اقامه أمير وأهالي منطقة مكة الكرمة بمناسبة عودته إلى السعوبية، محابثاته مع كوهين بإنها كانت مجيدة». وزاد: منؤيد قرارات مجلس الامن ونرجو من حاكم العراق ان يرضخ لهذه القرارات التي فيها إبعاد لشبح الجاعة والاضطهاد عن شعب العراق حتى يكون للعالم كلمة في مُجِلُسُ الأمن إذا الترم قرارات الأمم المتحدة،. وأعرب عن الأمل بأنَّ «تَثُمر الجهودُ الَّتِي تَبِنَّلُها الجامعة العربيةِ مع العراق في حلَّ



حاملة طائرات الهليكويتر الاميركية «غوام» تجتاز قناة السويس امس في طريقها الى الخليج. (ا ف ب)

# لبنان: تحرك إيراني

🗖 بيروت – دالحياة،

■ قالت مصادر سیاسیة قريبة من إيران لـ «الحياقه ان السفير الايراني السابق في بيبروت همتايون عليبراده الذي يشغل حاليا منصب مدير شؤون الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في الخَارَجْدِةُ الإيرانَّدِة، يَقُومُ بِمَسِعَى من لجِل تَبْرِيدُ المُواقفُ السَّياسية

البرنس

في قفص الزوجية

🗷 أعلن الملاكم المسريطاني

اليمني الأصل دالبرنس، نسيم حميد رواجه من البشا الفينستون وجاء في بيان

صحافي صدر عنه أمس أن إليشا

أشهرت إسلامها وتم الرواج

ونقل البيان عن شييم وإليشا

قولهما: «نشعر بسعادة بالغة

وكان نلك يومأ خاصا لكليناء

وطلب البيان من الصحافة احترام المناسبة وعدم ملاحقتهما خلال

حسب التقاليد الإسلامية.

شهر العسل

□ لندن - والحياة،

والحؤول دون انعكاسات سلبية لقضية قائد «ثورة الجياع» الشبيخ صبحي الطفيلي بعدمنا

المحلس العنلي. وبقي في بيروت، يعقد سلسلة

استكشاف امكأن قيام طهران بمسعى او بطرح افكار مخارج أحالتها الحكومة اللبنائية على

يحفظ الحد الأدنى من التماسك ضمن الصف الشيعي اللبناني، يقضي بتجميد التصعيد في وأوضحت أن عليــزاده الذي كان رافق رئيس مجلس الشوري الايراني (البرلمان) على اكبر ناطق نوري في زيارته لسورية ولبنان

اجتماعات ولقاءات مع عدد من القَصادات الشَّصِيعِيةَ «بهدف

التحرير القلسطينية محمود عباس (أبو مازن) أمس زيارة الى موسكو اجرى خلالها مصادفات مع وزير الشَّارِجِيةَ يَفْغَيِنِي بَرِيمِاكِوفَ. وقال في حديثُ الْي «الحياة» (نصه ص ٤) ان موسكو ترغب في معالجة جنرية للازمة العراقية «تمنع تفجر الازمة مرة كل سنة أو سبعة شهور، واعتبر أن روسيا تريد التاكيد التتمة في المنفحة (١)

🗆 موسكو - جلال الماشطة

«اعلان حرب ثالثة». ورأى أن ردود الفعل في حال ضرب العراق الن تكون هادئة.

النتمة في الصفحة (٦)

## لعقد لقاء مع والده وكان في استقبال أمير قطر 🗀 الرياض – تركى الدخيل في مطار المُلَك عبدالعارير الدولي في جددة الأمسيسر سلطان بن عبدالعزيز النائب الشانى لرثيس منجلس الوزراء وزير النفناع

🗷 وصف السيد فواز العطبة الناطق الرسمى بأسم الضارجية والطيران، والأصير سلمان بن القطرية الزيارة التي قام بها أمس عبدالعزيز أمير منطقة الرياض، أمير قطر إلى جدة بأنها مضاصة» مشيراً إلى أن تأجيل جولة والأمير خالد الفيصل أمير منطقة عسسيس، والأميس سنعود بن أسيوية كأن مقرراً أن يقوم بها عبدالمحسن أمير منطقة مكة الشبيخ حمد بن خليفة أل ثاني التداء ١٨ الجاري جاء بسبب المكرمة بالوكالة، والأمير الفريق أول ركن متقاعد خالد بن سلطان «الظروف الراهنة في المنطقة». بن عبدالعزيز، والأمير مشعل بن علمت «الحداة» من مصادر أخرى أن زيارة أسسر قطر للسسعودية ماجد بن عبدالعزيز محافظ جدة. ورافق امير قطر في زيارته الشبيخ تهدف إلى مقابلة والده الأسير حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني السابق الشيخ خليفة بن حمد آل وزير الخارجية. ثاني. وقالت هذه المصادر إن وأفايت مصاير مطلعة انه كأن الشيخ خليفة موجود في بين مستقبلي الامير الشييخ حمد السعوبية منذ أواخر رمضان

🗆 الدوحة –

محمد آلمكي احمد

في مطار جدة شقيقه الشيخ عبدالعنزيز بن خليفة وزير وقبل عودته الى الدوحية قابل الإقتصاد السابق الذي غادر مع أمير قطر خادم الحرمين الشريفين الأمير الأب الشيخ خليقة بن حمد الملك فهد بن عبدالعزيز في جدةً. وكنان الملك فيهد بعث برسنالة الى الشيخ حصد اول من امس لم

التتمة في الصفحة (٦)

# "ابومازن" لـ "الحياة": موسكو □ الدوحة - دالحياة،

■ انهى امين سر اللجنة التنفينية انظمة

وُعن عملية السلام، قال «ابو مازن» ان الاميركيين ابلغوا الفلسطينيين «انهم لن يوافقوا على اسقاط المرحلة الثالثة من أعادة الانتشار، واضاف أن جوهر

في حال ضرب العراق وانها رقم لا يجوز تجاهله في

ساسة العالمية، وأقس بأن الأمر لن يؤدي الى

# شاهد جديد للادعاء القطري في قضية المحاولة الانقلابية

■ علمت «الحياة» ان الادعاء العام وهو جهة الاتهام في قضية المهمين بالمحاولة الانقلابية الفاشلة التي كانت السلطات القطرية أعلنت عن احباطها في شباط (فبراير) ١٩٩٦ قدم أمس الى محكمة الجنايات الكبرى شاهد أثبات جديداً للمرة الأولى. وستنظر محكمة الجنايات الكبرى (مدنية) برئاسة القام

العامري في القضية غداً الأربعاء في حضور ٧٠ متهماً موقّوفاً و٤٠ في الخارج كانت الحكمة بعتهم الى حضور الحاكمة وحنرتهم من

حَجْز ممثلكاتهم في حال غيابهم. ولم يعرف ما أذا كانت هذه الدعوة لقيت استجابة من متهمين في الخارج. وتتريد اشاعات مفادها أن متهماً أو اثنين سيستجيبان. وعلم ان الانعاء سيتلو في جلسة غد التهمة وهي «محاولة عزل الأمير الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني باستعمال القوة، وحمل السلاح ضد دولة قطر، ووالتخابر مع دولة اجنبية، ووالتحريض على قتل الأمير، وه افشاء سر من أسرار الدولة.

# عبر تحنير الرئيس بوريس يلتسن من حرب عالية

■ اعتابت لنبن أن تأخذ حقها من الاشاعات... اقواما منذ فترة قصيرة كانت عن العاصمة نفسها:

الواقع يبنو كالآتي: عند من الغاليرهات الراقية والتوسطة تفتح أو تستعد للانطلاق في منطقة سوق الفن: بيوك سبتريت، وكورك ستريت ومَّا جاورهما ... الشارع الأخير معروف بأنه ميزان حرارة للاسعار

المكان الرقم ٢ فيه قد يرفع درجة الحرارة قليلاً عند فأتح مهيلي تعمات غالبيري، غداً الأربعاء. الدعوون لحفلة الافتتاح شخصيات من الفن والجتمع والسياسة بينهم رئيس الحكومة البريطانية طوني بلير، سيشاهدون أهم مجموعة من الفن الانطباعي

يقال إنها محفوظة في مستوبعات في جنيف. جدة سوري انتقل إلى بيروت العمل في الصارف، ثم هاجر إلى ايطاليا عندما ساعت أوضاع الشرق الانطباعية في فترة الثمانينات.



معرض انطباعي عالى تحضره شخصيات سياسية واجتماعية وفنية في العاصمة البريطانية

# سوق الفن في نيويورك تسرق الأضواء من أسواق لندن ام العكس!

والحديث تظهر في غاليري خارج دور الزاد.

الغاليري حلم خامر هيلي نعمات منذ الطغولة. وما أن أنهى دراسته الفنية في لندن العام ١٩٩٤ حتى بدأ الاستعداد للمعامرة. التجرية قد تكون محفوفة

بالمخاطر بالنسبة إلى الغرباء عن «المهنة». أما هيلي

فينتمى إلى أسرة نعمات الشبهيرة في سوق الفنَّ

بامتلاك مجموعة نفيسة من اللوحات الكلاسبكية التي

🗆 لندن - الطيب زاك

ان أضواء سوق الفن تنعكس بعيداً عنها ألاف الأميال في نيويورك.

والأهدأف والامكانات.

الأوسط أبناؤه الشلائة مارسوا وتجارة الفن، في حنكة، ويرهنوا على فهم شديد لتقلبات الناخ فيه، واستفادوا كثيراً من اقتناء اليابانيين للوحات هيلي المولود في ايطاليا (٢١ عاماً) بؤكد ان الغاليري الجديدة ليست واجهة لبيع الأعمال التي

ISSN 0967-5590

ARAB AFFAIRS





# الحريري يوقع في ماليزيا مذكرة تفاهم للتعاون الاعلامي

🛮 بيروت – دالحياة،

■ وقع لبنان وماليزيا منكرة تفاهم للتعاون الإعلامي، في حُتام المحالثات الموسعة بين رئيسي حكومتي البلدين رفيق الحريري ومهاتير محمد، التي عقدت الثالثة والنصف بعد ظهر امس بتوقيت ماليِّزيا (التاسعة والنصف صباحاً بتوقيت بيروت) في مقر رئاسة الحكومة في كوالالبور.

وسبقت هذا الاجتماع خلوة بين الحريري ومحمد استمرت نحو ساعة، تركز البحث خلالها على العملاقات الثنائية وتطورات الوضع في منطقية الشرق الاوسط والهزة الاقتصادية التي تعرضت لها دول جنوب شرقى أسيا. وحنصر الاجتماع عن الجانب اللبناني، ألى الحريري، وزير الدولة للسُؤون المالية فؤاد السنيورة والمستشاران عبداللطيف الشماع وياسيل فليحان، وعن الجانب الماليزي، الى مهاتيُّر مُحمد، وزراء التَّجارة الدولية والصَّناعة رفيدة عزيز والخارجية عبدالله بدوي والاعلام محمد رحمات وقنصل ماليزيا الفخري في لبنان عمر الجندي، واستمر الإجتماع نحو ساعة وقع على اثره الرئيسان الحريري ومحمد منكرة التفاهم الاعلامية التى تشمل تبابل الاضبار والتقارير الاذاعية والتلفريونية والسياسية والاقتصادية والاحتماعية والشقيافية في كلا البلدين، وتبادل البرامج التلفزيونية والاداعية والتوثيقية وتقبيم التسهيلات التقنية لتغطية الإخبار، كذلك نصَّ التفاهم على تبادل ريارات ممثلي المؤسسات الاعلامية، وتأليف هيئة مشتركة لتطبيق بنود هذا التفاهم على ان يسمي وزيرا الاعلام في كلا البلدين اعضاءها.

وتحدث الحريري الى الصحافيين بعد توقيع التَّفَاهِم، فقال: وَالْكُل يَعْلَمُ الْعَلَاقَةُ ٱلْوَطْيِدةَ الْتِي تربطنا بالرئيس مهاتير محمد والاحترام الذي نكنه له ولبسلاده (...) ان هذه الزيارة هي في اطار تعريز العلاقات من جهة والإفادة من تُجربَة ماليزيا في التنمسية، في ضُلُوء الصِعوبات الَّتِي تَمرُ فُلِهَاءٌ. واضاف: واسْتَغْدِنا جِيداً من هَذَه للحانَّثات، وحصلت مناقشسات بيننا وبين الجسانب الماليسزي حسيسال التجربتين اللَّبنانيةُ والماليرية،. وعن الآتفاق الذي وقع قال: «أنه أتفاق أعلامي، أما لجهة الإتفاقات الهنتصادية فان الوزيرة المسؤولة (رفيده عريز) ستناتى الى لبنان للبحث في بعض النقاط واننا نوقع مثل هذه الاتفاقات مع كل الدول لتشجيع الاستثمارات وضمانها من جهة، وعدم ازبواجية

الضريبة من جهة اخرىء. اما محمد فأوضح وان ماليزيا يهمها الاستثمار في لبنان في كل القطاعــات وتحـــــيداً في القطاع السياحي، وقال: «إن لبنان هو الآن في حال إعمار ونحن نفكر دائما بان هناك طريقة لنبدا بالمساهمة فَّى ورشـة الاعـمـار». وكـان الحريري وصل والوقـد المُرافق الى ماليزيا فجراً بتوقيت بيروت، واستقبله في المطار نظيره الماليزي. واقيم له استقبال رسمي في ساحة البرلمان حضره أعضناء الحكومة الماليزية وسفراء عرب وأجانب وشخصيات رسمية. ورّار الحريري والوقد المرافق ملك ماليزيا في القصر المُلكي. وتَمَّ خَلال اللَّقاء الَّذي استَمْرَ الْكَثْرُّ مِنْ نَصِفُ ساعة عرض العلاقات الثنائية والاوضاع في لبنان وماليزيا. وأقام مهاتير محمد في دارته عساءً مأنبة عشاء تكريمية للحريري.

للحجز وإستلام سيارتكم بمطار بيروت الدولي

يرجى الإتصال

تلفون: 39 04 1-1-39 تلفون: 40 00961

فاكس: 31 13 13-1-60 فاكس:

E-Mail address: hala.car@lebanon.com

## لجنة المراقبة تنظرفي ٣ شكاوى لبنانية على اسرائيل الجنوب: حملات دهم واعتقال وأبناء العرقوب يعتصمون

🗆 بيروت - دالحياة،

■ نَفَيِنَتُ قِبُواتِ الإحبيسَالِ ا الاسرائيلي واجهزة استخباراتها امس سلسلة اجراءات امنية في عدد من قرى الشريط الحدودي المحتل وفتشت منازل واعتقلت

مواطنين. وفي هذا الاطار، اعستسقلت القوات الاسرائيلية التي تقرض حصارها للاسبوع الثالث على التوالي على بلدة العديسة داخل الشريط المحتل امس، الفتاة منال ابراهيم (٢٤ عبامساً) من البلدة واقتانتها الى سجن الخيام.

وبخل عناصر من أمن أجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل صباح امس بلنتي كفرشوبا وكفرهام في منطقة العرقوب واطلقوا النار عشوائنا على مداخلهما. كثلك بخلت وحدة من عناصبر الاستخبيارات الاسرائيلية (الموساد) بلدة كفركلا الصنونية واعتقلت المسؤول الأمني في والجنوبي، احمد عبد الحليل واقتادته الى سجن الخيام بعدما تعرضت لزوجته واولاده بالضرب المبرح، وعبدالجليل من اهم عناصب الامن الموالين منذ العام ١٩٧٨ لإسرائيل التي تتهمه بالاتجار بالمضدرات بين الشسريط

الحدودي والأرض المحتلة.

ولا تزال القوات الاسرائيلية تَفُرُضُ حَـصَاراً عَلَى بِلَنتَي الفرنيس والهبّارية في منطقة حاصبيا للاسبوع الثاني على التـــوالي، وتمنع السكان من احتياز بوأبات العبور في اتجاه المناطق المحسررة، وأفسانت المعلومات ان عناصر «الجنوبي» دهموا امس مئزل المواطن ماهر حمدان في بلدة شبعاً، وأعلنوا انهم وجِدواً في داخله وكمية من النخائر، وكانت القوات الاسرائيلية اعتقلت حمدان قبل اسبوعين واقتادته الى سجن الشيسام، واحسب على المارسات الاسرائيلية في حق اهالي منطقة العرقوب واستمرار الحصيار المفروض على شبيعاء نفنت دهيشة ابناء العرقوب اعتصاماً رمزياً قبل ظهر امس امام مقر الاعم المتحدة في بدر حسن. وسلّم المعتصمون منكرة موجّهة الى قائد القوات الدولية العاملة في جنوب لبنان جيوجي

كسونروتي تطالب بالعسمل على داسقاط الحصمار نهائياً بلاتح طريق شبعا - عين عطا بالتنسيق بن القوات الدولية والجيش اللَّينانيء. اصاً بلدة الظهيسة فقد بخل

حصار القوات الأسرائيلية لها اسبوعة الثاني، وهي اعتقلت فيها قبل اسبوعين الشقيقين ابراهيم وخالد ابو ساري. في غضون ذلك، عاودت قوات الاحتثلال صباح امس فتح بوابة

العبور في زمريا امام الطّلاب الجامعين في الشريط المحتل بعد اقفال استمر منذ ظهر الجمعة الماضي. ومسسزّق عنّاصسر الاستشبارات الاسرائيلية، على معبر زمريا امس تصاريح الرور لمواطنين من بلدة عين قنيسا في حاصبيا وأجبروهم على العودة الى قريتهم.

وعلى الصحيد الميداني، تعرضت مرتفعات جبل القطراني وابو راشد وجسسر الدلاضة في البقاع الغربي لقصف مدفعي قبل ظهر آمس من المواقع الاسرائيلية داخل الشريط الحدودي. ومشطت قوات الاحتألال بالاسلحة الرشاشة التقيلة منطقة برغز وجسر لوسي في القطاع الشرقي. "
اللي ذلك، التامت لجنة مراقبة

وقف النار المنبشقة من «تفساهم نيسان، (ابريل) في الحالية عشرة قَبِل الظَهُرُ فَيْ مَقْر قيادة قوات الطوارئ النولية في الناقورة برئاسة رئيسها النوري السقير الفرنسي جوزيف رابان، للبحث في ثلاث شكاوي لبنانية تتعلق بقصف القوات الأسرائيلية بلدة باطرفي البقاع الغربي، ما ادى الى امسابة المواطن ناظم عساطف قدوح بجروح، وتضرر عدد من المنازل، والثانية تتعلق بتفجير قوات الاحتلال ووالجنوبي، عبوة ناسفة في خراج بلدة مجدل زون في القطاع الضربي، مسا ادى الى متقتل المواطن متحمد خليل الراهيم اما الثالثة فتقدم بها لبنان اثناء الاجتماع وتتعلق مقصف الاحياء السكنية في بلنتي كقرأ وياطر اول من امس، ما ادى الى وفاة المواطن محمد كوراني بالنوبة القلبينة وإصابة الفتي محمود على طعمة بجروح، وتضرر منازل وشبكتي المياه والكهرباء اللتين تغنيان البلدتين.

الرتيسان الهراوي وبوي والوزير المر والمطران مطر يتقبلون التهاني بالعيد.(دالاتي ونهرا)

احتفال رسمى بعيد مار مارون في الجميزة

# المطران مطرء تكريس الوحدة دستوريا لم يتجسدعلى أرض الواقع

🗆 بيروت - والحياة،

■ احتفل لبنان امس بعيد شفيع الطائفة المارونية مار مارون. فاقيمت الصلوات في مختلف المناطق والقيت عظات ركز معظمها على دور الموارنة وتاريخُهم العريق في لبنان، ونكر بمبادئ سياسية واحتماعية ووطنية.

في كنيسة مار مارون في الجميزة، تراس رئيس ساقفة بيروت المطران بولس مطر قداسا احتفاليا رسميا حضره رئيس الجمهورية الياس الهراوى ورئيس المجلس النيابي نبسيه بري، ومثل وزير الداخلية ميشال المررئيس الحكومة رفيق الحريري الموجود في ماليزيا، اصَّافة الى عدد من الشخصيات السياسية والديبلوماسية والعسكرية، والسينتين

صولانج بشير الجميل وستريدا سمير جعجع. والقي المطران مطر عظة لفت فيلها الى عدد من الملاحظات، مذكراً بما أوصبي به الإرشاد الرسولي. ودعا الى التشبث بالصرية، أي حرية المواطن والوطن في أن. الحرية التي تصل في نضجها الى صوغ مشروع حياة أو مشروع وطن تُجد نفسها فيه وتتجِّدُ للعمل على تحقيقه، وطالب «بحوار رصين ينرس كل القضايا العالقة والشاريع المطروحة في اطار الإصوال الشخصية وسواها، ويجسِّد في نتدحتها متطلبات الحرية عندنا في مواد الدستور على مقدار قبول الشعب لها، فيكونْ دستورنا كما الحياة، كياناً قوياً ومتجدداً على الدوام. اما التزام الأخر والتضامن في ما بيننا، فهما تحقيق للذات الجمَّاعْية، وضمَّانُ لَبِلابناً في وحدتها ومسيرتها نصو الافضل. فالمواطن لا يستطيع أن يكون حراً سعيدا فيما غيره من ابناء الوطن بشقون

ويتعسون. واضافه «اننا نحمد الله ان قضية التضامن بين جميع اللبنانيين قطعت شوطأ بعيدأ على صحيد الفكر والشعور، إذ لا نجد اليوم لبنانياً لا يشعر باحتلال ارض وطنه في الجنوب والبقاع الغربي او بمرارة التهجير التي يتكوى بنارها المهجرون،

وخصوصاً حين يطرد البعض منهم من ماويهم بموجب احكام قبضائية في حين يتعفر عليهم الاحتكام الى القضاء ليسترجعوا بيوتهم واملاكهرا

التي هجروا منهاء. وتوقف مطر عند الوضع المعيشي وحالات العور وقسال: ولكننا ملزمون القول مع الأسف أن عداً التضامن الشعوري لم يصل بعد الى تضامن فعلى . كامل، ولا الى تضامن بمارسه المجتمع كله ممارسة عقلانية واعية، ويغرضُه القانون فرضاً عبر ضرائب عادلة تعيد توزيع الثروة العامة لمصلحة الغفاء اولاً، وأضاف: «أنَّ الأرشاد الرسولي للبابا بوحنا مولس الثاني لفتنا الى كل هذه الأمور، وأوصانا بنقلة نوعية تنطلق من المسالحة الكاملة بين جميع اللبنانيين، ومن مد الجسور حيشما انقطعت فلا تبقى في الوطن جرر محاطة بالإهمال او اللامدالاه ونتقدم نحو بناء مجتمع عصري يتضامن فيه الجميع بمحية واحدة والتزام كيامل، ورأى أن المستور كرأس من جديد وحدة الارض والشب والمؤسسات، إلا أن هذا التكريس القانوني لن يتجسد على ارض الواقع بابعاده ومعانيه كاملة ما له توا وحدة حقيقية بين الناس في تأمين مصالحهم وتكاتفهم من أجل تأمينهاء. وقَّال: «نحن لا نخشي وجود طوائف روحية عدة بل ما نخشاه الا تظير أمام الناس وحدة حياتهم وضرورة تضامنهم في السراء والضّراء، وتقبل الرئيسان الهراوي وبريّ والوزير المر والمطران مطر التهائي بالعيد. وأقيمتُ في المناطق قداديس حضرها ممثلون عن الرؤساء التسلاثة وألقيت عظات تناولت الاوضياع الراهنة ووجّهت الدعوات الى دالموارنة المقيمين والمغتربين لأن يكونوا الملح والنور والحنطة الزروعة في أرض لبنان الطبية، وشددت على «الديموقراطية وألحرية واحترام العدالة الاجتماعية،. وأعرب بعضها عن والخوف على الصيغة اللبنانية الفريدة من الاهتزاز بفعل ما يخطط وما يحاول البعض أن يفرضه على الآخرين من تهميش». وأقامت الحالية المارونية في بلاد الاعتراب قداديس في هذه الناسية.

## السجال بين الحريري وجنبلاط مستمر بالواسطة عقل: إلى متى سيظل المجرون تحت رحمة الأهواء السياسية؟

□ بيروت - دالحياة،

■ اتَّهم النائب وبيع عقل عضو جبهة النضال الوطني النيابية (برئاسة الوزير وليد جنبلاطٌ) رئيس الحكومة رفيق الحريري، من دون ان يسميه، وبحجز الاموال الستحقة للمهجرين يحسب القوانين الصادرة لتوظيفها وفق مصالح سيأسيَّة خاصة ، وكشف ،عن وجود مئتي بليون ليرة مخصصة لعودة المهجرين ومستحقة للصرف لتمويل مشاريع العودة التي لا تزال تنتظر قراراً سياسياً للافراج عثهاء وسال دالي متي سيظل المهجرون تحت رحسمية الاهواء السياسية؛ عطفاً أو السياسية؛ وقال: ولا تريد عطفاً أو استعطاء هناك حقوق للمهجرين يجب

ويأتي هذا التحسيريح في اطار

السبجال الدائر بين الرئيس الحريري والوزير جنبالط مباشرة اق

ألى نلك كشف المدير العيام لوزارة المهجرين هشام ناصر الدين بالأرقام ما أنْجِزْ الِّي الآن في الوزارة، مشيراً الى ان ٦٠.٦٠ في المئة مَّن نُسبة ما يفع لاخـَّلاءِ المتلكات المستعملة في شكل غير قانوني صرف في بيروت، وأنَّ ٤ . ٥٩ في المئة منَّ مجموع للبالغ المتبقية صرف في اقضية ومحافظات الشمال والبقاع وجبل لبنان والجنوب، وطالب دبان تص ألبزانيات التي سننخصص لصنبوق المهجرين وفق البرنامج التنفيذي لعمل الوزارة، والا يتبع نلك التجانبات السياسية، واضاف: «هناك أولويات يجب مراعاتها حتى نستطيع إكمال ما

# لأنناأمام مخاطر كبيرة

دلمل: لنتحامة أحداث بعليك

■ بيروت - «الحياة» - قال وزير الدفاع محسن بلول أمس: «كان يجب انتظار التحقيقات حتى يتم اتخاذ القرار المناسب في شان احداث بعلبك. فأمَّا أن تحال القضية الى المُجلس العبلي وإما أن تبقى ضمن الحكمة العسكرية. اما وقد تمت الأحالة فيجب ان نتجاوز هذا الموضوع لأننا أمام مخاطر كتبيرة اقليميا

وسئل، في حديث تلفزيوني ما إذا ادى خلاف يقال إنه قائم بين اعضاء اللجنة الوزارية التي أقرت قانون الـ ١٥٠ بليون ليرة، إلى تأخير أنطَّلاقة تُنفيدُ المسأريع، خصوصناً في ضوء صعوبة الحصول على مصابر تمويل؟ اجاب: «يمكن ان يكون هناك صعوبات في ا يتُعلَقَ بِالْمِلِغُ الأَجِمَالِي (191 بِليون ليرة)، أما في ما يتعلق بالـ ١٥٠ بليون ليرة، فكان في الأمكان تدبير هذا المبلغ. وهناك قانون صائر عن المجلس النيابي يطلب من الحكومة أن تدرج هذا المبلغ ضمن موارنة ١٩٩٨. أما وام تفعل، فأصبح لزَّاماً عليها أن تصرف هذا المبلغ تنفيذاً لقرار المجلس، واوضح دان ثمة تبايناً في الرايبين اعضّاء اللَّجِنة حيال هذا الموضوع.

## نواب كلفوه إعداده الرفاعي: الطعن في الموازنة جاهز

🗆 بيروت - «الحياة»

 أعلن النائب السابق حسن الرفاعي المكلف من عند من النواب إعداد طعن في قَانون الموارّنة لتقديمه الى المجلس الستوري وان الطعن بأت حاضراً ومطبوعاً وهو كامل ومنكامل، وقال: دمنذ العام ١٩٤٣ تعانى الموازنات خللاً، وموازنة العام ١٩٩٨ كَانْت الأسوا. فكلها بحكم القانون ومن منظاره باطلة مألجلس الستسوري ويحكم وظيفته عندما يعرض عليه قانون مطعون في يستوريته يضيع بده علييه كاميلاً، وعليه تلقائياً أن يقرر في شأن يستورية كل مادة وكل نص، وأضاف: دان المهلة بدأت، وأنا

وفي ضوء تكليسفي من يعض النواب وبمبادرة ايضاً مني، وضُعت مشروع طعنُ كامل، وهو

والتغيير، النيابية (الشمالية) ان الموازنة مخلت من اي بند انشائي انمائني للمِناطقُ الْمُسرومِــةُ وحُصوصاً في الشَّمال، بِاسْتثناء تأمين التصويل الضروري لإتمام معرض طرابلس وتكريسه مرفقأ حيوباً للإقتصاد اللبناني، وخلت من اي بند جديد لتمويل سلسلة الرتب والرواتب وعودة المهجرين، ولكن يبدو أن الحكومية تسبعي

حاضر، وعلى النواب ان يقرروا

توقيعه، خصوصاً وإن مهلة الـ ١٥

يوماً التي بدأت في السادس من شُسَاط (فبراير) الجآري، تنتهي في

٢٢ منه، لأن اليوم الـ ٢١ يوم أحد.

وهذه مهلة تسمى في القانون

يوماً من يومين، الأول أو الاخير لا يحسب أذأ هناك وقت والراجعة

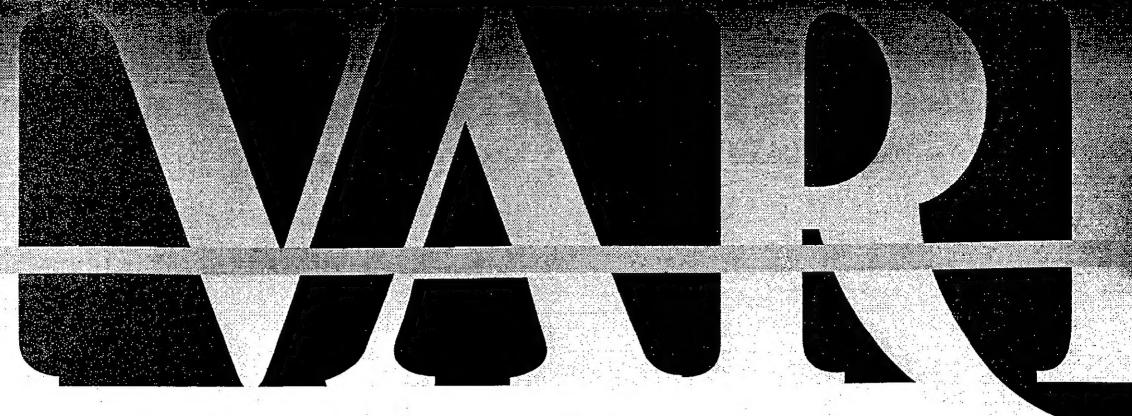
الى نلك، اعتبرت مكتلة الانماء

مطبوعة وجاهزته









لقد كان حلما وتحقق على يد «إدوارد إيفاري» فمن خلال تقنية «المايكروسيلندر» استعاد هؤلاء شعرهم الطبيعي بنفس اللون والدرجة والكثافة. وانتهت معاناتهم نهائيا، وأنتم أيضا مهما كانت مشكلتكم سواء تساقط غزير للشعر، صلع تام، أو حتي شعر خفيف أو متضرر.. فإن لدى إيفارى الحل .

المايكروسيلندر: هي تقنية غير جراحية تعيد للرجال والنساء على السواء بعض شعرهم المفقود أو كله وبعدها يصبح بوسعكم استخدام الشامبو العادي ودلك الشعر بالفرشاة دون أي خطر بل وحتى صبغه وتسريحه حسب رغبتكم ودون قيود. وتتراوح تكلفة هذه التقنية ما بين (٢٥-٤٥ ألف دولار).

عملية المايكروبوينت: وهي عملية اصطناع الجذور تحت جلدة الرأس بحيث يتم من خلالها تعبئة هذه الجذور بالشعر الطبيعي. إن هذه العملية تناسب الذين يعانون من السقوط الغزير للشعر أو من الصلع التام. وتتراوح تكلفة هذه العملية ما بين الصلع التام. وتراوح تكلفة هذه العملية ما بين (٢٠-١٤٠ ألف دولار).

المايكروكابيلوجرافي: هي اجراء وقائي لدراسة الشعر وجلدة الرأس وتحديد الحالة الفيزيائية لهما. فمن خلال الحسابات الدقيقة يستطيع الباحثون في مراكز ايفاري التعرف على معدل سقوط الشعر بالنسبة لنموه. وتبعاً لهذه النتائج يستطيع الباحثون التوصية بدورة العلاج اللازمة والملائمة لشعركم ولدراسة حالتكم الشخصية فإنه من الضروري فحص شعركم وجلدة رأسكم لتحديد الطريقة الأمثل لعلاجكم.

لزيد من المعلومات والاستشارات الخاصة يرجى الاتصال بنا على :

هاتف: ۲٦٣٧٧٧١ أو فاكس: ٣٦٣٧٧٧٢٢





.





قبل



censee

ة، ا

جدة - شارع التحلية - مركز الخياط التجاري - تليفون: ٦٦٣٧٧١ فاكس ٦٦٣٧٧٧ ص.ب ٣١٣١ جدة ٣١٥٨٣

باریس: 33 Place Vendome 75001 Paris, France Tel. (01) 42 86 82 00 Fax. (01) 42 60 09 33 باریس: 34 Place Vendome 75001 Paris, France Tel. (01) 42 86 82 00 Fax. (01) 42 60 09 33 باریس: 35 Place Vendome 75001 Paris, France Tel. (01) 42 86 82 00 Fax. (01) 42 60 09 33

تيويورك: Trump Tower, 25th Floor 725 Fifth Avenue New York NY, 10022 Tel. (212) 755 4555 Fax. (212) 755 4445 نيويورك: 145 South Rodeo Drive Beverly Hills, California 90210 Tel. (310) 274 15 15 Fax (310) 274 7525 بيغرلي هيلز: 257 754 15 15 Fax

Centre International Capillaire
Paris - New York - Beverly Hills

🗖 موسكو - جلال الماشطة

انهى امين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة

التحرير الفلسطينية محمود عباس (أبو مارن)

زيارة الى موسكو لجرى خلالها محادثات مع

وزير الخارجية بِفَغْيِنَي بريماكوف. وقال في

حنيث الى دالحياة، أن ألروس ابلغوه رغبتهم

في حجمع النقيضين، العراقي والاميركي. وأكد

انة في حال ضرب العراق دفان ردود الفعل لن

تكون هادئة، وعلى صعيد التسوية نكر ان

الفلسطينيين يرفضون وتقليم الحدودة واوضيح

تفصيلات عن المقترحات الاميركية التي قدمت

• بعيداً عن الاضواء جورت مصادثاتكم مع

- زيارتنا جاءت في وقت حساس جداً. فمن

جهة كنَّا انهينًا جولة مهمة من المحادثات مع

الامسيركيين ومن جسهة لخسرى هناك الازملة

المتغجرة في العلاقات بين بغداد وواشنطن،

اضافية الى اننا ناقشناً الروابط الثناثية

الفلسطينية - الروسية واحتمال توقيع اتفاق

بِينَ وِزَارَتَى الدَاخَلَيةُ لَتَرْتِيبِ تَعَاوِنْ وَتَسِيبُ

اَمَنِي وَجِنَأَتِي. وسيبرم اتْفَأَقُ اقْتَصَادِيُّ وَأَخُرُ

تعليمي. ومن حيث العموم العلاقات لم تعد

بِينَ دُولَةً عَظْمَى وَحَرِكَةً تُحَرِّرٍ وَطَنِّي، بِلَ بِينَ

🔵 مل حَدثُكم الوزير الروسي في لي اتجاء تسير

- هناك تفاؤل هندر. فالمشكلة قنائمية بين

وجهتى نظر متناقضتين تقول الاولى ان على

العراق أن يسمح بتفتيش كل مكان فيه، وبغداد

ترى أنَّ نَلَكُ ليسٌ مَن حَقَّ المُفْتَشِّينَ. ويسُعى

الوسيط (الروسي) إلى حل يحتساج ابتداع

افكار مناءة تُشعر كُلاً من الطرفين بانه حقق ما

يريد، كما ان موسكو ترغب في معالجة جدّرية

تُمنّع تَقْجِر الأرْمَة مرة كل سَنّة أو سَبِعَة شَهُورٍ.

في حال ضرب العراق، هل منار لديكم تصور عما

رقم لا يجوز تجاهله في السياسة العالمية وهذا

مُلخُصُّ ٱلرِّسَالَةَ التِي أَرَّادِ بِلتَّسِنِ ايصالَهَا.

🗨 حَنْر الرئيس بوريس يلتسن من حرب عالمية

- اعتقد ان روسيا ارادت التأكيد على انها

• وماذا بوسع روسيا ان تفعل في ظل وضعها

- انها نبقى دولة عظمى لا يمكن لأي عاقل

• ما هي الاجراءات التي يمكن لهم اتضافها في

- لم يشيروا الى نك لكنهم تحدثوا بلهجة

هل فهمتم ان الاميركيين يمكن ان يقبلوا بحل

- لا اعرف الى أي مدى ستمل واشتطن

● اشُّار بلتسن آلى عمليات ارهابية قال انها

- النَّتَائج لا يستطيع ان يقدرها احد ولذا لا

صارمة واكنوا انهم يريدون الوصول الى حل.

وسط ام انهم سيعتمدون مبدأ هكل شيء أو لا شيء؟

ولكن في حال تحكيم العقل لا بد من حل وسط

ان يتجاهل كلامها. لن يصل الامر طبعاً الى

اعلان حزَّب ثالثة ولكنهم أرابوا التحنير.

حال تصميم واشتمان على ضرب العراق؟

بد من الصبر والتوصل الي حل.

• ومنا هي قرامتكم انتم؟

خلال قمة واشنطن الإخبرة.

وفي ما يلي نص الحديث:

بريماكوف. ماذا تناوات وما نتائجها؟

دولة عظمى والخرى فيد البناء.

٠ ما هو جوهره؟

المرحلة الثانية.

منقل ١٠ - ١٤ في المثنة من الاراضي من الى B ونقل ١٠ في المئنسة من اللي الم

بماذا طألبكم الامبركيون كرد على ثلاء

الميشاق الوطني ولكن الأميركيين يروز از

مطالب به (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيام

نتانيامو هو طلب غير معقول فهم يروراً

المستفاق عُدلُ فعلاً ولكن هذاك حاجة و

- الاتضاق الامنى الذي عقد في ١٧ كلار

الاول (ديستمبس) كان برعاية المدركة

والحنرالات الاسترائيليون وافقوا عليدني

حكومة هم تراجعت عنه بعد يومين انها ترأ

- لا شك في ذلك. وقلَّنا للامسيركسين

المراوحة تعني عدم التقدم وهذا يساوي بوارأ

الفُشْلُ وينفع الكثيرين الى أن ينفضوا ليبياً من عملية السلام ويعتبروها غير ذات جنور

وقلنا لهم ايضاً أن ما نريد سبهل وسي

ومنطقي وشرعي وهو ان تطبق الاتفان

لا استطيع أنَّ أعرف مأذا سيحصل أثر ذلك

- هذا سيعني ان النوايا غير متوافرة والأ

• ربعاً كان هناك خطأ اساسي، في اوسلو منا

- لا نشبعي اننا مخطئون، بل نحي

مواقفنا تحظى بدعم متزايد، أذ أن ١٠ في لنا

من الشبعب الإسترائيلي منعنا وجزء منهما

الطائفة اليهودية الأميركية يؤيدنا. ومن أو

النتائج الأيجابية لتعشر عملية السلاءات

• وتخسرون الارض التي تشيد عليه

- نُقد قلت سابقاً اننا لسنا ضد (البناء في

- لن نتنازل عن سنتيمتر ونرفض الساوم

على حجر واحد من الاستيطان نقبل باي ش

يقسسر القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ اللذين كا

تطبيقهما هدف المفاوضات. نحن نقبل حكاً

يكون حليفاً لنا، نقبل حكماً امبركباً

١٩٦٧ والانســحــاب من الاراضي المصر؛

والاردنية وهناك استعداد مماثل قي الجولا

فيما يرفضون اعتماد المبدأ ذاته في النعاط

معنا. نُحن لسُبنا حائطاً مائلاً بل اصحاب ما

– في هذه الصال لن نكون محسرين علم

نلك الحرب؟

نحصل على كامل اراضينا ليس تمة ما يرغنا

- لا نعلن التحرب. بل لا يوجد سلام. واذا الإ

محادثات بين الشرع

ولن نقبل الاستيطان وتقليم الحدود.

• وأذا ظل الأسرائيليون متعنتين؟

توقيع معاهدة سلام.

على توقيع معاهدة سلام.

لَقَدُ قَبِلُ الاسترائيليونَ العودة الى حدو

ابو عَنيم فَـقط بِلُ صُـد اول حـجـر شُـدةً

• ولكن اللاشرعية تتعمق وتتسع.

ونقبل بأميركا حكماً في ذلك.

نكسب كل يوم تأييداً متزايداً.

المستوطنات.

● واذا لم يحصل ذلك؟

ان تُنقى المُحَدِّةُ الإمنية سيفاً فُوق رقابناً.

• أزَّأً. هناك مراوحة في الكان؟

توضيحات فقط تأتى من اللَّجِئة التنفينيُّ

وماذا عن المطالب الأمنية؟

- في واشنطن جري حسيث عن نعس

اكدفي ختام زيارة لروسياان موسكو ترغب في معالجة جذرية للأزمة العراقية

"ابومازن" لـ "الحياة": الاميركيون ابلغونا أنهم

لن يقبلوا باسقاط المرحلة الثالثة من الانسحاب

- العرب لن يكونوا مرتاحين وكذا حال

دول كثيرةً. ردود الفعل ستكون مختلفة لكنها

لن تكون هادئة، وثمة حجم هائل من القوى

العالمية التي تسعى الى الحل ولا بد ان تعطى

الوقتُ الكافيُّ. ولو فُوجِنْنا بضربة فهذا يعني

والتركية لم تمنح فرصة كافية، خصوصاً أن

أياً مِنْ هؤلاء لم يعلن فسشله، واكسد لي

بريماكسوف انه اوعسر الى نائب فسيكتسور

وهل للفلسطينيين دور في جهود الوساطة؟

الذي يقوم فيه بوسوفاليوك بمهمته. ونحن

نَتِمْنِي اللهُ في حَالَ كَانْتِ هَنَاكُ قَرَارَاتُ (بُولِيةً)

لم تنفذ أن يتم تنفيذها كي لا تظل ذريعة لابقاء

• الازمة العراقية ادت الى التسار الأهتما.

الأضواء نقلت إلى المشكلة العراقية.

ونحن لا نمانع ان تنحسسر (الاضواء) عن

نَصْيِتنا ولكُن نَتَمني أن لا يضرب العراق.

وهذه الضربة سوف تعقد مسيرة السلام

● نعود الى مسيرة السلام. هل عادت الى نقطة

- كلا. الاميركيون ابلغونا انهم لن يوافقوا

على اسقاط المرحلة الثالثة من اعادة الإنتشار

وانهم ملتـزمـون برسـالة (وزير الخـارجـيـة

السابق وارن) كريستوفر عشية اتفاق الخليل

ويرفضون افكار (الوزير الاسرائيلي ارييل)

شارون عن خرائط الحل النهائي. كما انهم لا

يشاطرون الاسرائيليين رايهم في ما يتعلق

بالامن في المرحلة النهائيسة على حسساب

ألْجَغُرُ افيةُ الفُلسطينية. ووعد الاميركيون ببذل

جهود لاستمرار عملية السلام ولذا لم نشعر

الاضيارة الى رام الله وهو يتحدث عن نسب

اعبادة الانتشبار وقد قيدم الاقتبراح الي

الاسسرائيليين كي يقبلوا به ثم يطرح علينا

- هناك اقتراح أميركي صاغته (وزيرة

بة سائلين) اوليرايت خيلال زيارتها

• هل قدموا افكاراً لتحريك العملية؟

بانها عادت الى الصغرّ.

السبيف مسلطاً على رقبة الشعب العراقي.

بموضوع الشرق الاوسط، هل يحزنكم ذلك؟

وتصيب الناس بالاحباط والياس

- اوفدنا عزام الاحمد الّي بغداد في الوقت

بوسوفاليوك ان يبقى في بغداد مدة اطول.

ان الجهود العربية والروسية والفرنس

عرفات شرح له خرق الدولة العبرية الاتفاقات

# سانتير: أفضل ضمان لأمن اسرائيل تحقيق تنمية اقتصادية في فلسطين

🗀 غزة - حسين حجازي

🗷 اجتمع الرئيس الفلسطيني ياسىر عرفات في صقر اقامته في غَرْة اس مع رثّيس الفوضية الأوروبية جاك سانتير. وتركزت محانثاتهما على سبل دفع عملية السلام المتعشرة، والأزمة العراقية الراهنة، إضافة إلى قيضايا مشتركة أخرى، تتعلق بالمساعدات الاقتصابية التي يقدمها الاتحاد الأوروبي للسلطة الوطنيـــة

وقدم عرفات الشكر للاتحاد الأوروبي وسانتير في مستهل المؤتَّفُرُ ٱلصَّحافيُ الذيُّ عقداه في خنتام محاثثاتهما علي المساعدات التي يقدمها الاتحاد للسئطة الوطنية، والجهود التي يبخلها لصماية عملية السلام ويُفعها إلى امامٌ. وتوه عرفات في هذا السسياق بتلك المساعدات التي قسال إنه لولاها لكان من الصعب على السلطة الفلسطينية سواصلة السير في هذه الطروف الصعبة والتحديات التي

وقسال عبرفسات: وتسرحت له المتساعب والصسعسوبات التي نواجهها في عملية السلام بسبت عبدم التنفيد الامين والدقيق للاتفاقات المعقودة، واللغته اثنا بحاجة لمساعدة الاتحاد الأوروبى لتستأوز هذا المأزق ودفع عطي السبلام إلى أصام، وكبرر اتهامه الحكومة الإسرائيلية بالتسبب بالأرسة الصالية التي تشهدها المفاوضات، مشيراً في هذا الصند إلى أن بنودا كثيرة في الإتفاقات الرحلية لم تنفذ حتى الآن، وإلى استحرار إسرائيل في خرق الاتضاقيات المعيقبودة من خيلال نشاطاتها الاستيطانية في القس



وفي مسا يتسعلق بالأرمسة العراقية، عبر الرئيس الفلسطيم عن أمله يحل لها بالطرق السلم لتجنيب للنطقة آلام الحرب ومن جهته، عبر سانتير عن

عملية السلام، ولذلك اعتقد بإمكاني الطلب بكثير من الإلحاح من جسمسيع الاطراف التسرام تعهداتهم لإعطاء دفع جديد لهذه وتابع: واننا نطالب بضمان

خلاف بين عائلات ضحايا اسرائيليات

على اقتسام تعويض مالي اردني

عرفات في غزة ءاننا خائيو الأمل وردأ على سوؤال قال سانتيس انه يعبارض فبرض عبقبوبات أو وقلقون من عدم حصول تقدم في ممارسية ضيغوط اقتيميانية اوروبية على استرائيل واكد أن الاتحساد الاوروبي دسب واصل تعاونه الاقتصادي من اجل ان تشهد المشاريع التي جرى اطلاقها بداية تنفيذه.

وبعد انتهاء المصادثات قام عسرفسات ورثيس المفسوضسيسة الأوروبية بافتتاح شارع الجلاء الذي مسول الاتحاد الاوروبي

مدمراً هكذاء.

الرئيس عرفات مع سانتير قبل بده محانثاتهما لمس.(ا ب)

امن اسرائيل ونعتقد من جهة اخسرى أن الوسيلة الافسضل لضهمان امن اسهرائديل هي تحقيق تنمية اقتصادية في

### خشيته من أن يسفر الجمود الحالي في عملية السلام عن تقويض الأهداف الكبيرة التي توصل إليها مؤتمر برشلونة لدول البحر المتوسط وقال في هذا الصند: وقال سائتير بعد اجتماع مع الرئيس الفلسطيني يأسس

## أنان أبلغ اسرائيل تأجيل زيارته

■ القدس المحتلة - رويترز - أعلن ناطق اسرائيلي أمس الاثنين أنَّ أَلْأُمِّينَ العام للأمم المستسحدة كسوفي أنان قسرر أرجساء زيارته لاسسرائيل في الأسببوع المقبل وان هذا التاجيلُ قد يُنطبق على رَحَلته ألى الشرق

وقال افي شير اون الناطق باسم وزارة الريارة الى اسرائيل. وفي حدود ما فهمته فان هذا ينطبق على زيارته الى الشيرق الأوسط

وقالت اذاعة الجيش الاسرائيلي ان أنان ارجا رحلته الى الشرق الأوسط لانشغاله بازمة

وكان مقرراً أن يبدأ أنان جولته في المنطقة بزيارة مصر عداً الأربعاء وأن يزور أسرائيل

■ القسيس المستلة - أف ب - نكسرت الصحف الإسرائيلية امس ان نزاعاً نشب بين عائلات شامات اسرائيليات، قتان او جرحن برصاص عسكري اربني في العام الماضيّ، في شان اقتسام صك مصرفي قيمته مليون دولار منحه العاهل الاربني الملك حسين.

واوضحت صحيفة هارتس، ان اهالي سبع فتيات قتلن يعتبرون ان لهم الحق في حصةً

اكبر من صصة اهالي القنسات الخمس واوضحت الصحيفة ان عائلات الضحايا اجتمعت ليل الاحد - الاثنين مع مستشارين

وخرجت معلمة كانت ترافق التلمنذات وقت

مجلس الأعيان الأردني يعارض الفصل بين الجنسين في المسابح

### وكان الجندي الاربنى احمد النقامسة الذي حكم عليه بالسدِّن مدى الحياة هاجم تلميذاتُ قضائيين لرئيس الوزراء بنيامين نتائياهو اسرائيليات كن يقمن برحلة عند الصدود

### الاسترائيلية - الاردنية في ١٣ اذار (مارس) واختسلفت في مسا بينها فورا لدى بدء ١٩٩٧، فقتل سبعاً منهن وجرح خمساً مع احدى المعلمات المرافقات.

🛘 عمان - طارق المومني

■ رفض مــجلس الأعــيــان

المسابح والذي انخله مسجلس النواب السسابق على مستسروع قانون رعاية الشباب واصر

## الأردني شرط والفسصل بين

A leading company in Building Materials and Irrigation Systems has the following vacancies for its branches in Riyadh, Al Khobar and Jeddah. 1. IRRIGATION SALES ENGINEERS

With 3 years experience in sales of impation systems

2 SALES ENGINEERS With 3 years experience in sales of building materials.

3. BUSINESS ADMINISTRATION Graduate from A.U.B.

Please submit your C.V. to Fax No. 966-3-857 4496 Attn.: Vacancies



غدي " يريد " غدا "

الطفل " غدي " ابن الملس فريد فريحة ، من بلدة كفرزبد – قضاء زحلـة ، البالغ من العمر ثلاث منوات مصاب بالتلاسيميا الكبري ، داء المعاتباة و الخطورة الشديدة ، و ليس من سبيل للشفاء منه ، وفق تقرير الاطبء ، الأ باجراء عملية زرع للنخاع العظمي الوسيلة الوحيلة لانقاذ حياتبه اذا

امام الطقل فرصة نادرة جدا تساعد في انجاح عمليته كسون الفحوصات و التحاليل الطبيّة التي اجريت له و لوالله حسب الاصول مطابقة مائة بالمائمة و نظرا لدقتها و خطورتها ينصح اطباؤه و يصرّون على اجرائها خمارج لبنان و في مستشفيات مبق ان اجري فيها العديد مثل هذه العملية . لذلك : فغدي يستصرخ ضمائر الخَيْرِين ، و الطفولة تناشدهم للاستموار

في تحقيق الانسانية و لمساعدتها في صنع الغند عن طريق المساهمة بشأمين تكاليف العملية التي تتجاوز سبعين الف دولار اميركيا •

الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية فاکس: ۲۸۲۰ - ۲۰ - ۲۰۹۱ رقم الحساب:٥٥٢٧٥٥ عُدي " يتمنى لكم الصحة التامة •

بشطب هذا الشباط للمرة الثانية مع ضرورة إبقاء النص من دون تقبيد، مما يوجب عقد جلسة سُنْدُركة للمُجَلِّسِينَ للبحثُ في المواد المختلف عليها وإقرار النص VACANCIES

الذي توافق علية غَالبية منّ يحضرون الجلسة المتركة. وكان مجلس النواب السابق الخانون بطلب من النواب الإسلاميين (١٦ نَّائِياً) ويشترط بموجبه الترخيص لأي مركز نشباط رياضي، خصوصياً المسابح، اذا واقق على الفصل بين الجنسين، وأمسر على رايه ذاك مسرتين، ولم يوافق على تعسيل الاعسيسان المطالب بإلىغساء هذا

وتنص الفيقيرة بعيد تعيديل سجلس النواب على «ترخيص سراكسز الأنشطة والتسدريب الرياضية بما في ذلك المسابح والمنقنون العاملون فيها شريطة الفصل بين الجنسين، وأثأر هذا النص ربود فسعل

تباينة داخل مجلسي الاعيان والنواب اذ بينما يراه السعض ضرورة لعنم الأحتسلاط في

يرغب في السباحة، يرى فريق أخر أنه ولا ضير في نلك، وقالوا ان هناك مسابح للرجال وأخرى للنساء، وأن الأحتالاط لا يكون الا في للسنَّابِح التي توجــد في وقتالت متصابر في مجلس

المسابح ما بين الجنسين نظراً

للحالة التي يكون عليها من

الاعتداء باكية من الاجتماع وقالت دانه لامر

مؤسف حسقا ان يكون المال في نهاية الاسر

وارسل الملك حسين الصك المسرفي الي

وقال شمعون شتين المستشار القضائى

الرئيسُ الاسرائيلي عيزر وايزمان لتُوزَيعةُ حسبما يراه مناسباً.

لنتانياهو لصحيفة «معاريف» إن أهالي

الضحسايا وتاثروا كستسيسراء ببسادرة الملك

الاعسيسان دان رئيس المجلس سيدعو قريبأ الى عقد جلسة مشتركة لمجلسي الأعيان والنواب للبسحث في المولد المخسستلف واضافت انه يشترط لقبول

مشروع القانون أن يصبر قرآر المجلس الشنسرك الذي يراسب رئيس من الاعيان باكثرية ثلثي الاعضباء الصاضيرين، وعنيماً يرفض الشروع لا يقسدم مسرة ثانية الى المجلس في ألنورة

واكنت ان التقديرات تشير الى رفض تعديل النواب وقبول ألنص كما ورد في مشروع الحكومة، أي من دون ايصاد شرط القصل بين الجنسين عند التسرخسيص

## من اصل اثيوبي ممنوع من التبرع بدمه العام الماضي هناك ٦٠٠ من اصل اثيوبي. وقال مأسالا: وفي ١٩٩٧ رفضت التبرع بدمي لأن هيئة ونجمة داود الحمراء، ابلغتني 🗷 القــدس المحـــتلة - أ ف ب - اشـــتكى

النائب الاسرائيلي الوحيد

النائب الاسرائيلي الوحيد من اصل اثيوبي السيو ماسيالا (حيرب العيمل) امس من انه البرياني الوحيد الذي منع من التبرع بدمه في

يوم خصيص لهذا الغرض في الكنيست. وقال في تصريح الى الإذاعة الوطنية: مجسميع النواب تلقوا دعوة للتبرع بدسهم الثلثاء باستثنائي اناء واحتج على دهذا التمييز الذي يستهنف جالية باسرها نشتبه في انْهَا تَنْقَلُ أمراضًا فيروسية، وقبل عامين، انتلعت فضيحة حينما كشفت وسائل الإعلام أن النم الذي يجمع من الاسرائيليين من اصر اثيوبي (حنوالي ٦٠ الفا) كان يتلف لاحقاً سنب النسبة المرتفعة لحالات الابتر بينهم

واوضحت الإذاعة ان السلطات المصرية

عشرت على الرفات في شبه جزيرة سيناء

وسلمتها الى الملحق العسكري للركيس عيزرا

وايزمان الجنرال شمعون حيفيتز.

وقالت وزارة الصحة ان من بين ١٥٠٠ من ايجابيي المصل تم احتصاؤهم في اسرائيل

أنَّ اعترفت الحاخامية الأسرائيلية في وقت متأخر بيهوبيتهم وأقامت اسرائيل جسرين جويين في ١٩٨٤ و١٩٩١ لنقلهم الى اسرائيل، ويعاني اليهود الاثيوبيون من صعوبات في الاندماج في المجتمع الاسرائيلي على رغم المساعدات الحكومية، وهم يتعرضون للتمييز العنصري وللأحكام المسبقة، كما تتفشى البطالة في صفوفهم.

والقدومي في دمشق

بأنه سينتهي الى النفايات، لكنَّ الأمر كأنَّ أسوا هذا العام لأنهم امتنعوا حتى عن أرسال وقالت الوكالة أن المصادثات تناؤلت ىعوة الىء وعاش اليهود الانيوبيون السود منفصلين التطورات الراهنة فى المنطقسة والمائق النيم طوال قرون عَدةً عن مَناقُر يَهُود السَّبِيَّاتِ، الْيَ

🗷 بمشبق - 1 ف ب – أعلنت وكبالة الإنباءً السورية ان وزير الخارجية السوري السب قاروق الشرع بحث في عملية السَّلَام اس الاثنين في دمشق مع رئيس الدائرة السياسة في منظمة التحرير الفلسطينية السيد فاراؤ

وصئت اليه عملية السلام بسبب مواقف الحكومية الإسرائيلية المعايية للسلام، وكانا القدومي وصبل الى دمشيق مساء الاحد. وتشهد المفاوضات الاسرائيلية الفلسطينية جموداً منذ نصو عام وأولد الجانبيان الفلسطيني والاسرائيلي أمس الرأ واشنطن مفاوضين لمناقشة خطة أميركب لْإعادة الانتشار الاسرائيلي في الضفة

# نقل رفات جنديين اسرائيليين قتلافي مصرعام ١٩٧٣

■ القيس المحتلة - أ ف ب - بثت الإذاعة واضافت الإذاعة ان العظام المتبقية سترسل الى لندن لاخضاعها لتحاليل ومعرفة العسكرية الاسرائيلية امس أن رضات جنديين اسرائيليين فتلا خلال الحرب بين اسرائيل مسًّا أَذَا كُسَانَت تَخْصَ اتْنَيِنْ مَن الجِنود ومصر عام ١٩٧٣ نقلت خلال الأيام الاخيرة من مصر الى أسرائيل.

خلال لقياء جمع بينهما العيام الماضيّ في الاسكندرية استناداً الى الإذاعة نفسها.

الاسرائيليين الـ ١٨ النين لا يزالون مفقودين في مصر منذ حرب ١٩٧٣. وكان الرئيس مسبسارك وافق على هذه العملية بناء على طلب من الرئيس وايزمان

# البابا يستقبل بطريرك القاس

🗷 الفاتيكان – 1 ف ب – استقبل البابا يوحنا بولس الثساني في الفاتيكان اسر بطريرك القدس لطائفة اللاتين ميشال صباح ولم يعلن شيء عما دار في النَّقَاء. ويزور صباح روماً للمشاركة في لغه يعقد بين اساقفة العالم أجمع ومسؤولي جنة القاتيكان المكلفة تنظيم احتفالات العال

وسنجري الاحتفالات الدينية فيهنه المناسبية في روما وفي الاراضي القن خصوصاً القنس، بناء على طلب البابا،

# السلطات الاسرائيلية تشجع أرباب العمل على تفضيل الفلسطينيين على العمال المهاجرين

🛎 القدس المصتلة – أ ف ب – قبال الناطق باسم الادارة العسسكرية الاسسرائيليسة في الأراضي الفلسطينيسة شلوما درور أمس أن السلطات الاسترائيلية ترغب في تشتجيع أرباب العيمل

العمال المهاجرين. وصرح برور لوكالة طرائس برس، انه سيسمح في هذا الاطار لنحو الفي فلسطيني اضافي، معظمهم من قطاع غزة، بتمضية الليل في اسرائيل من دون ان يكون عليهم العودة الى منازلهم كل مساء.

ويستفيد نحو ثلاثة الاف فلسطيني حالياً من هذا ٱلْجِراء المطبق منذ بضعة استابيع. واوضح درور أنه دكان يتوجب على الفلسطينيين حتى الأن مغادرة مكان عملهم في نهاية كل يوم للعودة الى منازلهم من دون ان يتمكنوا احسياناً من انجاز

الاسسرائيليين على تشعفيل الفلسطينيين بدلاً من

من جهة اخرى، تعهدت وزارة الدفاع لأرباب العنمل أيضنأ بالسنساح لنجنق ٣٠ الف فلسطيني بالمجيء آلى اسرائيل للعسمل في حسالات اغسلاق الاراضي المحتلة، علماً أن الفلسطينيين ممنوعون من

العمل هؤلاء ان يقترحوا على الفلسطينيين ساعات عمل اضافية أو تشكيل قرق عمل ليلية. وقال: «الأولوية بالنسبة البنا جعل القلسطينيين مفضلين على العمال المهاجرين النين ينافسونهم. ويقضي الاجراء الجديد بان يتعهد ارباب العمل

وأضاف أن الاجراء الجديد سيشجع أرباب العمل على تشبخيل فلسطينيين، وانه بات بإمكان أرباب

الاسرائيليون الذين يشغلون فاسطينيين خصوصا في قطاعيات البناء والزراعية والخدميات، أن يؤمنوا لهم سكنا مناسبا وان يعينوا مسوولا مكلفا

بخُول البولة العبرية في مثل هذه الصالات. ويعمل

الورش بسبب نقص البد العاملة الفلسطينية ويتقاضى العمال المهاجرون اجوراً يومية أقل من تلك التي يتقاضاها الفلسطينيون، تتراوح بين ١٥٠ تولاراً ٢٠٠٠ تولاراً للعامل الواحد شهرياً.

الى زيادة عند الفلسطينيين العاملين في اسرائيل.

في اسرائيل حالياً نحو ٥٠ الف فلسطيني، اي نصف ِ مَا كَانَ عَلَيْهِ عَنْدُهُمْ فَي مَطَلَعِ التَّسْعِيثَاتُ. وقال برور دان أرباب العسمل يشستكون من ان الإغلاقيات تؤدي الى شلل الانتياج ووقف العيمل في لأننا نريد خفض عدد العمال الاجانب،

> وأوضح أن دهذه الإنقطاعات التي تتسبب بها قرارات الأغلاق تشكل احد الاسباب التي تجعل رؤساء المؤسسات يفضلون الهاجرين، واعترف بأن الركود الاقسصادي وارتفاع نسبه البطالة عاملان ليس من شانهما تسبهيل الجهود الرامسة

وتعتبر الادارة العسكرية أن لاسرائيل مصلحة في رفع مستوى معيشة الفلسطينيين الذي تنهور بشدة

وقنال درور أن والسيباسية الصديدة تهدف ألى خفض معوقات تشغيل الفلسطينيين قدر الإمكان يضاف الى ذلك ان السلطات الأسرائيلية ثريا التحقيف من الشاكل الاجتماعية الناجمة عن التلف الهائل للعمال المهاجرين، خصوصاً الرومانين والأسبوبين والإقارقة مئذ ١٩٩٥.

ويمثل هؤلاء صالياً نحو ١٠ في المئة من القوى العاملة في اسرائيل. ويبلغ عسمم حالياً ندو بشي الف عامل، نصف هم تقريباً مقيم بصورة غير شرعية.

وتخشى السلطات ان يعمد هؤلاء العمال الى الاقاصة في اسوائيل مِصفة دائمة، الأمر الذي يضعف الطابع اليهودي للبلاد. ولذلك شرعت السلطات في سياسة ابعاد للمقيمين بصورة غير شرعية الامارات تشددعلى الديبلوماسية

وتجنيب المنطقة مواجهة عسكرية

🗀 أبو ظبي -شغيق الأسدى

■ دخلت أبو ظبي بقوة امس

على خط الازمة بين العراق والامم

المتحدة وتلقت رسائل من

واكدت الإمسارات التي تلقت

امس رسائل من باريس وو أشنطن

وموسكو وبون تأييسها للحل

السلمي للأزمة، بما يسهم في نزع فتيل الإنقجار ويجنب المنطقة

مخاطر مولحهة عسكرية حديدة.

ورحب الشبيخ حمدان بن زايد

أل نهسيأن وزير الدولة للشوون

الضارجية في الاسارات في اول

مـوقفٌ رُسَـميّ مـعلنٌ من الْأَرْمَـة الاخيرة بالمساعي الدولية الرامية

الى حلّ النزاع بالطرق السلمية،

خصوصاً الجهود التي تبتلها

فرنسا وروسيا وجامعة الدول

ورير النفاع الاميركي سيواجه في

ابو طبى رقضاً للعمل العسكري

ضَّد الْعُراق، حيث تؤيد الامارات

تغليب الصل التسلمي

والنيبلوماسي للأزمة وتجنيب

النطقة مخاطر جديدة. ويستند

الموقف الامساراتي من الأرمسة

الراهنة الى موقف ثابت يدعو

وقالت مصابر بيبلوماسية ان

اللاعبين الإساسيين في الازمة.

الحل الديبلوماسي، واعرب عن

أمله في أن تكلِّل هذه الجهود بالنجأح بما يضمن امن المنطقة واستقرارها ويجنب الشعب

وصرح الموقد القرنسي بعد

المقابلة انه ابلغ الشبيخ حمدان بن

زايد نتائج المحابثات التي احراها

الموفد القرنسي الأضر برتران بو

فورك في بغداد وشيرح له مبوقف

الحكومة الفرنسسية من الازمة

الراهنة. واضاف أنه تبايل مع

الشييخ حمدان بن زايد وجهات

النظر حبول افيضل الطرق للحلّ

الديبلوماسي في اطار الاحترام

كما تسلم وزير الدولة للشؤون

الضارجية الإساراتي رسالة من

ماىلين اولبرايت وزيرة الخارجية

الاصيركية تتعلق بالتطورات

ووجهة النَّظر الأميركية. ونقل

الرسالة للشيخ حمدان بن زايد

السفير الاميركي في ابو ظبي

زايد رسيالة شخوية من السيد

يفغينى بريماكوف وزير خارحية

روسينا تناولت الجنهبود التي

تَبِيْلُهَا روسِياً مِنْ اجِلُ حِلُّ سِلْمِجْ

للنزاغ ونتائج مسهسة الموفد

الروسي فيكتور بوسوقاليوك في

بغنداد والاتصالات الدولية التي

الاماراتي بالإنابة سيف بن ساعد

مع مارتن شئيلر السفير الألمائي

في ابو ظبي وبحث معه في أُهْرَ

واجتمع وكيل وزارة الخارجية

كماً تلقى الشيخ حمدان بن

ىيقىد ئېت.

تجريها روسيا.

تطورات الازمة.

واثقون من احراز النصر

🗷 بغداد، النوصة – أ ف ب – دعا نائب الرئيس العراقي طه ياسين

رمضَانُ أمس المسلمين الى التضامن مع العراق في مواجَّهةُ التهديداتُ

الأميركية بشن هجوم عسكري عليه، فيما أعلنُ وزير الدفاع الفريق أول

الركن سلطان هاشم أحمد أن القوات العراقية أصبحت جاهزة لمواجها

وقَّال رمضَّان في كلمَّة افتتح بها المؤتمر الأسلامي الشعبي العالمي

الشَّامَنَ فَي بِعْدَاد أَنْ عَلَمَاء الدِّينَ فِي الْعَالَمِ الْاسْلَامِي مَدَّعُ وَوِنَ الْيَ

والتصرك من أجل الجهاد الذي أرادة الله لتعرية النظام الأمسرك

والصبهيوني أمام شعوب العالم، وتوضيح الحقائق وقول الحقّ

وأضاف: دماً تقوم به أميركا من تحديد الحصار على شعب العراق

ومواصلتها خلق الذرائع للعبوان عليه، وتلويحها بالتهبيد بقدراتها

العسكرية، وبأساليب هستيرية مجنونة، لليل على فشلها وتراجعها

والامتناع عن أي تدخل في شؤونِ العراق الداخلية او مساس بسيادته،

مُؤكدِاً انَّ العراقَ دلن يكونُ مانعاً أمام.أي مصالح أميركية،. وقال: «إذا

ارادت الولايات المتحدة ان تضمن مصالحها في المنطقة، فعلمها ان

تُفْتَحَ الْحُوَّارَ مِعِ العراقِ وتَبِتعِد عَنِ التَّنْخُلُ فِي شَّؤُونَهُ الدَاخَلِيةَ، وهو

لن يكون مانعاً آمام أي مصالح لهاء مشيراً آلي ان «العراق يمكن ان

احتجاج كويتي

على تصريح عبدالجيد

أجِراها ف*ي* بغداد.

واشتبارت المص واشسارت المصادر الى أن الحكومة العراقية لم تطلق أياً من

الأسرى النين تطالب بهم الكويت.

وأوضّحت أنّ كل ما تم هو اطلاق

أربعة كنويتيين بينهم اثنان من

البحارة الذين اعتقلوا قبل حرب

يقيد الجانب الأميركي من مبيعات النفط ومن استيراد، منتجات.

وكان رمضان نعا الولايات المتحدة أول من أمس الى الحوار

هجوم أميركي - بريطاني، وأنها واثقة من أحران النصر.

وهزيمتها، وبليل على انتصار العراقيين عليها..

الكامل لقرارات الأمم المتحدة.

العراقي مريداً من المعاناة.

الديموماسية، وشيد البيان

المشبسّرات على ان الرئيس صدام

حسين اسيكون وحده المسؤول عن

عــواقب تصــرفــاته، اذا رفض

الشرع مرحباً بالصحاف. (اف ب)

الصحاف يبدأ في دمشق جولة عربية

# لشرع: الفرصة قائمة

🗖 يېشىق – اېراھىم جمىدى

عنه ومنسو المؤنده

فأغث معا أحجار

المتعناق المسي سادين

المجت المستانية

مين عدد عد عدية الله عدد عد عدية

المصحة المصبة سعاوا

المدرات المناموس

يعتقع التعسيين مح رما أ

يم نشاد ويعتبونه

يا وشديعي وقل إيجا

بق أرا عرف مد سيط

هب المسي سين شتري

تعييون العرضايل

خسدور لإفرائهم

قت سابق بدساره

هغطاناً حسا يادد

في مالساعيا لتعبر إثبا

مغتث إذ عن حشنت إوله :

والمتدعل السيطراني

المفسواريس \* يا والم

هدف المقاوصات عولان

سعب بدر الحادر عقداد

حنى أراحه النبيور عالم

(محسنتسانا عن الرياس

أوهباك سنعاد ينابرا

فتنون اعتماد غيا واوث

رئست جائف بالابراغ .

الاستعشال وتقيدعها

عش الأساسيس تلفان

هدف سياد

هياه التصال بريكونيه ٢

غن النصرب عراز بإدا

ي كامل راضيه جرنه

عادثات بيزال

لقدومن فوالأ

ن وزير الخارصة الم

برع بحث في عنا

يمشق مع رئيد - الرام

، الوكسانة ال المصنعة . الواعية في المنطقة إلا له عنطيبة السنادس.

وسرائينية المعالية لله

مِلُ اللَّي رَبِينِي بِسِيالُهُ

عد المفساوضيات المعرر

ئ جموراً ساندود

اغتسطيني والاسرام

فاوضين تناقفنانك

وسنساد آلاسوانيشوا

ستقبل بطريرةة

يعلن - اف ب - اللي

و انتساني في للناي

س لطانفة الادراب

ع عما دار في الله .

شبستان وسأتسب

ساقعة العالد بعيال

كان المكلفة تتظيم الما

ري الاحتشالات البات

د دوس وقی براض نس بناء علی طبران

احرين

لدغميل الفلسطينيين

و العمال الأجانب

بالمعرين فصوصا

ان السلطان الإسران

والإجلاعية

ليا نحو ، أم الله

ويبنغ علمه مايانا.

ات ان يعمد عوان الله

بصفة دائمة، الأمل للد وللك شرعة

والتنفيذ فاستأد

■ وصل وزير الخسار حسية العراقي السيد محمد سعيد الصبحياف أأي بمنشق المحطة الاولى في جولة عربية، في اطار الحملة ألعيلوماسية الوأسعة التي تقوم بها بغداد عبر موفدين الى العواصم العربية، من أجل عرض وجهة نظرها من الازمة الناشئة مع الإمم المتحدة.

وقال ورير الخارجية العراقي انه وصل الى دمشق «مبعوثاً منّ القيادة العراقية الى القيادة الشقيقة، لنقل رسالة من الرئيس صدام حسين الى «لخيـه فخـامـة الرئيس حسافظ الاسيد، وذلك في تطور منهم في اطار العلاقات بأن البلدين، مشيراً الى ان من يعتقد بإن الضرية العسكرية ستؤدى الى تقسيم العراق اليس واهمأ وحسب بل غبي ايضاً، وقال وزير الخيارجينة السبوري ا والحياة، إن بلاده متمسكة وبقوة بوحدة العراق ارضاً وشعباً».

وكسان وزيرا الخسارجسيسة يتحدثان في تصريحات صحافية لدى وصبول الصحاف الى فندق وميريديان، حيث كان الشرع في استقباله، فيما استقبل الصحاف مساعد الوزير السوري السفير مليمان حداد في نقطة التنف الصدودية على بعد ٣٠٠ كلم من العباصيمية السيورية. وهذه اول زيارة لوزير خارجية عراقي الي سورية منذ بداية الشمانينات يسبب انقطاع العلاقات في ليلول

(سيتمير) ١٩٨٠. وقالت مصادر رسمية ان الشيرع لجيتمع مبساء امس مع الصحاف في حضور كبار موظفي وزارة الخارجية واستمع منه إلى الاخيرة بين بغداد والأمم للتحدة والى نتائج الجهود الديبلوماسية

للتوصل الى حل سلمي للأزمة». وكسان الصحصاف قسال للصحافيين دانني في دمشق بصفتي مبعوثا من القيادة العراقية الى القيادة في سورية الشقيقة. واحمل رسالة من الرئيس صدام إلى اخيه الرئيس الاسد، وقالت صادر مطلعة انها تتعلق ببكل التفاصيل ازاء الازمة القيائمية من الولايات المتحدة

نتسيحة. وكل الواهمين بانهم سيقسمون العراق بالعدوان عليه، فانهم ليس فقط واهمين بل اغبياء، غير إنه نوه بـ «التطور العسربي من الارمسة مع الولايات المتحدة، وقال انه منطور مريح ليس فقط للعراق في ما يتبعلق للأزمة الصالية وإنما نعشقد انّ الروح الجديدة الموحدة للاقطار العربية كلها هي ظاهرة ايجابية وستستمر ان شاء الله لخيمة

وأكد وزير الخارجية العراقي عسدم وجسود «أي خسلافسات» مع قنمناها الى تلك الاطرافء

من جــهــتــه، رحب وزير الخارجية السوري بـ «أخي السيد الصحاف، معرباً عن الأمل في ان تكون محادثاته «ناجحة ومثمرة وتساعد في معالجة هذه الازمة الَّتِي يَتِمِنَىُّ الجِمِيعُ ان تَجِد حلاً

وجعد الشرع بأكيد موقف بلاده الرافضة لـ داي عمل عسكري موجه للعراق ونعتقد بأن الفرصة قائمة لعالجة الوضوع بالطرق النبيلوماسية والسياسية ي مشيراً الى واننا اكتنا مراراً وتكراراً انها (دمشق) تتمسك بوحدة العراق ارضاً وشعباً، وترفض اي محاولة للنبل من سلامة وحدة اراضيه

الشعب العراقي الشقيق. وسئل الشرع عن اجتمال عقد قمة عربية موسعة، فأحاب: ‹من السابق لأوانه التحدث عن قمة عربية لكن موضوعي عقد القمة أولويات السياسة السورية بقيادة الأسد وهما لنسبا خاضعين

والتضامن العربي كآنا دائماً في كاولوية لظرف معينء لكن الوزير السوري ترك الباب مفتوحاً أمام عقد قمةً مصغرة سورية – مصريةً - سعودية اذ داننا نؤيد كل جهد

عربي مشترك ونسانده بقوة، ألى نلك اعلنت مصادر رسمية ان القيادة المركزية لـ «الجبهة الوطنية التقدمية، بحثت مساء أول من أمس في الازمة العراقية، وان «الجبهة الوطنية، وهي أعلى هنئة سياسية تضم سبعة آحزاب بقيادة حنزب والبنعثء الصاكم وتجتمع في المناسبات المهمة وجيت أن أست خدام القوة المسلحة او التهديد باستخدامها

العراق الى تنفيذ قرارات مجلس الامن والى رفع العسقسوبات السماسعة المدولة لتطويق الازمة والمعاثاة عن الشعب العراقي. البراهشة هيي الاطبار المضاسب وأشاد الشيخ حمدان بن رايد لتجنيب شعب العراق وشعوب خَـُلال اسـتـقـباله في ابو ظبي المنطقسة الآثار المدمسرة التي الموقد القرنسي دو عَلَيْنِياسِتَيَ ستترتب على أستخدام القوة بالجهود التي تبذلها لتغليب وانتقدت القيادة للركرية السياسة الاميركية القائمة على بغداد تدعوالمسلمين الى التضامن معها:

الديبلوماسي للأزمة،.

اضافة الى قضايا تهم القطرين

وقسال رداً على سيسؤال ان داللجوء الى القوة لم يؤد ابدأ الى الإيجابي الكبسيس في الموقف بالسعى لايجاد حل سيياسي المصالح العربية».

> المبادرات التي طرحت على القيادة العراقية في آلفترة الاخيرة. وقال وقدمنا افكارا حدية الى الإطراف المعنية وأنا في بمشق العروية كي أعرض كل التفاصيل والافكار التي

سيآسياً لهاء.

ضد العراق لن يحل اي اشكالات قائمة، بل سيزيد الامور تعقيداً. ولقتت المصادر الى أن «الجهود

العراقي وزير العدل السيد شبيب المالكي الذي عسرض الموقف بين العراق ومبجلس الامن وتطورات الإحداث في المنطقة. وقبال لـ «الحبيباة» ان الموقف يتطور آلى الإفسضال، بما في بلك مبوقف السبعبودية في ضبوء

الوزراء العراقي وصلَ الى للغرب

والكيل بمكيالين، لانها ستؤدي الى بروز «مـزيد من التـصـعـيـد والمواجهة، وقالت مصادر سورية أَنْ يَمِشُقَ ءَلَنَّ تَكُونَ مِسْرِورَةَ انْ ترى دولة شقيقة تتعرض للقصف

توتر اضافي نتسيجة زحف اللاجسئين التي الدوّل المجسّاورة ومنها سورية، داعية بغداد الى تنفيذ القرارات الدولية دما يساعد على اندمساجسهسا في المصيط

وفي الدوحسةِ («الحسيساة») استقبل امير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني امس الموف

تصريحات الامسير سلطان بن عبدالمزيز الذي اعلنه ووصفه بانه محتى الآن آيجابيء. وأضاف أن امسير قطر اكبد أنَّه دمع الحل

فِّي الربأط (روبتـــرز)، قـــالت وكالة الإنباء المغربية أن السيد محمد حمزة الزبيدي نائب رئيس

موقداً من الرئيس صدام حسين.

# موسى يقوم الوضع مع فيدرين وباريس تكرر الرغبة في مواصلة الجهود

■ باريس - رنده تقي الدين كررت أمس باريس رغبتها في مواصلة الجهود من أجل تسوياً بيبلوماسية للأزمة بين العراق والأمم المتحدة فيما بحث وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين ونظيره المصري عمرو موسىء الذي وصيل أمس الى فرنسا من المغرب، في تفاصيل المساعي في هذا الإتجاه.

وضرح فيدرين عقب اللقاء وأنْ فَرِنْسَا مَاضِيةٌ فَي اسْتَخْدَام كسافسة الإمكانيات للتسوصل الي تسوية سياسية وبيباوماسية للأزمة، وأن محادثاته مع موسى اتخللها تقويم للوضع أظهس وجسود تطابق تام في وجسهات النظري وانهما يقررا عدم العدول عن الجـــهــود بل على العكس

ونكر أن محالثاته مع موسى تناولت اضافة الى الأزمة العراقية، التحفور القائم على صنعيد مسيرة السلام، ونهج برشلونة المجمد تتبجنة جمود السلام في الشرق الاوسط

وصرح موسى من جهته أن لقاءه وفيدرين ينطوي على اهمية كبيرة في الظرف الصالي، وأن الطرفين متنفقان على خطورة الموقف في العراق وعلى ضرورة التحرك، مشيرا الى تقدم على صعيد الموقف العراقي بالنسبة الى عمل المقتشين الدوليين عن

أسلحة الدمار الشامل العراقية. وبالنسية لعملية السلام قال موسى أنه هنا ايضا اتفق الجانبان على خطورة الموقف وخطورة الشلل القائم على صعيد مسييرة السيلام وأنه لا بدُ من

اطار التقاهم العربي – الفرنسي الروسي وأنِّ الكلُّ يُعسَمُّلُ عَلَّ

🗆 باريس - والحياة،

سليما خصوصا في أطار الإزمة الحاليةء

وأكد ردا على سيؤال أن

وعما تردّد عن إمكان تغيير

# في ٨ الشهر المقبل

وكَّانَ المُوفِدِ الفِيرِنْسِي الى يتعلق بالمواضيع الثلاثة التي تم بحثها أي العراق والشرق الاوسط الموقف العربي من الأرمة العراقية يستند الى التقدم والوساطة فى

أساس ألتحرك نحو صبغة مقبولة لتنفيذ قرارات الأمم المتجدة واحترام سيادة العرأق في اطار صيغة مريحة بما يتبيح تفادي العملية العسكرية،

■ يتوجه وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين فى الشامُنُّ والنِّساسع مِنْ أَدَّار المقسل الى الملكة العرسة السينسونية في أول زيارة يجريها منذ توليه منصبه

العمل المشترك للتعامل مع الموقف تصرفاته، وأن الجانب المصري الخطير. الخطير. وتابع انه وفسيترين قبررا النقاء على أتصال مستمر في ما

رئبس اللجنة الدولية المكلفة ازالة الأسلحة العراقية المتصدة بتلرء قال موسى: «أن مثل هذا الامر ليس عائدا لمصر، فإذا كان هناك من يريد تغسيسيسره من الأطراف المعنية بالازمة القبائمية مبثل العراق، فإن هذا لا يعنى أن بتلر لَم يكن موفقنا في الكثير من

# فيدرين يزورالسعودية

بغداد برتران دوفورك اطلع أمس الرئيس جاك شيراك على تتائج مهمته واتصالاته مع الرئيس صدام حسين والمسؤولين النين التــقــاهم في كل من ســورية والقاهرة والسعوبية والكويت. ونكسرت الناطقسة باسم الشارجية الفرنسية أن غازو -سوكريه أن دوفورك أستُقبل في

بغداد وفي العواصم الإخرى التي زارها بطريقة ممتازة وانه أعاد التنكير على اعلى الستويات بموقف فسرنسيا من الازمية مع العـــراق. وقــالت أن الإفكار والاقتراحات الملموسة التي عرضها دوفورك لتسوية ازمة تفتيش المواقع الرئاسية اعتبرت بانها مثيرة للأهتمام ، وأن فرنسا ثواصل التعشاور على اعلى مستوى مع شركائها في مجلس الامن وخسصسوصسا روسسيا والولايات المتحدة ومع شركائها الاوروبيين وكنلك مع يول المنطقة.

كرامة العراق ورأت أن هذاك أصلا

للتوصل الىحل وتجب سواصلة

العمل على ثلك.

وعن الرد العسراقي على الاقتراحات التي نقلها دوفورك قالت الناطقة انه إظهر استعدادا للقيام بخطوة الى أمام لكن هذه الخطوة لاتزال غير كافية والتشاور مستمر للتوصل الي صبغة تحفظ عور اللجنة الدولية مثلما هو متصوص عليه في قبرارات ميتلس الامن، وتصفظ

■ أكدت مصادر بيبلوماسية عربية في عمان ان القائم بأعمال

🗆 عمان – سلامة نعمات

السفارة الكويتية السيد قيصل مخيزيم قدم أحتجاجا رسمد للأمين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمحتد لتصريحاته عن اطلاق العراق جميع الأسرى والسجناء العرب

في العراق. وقسالت المصساس ان القسائم بأعمال السفارة الكويتية قدم احتجاج حكومته على اطلاق التصريحات من دون التحقق من صدقيتها، وذلك خلال لقائه عبدالحيد في عمان في طريق عودته الى القاهرة عقب محادثات

الخليج الثانية، وشخص بين دتهمة القتل. واعت الديبلوماسية أن أعلان بغداد

اطلاق سراح السجناء العرب هو محض خطوة دعائبة تستهدف خلق تعاطف شعبي عربي مع النظام العسراقي، وأشسارت الي أنها تستبعد اطلاق الأسرى الكويتيين الذين لا تعسسرف السلطات العراقية بوجودهم.

# تركيا تخفض عدد ديبلوماسيها في بغداد وتنفي دخول قوات إلى شمال العراق

أكيت انقرة امس خفض عيد دسلوماسيها العاملين في بغداد، لكنها نفت انباء عن دخول قوات جسديدة تركسيسة الى شهمال

وقال الناطق باسم الخارجية التركية: «مِن الطبيعي أن نخفض عدد العاملين ونواصل اشتغالنا بفريق مصغره، في اشارة الي الوضّع الناجم عن الازمــة بين العراق والأمم المتحدة. وأضاف من الطبيعي ايضاً

السماح برحيل النساء وألاطَّفال الا أن السفير وحده هو المُحُولُ اتخاذ هذا القرار تبعاً للوضع، مشيراً إلى إن عبداً من النساء والاطفال ربما يكون غاس العراق

وقد صبرح التسقير سلا كره عنشمان اوغلو لشبيكة تلفريونية مساء أول من امس أن السفارة تواصل عملها نافياً ما اشبيع من انساء عن اعلاقها. واوضح انه سيبقى هو نفسه في

التركية الخاصة داي تي في، أكنت ان أكثر من خمسة ألاف جندي تركى بخلوا الاحد الماضي شمال العسراق من منطقستي اولوديري (اقلبيم سيرناك) وتشوركوكا (اقليم هكاري) التسركسيستين

الحدوديتين. و أكدت وكالة درويترز، نقلاً عن شهود عيان في منطقة بيار بكر ان نحبو ٧ ألاف جندي تركي دخلوا امس شمال العراق.

وقال مسؤول في معبر خابور: دعبروا من هنا في الثانية فحراً، تدعمهم مسرعات، ونكسر أن محموعة أخرى من القوات التركية بخلت العراق بعبور نهر على بعد ٢٠ كيلومترأ شرق خابور بعدً حسور متنقلة، مضيفاً أن مرشدين أكرادا وفرقا طبية ترافق هذه القوات وهي في غالبيتها من الكوماندوس

في موسكو («الحياة») أعربت روسيًّا عَن اقْلَقْهَا، للأنْسَاءُ عَن دخول قوات تركية الى شمال

المؤتمر المسحافي المسترك مع الامتثال لقرارات مجلس الامن. وأكد البيان الى رضا الجانبين كوهين أن أهدف القوات الكويتية على المصادثات، وثنهما دبان هو الدفاع عن الاراضي الكويتية المحاون الوثيق والجيدبين وليس من أسأن الكويت بخول قواتها الى العراق الاغزيد من الطنين سيستمره وكان الاسير سلطان بن عبد العزيز قال للصحافيين عقب النفاع عن أكويت وهذا ما يقرره العسكريون الخنصون، لَقَائِه وزير الدفاع الأميركي: «اننا وأشار ألى أن الكويث ستقوم أنؤيد الحلُّ السلمي وندعو آليه. بواجبها تجاه أي لاجئين يفدون اليها من المراق في حال وقوع وقال كوهين من جانبه: «نحن القتال. وقال الدينا لجنة طوارئ والمملكة العربية السعودية متفقان على اننا تؤيد الحل السلمي، برئاسة وزيل الداخلية وضعت وأعسرب عن امله في ان يتعسقًا احتياطات لثل هذا الاحتمال لاستقبالهم (اللاجئين) على الرئيس العراقي ويتيح الفرصة الحدوده واستحرك قائلاً «لكننا لن للحنة الخاصة المكلفة التفتيش نسمح لهم بالحضول الى (مدينة) عن الإسلحة للعودة لمراولة عملها. وزاد اعلى صدام حسين في حال الكويت». أَضْفَاقِهِ فَي التَّعَاوِنِ مِعَ اللَّجِنةِ ان قي غــ

الرياض وواشنطن لا تزالان تأملان في حل للأزمة مع لعراق

كوهين: لم نحدد موعدا

لانتهاء الجهود الديبلوماسية

الكويتي الشبيخ شالم الصباح ان

الكويت لن تشارك في اي اعمال

همبومية ضد العراق ضعن

العملية للتوقعة. واوضح، في

ديبلوماسيون أربيون في الكويت

أن احتمالات التوصل الي حل

ديبلوماسي فائمة وقالوا ان

بعض السفالة الغربية في الكويت والخليج وضعت خططا

لإحسلاء الرعسا في حسال تطور

وقال احد البيلوماشيين ان

الكويت قدمت لموافقتها على

استحدام اراضها في عمليات

ضد العراق، وان لتحالف الغربي

يسعى الى استخداء الضغط

العسسكري للتلوصل الى حل

بيبلوماسي ولأن أحد يستطيع

التحكم في علواقب العمل

العبسكري الذيايمكن ان يمس

وحمدة العمراق فإحين تحمرص

الدول الغربية عال بقاء العراق

وفئ اطار الحمد العسكرى

وصلت الى قاعدة على السالم،

الجوية (٦٠ كيله شرأ غرب

العاصمة الكويتية امس ثمانية

طائرات «تورنادو» بليطانية. وقال

مصدر عسكري براطاني ان هذه

الطائرات من النوع لهسجسومي

وقادرة على ضرب أأمداف بقنابل

مَنْ وَزُنْ ٱلفُّ رِطْلُ مَوْلِيهُ بِأَشْعُهُ

ونصحت بريطانا رعاياها

في الكويت امس البالغ عديهم

اربعية ألاف شيخص باتخياذ

احراءات احتساطت مثل حمل

حوارات السفر والاحفاظ بكميات

كافية من الطعامي منازلهم

اليهم معدم وجود خط فوري من

وكان بيان صحافة مشترك

صدر في أعقاب اجتماع النائب

الثانى لرئيس الوزراء سعودي

وزير الدفاع والطيرا الاسير

سلطان بن عبدالعزيز لع كوهين

اكد ان السعوبية الولايات

المتحدة ما زالتا تأمال في أن

تحل الازمة مع العراق الوسّائل

هجوم عراقي على الكوات،

لكثها اكنت في رسا

موحداً».

🛘 الكوبث – حمد الجاسر

🔲 الرباض - تركى الدخيل

■ قال وزير النفاع الاميركي

وليام كوهين أن الأمل في التوصل

الى حل سيلوماسى للأزمة مع

العراق دان يستمر الى الابد، لكنه

اوضح ان وأشنطن لم تحسده

التيبلوماسعة لمعالصة الأرمة.

وأضياف منحن نعطى الحل

الديبلوماسي كل فرصة ممكنة لكن

الفسحة تضيق امام هذا الحل مع

مرور الوقت، وكان بيان صحافي

سعودي – اميركي صدر في أعقابً

محادثات كوهين مع النائب الثاني

لرئيس الوزراء السحعودي وزير

الدفاع والطيران الامير سلطان بن

عبدالعريز أكد أن البلدين ما زالا

يأمسلان في ان تحل الأزمشة مع

وأشبار كبوهين، في ميؤتمر

صحافي عقده في الكويت اسس

الى احتمال تركيب العراق رؤوسا

كبيماوية على صواريضه

البالبستية. وقال أن «بعض النين

خرجوا من العراق اوضحوا ان

بعض الصـــواريخ سلّحت في

الماضى بهذه الكيماويات القاتلة

ونحن عارمون على تمكين فرق

التفسيش من البحث عنها

وتدميرها، ونتعاون ونتشاور مع

أصدقائنا في الخليج للتأكد من ان

ىفاعاتنا قائرة (على مواجهة) هذا

النوع من الصواريخ إذا اطلقت.

ولجتمع وزير النفاع الاميركي

امس مع أمسيس الكويت الشسيخ

حابر الإحمد الصباح وأركان

الحكومة الكويتية وجدد تأكيد

استمرار الالترام الاميركي بأمن

الكويت وسلامتهاء. وزار كوهين

قناعدة أحسد الجنابر الجنوية

الكويتية لتفقد وحدات اميركية

تمركزت فيها ومنها طائرات داف

~ ۲۱۷ » سـ قـ يلث (الڤـ يح)

الهجومية قبل أن يغاس الكويت

الى مُحَطِّتُه الخَليجِيَّة التالية في

وقــال كــوهـين الذي وصبل الى الكوِيت أتيــاً من الســعــوبية ان

الرئيس بين كلينتون يسسعي الي

التسوصل الى حل بيبلومساسى

للأزمة وونحن متضائلون دائماً

بالتوصل الى مثل هذا ألحل لكن

ألامل في ذلك لن يستمر الى الابدء.

الديبلومساسي يجب ان يأتي

ويوفر بخول فرق التفتيش غير

ونفى ان تكون واشنطن حديث

موعدأ لانتهاء الجهود

الدبيلوماسية، وقال: دقيرارنا

مرهون بالاحداث التالية ومع

الوقت سنعرف ما اذا كانت

الجهود ستنتج او اننا سنلجأ

من جانبه قال وزير الدفاع

الى العمل العسكريء.

المشروط الى المواقع العراقية.

ــــاف دهـذا الحــل

سلطنة عُمان.

العراق بالوسائل السلمية.

يتحمل كل منا يأتي به تلك من وعلمت «الصياة» أن الوزير الامبركي نقل الى المسؤولين في السحويية التصبور الاسيبركي لتطورات الازمة العراقية.

ولاحظ ديبلوماسي غربي في الرياض في تصريح الَّى «الحيَّاة» وزير الدفاع الاميركي حَـلال رْيِـاْرِتُهُ الى السَـعـوبية، عنَّ التلويح بالقسوة التي يربدها الساسة الاميركيون يعتبر تحولأ غواكبة تأكيد السعودية أهمية حل الأزمية بالطرق الدييلوماسية، وعدم تحبيدها استخدام القوة في

التعامل مع العراقء. وزاد: «نجح الامير سلطان في ايصال الموقف السنعودي الى كوهين قبل وصول الأخير الي جدة، عندما صرح بأن يلاده لا تُحيدُ استخدام القوة، فكان ان أعلن كوهين للصحافيين النين يرافقونه في رحلته قبل الوصول استخدام قواعد سعويية لطائرات مقاتلة، وأن الجنرال انتونى زيني قائد القبادة المركربة للقوات الاميركية في الخليج أكد أن

بوسعه تنفيذ كلُّ ما يريد تنفيذه بالقوات المرابطة في الخليج، من جهة أخرى (أ ف ب) أجري الرئيس بيل كلينتون أتصالأ هاتفياً مساء الاحد مع رئيس الوزراء الهولندي ويم كوك للتأكد من دعم هولندا الســــــاسي

وفي اوتآوا (رويترز) صرحت سنثة باسم رئيس الوزراء الكندي جان كريتيان بأن كلينتون طاب تعمأ عسكريا غير قتالي

لتوسيع التحالف ضند العراق. وفي روما رفض رئيس الوزراء الإيطالي روسانو برودي ايضناح الموقف آلذي ستتخذه حكومته في حال قررت الولايات المتحدة توجعه ضربة الى العراق.

GIO HOMME



🗷 اعلنت امس جماعتان مسلحتان في الجرائر

الضمامهما الى الهدنة، في وقت اكدت مصادر قريبة

من «الجميش الإسلامي للأنقاد، الجناح المسلح ا

«الجبهة الإسلامية للانقاذ» أن انصالات تجري

بالقعل بين الجيش الجزائري ومسلحي هذه الجبهة

على رغم النفي الرسمي لوجسود مستل هده

الحكومة السيد احمد اويحيى، شلال جلسة في

البرلمان، وجود الصالات أو تفاوض مع اجسيش

الانقاد، ابت الى اعلان الاضير هدنة في عملياته

المسلصة بدا تنفي نها في الأول من تشرين ألاول

وقالت المصادر الاسلامية ذاتها لـ «الحياة» أن

وجيش الانقاده اجرى في السابق ويجري حالياً اتصالات مع «قيادة الجيش الجزاشري»، وإن هذه

القيادة تقول انها تتحدث باسم «قيادة الجيش»

اساس نتائج أتصالاته مع قيادة الجيش، وإن وسائل

الإعلام الحِرَائرية الرسمية، بما فيها التلفريون،

وطُلب، منها أن تُنشر بيان ألهدنة الذي اصدره وأمير

والشارت الى أنّ نفي السيد اويحسي الاتصال بالجناح المسلح لـ «الانقاد، يدل على وجـود جناح

دُاخُلُ السلطة برفض الاتصال بد والانقاذه. ولفتت الى

ان اويحيى يحظى في ما يبدو بغطاء مساشر من

الرئيس اليمين زروال الذي كان نفى بدوره أن تكون

السَّلْطة اِتَصلَت بِدَالانقاد، لاعبلان الهبيئة، مكرراً

وتابعت المصادر أن نفي الحكوسة الاتصبال ب

دجسيش الإنقساد، لم تمنع الاخسيس من الاتصسال

بالجماعات المسلجة ألعبيدة لإقناعها بقيول الهبنة.

وُلفَتْت الى ان قادة ،جيش الانقاذ، يتحركون ميدانياً

في غالبية المناطق الجرزائرية لاقتاع الجماعات

السَّلَحةُ بِالهدنة، وإن الجيشُ النظامي الجرائري

يعبرف بهذه التسحيركات ويعمل على «تسبهسيل»

ونَّجِّح والجِيش الإسلامي للانقاذ، بالفَعل في اقتاع العليد من الجماعات المُشقة عن والجماعة

الاسلَّامية المسلحة، (بقيادة عنتر زوابري) في القبول

وتلقت «الحياة» أمس بيانين من جماعتين تعلنان

المقولة الرسمية أن مبلف الانقاد مقفل،

وتابعت أن مجيش الانقساد، اعلن هدنته على

(اكتوبر) المأضي.

وليس باسم جناح فيها.

حيش الانقاذ، مدنى مزراق.

وجساء هذا التساكيد بعيد أيام من نفي رئيس

انهاما بداتا التزام وقف النار اعتباراً من اول من امس المس (الاحد). والجماعتان هما «كثيبة الانصار، التي

تنشط في منطقة مفتاح ودكتيبة الموت، التي تنشأ

في الشيرارية (قرب العاصيمة). وتضمن بيانا

الحماعتين دعوات الى السلطة لاطلاق قادة جبية

الانقاذ المسجونين (عباسي مدني في الأقامة الجبرية وعلى بن حاج في المسجن)، والسارة الى ان اعلان الهدنة باتي استجابة لـ «المساعي الخيرة لاخواننا،

التحقيق في 'شبكات الارهاب' في أوروبا مرتبط بالتحقيق في التعذيب

الأولى طرحت اسئلة مشعلقة بالمفقودين

والتحسنيب والارهاب، وابلغ الوفسد الي

السلطات الجزائرية رغبته في استثجار قاعة

يوم لأربعاء لاست قبال أي شخص يريد

الاجنماع معه. وقال دانيال كوهن - بنديت ان

والفُكرة في طريقها الى انْ تحظّى بالقبُولَ. والتّـقى الوقد البرلماني الأوروبي أمس

رؤساء الكتل البرلمانية للاحتزاب المعتلة في

المجس وفي مقدمهم رئيس كتلة التجمع

الوننى الديموقراطي بقيادة نورالبين بحبوح.

كذُّك أَلْتَقَى الوقد الأوروبي وقدأ من مجلس

الامة بقيادة السبيد بوعالام بالسابح (وزير

الخارجية السابق) يَضْم ٢٣ عضوا مَنْ حَرْبُ

التجمع الوطني الديموقراطي، وجبهة القوى

الاستراكية، وجبهة التحرير الوطني وحركة

ميتمع السلم على أن يلتقي لاحقاً ناشري

السحف الجرزائرية، ووزير الخارجية السيد

أحمد عطاف (اليوم) ورئيس الحكومة السيد

اسْمد اويحيي (غُداً)، كذلك يلتقي الوفد مع

مثلى المجتمع المنني (جمعيات وطنّية).

🗖 الحزائر – والحيأة و

🗷 واصل الوفيد البهائي الأوروبي امس نشاطه مع الكتل البرلمانية في مجلسي ألشعب والامة، بعدما التقى اول بن أمس وقداً نيابياً يراسه السيد عبدالقاس حجار رئيس لجئة الشؤون الخارجية في البرثان.

وأبدى الوفد الجرزائرياليونة في تعامله مع الوفد الأوروبي بقيادة أعربه سوييه, وقال السيد حجار ان ألوفد الأوريبي بدرس تشكيل لجِنة تحقيق دولية حول «شبكات الارهاب، في أوروبا، ومعلوم أن الجزائر نتهم دولاً أوروبية بالتساهل مع اشبكات الارماب، الجزائرية التي تقول الحكومة أنها تقدم عماً (عبر جمع الأصوال وتهريب السلاح) الى الجساعات المسلحة داخل الجزائر.

ولاحظ حــجـار أن «الطرف الأوروبي وافق للموة الأولى على مناقشة مسالة الأرهاب، معتبراً «انها بدآية». لكنه رفض رفضاً قاطعاً فكرة تشكيل لجنة تحقيق دولية.

ووصف حجار هذا اللقاء الأون مع النواب الأوروبيين بانه «مثمر جداً وايجابي جداً». وقال: وتبادلنا المعلومات المتعلقة بالجوانب السياسية والامنية، موضحاً أن نواب البرلمان الأوروبي طرحوا واستللة مزعجة عن الأرهاب

والتَعْنَيْبُ والْمُعَقُّولِينَ». وقال (1 ف ب) مقرر وفد البرلمان الأوروبي النائب الألماني دانسال كوهن – بنديت عقب اللقاء مع الوقد البرلماني الجرائري «نحن مستعمون لتشكيل لجنة تحقيق في شأن جمع الأمسوال والتسبكات المتى تدعم ألارهاب في أوروباً، وأضاف أن على الجــزائريين في المقابل أن يوافقوا على الافساح للمحتمع الدولي التَحقيق في متشاكل حقوق الأنسانُ والتعنيب، وقال انه لو أبعدت دولة أوروبية جَــزائريـين من أوروبا للاشــتــبـاه في انهم يدعمون الارهاب فإن هذه الدولة تريد ألتاكد مَن ان الجِرْائر سُتُعَاملهم لدى عودتهم على غرار مَا يُحصَلُ وفي نولة قَانُون،

وأعسرب رئيس الوقسد الأوروبي النائب القرنسي عن الحرب الشعبي الأوروبي المحافظ اندريه سُولييه عن أرتياحه للقاء. وقال: «للمرة

الجزائر تدخل 'مرحلة نوعية جديدة

AL HAYAT TUESDAY 10, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12762

تستهدفها اعمال العنف،

التي تعرضت لأعمال تخريبية».

خلال شهر رمضان.

سيدي احمد وبن طلحة.

فرنسي) لهذه القرى.

في مجال مكافحة الارهاب

ونكسرت الوكسالة ان رئيس

واعتبرت الوكالة ان الإرهاب التدابيس الجهددة التي أعلنها الأرهاب عن طريق اعادة اعتمار القرى واصلاح البنى التحتية ايضاً بتحريك التنمية الاحتماعية

في ٢٩ كانون الثاني (يناير) خلال جنولة على القرى المنكوبة قرب الجنزائر العناصيصة خصبوصنا

وخسلال هذه الجسولة اعلن

🗷 الجسزائر - أ في ب - نكرت وكسالة الأنبساء الجسز أثرية امس الاثنين ان الحكومية الجيزائرية ىخلت مرحلة نوعية جنيدة، في مكافحة والإرهاب بعيدما قررت تشبيع تنمية المناطق التى

الحكومة احسمد اويحيي اعلن السبث الماضي امام الجمعية الوطنية انه سيتم «أتضأذ تدابير على نطاق واسع، بهدف «تكثيف نشاطات مكافحة الإرهاب واعادة اعمار القرى التي كانت عرضة للبربرية الإرهابية.

، في تراجع مستمر ، مضيفة ان اويحيى تشكل وتحركا معمقاً ضد واضافت أن «الأمس يتسعلق

الْاقستسمسانية في بعض المناطق المحاصرة التّي اصّبُحتُ فريسةٌ ارهاب جبان خصوصاً عبر شق الطرفات وتشجيع النشبأطات الزرآعية وتعزيز القطاعين الثقافى والصبحيّ، وبانتظار هذه الإجراءات الجديدة بدأت الحكومة بتطبيق وبرنامج طارىء للمناطق التي أستهنفتها المجازر خصوصا

وأعلن اويحيى هذا البرنامج

ابراهيم باري ماينصارا صباح أمس الجرائر. اويميي تضصيص ٥٠ مليون لينَّار (نُحُو خَمِسَة مَلَايِينَ فَرِنْكُ

वं स्ता

مؤيدوها ١ - والجيش الاسلامي للانقاذ، «أمير» الشرق ومدني مزراق ووأميره الغرب أحمد بن عائشة ٢ - «الرابطة الاسلامية للدعوة والجهاد، (علي بن حجر المديّة) ٌ - «كتيبة الرحمن» (مصطفى كرطاي - الأربعاء) ٤ - والجبهة الاسلامية للجهاد المسلم، (فدا) (تعتب الجناح السلح لـ • الجنزارة، في

ه - أكتبية أنصار السنة، (تنشط في تابلاط) ٦ - والكتبِّبة الربانية، (تنشط في جبل اللوح) ٧ – وكتبيّة الموت، (الشرارية - العاصمة) ٨ - وكتيبة الانصار، (تنشط في مفتاح)

معارضوها ١ - والجماعة الاسلامية المسلحة، (عنتر زوابري) ٢ - والجماعة الاسلامية المسلحة، (منشقة عن

(النطقة الثانية - حسان حطاب) ٣ - والباقون على العهد، (جماعة مسلحة تقول انها تنشط قرب

## سوق الفن تتمة الصفحة الأولى

بيع لوحات الرسامين الكبار في القرنين التاسع عشروالعشرين. تنطلق هذه الغاليري بمعرض قوي لأعلام الرسم الانطباعي الحديث: مونيه، مولاكروا، بيسارو، سيسلي، بونار، بيكاسو رونوار، تولور لوتريك، ماتيس وغيرهم.. وليست هذه اللوجات كلها للبيع جعاً، إلا انها أسماء في مستوى المتاحف العالمية... وما تحلم به دور المزاد.

الوحة مونيه مجسر سكة الحديد في أرجنتيو، قي عنها إميل زولا عندما عرضت للمرة الأولى في باريس العام ١٨٧٦ إنهاستغير صالونات الفن التي تخاف المبدعين... هذه اللوحة بيعت العام ١٩٨ بـ ٨.٦ مليون جنيه استُرليني. فمن قال إن لندن تخاف الشائعات!! ﴿

### اميزقطر تتمة الصفحة الاولى

بعد اطاحته، ما فتح الباب لتكهنات باحتمال وجود وساطة سعودية بين أميري قطر السابق والصالي (الابن والأب)، يعد الأب بمقتضاها الى النوحة للاقامة مع الاحتفاظ له بجميع اشكال القدير، بناء على العادات الخليجية في هذا الخصوص.

وفي الدوحية، قبال الناطق الرسمي باستالخيارجيية في مؤتمر صحافي أمس إن قطر مع دالحل بالوسائل البيلوماسية، للأزمة الراهنة بين العراق والأمم المتحدة. أما في شمان زياة وزير النفاع الأصيركي وُلْيَام كُوْهِينَ للدوحة اليوم، فقال إنَّ الزيارةُ مَدفُ إِلَى احِراءَ مصاَّدتُاتُ عن التعاون الدفاعي، مشيراً إلى أن دبرنامةٍ تخزين مسبق للمعدات العسكرية (الأميركية في قطر) مُستمر،

وسئل هل هذاك تنسيق قطري مع دول مجلس التعاون في شبان الأزمة مع العراق واحتمالات تعرضُه لضيرباعسكرية اميركية، فاشار إلى «تبايّن في وجهات النظر عموماً بين لدول سواء في المنطقة أو خُارِجِهَا"، وقَالَ: ﴿لا استطيعَ النَّهُ وَلَ فِي أَسِرَ مَعِينَةٌ وَلَكُنَّ بَأَمَلُ بِحَلَّ الأرمة بالطرق الديبلوماسية».

وعنْ انهاء عقُّودَ مصريين كانوا يعمان في قطر، قال: •إن الذي يتحكم بوضع العمالة المصرية وغيرها هولعرض والطلب ولا تمييز بِينَ العِسْسَالَةِ الوافِدةِ، وهذاك نسب منوعية (للوظائف) بِين هذه الْجَنسيات، وقالَ إنه صرفت مستحقاتُمن انهيت عقونهُم والم يتعرض أي منهم لإساءة ع مؤكداً دوجود الله المصريين يعملون حاليا فِّي قَطْرِهِ وَأَنْ الْأَعْدَادِ الَّتِي الْغَيْثَ عَقُّونِهَا لَا تَعْتَبُرُ سُوى قَطْرَةً فَيْ بحره وشُندٌ على أن دالمصالحة القطرية - لصرية تمت في الرياض، وقالت مصادر سياسية إن الدوحة تعتبرنُ ملَّفَ الأزمة مَّع الْقاهرة اَعْلَقَ، وأنَّهُ إِذَا كَانَ مِنْ مَشْكَلَةٌ بِاقْتِيةَ، فَإِنْ لَأَمْ الْمُشْكِلَةُ هِي مُمَّ السيد عصرو موسى وزير الخارجية المصريَّ إن الردود التيَّ تصدر عَن النوحة محصورة بهذا الوزير، لأن التصريحت التي أدلى بها وتجاوزت كل حدود» وهي لا تتفق مع الرسائل المطمئذ والمتفهمة التي صدرت عن مسؤولين مصريين آخرين يهمهم انهاء الازماقعلاً.

وسألت دالحياة، الناطق باسم الخارجية على ابلغت المبعوث العراقي الذي زار النوحة أمس رسالة معينة، فأجن وأننا نطالب المسؤولين العرَّاقْيِينَ في اجتماعاتنا الثنائية الترَّامِتْرارات مجلسُ الأمن، كمَّا نحض والسنطن على بنل قصارى الجهد لايماد حل بيبلوماسي للأزمة،.

## ابومازن تتمة الصفحة الاولم

الاقتراح الاميركي الذي نقلته وزيرة الخارنية مابلين اولبرايت خلال 

واضاف الن تتنازل عن سنتيمتر واحد تنرفض المساومة على حجر واحد من الاستيطان. تقبل بأي شرع يفس القرارين ٢٤٢ و٣٣٨ اللنين كان تطبيقهما هدف المفاوضات. نحن نقل حكماً لا يكون حليفاً لنَّا، نقبل حكماً اميركياً او اوروبياً.

لقد قبل الاسترائيليون العودة الى حدود ١٩٦٧ والانسحاب من الاراضى المصرية والأرتنية وهناك استعاد مماثل في الجولان فيما يرفضون اعتماد للبدأ ذاته في التعامل معد نحن لسناً حائطاً مائلاً بل اصحاب حق، ولن نقبل الأستيطان وتقيم الصدود، وختم: «اذا لم نحصل على كامل اراضينا ليس ثمة ما رغمنا على توقيع معاهدة

### لبنان نتمة الصفحة الابي

المواقف من كل الجهات التي تبادلت الاتهمات في شأن المسؤولية عما حصل، لا سيما بين بعض انصار الطفيلي حزب الله، ورفضت المصابر الاقصاح عن طبيعة لا يسعى اليه عليزاده عملياً،

مشيرة الى أن هم طهران، وبالتنسيق معسورية دان يتم وضع قضية الطفيلي في براد الحل حتى يلعب الوقت وره في امتصاص الخلافات التي نُجِّمتُ عَنها وحال التَّنافس السَّبِنيِّ الذِّي حصل بين الإفرقاء (تحرُّبُ الله؛ وتحركة أمل، والمجلس الاسامي الشَّيعي الأعلَى والعلاَّمة السند محمد حسين فضل الله ... وغيرهد علَى كسب الموقف في البقاع خُصوصاً بعدما أنَّت الاشتباكات التي ونعت آلى مقتل النائب السابق الشدخ خضر طليسه

وأضافت المصائد دان الهدف الايران انهاء الاجواء الناقصة في بعض الاوساط تحت شعار أن المنطقة مرّ بطروف حرجة والوضع الاقليمي دقيق في ظل الاصرار الاميركم على توجيه ضربة للعراق،

، وأَفَادِتُ مُصَادِرٌ عَدَةً أَنْ الْوَفَدِ الْأُورُوبِي وكان في وداعه الرئيس اليمين زروال. وانهى مرح اسئلة عن التعنيب والاختطاف، وطالب رئيس النيجر أمس مصادثاته في الجبرائر الأتصال بعائلات اشتخاص يقولون انهم بلقاء على انفراد مع زروال. ويتطلب وحدة الصف وعدم التلهي بخلافات جانبية، مشيرة إلى أن عَلَيزاده يتمتع بعلاقات شخصية وأسعة في لبنان وصاحب حُبرة عميقة

في اللف الشيعي ويحرص على علاقة الدولَّتِينُ الآيرانية واللبنانية،.

هل يعني هذا النسعى تجميد الملاحقة القانونية وإحالته علم

السيد عبدالقادر حجار والنائب الاوروبي دانيال كوهين - بنديت. (رويترز)

تعرضوا للتصنيب او الاشتطاف، ولم يجد

و الحزب المحظور، (الجبهة الاسلامية للانقاذ)

الأحزاب وممثلي المجتمع المدنى حول ذلك.

والأمة في مراقبة الحكومة.

الوفد ايضاً معلومات كافية حول دور الدين

فَّى عَمْلُياتِ الْأَرْهَابِهُ إِذْ احْتَلَفْتِ اطروحات

وطرح الوفد البرئاني الأوروبي اسئلة عن الأليات القانونية المتوافرة لمجلسي الشعب

ويبدو أن ما يريده الوقيد البرلماني

الأوروبي هو استكمال ما قامت به والترويكا،

التي تَجِنْبِتُ التعامل مع الأحراب الرسمية

(الأنتلاف الحكومي: التجمع الوطني وجبهة

التحرير وحماس) بينما الحُ اعضاء البرلمان

الأوروبي على معرفة مدى جدوى الائتلاف

الحكومي في حل الأزمة الجرائرية. وثمة من

يقول أن أوروبا قد تربط انشاء لجنة تحقيق

لْحَقُوقَ الأنسان في الجرائر في مقابل لجنة

على صعيد أشر، غاس رئيس النيجير

تحقيق حول الشبكات الارهابية في الخارج،

المجلس العبّلي التي اعترض عليّها معظم الإفرقاء الشَّبيعّة، خصوصاً دحرّب الله، ومحركة أمل؛؟ لُّنُصادر السَّياسيَّة المقرِّبة من ايران قالت لـ «الحياة» ان جهود عليزاده الذي تسلّم الملّف من السفير اللّيراني في بمشق حسن أخْتَري، تتوَّخي عدم التسبب بحساسية مع الحَّكومَّة اللَّبنانيَّة والحرص على الجيش اللبناني الذي تعاطى مع قضية الطفيلي بجدية تحفظ الاستقرار الامني وكان يقطُّأ في سلوكه حما انه يرمي الى التوصل لمخرج لا يكون على حساب أي من ألاهر ماء الشه حة الله يسيين خصوصاً حرب الله،

الذي كان فصل الطغيلي من صفوفه. وعلمت والحياة، أنَّ عليزاده النَّقي الامين العام لـ وحرْب الله، السيد حسن نصر الله لهذا الغرض، ورجَّحت مصادر مطلعة أنْ يكون التقَّى رئيس المجلس النيابي نبيه بري، وتبدل طهران هذه الجهود، في وقت تتواصل جهود لبنانية رسمية الأزمة،

اخْرَى مُنَّ اجِلُ مَعَالَجَةَ الْخُلَافَاتِ السياسية بِينَ رَئْيِسَي الْمَجِلَسَ النَّبِائِي نبيه بري وللحكومة رفيق الحريري، حيال صرف المبالغ المخصصة للمشاريع الإنمائية في البقاع وعكار بُقيمة ١٥٠ بليون ليرة. وعلمَّت «الحيَّاة» أن الاولُّ يصرُّ علَّى صرف حُصةٌ البقاع من هذا المبلغ، من اجل استبعاب النقمة التي نجمت عن ضرب حركة «ثورة

الجياع، التي قادها الطفيلي، والثاني كان ربطها بخطة لإنماء المناطق المحرومة كأفة. وأوضحت المصادر أن الحريري إبدى ليونة حيال مبدأ صرف مبلغ الـ ١٥٠ بليون ليرة من دون ربطها بخطة شاملة، لكن وساطات تدور بين الرجلين في شبأن اوجه صرف المبالغ المخصصة للبقاع يتولاها نائب رئيس الحكومة وزير الدلخلية ميشال المر الذي التقى كلاً مُنهما اول من

امس لهذا الغرض وتوصل الى نتائج ايجابية. ويستحوذ الوضع في البقاع على أثر الاجواء السياسية المحمومة التي نُجِمت عَن صُربٌ طَأَهْرةُ الطُّفيليّ، باهتمامُ القوى المعنيّة الى درجة ان قَيادة محرب الله، عقدت اجتماعات مكثفة لكواس الحرب ولقياداته من اجل وضبع توجه لترميم علاقاته البقاعية بعد الذي حصل وتقويم سبل التعاطى مع الوضعين الشيعي والعشائري هناك.

ومنَّ مظَّاهِرَ الاجُّواء المُحمُّومَة سياسُنا، صيور عبد من البيانات تحمل لهجة متعاطفة مع الشيخ الطفيلي، تُرسل الى الصحف بالفّاكس، بعضها موقع (أبناء شهداء الحوزة الدينية مثلاً) وبعضها غير موقع. وتُلقِت والْحَيْاةِ، امس احد هذه البِيانات غير المُوقِعة وَفَيِه رَواية لحادث الاشتباك في الحورة الدينية في بعلبك بين الطفيلي وأنصاره والجيش وحمل الرقم ٦. ووصف البيان اشتباك بعليك بأنه ومؤامرة

الإبادة والتصفية». وأتهم البيان احد عناصر ،حزب الله، بالاسم بإطلاق النَّارِ خَارِجِ الحَرْزَةِ عَلَى الشَّيْخُ خَصْرِ طلبِس وَضَابُط الْحِيشِ وَفَارُدَاهُمَا قتيلين... عندها تفجر الوضّع.... واتهم البيان الحكومة اللبنانية بِالتَّواطِقُ مِع مِجِهَاتَ ايرانية تَعْمَلُ فِي اطار تَحَالُفُ غير مُقَدِّسَ لتُصفيَّة ثورة الجياع... فهي غير راضية عن استقلالية حركة الطَّفيلي.....

## اعفاء رفعت الاسد

تتمة الصفحة الاولى

والثانية في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٧. كما حدث ان اطلق انصار لرفعت النار ترحيباً بزيارته لأحد المعسكرات، فاعتقلوا جميعاً بأمر من أحد العسكريين البارزين.

ثم أنْ علاقة رفعت توترت كلياً مع القيادة منذ اسس نجله الدكتور سومر الاسد «شبكة الاخبار العربية» (اي.أن.أن)، وهي فضائية تبث من لندن، كما اصدر مجلة والشعب العربي، (مقرها في باريس). وقبل ذلك كان سومر اسس أيضاً حزباً سياسياً دعاه حزب والشعب العربي الديموقراطيء. ولم تتنخر بمشق في أبداء رأيها في نشاطات الدكتور سومر، اذ اعتقلت مراسلة الدءاي ان ان، في دمشق، ولا تزال قيد الاعتقال. كذلك اوقفت مراسلتها في بيروت ثم اطلقت. وأبلغت مصادر الاعتقال، حديد المحمد سراسية عن بيرر مرافع المرافع من المد مطلعة «الحياة» ان مكاتب المجلة في باريس تعرضت له وزيارة» من المد الاجهزة الفرنسية، تخللتها مساءلات الله المار توجيه رسالة الى المار المرافع المار توجيه الأمار الماركة الم اصحاب المجلة. وفهم ان الاوساط الحكومية الفرنسية، الحريصة حالياً على علاقة طيبة مع سورية، قد تكون تلقت اشارة بانزعاج بمشق من وجود مجلة دشبه معارضة، للحكم السوري. وبعد صدور الاعفاء، ابدت مصادر قريبة من رفعت في باريس

استغرابها، واعتبرت القرار وأستهدافاً شخصياً له، لأنه، كما قالت، ويمثل تياراً ديموقر اطياً يؤمن بالانفتاح وتعددية الاحزاب وحرية الكلمة، كما ان لدَّيهُ تَصُوراً مَمْتَلَفاً لَمَّا يَمُكن ان تَكُون عليه السياسة السورية في المنطقة. ولم تقدم هذه المصادر اي تقسير لنوافع القرار او للاسباب التي أدت اليه او لتوقيته.

ورأى خبير بريطاني في السياسة السورية ان • اقصاء، رفعت عن منصبه ولا بد أن يدخل في تحسيابات تهيئة بشار الأسد لمناصب اعلى»، وقال ان نجل الرئيس، الذي سيرفع خلال هذه السنة الى رتبة عقيد، مرشح لأن يبدأ الدخول ألى المناصب السياسية فور اكتمال اعداده العسكري. ونكّر الخبير بَان التقليد يقضي بِأن يدخل بشار الى القيادة القطرية لحرّب البعث، متوقعاً أن يصبح مجاهراً ، سياسياً وعسكرياً خلال سنتين أو ثلاث

ينكر أن تعيين الدكتور رفعت نائباً للرئيس جاء بقرار اصدره الرئيس الأسد في ١٦ أذار (مارس) ١٩٨٤ ولم يحدد مهمته. في حين أن مهمة خدام حددت ب والشؤون السياسية، اما مهمة مشارقة فمي والشؤون الحزبية ونيابة رئيس القيادة الركزية للجبهة الوطنية التقدمية». وكان الدكتور رفعت (نصو ٦١ عاماً) ترأس وحدة عسكرية تسمى

«سرايا الدفاع، حلت في العام ١٩٨٤، ثم غادر مع كبار الضباط والمسؤولين الى موسكو حيث عاد جميعهم الى ممشق باستثنائه، الا انه عاد بعد تعيينه مشرفاً على الأمن القومي بموجب مرسوم رئاسي صدر في ١٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٤.

وبعد اللؤتمر القُطري الثامن لحزب البعث، الذي عقد في كانون الثاني (ينايرً) ١٩٨٥، غادر الدكتور رفعت الى الخارج ثمَّ استقر في ايار (مايو)ً في باريس، وبقي متنقلاً في أوروبا إلى ان عاد في العام ١٩٩٢ عندما توقيت والدته السيدة ناعسة، وشارك في مراسم بفن المرحوم باسل النجل الاكبر للرئيس في كانون الثاني ١٩٩٤.

ويعد وفاة الرائد بأسل تسلم لخوه الدكتور بشار مهماته، ومنها رئيس والجمعية العلمية للمعلوماتية»، ورفع في منتصف العام الماضي الى رتبة مقدم ركن في اطار الترفيعات الدورية.

## اولبرايت تتمة الصفحة الاولى

بريطائيا

إلى ذلك رفضتَ بربطانيا الاقتراح الاخبر الذي قدمه العراق في ش تفتيش المواقع الرئاسيَّة، معتبرة أنه «غير كاف، وإن كان «مشجعًا». وكان الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد ابلغ الرئيس حسني مبارك أن الرئيس العراقي وافق على السماح ببخول ٨٨ موقعاً في غضون شهرين باستثناء ثمانية مواقع مرئاسية، طالباً ان يفَتَسُها فُريق خَاص تَشْكُلهُ المُنظمة الدولية. وقَالَ عَبدَالمُجيِّد إنه سَيتُمْ تقديم مشروع قرار بهذا المعنى إلى مجلس الأمن ضمن التنسيق الثلاثي العربى والروسي والفرنسي وسيتم تشكيل لجنة يختار رئيسها الامين العام للأمم المتحدة على ان يكون ريتشارد بتلر نائباً لرثيسها وتتولى تفتيش المواقع الرئاسية العراقية.

وقال كوهين في مؤتصر صحافي في الكويت عقده قبل توجهه الى قاعدة جوية لزيارة القوات الاميركية المتمركزة فيها إن بالمساحة المتاحة (للجهود الديبلوماسية) لا تتسع، بل تتضاعل، ورداً على سؤال ان كانت واشتطن ستحدد موعدا نهائيا للعراق للسماح لمفتشي الامم المتحدة حرية العمل قال كوهين: «نشعر انه يجب اعطاء الديبلوم اسبية كل رصةً معقولة للنجاح، لكنه اصاف أنه أذا لم يقبل العراق مطالب الامم المتحدة دفقد يكون ضرورياً في هذه الحال أنْ نَفْعَل باستخدام الوسائل العسكرية ما لا يمكن تحقيقة على الأرض، وهو الحد من قدرة العراق على تطوير أو انتاج أسلحة الدمار الشامل. ورأى أن جميع مفاتيح نزع فتيل الأزمة بيد الرئيس العراقي مضيفا أن واشنطن لا تريد استصدار مريد من القرارات من الامم المتحدة لأقرار استخدام القوَّة في الإزمةٌ

ونَقت مصادر مقربة من انان ان يكون قرار تاجيل زيارته الى الشرق الأوسط ذا علاقة بتوقيت ضربة عسكرية ضد العراق. وقالت ال تاجيل الزيارة ليس له اية صلة بضرية عسكرية على الاطلاق، والتاجيل ليس نَابِعاً ولا من معلومات او من تخمين عن ضربة عسكرية،.

وصرح الأمين العام امس «اعتقد ان المصادقات والبحث عن حل بيبلوماسي وصلًا الى مرحلة حاسمة، وتوجد حاجة لوجودي هنا، في مقر الأمم الْمُتَّددة النَّلُك، سَابِقَي هنا واعملُ مع جميع المُعنيينُ بِحِيًّا عنَّ حلَّ تبيلوْماسي، وأضاف «أني على أتصال مع جميع الإطراف المعنية، ومع جسيع الحكوميات التي أرسلت الوقود (آلى بغُداد)، ومع الوقود ذَاتُهَا في بعض الحالات، كما اني على اتصال مع السلطات العراقية، وزاد: ﴿ وقد اوضحت الى مجلسُ الأمن اني على أستعداد للتدخّل، ولا عتقد أن لدى المجلس مساكل مع نلك، وأكد أن ولا خطط لدي في هذه

اللحظة للنهاب الى بغداده. وعلمت والحيباة، أن الولايات المتحدة لم تعرب عن دعمها أو معارضتها لقيام الامين العام بريارة بغداد في انتظار والصيغة، التي بموجبها يمكن حل الازمة. وحسب المصادر، ان الصيغة يجب أن تتضمنُّ ثُلاثة عنامس هي: ايجاد حل لمسألة القصور الرئاسية، وإيجاد حل أخر لمسألة تفتيش للواقع الحساسة، وضمان استمرار قيام اللَّجِنة الحَّاصة

المُكلفة بإزالة الإسلحة المحظورة (اونسكوم) بمهامها. وحسب مصادر ديبلوماسية دان الامتركيين لم يقولوا للزمين العام الاَّ ينْهُبِ، الى بغداد دولم يقولوا له انهم يُونونَ الاَّ يلعبُ نوراً، وحسب المصيائر ذاتهاء فان قيام الأمين العام بريارة العراق يعتمد على ثلاثة متطلبات رئيسية هي واجماع في مجلس الامن على ضرورة نهابه، وإجماع على اسباب ريارته، ووضوح استعداد العراقيين لتقديم شيء يكون مقبولاً. وتابعت المصادر الديبلوماسية أن الأمين العام مأت الخيط المسترك، بين المبادرات الروسية والفرنسية والتركية وجامعة الدول العربية بسبب لحاطته علماً بفحوى جميع المباسرات. وزايت ان الدول المعنية تعمل على التوصل الى صبيعة مشتركة قد يكون للامين العام دور في أبلاغها.

وأكنت مصادر الأمانة العامة أن الأمين العام مسيدهب ألى بغداد عندما يتوصل الى اقتناع بان في وسعه العودة بصيغة مقبولة للجميع من شانها أن تؤدي الى تجنب ضربة عسكرية،.

وتابعت هذه المصادر دأن الاولوية للأمين العام هي تجنب العمل العسكري مع ضمان احترام قرارات مجلس الأمن. فالاتنان يسيران معاً. وأضَّافَتُ وأن احتمال تؤجيه ضربة عسكرية ليس مجرد تهديد وإنما يوجد عزم جدي على استخدام القوة العسكرية في حال فُسَّل البحثُ عن حل بيبلوماسي. وفي ظل هذه الظروف قرر الأمين العام أن اولويت العليا هي البقاء هنا في المقر للبحث عن الحلِّ الديبُلوماسي. وكذير من الحكومات يطلب اليه أن يلعب بوراً مباشراً. وهو يلعب بوراً باتصاله المستمر مع جميع المعندين لكن التركيز الآن ينصب على احتمال زيارته

العام بالعراق وقال «ان الاعلان عن الغاء زيارته بسبب ضرورة تركيزه على العراق يعبر عن ترجة اهتمامه واعتقاده بامكانية المساهمة تشيء مفيده. وزاد «أن العراق يرحب بأي دور يمكن أن يقوم به الأمين العأم لمعالجة الوضع، وأجرى الأمين العام اتصالاً هاتفياً يوم السبت مع نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزير.

وأفانت اجواء الامم المتحدة أن الامانة العامة لا تتوقع عملاً عسكوناً اميركياً - بريطانياً صُدُّ العراق قريباً، وانها تعتقد أنَّ الوَّلايات المتحدَّة ستُحتَّرِم قُرْآر الجِمعية العامة الداعي الي وقف النزاع المسلح اثناء الإلعاب الأولميية. وفي الاعلان الرسمي لأسباب الفاء الأمين العام زيارته الي الشرق

الأوسطُ صوح الناطق بأسم الأمين العام، فرد اكهارت بان كوفي انان دعلى اتصسال وثيق ومستكرر مع جسميع الاطراف المعنيسة علَّى اعلى المستويات في اطار جهوده المبنولة للمساعدة في ايجاد حل ديبلوماسي للازمة الناتجة عن عدم امتثال العراق لقرارات مجلس الأمنء وزاد أن وهدف الأمين العسام يبسقي المسساعسدة على ابجساد حل

ديبلوماسي مع ضمان آحترام قرارات مجلس الأمن،. وعلمت «الحياة» أن عندا من مستشاري الأمين العام نصحه بتأجيل الزيارة اولاً، لأن غيابه من المقرّ سيبؤديّ ألَّى القَّاء اللوم عليه في حالًا التصعيد العسكري، وثانياً، لأن لا احد سيهتم باي موضوع اخر سِوى موضوعُ العراق مَمَّا سَنِيهُمشَ القَضايا الَّتِي يُرِيدُّ ابْرَازِهَا، وَثَالَتُا، لأَنْ ارْمة العراق من شانها أن تهمس زيارة الأمين العام.

وفي واشنطن اعلنت اولبرايت أن لدى الولايات المتحدة الارادة والأبوأت والوسائل لتوجيبه ضربة عسكرية ضند العراق وإن لبيها الصلاحيات النولية الكاملة للقيام بذلك لدفع بغداد الى السماح للمفتشين البوليين العمل بحرية وفي كل المواقع لتنمير اسلحة النمار

وقالت أولبرايت في خطاب لها إمس حول مستقبل حلف دول شمال الاطلسى بعد توسعة ليشمل بولاً في أوروبا الوسطى ان هدف الادارة هو حُفْض قدرات العراق في مجال أسلحة الدمار الشَّامل ومنعه من تهديد جيرانه والعالم. وأصَّافت: «يجِب أن لا يكون هذاك أي شك في أن لديناً الصلاحيات وعلينا المسؤولية ونمك الوسائل والارادة، لتحقّبق هذا الهدف. وأعرب الملك حسين عن أمله ببـذل كل الجهود المكنة لحل الازمة الراهنة بين العراق والامم المتحدة سلمياً. غير أنه طالب العراق بتنفيذ كل التزاماته المتعلقة بقرارات الامم المتحدة.

وقال الملك حسين في تصريحات للصحافيين اعام مقر رئاسة الوزراء البريطانية ظهر امس عُقب لقائه مع رئيس الوَّزراء البريطاني توني بلير أنه يأمل بأن يحدث شيء ايجابي على نحو عاجل من أجل تفادي عمل عسكري ضد العراق.

وسينل الملك حسين عما اذا كان يؤيد ضربة عسكرية ضد العراق فأجاب: «لا اعتقد انني في موقف يجعلني آؤيد مثل هذا الامر الذي سيؤثر على شعب العراق، اكنه استدرك قائلاً: «هذه هي الورطة التي نواجَّهُمَّا جَمِيعاً. لقد عانى الشعب العراقي كثيراً وهو مستمرٍ في المعاناة، واضاف الملك حسين الذي يقوم حَالياً بزيارة خاصة إلى بريطانيا «ارجو أن لا يحدث هذا العمل العسكري مطلقاً. ولكن في الوقت ذاته يمكنني أن ادرك ديناميكية الموقف، ومن ثم فإنني ادعو الى بذل كل ما يمكن من جهود للحيلولة بون وقوع العمل العسكري بما في نك حض القيادة العراقية على تنفيذ قرارات الامم المتحدة كلهاء.

وتابع العاهل الإردني أن «القضية هي أن العالم ليس في وضع يمكن انَ يَقْبِلُ فَيِهِ مطلقاً بُوجِّودَ اسلحةُ الدمَّارِ الشَّاملُ فَي منطَّقتنا، وانني افضل لذلك القيام بكل ما يمكن عمله لتفادي هذه الازمة،. وزاد في رد على سؤال: "وجدت نفسي، أكثر من مرة في تاريخي، ارى ما يمكن أن يقع وأنبه له ثم يقع ونتحمل كل النتائج. واخشى الأنكون

بعيدين عن هذا الموقف». واضاف في اجابة عن سؤال عن الدعوة إلى عقد قمة عربية طارئة ومشاركة الاردن في الجهود المبنولة حالياً لآيجاد حل للازمة دفي ما يتعلق بمثل هذه القَّمة، فإن الأمر سيكون موضع البحث، مشيراً إلى أن «هناك اكثر من مجال، والسيرة السلمية متعثرة وهو امر في منتهى الخطورة. وهناك ايضاً هذه الأزَّمة الطارئة والحديث متَصل بيننا وبين الاشتقاء، السَّقيقة الكبرى مصر، وبقية الاشقاء في الدول العربية. وإن شاء الله سنتمكن من تحقيق اللقاءات وان نستمر في الحوار والنقاش

الموضوعي العميق وعلى نار هابئة،. وكرر أللك حسين دعمه الكامل للقضيية الفلسطينية ومساننته اللاحوة الفلسطينيين سعياً الى الوصول الى حقهم في دولتهم المستقلة على ترابهم الوطني.

وفي وقت لاحق افاد بيان اصدرته رئاسة الوزراء البريطانية ان لقاء الملك حسين مع بلير استغرق ٥٥ يقيقة وبحث في الازمة العراقية، وان الجانبين اتفقا على وضرورة وقف برنامج اسلحة الدمار الشامل العراقية، وأكد رئيس الوزراء البريطاني أن بلاده «تريد التوصل الى حل ديبلوماسي للزمة، لكنه شدد على أنه رمن اجل أن تكون الجهود التيبلوماسية فعالة ينبغي ان تدعم بتصميم واضح للمضي قدما في استخدام القوة اذا لم يكن مناك خيار أخر.

وعن عملية السلام أوضح البيان أن ببلير يشارك الملك حسين في قلقه للجمود الحالي في العملية، وأن بريطانيا تطالب الجانبين بتنفية التزاساتهما، وأكد بلير ايضنا أن يول الاتصاد الاوروبي التي تنولى بريطانيا رئاستها حالياً اطالبت اسرائيل بالقيام بانسحاب كبير وسريع، مِن الإراضي الفلسطينية. وقال بليس ان بول الاتصاد تريد ان تلعب بوراً بناء لدعم الجهود الإمبركية لاحياء عملية السلام.

الى ذلك علمت والحياة، أن ورير الدولة القطرى الشيخ محمد بن خالد آل ثاني سيحمل اليوم رسالة من امير قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني الى أمير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح. ويعتقد أن الرسالة تاتي رداً على رسالة كان الشيئم حمد تلقاها اخيراً وتضعنت ورحب مندوب العراق السفير نزار حمدون بتكثيف اهتمام الأمين موقف الكويت من الازمة الراهنة بين العراق والامم المتحدة،

# اليوسفى: سنجعل الزأي العام العالي يعترف بمغربية الصحراء

🗆 الرباط - محمد الأشهب

■ قال رئيس الوزراء المفربي المعين عبدالرحمن اليوسفي ا حكومته استعمل لجعل الراي العآم الدولي يعشرف بسيادة المغرب على الصنجراء، وجند في مقابلة اول من امس عدم المغرب دان يتم التطبيق العادي لاتفاقات هيوستن بإرادة حسنة وحسة، وتزامن التصريح مع تأكيد

مغير الجرائر في السينغال السيبد اسماعيل بن عمارة ان بلاده ضبايقت العسرب في مسا يتعلق بقضية الصدراء وستواصل هذا النهج لأن الأسر يتعلق بموقف مبدئي، وقارن السفير بن عمارة موقف الجزائر في قطية الصحراء بموقفها ضد نظّام التمييز العنصري في جنوب افريقيا. لكنه راي دان بلانه كانت تشغلها على الدوام مسالة اقرار علاقات حسنَ الجَوار مع محيطها الجهوي وتعتبر اندماجها هدفأ اساسيا سواء على مستوى الاتحساد المغساربي، أو بلدان

الساحل او البحر المتوسطة. وكنائث بوابر أزمنة جنبيتة ظهرت بين الرباط والجرائر إثر نشس مقال لوزير النفاع السابق خسأك نزار اتهم فيه المغسري بممارسة الإبتاراز في تسليم ألاميس السابق للـ «الجنماعية الاستلامحة المسلحة، عجدالحق العيايدة ألى السلطات الجزائرية وربح للك بالموقف من قسضيسة الصحراء، اضافة الى تسهيل حصول الجماعات الأسلامية المتطرفة على الأسلحة عن طريق المغرب، لكن حبراء أوروبيين نقوا نلك في وقت سيابق، خيلال جلسة فى الكونغرس الأميركي عرضت للموقف في منطقة شمالٌ افريقيا. وقال ممثل لمنظمة هيومان رايت واتش في تلك الجلسة: «على غرار الحكومات الأخرى في العالم، فإن حكومة الجراثر تميل الى توجيه اللوم الى الأجسانب والقسوات الحارجية بخصوص مشاكل

تعتبر داخُلياً اساساً». الى ذلك بدأ الشنقيين تشنارين دونبار الممثل الضاص الجبيد للأمين العمام للأمم المتحصدة في زاع الصحراء جولة في المنطقة أمس، تشمل المصافظات الصحراوية ومخيمات تينوف

🗀 تونس – «الحياة»

= جند الرئيس زين العابنين بن علي امس تمسكه بالاتصاد

المغاربي. وابدى امله بأن يشبهد

العبام الجباري وتنشييط العيمل

المغاربي المشترك وتعزيز الصفاء

ي المسابقة المسافي القام أمس في القيام أمس في القيام الرئاسي في ضاحبية قرطاج لدى استقباله رؤساء

البع في السيلوماسية لمناسية

العام الجديد أن والاتحاد للغاربي

خيار استراتيجي يعكس تطلعات شيعيوب المنطقية الى التكامل

ويستجيب تحديات العولمة ومأ

تستدعيه من تضافر الجهود

وتعزيز عرى التواصل نفاعاً عن

وأضَّاف أن تونس دالتي ما

وُنفكت تعمل على الرفع من نَشَق

التعاون الثنائي مع كل البلدان

المغاربية، تؤكد متجنداً ثقتها في

بالسنسقيل المضاربي على رغم

الصعوبات الظرفية التي يعرفها

ألاتحاد والتي تستدعي مزيدا من

وحذر من عودة منطقة الشرق

🧍 لجهود لتجاوزهاء

مصالح بلداننا المشتركة

في العلاقات المغاربية».

بوليساريوء وحدد مهمته ألحالية في دالتركير على ما يجب القيام به من الآن الى تهاية أيار (مايو) المقيلء الموعد الذي كان صدده الأمين العبام للأمم المتبحدة لمهمية لجنة تحديد الهوية، وإن كان راى في وقت سابق أن في الإمكان اضافة فترة جنيدة، في ضوء ظهور الزيد من طلبات الأشخاص المتحدرين من أصول صحراوية لم وعلق السقير دونبار على

وسيأميية أساسأء لأنها تطاول وضع المصافظات الصحراوية الأن وماً كانت عليه في السابق، في اشارة الى نزوح اعداد كبيرة منّ الرعايا خلال فترة الاستعمار الاسباني بسبب مواجهات بين السكان وأنسلطات الإسبانية.

هوية أربعية آلاف شخص لا ترال الخلافات قائفة حولها ديساهم بكل تاكسيسد في بطء الأمسور. وتحدث عن هذه الاحتجاجات وعن مواقف الشيوخ النين يعهد اليهم البحث في تُحديد الهوية فقال: دان هؤلاء ليسوا هم النين سيحدثون الأشخاص المؤهلين للتصويت أنهم يبدون وجهة نظرهم، ويعسود للجنة تحسيد الهوية بعد نلك اتضاد القرار. لا يجب الاعتقاد ان الشبيوخ فقط يقررون، لأن الكتيرين يقولون انهم

بن علي يجدد التمسك

بالاتحاد المغاربي خياراً استراتيجياً

ازاء حرمان أفراد قبائل صحراوية مسجلة في الإحصاء الاسباني الذي يعتبر مرجعية لتحديد الهوية، اضافة الى معايير احرى اقرتها الأمم المتحدة، ووجه هؤلاء وسسالة الى الإمين العسام للأمم المتحدة كوفي إنان يطلبون اليه التحدين من أصول صنصراوية من التضويت في الاستفتاء.

الاوسط الئي دوامسة الصسراع

والنزاعات المسلحة ببعدما وصلت

مستيرة السلام الي أنعطاف خطر

في الَّفُ بَسرة الْاحَلَيْسرة». وحَــَمَلُ الحكومة الاسرائيلية مسؤولية

التنهور «بعنماً زَّاد موقفَّها

تحسجسرا واصسرارا على ضسرب

اتفاقات السلام عرض الحائط

على نحسو يكاد يقسوض اسس

وشدد على ان دانقاذ مسيرة

السنَّلام واجب نوليء. وحضَّ عَلَى

تكثيف جهود الجميع وعلى

رأسهم راعيا عملية السلام ودول

الاتحاد الاوروبي لحمل اسرائيل على تنفيذ ما التزمته وتطبيق

الاتفاقات المبرمة ولحترام قرارات

الشرعية التولية ومبدأ الأرض

مقابل السلام. واعتبر ان دمن

مقومات الاستقرار الاقليمي وبناء

التعاون للستقبلي السعي لأنهاء

معاناة الشعب الليبي من جراء

الحظر،. ورأى أن «الوسسائل

الديبلوماسية وتضافر جهود

حميع الإطراف للاهتداء الى حلول

سلمية في اطار الشرعية الدولية

هي الكليلة وحسها بتجاوز

الأوضاع القائمة،

السلام في شكل كامل..



الغربية بإرادة المغرب وجبهة

الاحتجاجات القائمة حول حرمان اعداد من السكان من التسجيل في قوائم تحديد الهوية قائلاً انها

واوضح ان مسسالة تصديد

وكان شيوخ يساندون المغرب عبروا عن مزيد من الاحتجاجات



فلسطينيون يتظاهرون في رام الله تأييداً للعراق. (ا ف ب)

بعد تأكيد أميركا حق إسرائيل في الدفاع عن نفسها

# نتانياهو: على الفلسطينيين أن يختاروا بين صدام وبيننا

■ حدة، القدس المحتلة، رام الله - رويترز، أ ف ب بعد تراجع وزير الدفاع الاميركي ويليام كوهين اول من امس عن مناشدة أسرائيل والإحجام عن الرد على اي هجوم عراقيء وتاكيده في مطار ميونيخ بعد لقائه وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي دحق اسرائيل في النَّفاع عَنْ نُفِّسَهَا، كَرِرْ رئيسٌ الوزراء الاسترائيلي بنيامين تتانياهو امس محدد التشييد على دحق اسرائيل في الدفاع عن نفسها في مواجهة العراق، داعياً الفلسطينيينُ الى «الاختيارُ بِينَ السلام مع اسرائيلَ، وبين دعم (الرئيس العراقي)

وأكد نتأنياهو امام ١٣٠ حاضاماً اميركياً في القيس المحتلة: «نحن مقتنعون بأن علينا النفاع عنَّ انفسنا، مضيفاً أن مضاطر هجوم عراقي على اسرائيل ضليلة، لكن عليناً القيام بكلُّ السنعدادات

وأتهم الفلسطينيين بدعم العراق، واعتبر الامر مناقضاً لرغبة السلام مع أسرائيل، وأضاف: من البنيهي القول أن الازمة العراقية لا تنفع بعملية لسبلام الى امسام الا انه حسان الوقت كي يخستسار القلسطينيون اذا كانوا يريدون العيش بسلام مع

الرئيس صحام حسين الى ضيرب اسرائيل

ووقعت مواجهات بين مجموعة من المتظاهرين وعسكريين اسرائيليين في ختام التظاهرة، وجرح فلسطيني في ساقه بعد اصَّابته برصاصة مطاطية. وأحرق ألمتظاهرون النين قدر عددهم بنحو ٥٠٠ شخص أحرقوا عشبرات الأعلام الأسرائيلية والاميركية وهم يهتفون: «بالدم بالروح نفعيك يا صدام، ودعوا الرئيس العراقي الى قصف اسرائيل بالصواريخ الكيميائية.

وفي جَنِّين، (شَمَال الضفة الغربية) شارك في

فلسطينية مختلفة بينها حركة اقتحا برئاسة الرئيس

المؤتمر الموحد، في محيط بيداوه

وسيغضم اليهم رجال من جيش

امام جميع الصوماليين (...) لن

نقبل بأي تهديد والمؤتمر سيعقد

كما هو مقرر، يذكر انه لا توجد

حكومة مزكرية في الصومال منذ

سقوط نظام الرئيس محمد سياد

بري في كأنون الثماني (يناير)

١٩٩١. ومنيت جميع محاولات

المصالحة بين القيبائل واعادة

الوحدة الوطنية بالقشل صتى

وقال أن «المؤتمر مفتوح

لرحنوين لضمان أمن المؤتمر."

وفي رام الله (الضفة الغريبة) تظاهر مشات الفلسطيّنيين امس في مدينة رام الله تاييداً للعراق ورددوا شبعارات منددة بالولايات المتحدة داعين

تظاهرة نحو الف شخص هتفوا والموت لإمبركا... الموت لكلينتون... والموت لبلير، كما سارت تظاهرة تأييد ثالثة للعراق عصراً في قطاع غرة. وتنظم هذه التظاهرات تنظيمات وجمعيات

الفلسطيني باسر عرفات

بسبب عدم التزام عيديد سحب قواته من المدينة

# الصومال: الفصائل الـ٢٦ تعلن الغاء مؤتمر بيداوه

- أعلن ياطق باسم ٢٦ فصيلاً صوماًلياً في اليس ابابا امس انه بات من دالمستحيل، عقد مؤتمر السيلام والمصالحة الصبومالية الذي كأن مقرراً في ١٥ من الشهر 

انتقاليةً في الصومال. وأضباف الناطق ان فشيل هذا المؤتمر سيتبسه رفض زعسيم دالتحالف الوطئي الصومالي المؤتمر الموحد، حسين محمد عيديد أحترام وإعلان القاهرة، للمصالحة الذي وقعه مع خصمه رْعيم «التحالفُ لأنقاذ الصومال» على مهدي محمد في العاصمة المصرية في كسانون الاول

(بيسمبر) اللاشي. والتَّزَّم عيبيَّد بموجب (إعلان القاهرة، سحب قواته من مدينة بيداوه في منتصف ليل الخامس مَن الشهر الجاري في أبعد تقدير. وافاد سكان بيداوه اخيراً أن يليشيات حسين عيسد لا تزال تحتّل الدينة الوآقعة في جنوب

وكنان والدحسين عبيديد الجنرال محمد فارح عيديد، استولى على مدينة بيداوه في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٥ وطرد منهاً قبائل الرحنوين المنتشرة تقليديأ في هذه المنطقَّة. ويقاتل حبَّيشَ الرحنوين للمقاومة، منذ تلك الحين لأستعادة المبيئة.

ودعا الناطق باسم الفصائل الـ ٣٦ الصامعة العربية الى اجراء اتصالات مع جميع القبائل الصومالية من دون استثناء اي

وكسان ناطق باسم حسين الرحنوين للمنقباوسة، الذراع العسكرية لقصيل الرحنوين، اعلن اول من أمس أن فصيلة سيقاطع مؤتمر السلام المقرر في بيداوه

لأن حسبن محمد عيديد لم يف 🖿 أديس أبايا، مقديشو – أ ف بوعده سحب قواته من المدينة. واضباف الناطق أن مجيش الرحنوين، يدعو القصائل الأحرى الى عَـدُمُ الْمُسَارِكَـةَ فِي المؤتمر

السباب امنية. واعتبر ان المؤتمر يمكن ان يقسسود الى مواجهات جديدة وناشد القصائل الاخسرى الى تجنب وقسوع نزاع وكسان ناطق باسم فسمسيل

عسيسديد اكد أول من امض أنه سينشسر قبوات تابعة لزعيم والتصالف الوطنى الصومالي

# افورقي يجدد تحفظ حكومته إزاء مبادرة اثيوبيا ومصرلحل الازمة الصومالية

🗖 اديس ابابا – افراح محمد

■ جند الرئيس الاريتري اساياس افورقي تصفظ حكومته عن المسادرة المصدية والاتيوبيَّة إزاء حل مشكلة الحدرب الأهليـة في الصومال. وقِال في تصريح بعد عودته من جولة شملت ايطاليا وليبياً ومصر اخيراً، ونشرته صحيفة «اريتريا الحديثة» الحكومية امس: «أنَّ لدى اريتريا موقفاً رسمياً معلناً إزاء حل الازمة في الصومال، وهو ان الدخول في مبادرة جديدة في ظل تعقد الاوضاع والحساسية المتزايدة في الصومال سيفاقم الازمة الصومالية ويزيد من تعقيداتها،

واوضح انه شرح الموقف الاريتري من الصومال امام الرئيس حسني مبارك خلال زيارته لمسر. وقال أنه اتفق مع الرئيس مبارك على أنَّ حل الازمة الصومالية يتطلب تعنَّاون كل الاطراف المعنية بالأزمة. واشار الى أن مبارك أيد مبادرة والسلطة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف، (إيغاد) وأكد وجود تعاون بين الحكومة المصرية ودإيغاد، من أجل تحقيق حل عادل للأزمة الصومالية. الى ذلك، جدد افورقي موقف بلاده الثابت المناصر لحق الشعب

الفلسطيني في تقرير مصيّره وإقامة دولته المستقلة. وعن مَّحانَثاته في ليبيا، اكد دعم بلاده لليبيا في خلافها مع كل من الولايات المتحدة ويريطانيا. وقال أن ليبيا «طلبت أن تجرى محاكمة الليبيين المستبه بتورطهما في تفجير طائرة ركاب فوق لوكريي في اسكتلندا في دولة محايدة لضمّان العدالة في المحاكمة، وساندتها فيّ نلك منظمة الوحدة الافريقية، ورأت اريترياً ان العرض الليبي كانَ واقعيا ونحن نسانده.

بدأت تتوافد الى الخبرطوم ردآ

ُ السودانيين الى القاهرة. (العقيد جون) قرنق خالال حملة صيف العبور (في العام ١٩٩٢) باسم الحكومية السودانيية على التي حققت فيها القوات رئيس الوزراء السابق الس رئيس حــزب الأمــة الـــمــانة، الحكومية انتصارات عدة جعل الإدارة الأميركية تستخدم أسلميأ المهدى وقال أن خطاب المهدى لدى افتتاح أعمال المؤتمر العام جِديداً في مواجهة السودان من خُلال دعم حيرانه يعما غيس للحررب الذي عقد الاسبوع مباشر تُحول أخيراً الى دعم مياشير كشفته زيارة وزيرة الضارجية الأسيركية مادلين أوليسرايت الأخسيسرة ألى اوغندا وأريتريا واعلانها صراحة عزم حكومتها على اسقاط الحكومة السودانية واستبدالها اخرى

وزير الإعلام السوداني لـ "الحياة":

واشنطن تخطط لفرض عقوبات جديدة

موالية بهاء. واكد الوزير إصبرار حكومته على الاستمرار في نهجها الحالي. واشاد محمد خير بالعلاقات السودانية – المصرية وقال انها «اخندت تعود الى طبيعتها» مشيراً الى والوفود المصرية التي

الماضيّ في أسمرا «لم يتطرق في خطته التي أعدها لمستقدلً السيودان ألى خسيسار الحكم بالشبريعية الأسلاميية وتبنى خيارات أطراف أخرىء. واضاف أن والتحدث الذي أبداه المهدي أخيراً تجاه الحكومة لنُ يغلقُ البِّابُ أَمَامُ مُسَاعَى الوفاق الجارية بين الحكومة وحرب الأمةء وقيال رداً على سيؤال ان دفتح الحكومة أبواب الحوار وإقرارها

التعديبة السياسية عير البستور

المرتقب ليس مناورة، وأختيار

وحسمل الناطق الرس

التسمرد في الجنوب لم يتوافس لحركة انفصالية في القرن التعندية جاء في أطار ثوابت على زيارة عدد من المسؤولين العشرين، لكن نصاح المكومة تنظيم معارض يعلن قتل اجنودني هجوم قزب الحدود الاثيوبية

السودان يغلق حدوده مع اريتريا

 أعلن محافظ ولاية كسلا السودانية المتاخمة للحدود مع اريتريا السيد إبراهيم محمود حامد أمس اغلاق الحدود السودانية - الاريترية وفرض

أجبراءات أمنية جديدة لمنع تسلل مقاتلي

🗆 الخرطوم - كمال حامد

■ أكد وزير الإعلام السوداني

الدكتور الطيب ابراهيم محم

خير أن حكومته تلقت معلومات

أفائت أن الإدارة الأميركية تخطط

لفرض مزيد من العقوبات على

وقال الوزير السبودائي في

تصريحات الى دالحياة، أمس أنّ

فرض العقوبات الأميركية على

السودان «يؤكد النهج العدواني

الأسيسركي ضسد الضرطوم، الذي

بِدأته واشْنَطن في أذار (مُسَارس)

١٩٩٠ حين أوعستنت الى الدول

الغربية والمنظمات بقطع أعاناتها

عن السودان بهدف خنق الحكومة

وأضباف الوزير أن الولايات

المتحدة ولصأت بعد قشل هذا

المخطط الى تقييم بعم لحبركية

اقتصادبا واسقاطهاء

السودان.

المعارضة السودانية إلى مواقع التحكومة. وأصدر تنظيم قوات التحالف السودانية أمس بياناً عن تتفيذه هجوماً جديداً في منطقة القلابات القريبة من الصدود السودانية - الاثيوبية قال فيه إن قواته قتلت عشرة من الجنود الحكوميين في

وقال والى ولاية كسلا في تصريحات نقلتها الصحف الصادرة في الخرطوم أمس إن ولايته بصدد وضع ترتيبات لاغلاق حدود السودان مع اريتريا بإحكام.

ونفى الوالى صحة تقارير أفادت تسلل قوات اريترية وقوات من المعارضة الشمالية إلى دلخل مدينة كسلا لتنفيذ عمليات تخريب في المدينة الحدودية. وكانت اشاعات ترددت في المنينة أول من أمس أفسادت أن قسوات أريتسرية تسللت وأن المعارك تجندت على الحدود السودانية –

التي تبعد نحو ٤٠ كيلومتراً عن كسلا. إلى نلك، أصدرت ولاية البحر الأحمر في شرق السسودان قسراراً أمسس بالافسراج عن جسم المعتقلين السياسيين في الولاية الذين اتهموا بالتورط في مشاكل حدودية، وأعلنت سلطات الولاية أنه لم يبق أي معتقل سياسي في سجون اليحر الأحمر.

□ الخــرطوم، أنيس أبابا، القــاهرة -من جهة أخرى، نجا الدكتور لام أكول رئيس والحركة الشعبية المتحدة لتحرير السودان الذي

وقع أخبراً على اتفاق السلام مع السلطات السودانية من الموت بأعجوبة عندما انقلبت سيارة كانت تقله ليلة أول من أمس على طريق مدنى -الخبرطوم. وتعبرض حارس شخصي لأكول لاصاباتُ بالغة في رأسه نقل إثرها إلَّى أحد مستشفيات الخرطوم.

وكان أكول يحضر جاسات المؤتمر الوطئي (التنظيم السياسي الحاكم) في ولاية الجزيرة.

هجومجديد على صعيد آخر، تلقت «الحياة» أمس بياناً

أصدره تنظيم وقوات التحالف، أكد فيه أن قوات التنظيم الذي يرأسه العميد عبدالعزيز ذالد وتواصل عملياتها العسكرية لتحرير منطقة جنوب القلابات والنتشة ، ونجحت أول من أمس في اكتساح منطقة الفرزا وقتات ١٠ أفراد من القوات السودانية وأسرت اتنين آخرين. وتضمن البيان حصراً للمعدات العسكرية التي

استولت عليها القوات وهي ١٢٥ راجمة صواريخ ومدفعان من طراز ١٠٦ مالميتر و٦ مدافع ريسكا ومدقع من طراز ۱۰۷ ملايمتر و۸ هاونات مختلفة الطرازات و١١ رشاشاً خفيفاً.. وأكد الناطق باسم قدوات التدالف

السودانية للعارضة في القاهرة مالك منصور أن «العمليات التي تنفذها قوات التحالف على الحدود الأثيوبية - السودانية تتم بالتنسيق مع القيادة العسسكرية للتجمع الوطني الديموة راطية

العادلي يعرض الوضع الامني مع أعضاء غرفة التجارة المصرية -الأميركية

# مصر: اطلاق معتقلين جدد بينهم أقباط

■ علمت والحياقة أن السلطات المصيرية اطلقت خسلال الإيام الماضية ١٤٠ معتقلاً جبيداً سبق اعتقالهم لأسجاب سياسية في السنوات الماضية، وفقاً لأحكام قانون الطوارئ ومعظم المفترج عنهم من كبار السن والمرضى، وبيسنهم اقسباط ومسع هذه النفعة يصل عدد المفرج عنهم خسلال اسسبسوعين الي ٤٦٠

🛘 القاهرة – حسام كمال وضبعوا رهن الاعتقال وبينهم

وذكبر المصندر أنهم الإقبياط النين كانوا قيد الاعتقال بفعوا الى «الارهابيين» أموالاً لضمان عدم قستلهم، خسمسومساً في محافظات الصعيد، وكانت أجهزة الأمن رات اعتقال هؤلاء الأقباط على اسباس أنّ نقعتهم الأصوال للمتطرفين يساعد على أستمرار العمليات الإرهابية. وشندت للصابر الإمنية على

أن الإفسراج عن المعسنسقلين السياسيين ولا يعني المهادنة مع الجماعات الإرهابية، مشيراً الى أنّ العمل الأُمْني يسسيّر في خطـوط مستسوازية وانه رغم الإفراج عن المعتقلين إلا أن هناك ضبربأت أمنية توجسه للكوابر العسسكرية لمنع إعسادة تشكيل صقوقها ولاجهاض اية محاولات يستهنفون القيآم

يتكران عضوافي مجلس الشبعب (البسران) كسان قسدم

استجواباً الى العادلي في شان ما استماه العشوائية في تطبيق قيانون والطوارئ، منا ادى الى اعتقال الالف من السياسيين لسنوات طويلة من دون مبررات الوضجالامني

من جهة اخرى، يعرض وزير الداخلية المصري الموقف الأمني في لقاءً يعقده اليّوم مع اعضاءً غُلْرِفَةَ ٱلتَّبِارَةُ ٱلمُصَرِيةِ -الأميركية، وهو الأول من نوعه منذ تولي العادلي منصبه في ١٨ تشرين الثاني (توقمبر) الماضي عقب حادث الأقصر.

ويرى صراقبون أن اللقاء يكتسب أهمية خاصة، لأنه أول لقاء موسع يعقده وزير الداخلية لتوضيح الصورة الأمنية والوضع الجناري داخل منصس، ومترحلة الاستقرار التي تشبهدها كل المصافظات، والأجسراءات التي اتخنت لتأمين حركة السياحة وكل المزارات والمواقع الأثرية.

وقسالت مست عمليات مراجعة مواقف المعتقلين واطلاق من يثبت عدم خطورته جاعت في اطار سياسة ورير الذى طلب إعبادة دراسة أوضبأع المعت قلين داخل السبجون، وسرعة أطلاق من لا يهددون الأمن العام.

السلطأت ستطلق تباعأ مسجونين

أخرين من دون الإعلان عنهم ممن

واوضن

تفضل بالسفر معنا على متن رحلات طيران الخليج، واستمتع معنا حيث يمكنك وأنت في غرفتك في الفندق مباشرة عملك محاطاً بلمسات الراحة التي تحتاجها. تمتع معنا بحفاوة الاستقبال الذي ستلقاه في المطار، وفخامة السيارة التي تنقلك إلى الفندق والترحاب الحار الذي تقابل به مناك، فيما تكون سلَّة من الفاكهة الشهية في انتظارك. اطلب تنظيف بدلتك في الحال قبل بدء اجتماعك. وعند نهاية مدة إقامتك، دع سائقًا خاصًا ينقلك إلى المطار استكمالاً لراحتك قبل

طيران الخليج، وسلسلة فنائق الشيراتون العالمية خير ضمان لتعبة متصلة في جميع رحالاتك





انفصاليو كورسيكا يتحدون باريس

احاكسيو (كورسيكا) - أ ف ب رويترز - تبند منظ،

انفصالية مجهولة في كورسيكا مسؤولية اغتيال حاكم الجزر

الفرنسي كلود ارينياك مساء الجمعة وتاكدت الشرطة مر س

العرضي سود الرحم المنطقة أوردت الرقم المتسلسل السلاح الذي ارتك

الجريمة يوم الجمعة الماضي. وقبل وصول كبار المسؤولين الفرنسيين وفي مقدمهم الرئير

ومين وسول جاك شيراك الى كورسيكا للمشاركة في تأبين أرينياك أسرع أفيد أن الشرطة اعتقلت حوالى عشرة أشخاص معروفين بتني

وأظهر عديد من مواطني الجزيرة استنكارهم لاسلوب الين

المانيا ترفض نصيحة خبرانها تأجيل الدخول الى يهريأ

بون - اسكندر الديك - رفض ممثلو الحكومة والمعارضا

ورد كُل من المستشار هلموت كول ووزير الخارجية كلاءر ورب من الكتلة النيابية الحزب الاشتراكي الديموقراطي

وقال كول أمام الصحافيين في بون أمس الاثنين ان حكومة ستلتزم بالموعد رغم القلق الذي أبداه الخبراء من النتائج المنا

على الدخول الى الم "يوروه. وأكد أن بلاده متمسكة الشاءا المطروحة للحفاظ على الاستقرار المالي والاقتصادي.

المعارض رودولوف شاربينغ على الرسالة المفتوحة التي وجهيا خيراء الاقتصاد الالمان مؤكدين على ضرورة التمسك بالمرعرا

المانيا الطلب الذي وجهه ١٥٥ باحثاً وخبيراً المانياً امس لتأجيا موعد وضع العملة الأوروبية الموحدة «يورو» موضع النطية ال

بالمشاركة في توقف رمزي عن العمل استمر ١٥ يقية، وينكر

المنظمة المجهولة اتهمت الحاكم المغدور بأنه أعلن حربا على شا

كورسيكا بمحاولته تنمية السياحة جنوبها ما اعتبرته "عيلاً

للتيار الانفصالي للتحقيق معهم في الجريمة.

استعمارياً ذا طابع انسانيه.

حول العالم

# 'جائعون 'في جاكارتا. . . "مشاغبون 'في الجزر الاندونيسية

الاندونيسية قوات خاصة الكافحة الشَّعَبِ في جَرْيرة فَلُوريس التَّي شهيت احتجاجاً على إرتفاع الإسعار، تحولت الى اعمال شعب وفرضت حظر تجول ليلاً في الجزيرة. وفي الوقت نفسه، شهدت العاصمة الاندونيسية جاكارتا أمس

الاثنين تظاهرة ضخمة أمام المصرف المركزي شارك فيها مئات رسوا هِ اللهِ اللهِ عَلَى الرَّفَاعِ الْسَعُونُ، في أُحِدثُ أُحَدُّ إِلَّهِ عَلَى الرَّفَاعِ الْسَعارُ. وأفادت انباء وصلت الى العاصمة الماليزية أمس أن ثمة تملط في جاكارتا والعواصم المجاورة من اصرار الرئيس الإندونيسي سوهارتو على عدم حسم مسالة خالافتية ما خلف نوعاً من عيدم الاستقرار تغنيه الاشباعات عن امكان تدخل الجيش لوضع حد للاضطرابات المستمرة منذ أسابيع. والمح سوهارتو الى ذلك عندها اتهم اجهرة الإعلام بتغنية

شائعات تنال من الاستقرار وطمان المواطنين الذين يربؤ عددهم عن ٢٠٠ مليون نسسمة الى ان مُخْرُونَ البالاد مِنَّ المُوَّادُ ٱلْغُذَائية كَأْفَ. وكان الرئيس الاندونيسي تلقى اتصالاً من الامين العام للامم المتحدة كوفي انَّانْ تَشَاوِر خُلَّالَهُ أَلْطَرِفَانَ حَوْلَ التَّدَائِيرُ المَّتَخَذَةَ لَحَلَّ الْأَرْمَة

### احتجاجات

بعدمًا هُوجِمت محَلاتَهُم وأحَرقت. وتركَّزتُ الْهَجِمَاتُ في مُديِنَةُ انْدَي

أما في جاكارتا فقاد التظاهرة مؤيدو المعارضة ميغاواتي



وترافيقت التظاهرات في جياكارتا امس بعد أعصال شيغب في جرَيْرة فلوريس لليـوم الشأنَّى على السّواليِّ. وَآثارت آعمال الشُّغَبِّ خُوفاً لدى اللَّو اطنينَ من أصل صيني المتهميِّن بالسيطرة على التجارة والاستفادة من الأزَّمَة لتَحقيقَ الرَّبحُ. ولجا مثات من هؤلاء الى الثكنات ومراكز الشرطة طلباً للحماية

حيث توقى احد التجار بعد اصابته بنوبة قلبية خلال مهاجمة

سوكارنو - بوتري النين تجمعوا في البدء امام المصرف المركزي. وتوجهوا بعدها الى مقر الهيئة الرسمية المسؤولة عن التموين.

## قبرص: الأحزاب الصغيرة تختار الرئيس المقبل

■نيقوسيا - اف ب - ىخل المرشحان الرئاسيان المتنافسان في الانتخابات الرئاسية في قبرص غلافكوس كليريديس وجورج ياكوفو في سباق لكسب ود الأحسراب الصسخييرة التي سبكون موقفها حاسماً من تحسد الفائر منهما خلال الدورة الثانية من الانتخابات الأحد المقدل، بعدما حصل كل منهما على نحو ٤٠ في المئة من الأصوات خلال

الدورةُ الأولى. وبعدما جمع رئيس الحزب الاشتراكي دايديك، فساسوس ليساريدس ١٠,٦ في المئة من

الرئيس المقبل للجزيرة. ` وترتدي هنم الانتخابات اهمية خاصنية ألانها تاتي عشيبة استحقاقات دولية عدة بينها المفاوضات لاعادة توحيد الجزيرة العسكري والقوات الغرب افريقية والمحسانتات لضم قسبسرص الى الاتحساد الأوروبي والمُقَرِّرة في نهاية اذار (مارس) المقبل، اضافةً وأعلنت القوات الغرب افريقية انها تتقدم في اتجاه العاصمة الى موضوع الصنواريخ المضادة

على ثلاثة محاور، فيما اعترف للطائرات التى اشترتها الحكومة ناطق باسم الإنقلابيين بأن المعارك القبرصية ولم تتسلمها بعد. وركزت الصحف القبرصية عنيفة وتم إجلاء المنيين من منطقتي كلابار تاون وولنغتون. عناوينها على دور الأحسراب وكثان المسلحيون التبايعون الصبغيرة التي ستدعم المرشح الذي يقدم لها أفضل عرض رغم للانقلابيين اعلنوا إسقاط طائرة

# سييراليون: معارك محتدمة في ضواحي العاصمة

عن طهسارين اثنين كسانا على احتددت المعارك في ضواحي ستنها. ومعلوم ان نيجيريا تقود ــريـــــــاون امس ألاثنـين بـينّ القوات الغبرب افبريقية التي تستعى الى أعبادة السلطة الي المسلحين التابعين لقادة الانقلاب الرئيس المنتخب بيموقراطيا احعد تيجان كباح الذي اطاحه التي تسعى لإعادة الاستقرار الي

وعاد التوتر بين الجانبين منذ اعطى الانقلابيون مؤشرات على تراجعهم عن اتفاق على اعدادة الحكم الى الرئيس المدني بحلول أواخر نيسان (ابريل) المقبل. وتم التوصل الى هذا الاتفاق في ظل حظر على تصدير الاسلحة والوقود الى سييراليون أقرته

🖿 حاجاغار (افغانستان)، اسلام اباد - اب، رویشرز - قبال ناطق باسم منسطمة اطبساء بلا حدود الفرنسية اسس الاشتين ان عدد ضحايا هزة ضربت شمال افخانستان الاربعاء الماضى زاد بالتاكييد عن أربعة وقال ان «الإضبرار هائلة. انها

ألاف قَـــــــيل. ووصلت طأمَّرة

بأكستانية تحمل للمرة الاولى سساعدات للمستكوبين في او الجرحيء. وقال بارت اوفتين الموجود في الشمال الإفغاني أن فرق أغاثة عشرت على قرية منمرة بالكامل حيث قبتل ١٨٠٠ شيخص وهناك

بدء وصول إمدادات

لمنكوبي الهزة شمال افغانستان

وأضاف أن الهزة التي تركزت في منطقة رستق في اقليم تأخار، اعقبها عديد من الهزات الثانوية وان عنداً كبيراً من القرى اصبح مستحيلا الدخول اليها

ليس لدينا فكرة عن عدد المسردين وتعكنت طاشرة شنحن تابعنة للجيش الباكستاني من الهبوط امس في صدرج موقت في منطقة حاجاغًار في اقليم تاخًار ناقلة طلائع المساعدات الى المتضررين

حالة طوارئ كبيرة. الوقت ينفد.

● واشنطن - أ ف ب - ذكرت مجلة «نيوزويك» الاميركية i

'نيوزويك': شاهدة سمعت رسائل هاتفية من كلينتون الى لوينسكي

عددها الصادر أمس الاثنين أن شاهدة جديدة في قضية مريد لوينسكى أكدت انها سمعت رسائل تركها الرئيس بيل كلينن الجهاز آلذى يتلقى اتصالات الموظفة المتدرية السابقة التي ينها كلينتون بإقامة علاقة معها.

وقالت اشلى رينز، وهي صديقة لوينسكي وتعمل في البيز الأبيض، للمحققين ان مونيكا كشفت لها علاقتها بالرئيس، مر

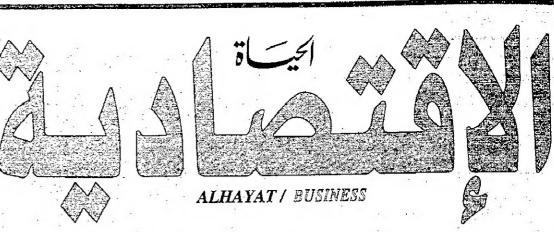
وأضافت «نيورويك» أن رينز أكدت للمحققين أنها سمعترز هاتفية تركها كلينتون على الجهاز الذي يتلقى الاتصالات البرا



قى سوق لندن

افغال الاشتين

4000



## الغرب: رئيس الحكومة الكلف يتشاور مع الاقتصاديين

قالت مصادر الاتحاد الاشتراكي المغربي له والحياة، أمس ان رئيس الحكومة المكلف بدأ اتصالات تمهيدية مع الفعاليات الاقتصابية ومع رؤساء بعض المصارف الكبرى لاشراكهم في



## كيف تساعد المحتاجين في بلدك على حساب الحكومة البريطانية؟

يعرض الحامي بيفيد فريمان سبل استفادة الهينات الخبيرية الناشطة في الملكة المتحدة من هبات دافعي البضرائب. وقى الصورة روث هأت خلال دورة تدريب في رام الله لحساب جمعية الساعدة الطبية الفلسطينيين.



WE VE

# الأزمة الأسيوية 'تقسم' العالم في دافوس

ودولار برقيل)

في سوق لندن

بدا العالم منقسماً في شأن الاسباب التي أدت الى الأزمة المالية في اسيا وكيفية الخروج منها وبرز إجماع واحد على ان مستقبل «المعجزة الآسيوية» يعتمد على ما يجري في اليابان والصين

## أزمة العراق واضطرابات آسيا تقودها الى الانخفاض

# السوق السعودية تشهد "هزة سعرية" والمؤشر يتراجع ٤ ,٦ في المئة خلال يومين

🛘 الرياض - محمد اليامي

■ أدى الوضع المُتأرّم في الخليج العربي والتوقعات بتوجيه ضربة جوية ألى العراق الشهر الجاريء الى تراجع الإسعار والتداول في الأسواق الخليجية عموماً وسوق الاسهم السعودية خصوصاً.

وتعرضت سبوق الأسبهم أول من أمس، وخلال الفترة الصباحية من تداول امس، لما وصفه المتداولون بـ «الهزة السعرية، التي لم تشهد مثلها السوق منذ اعوام عدة، وخسر عند كبير من الأسهم جزءاً كبيراً من قيمته

ووصلت بعض الخسائر خلال فترة التداول إلى ١٠ في المئة، وهو السقف الذي تسمح به مؤسسة النقد العربي السعودي، للارتفاع أو الهبوط في الأسعار في تداول

وَتَدانَّحُنْت العوامل، التي يمكن أن تكون ساعدت على التأثير على السوق، وأهمها بعد أزمة العراق، الأزمات الآسيوية التى ربما أثرت على شيركة دسابك، التي تعتبر إحدى أهم الشركات المساهمة السعودية وإحدى الشركات

التي تقود اتجاه الأسعار اثناء التداول. وَفَقِيتَ وَسَالِكَ، نَحُو ١٣ فَي الْمُئَةِ مِنْ قَيِمِتُهَا السوقية الاسبوع المآضي، وتم التداول بها أول من أمس الأحد يسبعن ٣٩٧ ريالاً للسهم (الدولار يساوي ٣٠٧٥ ريال) بعدما كان سعرها في اول أيام التَّذاول بعد أحِـازة عبد الفطر فَعُ رِيالاً للسهم. وكان التسراجع الصاد والمستمر استعر سنهم «سابك» اشناع الحواء من التشاؤم وخيبة الأمل في أوساط المتداولين،

وتراجع المؤشر العام للسوق من مستوى ٧٩. ١٩٠ نقطة في اليوم الأول للتداول بعد الإجازة إلى مستّوى ٢٥، ١٧٨ نقطة أول من أمس الأحد، وبلغت قيمة الانخفاض في المؤشر سبهم مسابك، الذي بدأ الانصدار سريع مستأثراً بموجة من الإشاعات تناولت نتائج خلال أسبوع ما يزيد على ١٢ نقطة أي بنسبة

## المركزي الكويتي: لا نزوح كبيراً لرؤوس الأموال

قال محافظ البنك المركزي الكويتي الشيخ سالم عبدالعزيز الصباح وأن البنك يراقب الوضع الاقتصادي الكويتي في ظل طروف التصعيد العسكري في النطقة وانه لا مؤشرات على نزوح كبير لرؤوس الاموال الي

واوضح في حديث صحافي أمس أن كل المؤشرات تدل على نزوح ضنخم لرؤوس الاصوال اذا أخذت في الاعتبار الجوانب المختلفة كافة التي تمِر بها المنطقة. وقال: وأن ظروفاً مرت على الكويت سابقاً

كان خلالها مستوى انتقال الأموال الم الخارج أكبر بكثير. وتشير أرقام البنك المركزي الى أن التحويلات النقدية الي الخارج ضمن الحدود المقبولة». وشدد حاكم والمركزي الكويتي، على وان

الوضع الاقتصادي الكويتي متين.

وكآنت احواء التهديد يقصف العراق اضافة إلى الأزمة التي تعيشها اقتصادات الشرق الاقصى، اثرت في البداية على سعر

الشركة في الربع الأحير من العام الماضي، وتحدثت عن الخفاض مقداره ٥٠ في المئة بَّالْمُ قَارِئَةٌ مِع نَتَائِجُ الفُسِتَرَة نَفْسُهَا مِن وعلى رغم عدم مصداقية الأشاعات في كِثِيرٌ مِنْ ٱلْأَحْيِانُ، إلا أن تَأْخَرِ اعلان موارْنة «سابك، على رغم مرور خمسة أسابيع على نهاية العام المالي، أثار قلقاً في أوساط

المتداولين ودفعهم إلى البيع: ويعتقد بعض خبراء السوق ان تتائج معظم المصارف مثل والسجودي القربسى ودالسعودي البريطاني، ودالعربي الوطني، كَانْتَ كَتُنْفُتُ انْخُفَاضًا مَلْمُوسًا فِي أَرْباح الربع الأهير من العام، مما يعطي مؤشراً إلى أدائها السنة الجارية في ظل الأوضاع المتربية في جنوب شرقى أسياً والانخفاض الذي طرأ على

ويرى هؤلاء ان السوق قد لا تنتعش حتى وإن انقشعت ندر الحرب في المنطقة، ولأن العوامل الإقتصادية وحنها، خصوصاً سعر النفط والأسعار التي وصلت إليها معظم قطاعات السوق، لا سيّمًا قطاعُ الْصارف في طُلُ العائد المُنْخَفِّضُ على سعر السهم بالمقارنة مع سعر الفائدة، توحي أن امام السوق طريقاً طويلاً من الأداء الرتيب والممل والمائل إلى

# في "العربية الفلسطينية للاستثماراً

الوليد بن طلال يشتري حصة

🗆 الرياض - دالجياة،

🗷 اشترى رجل الاعمال السعودي الأمير الوليد بن طلال حصة من اسهم الشركة العربية الفلسطينية للاستثماره (أبيك). ولم يكثنف الوليد عدد الاستهم الذي تضمنته الصفقة ولا قدمتها، علماً انهاً والاستثمار الثالث، له في الأراضي الفلسطينية

وقال الوليد، الذي يراس مجلس ادارة شركة «الملكة القابضة؛ عن الاستثمار الجديد في بيان أصدره مكتبه إمس في الرياض: أقامت شلركة أبيك باستثمارات استراتيجية في نطاقات كتبرة من الاقتصاد الفلسطيني شملت الاتمسالات والصيناعية المصيرفينية والتصنيع بأنواعه والزراعة والتأمين وَّفِي نظرةَ الٰي ٱلمُتَعارِيعَ المستَّقبليَّة للشركة التي شي الأنّ قيد الدرس يسعدني ان اسآهم في شركة استثمارية من شانها النهوض بالاستحساد

وقلل مصدر قريب من الوليد من أهمية الحديث عن حجم الصفقة وقيمتها في مقابل وجهة النظر التي يسعى الاميّر الى تأكيدها وتجرّم انّ الاقتصاد الفلسطيني يملك مقومات مغرية للاستثمار وان كانت على المدى غير المنظور.

وذكر البيان ان شركة «ابيك، بدأت مرَاوَلة نَشَاطُها في ايلول (سبتمبر)

١٩٩٥، ويتم تداول اسبهم الشبركة في البورصة، وتتركز أهدافها في البحث عنَّ فرص استثمارية جبيدة وتنفيذ برامج اعادة بناء الاقتصاد القلسطيني. وتهدف الشركة، وفقاً للبيان الى

ساعدة القطاع الخاص، الذي يعاني من نقص في الامكانات! بغرض دعمه ليقف في وجــة تحـديات الاســواق الدوليــة

وتنتهج الشبركة مبدأ دعم القطاع الخسساص المبوجسود في الأراضيي الفلسطينية عوضاً عن تأسيس شركات جديدة منافسة، كما تؤمن بسياسة أستحداث وظائف مساندة للاقتصاد

عبر مردوداتها المحدية. وأوضح البيان دأن فرص الاستثمار في فلسطين تتوافر عبر قنوات عدة تشمل قطاعات الزراعة والأنشاءات

والتصنيع والسياحة والفندقة والمصارف والاتصالات وتوليد الطاقة. واشار الى ان «أبيك» تبذل جهوداً في البحث عن قرص لتوظيف امكاناتها وخبراتها لمساعدة الفلسطينيين الذين تدهورت أوضاعهم من جراء عقود من الاستعمار الاسرائيلي والاهمال. وتسعى الشركة الى رفع مستويات بخل هؤلاء المتضرريين وبالتالي مستوى معيشتهم وكان الوليد بن طلال استثمر العام الماضي في كل من اشركة القدس للاعمار

والتنمية، (جديكو) و شركة فلسطين

للتنمية والإستثمارة (بأديكو).

# العراق يحتل المركز الأول في حجم التجارة مع الأردن

□ عمان - صلاح حزين

 أظهر احصاء أصدرته وزارة الصناعة والتجارة ان العراق كانَّ الشريك التجاري الْأُولُ للأردن العام المَاضَى في الوقَّتُ الذي احتلَّت المُملَكةُ الْعربيةُ السَّعُوديةُ المُركزِ الثَّانيِّ ُ وقدر الَّذِلِيلِ الإحصائي السَّنويِ الصَّادِرِ عِنْ صَدَيريَّةَ المعلومات والحاسوب في الوزارة حجم الصادرات الأربنية الى العراق عام ١٩٩٧ بنحو ٢٢٧ مليون دينار. ولم يذكر الدليل أرقاماً عن الواردات. علماً بأن الجزء الأكبر منها يتالف من النفط الضام الذي تنقله صبهاريج أردنية من العراق بموجب استثناء خاص من الحظر الدولي المفروض على العراق منذ عام ١٩٩٠.

وذكر الاحصاء ان حجم التبادل التجاري مع أول عشرة شركاء تجاريين للأردن بلغ العام الماضي نحو ٧٩٤,١ مليون بينار منها نحو ٣,٥٠٥ مليون بينار من الصادرات ونحو ٨٨٨.٤ مليون من الواردات.

وجاء في الاحصاء، الذي اعتمد على رخص الاستيراد والتصيير، أن حجم التبايل التجاري بين الأرين وَالسَّعُودِيَّةُ بِلغَ عَامُ ١٩٩ُ٧ نَصُو ١١٨ مَلْيُونَ دَيِنَّارَ مَنْهَا نحو ٩٣,٣ مليون دينار من الصادرات و٢٥,٦ مليون من الواردات. وحلت سورية في المرتبة الثالثة بحجم تبادل بلغ نصو ٩١ مليون بينار منها ٧٤,٩ مليون بينار للواردات مقابل نحو ١٦ مليون دينار للصادرات. ومعلوم أن رخص التصدير والاستيراد لا تعكس الأرقام

الحقيقية الخاصة بالتجارة الخارجية. وتصدرت الدول العربية الثلاث المذكورة قائمة شركاء الأردن التجاريين. وثلاها كل من لبنان (٨٢,٢ مليون بينار) وايطالينا (٩٥ مليون دينار) وسلطة الحكم الذاتي الْقَلْسَطَيْتَي (٩,١) مَلْيُونَ بَيْنَار) وَٱلْمَانِيا (٣٩,٢ مُلْيُونُ بينار) ودولَ الاتحاد الأوروبي (٣٨,٨ مليون بينار) ومصر (٣٧,٣ مليون بينار) وحل السودان في المرتبَّة الأُضيرةُ (۲, ۳۲ مليون ديثار).

🗆 تونس – سميرة الصدفي

■ توقعت شركة «الفوسفات التونسية، أن يرتفع حجم معاملات (مَبِيعَاتُ) الشيركة السنة الجارية الى ٢٠٠ مليون دولار بسبب أرتفاع اسعار الفوسفات وْمشْنَقْآته في الاستواق الدولية وتحسن نوعية الانتاج المحلي.

ولم يتجاوز حجم المعاملات ١٩٣ مليون تولار العام الماضي و١٣٣ مليون دولار عام ١٩٩١. وارتفع حجم صادرات تونس من الفوسفات العام الماضي الي 1,0 مليون طن من الاستمدة

ومشتقات الفوسفات في مقابل ١٩٩٦ مليون طن عام ١٩٩٦ وتسبعي تونس الي اعبادة تاهيل اكبس جنوض منجمي وتحويله مدينة صناعية وأقامت شركة متنشيط الاستشمارات في الجنوب، أخيراً ندوة شارك فيها رجال أعمال ومتمولون محليون واجاثت لنرش تتقيد ٢١ مشروعاً جديداً في المنطقة التي تقع على مُسَافة ٤٠٠ كلم جنوب العاصمة تونس قدرت تكاليفها بنحو ١٠

مليون دينار (٤٤ مليون دولار). وحضت الندوة على تحديث شبكة الطرق وتطوير النسيج الصناعي في محافظة قفصة التي

□ صنعاء -ابراهيم العشماوي

🗷 قال مصافظ البنك المركزي

اليمني أحمد الشماوي

اس والحيَّاق ان مصرف وفيصل

الاسلامي، منيمنح ترخيصاً لفتح

فروع في اليمن ربعد استيفاء

الشروط القانونية والبيانات

واشبار الى الله تتوافر

اليمن ١٥ اتفاقاً للتعاون خلال

زيارة الرئيس على عبدالله صالح

نهاية الأسبوع الجاري الى

الصين واندونيسيا وماليزيا

وقال وزير التخطيط والتنمية

عبدالقاس باجمال أن بلاده

ستوقع ١١ أنفاقاً مع الصين

تشمل مجالات الاستشمار

صنعاء: الترخيص لفيصل الاسلامي بشروط

للمصرف الكفاءة والملاءة المالية.

واوضح السماوي ان مصارف عربية واجنبية عدة قدمت طلبات

والسياحة وتشجيع التبائل

التجاري ودعم الصادرات وانشاء

وسيوقع اليمن ايضاً مع ماليزيا واندونيسيا اربعة

اتفاقات في مجال منع الاربواج

الضريبي وتبادل الخبرات الغنية.

ويرافق ألرئيس اليمني ٦٠ رجل

مجلس رجال أعمال مشترك

اكتشف فيها الفرنسيون مناجم أواخر الثمانينات. الفوسفات الرئيسية مطلع القرن التي لا تبسعد عن الميناعين الرئيسين في الجنوب التونسي في صفاقس وقابس اكثر من مئة كلُّم. ويؤمن القطأع المنجمي، الذي بعتبر العمود الفقري لاقتصاد

وأظهرت الندوة، التي استمرت يومين، حرص التونسيين على تنويع الاستثمارات في المنطقة، اذ سيتم ايصال الغاز الطبيعي اليها واستشمار ٣٣ مليون دولار في أنشاء سدود وبحيرات لرفع المحافظة، نحو ١٢ الف قرصة عمل مساحة المزروعات المروية الى ١٥ مباشرة. وكان يشغل ١٥ الف



ألف هكتبار في السنبة الفين، شخص قبل اعادة هيكلة المناجم بالإضافة الى تحويل مطار قفصة العسكري الى مطار مدنى لتنشيط تصدير المنتوجات الصناعية والزراعية الى الخارج. وقدرت كلفة تحويل المطار

العسكري الى مطار لنَّقُل السلع بنحو ٣٣ مليون دولار بالاضافة ألى انشاء القسم الأول من مدينة جاَّمعية في قفصَّة قُدرت تَكاليُّفَه بنحو ٥٣ مليون بولار وسيكون جاهرا السنة المقبلة ويستهدف تخريج مهندسين وفنيين في القطاع الصناعي. وسعياً لاستقطاب مستثمرين

مخليين واجانب منحت خطة التنمية التونسية الصيبدة (التاسعة) حوافر تفضيلية لرحال ألاعمال النين ينفنون مشاريع في مُحافظة قُفَصّة، بَينما تُخَطَطّ المصارف الى تأمين نسبة من الاستثمار والأعفاء من الضرائب خلال السنوات الأولى من إقاصة الشروع. ويتوقع أن يرتفع أنتاج تونس من الفوسيفات السنة الجَّارِيَّةُ الَّى سَبِعَةُ مَلَايِينَ طَنَ فَي مـقـابل ٧,٥ مليون طَن العَـامُ الماضي. وتصدر شركة «الفوسفات التونسية، القسم الأكبر من انتاجها الى دول أوروبا الغربية والشرقية وأندونيسيا وتركيا وروسيا والأردن

## أسعارالنفطء ارتفاع "سلة اوبك" وانخفاض برنت

لفتح فروع في اليمن. وتنرس السلطات المصرفية الطلبات لبتها والسماح لن تتوافر فيه الشروط بفتح فرع أو فروع في اليمن، علماً 🗷 لَنْدُنْ - رويترزْ - انخفض ان المحد الادنى المطلوب لراس مال سعر مريح برنت القياسي في أي مصرف للعمل في اليمن يجب بورصية التنفط النوليية أمس ان يكون في صدود ٧٥٠ مليون الاثنين في سوق تفتقر الى اتحاه واضح في حين نكرت وكالة انداء منظمية ألدول المصدرة للنفط داويك، أن سعر دسلة أويك، التي 10 أتفاقاً للتعاون بين اليمن ودول أسيوية

تضم سيعة خامات أرتفع اليّ ١٤,٠٤ بولار للبرميل من ١٣,٨٨ يولار سعر الإقفال السابق.

ولاتزال الشكوك تحيط بالعاملين اللنين قادا الاسعار في اتحامين متعارضين في الاسابيع القلطة الماضية وهمأ احتمال توجيه ضربة عسكرية الى العراق واقتراح بزيادة قيمة صادرات النفط العراقية المسموح بها.





للقسيلة يبعض التسعسبيلات على قسائه

الشركنات المطروحية للتنخيصيص بهدف

القائها تحت سلطة القطاع ألعام وفي

سقدمها والبنك الشعبي اللركزي، اهم

محسرتي في البالاد الذي يحسل المرتبة

الساسية عشرة عربيا براس مال يبلغ نحو

٥٧٠ مليون دولار وحجم أعصال يزيد على

وكسان برنامج الاتحساد الاشستسراكي

استبعد وكل مقاربة ايديولوجية ضيقة في

موضوع التخصيص، ودعا الى اتأسيس

صندوق خاص تجمع موارده من عائدات

التخصيص ويكون موجها للمساهمة في

معالجة مشكلة الفقر وحل مشاكل السكن

وكان قدم ارقاماً تفصيلية عن الوضعية

الاقتصابية والاجتماعية في المغرب نكر

فيها أن نسبة الفقر تراوح بين 27 في المئة

في المدن و١٥ في المشسة في الأرياف، ويزيد

منعسل البطالة على ١٦ في المنسة، وتنصل

النسبية الى ٢, ٢٢ في المئة لدى النساء،

وتقدر نحو ٣,٦ في المئة لدى الحاصلين على شهادات جامعية.

وقالُ الاتحاد الأشتراكي انه يسعى الى العمل من اجل تحقيق نسبة نمو تراوح بين

خمسة وسبعة في ألمئة في اجمال الناتج

المحلى للتمكن من صواجبهة التحديات

الاقتصابية ومعالجة الأوضاع الاجتماعية

وعلى راسها معضلة البطالة ورفع مستوى

وضمن الحزب في برنامجه الإنتخابي

ساريع لإنصار اصلاحات جوهرية في

النظام الضبريبي والنظام المصرفي،

ومساعدة الشركات الصغرى والمتوسطة

بتطبيق فائدة تحفز على الاستثمار، وتعبئة

الانخسار القسومي، وتحسسين المناخ الاستثماري على مستوى التشريعات

ه,٦ بليون دولار.

للغرنك

السويسري

£,A-1

FRAT

T. AA.

T.A ..

1.14

1.0.1

ft 4

Y. 11

TATO

AP Y.

1,104

1114,7

(1114/1117)

YYA,Y+

TT4, YO .

القرنصي

14,47

1,777

1,707

1.VAY

1.094

الفرنسي

4. 24

TAPE.

. 42.2

الربال القطري

٠,٥٠ ١,٥٦ ١,٤٣ ١,٥٦ ١,٤٣

T, A1 T, Y0 T, TA T, 07 T, 01 T, 0.

(1444/1447)

£1£,A+

204.40

تسليع ٣ اشهر

1077,0 1010 1072,0 107. 10.0

1-45 1-47 1111 11-V,0 1-AY

07A0 001. 007. 007.

7/7

1717 171. 0 179F

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

44,40

YE.4.

77,50

النولة

لیمن بپیا

تونس الجراثر

للغرب موريتانيا

قبرص

التاريخ

44/1/4

4Y/1/4

العملة

ليرة ريال دينار دينار دينار

اسعار صرف عملات متفرقة \*

\* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

Y/\$

. ﴿ فَتَنْسُمُ أَفِالَ أَعْلَرُسُ إِذْ 1991 -

11,40

145

TATO

1,1777

29,00

4, 4975

141.14

اینی مستوی ۹۳/۸۳

Y/0 Y/7

171,79 171,79

1W.W1 1W.W1

15/T/A

12/1/1.

TATO

1,1777

1,4035

141,77

.AYO.

الياباني

1.4.1

TT. TT

TT . . 7

TTT.A

TE . YO

TYTY

M.V1

, 1 - TA

الياباني

, \* \* £4

,-150

, . 2.

. 13Y

اسعار صرف بعض العملات العربية \*

الاسترليني

44VV

7,177

0.444

,TIOA

0,310

Y. VEY

0,017

1.101

147.1

الاسترليني

1.717

T.T.1

PAT, Y

7 P,AY Y,TY Y,1Y

1,.1 0,47 V,01 V,71

2,Y0 2,0. 7,17 7 V,77 V,77

الامدركي

, r. £7

7,777

PIVT.

TAZS.

T. 171

TOYS

r, 190

.V.A

الاميركي

,31

171,77

1,4107

٦,٠٨٤

1, 17

الدينار الكويتي

لربال السعودي

ادبنار البحريني

الرمال العماسي

لريال القطري

الليرة اللبنانية

الحنبه المصري

البيئار الارتنى البيئار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين البابائي المارك الإلماني

الفرنك القرنسي

الليرة الإيطالية

لشبهر واحد

لـ ٢ اشتهر

له ٦ اشبهر

لـ ۱۲ شهرا

العملة

النولار الاميركى الحنبه الإسترليني

البن البابائي

المآرك الإلماني

لمعدن

نهب

نحاس (بولار)

رنك (دولار)

يكل (دولار)

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري تلليرة الإيطالية

800,30

Y. +A

T47,00

الفرنك السويسري

رهم الامارات

الإلماني

.itfr

£.All

£. V17

.111

AEY.

, orev

لسعار صوف الدولار و الجنية الاسترليني تثنير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعص صحيح بالنسبة للعملات الإجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

TYY1

14,11

اسعاد الفائدة على العملات العربية

من

0,40

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

0,17 0,00 7,71 7,14 0,07 0,27 0,07 0,27

7/2

744,10

V.+0

TA0,0.

العادن بالطن

النفط دولار، برميل \*

1/1

14,4.

Y,TY Y,0. Y,TY Y,ET Y,T1 Y,0. Y,T1

.,01 1,77 1,01

1554

Y/0

Y9A,0

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

1.7A,0 1.47,0 1.A7 1.A7 1.0A

1/0

14,44

17,4. 17,0. 17,00 17,00 17,70

0730 0730 0770 0470

1/0 1V-V 1741 1744 1740,0 1774

Y. £1

Y/2

17,30

٦ اشهر

10.10 10.70

T,AY T,V0 T,07 T,ET

¥44,1+

Y.OA

797,00

الومنيوم (بولار) ٥,٤٨٤١ ١٩٩٨ م٠١١ ٥,٠١٤١ ١٥٠٢

۲/٦ 17,40 17,4.

72.0 1 1.0

0,7A 0,2T

ثلاثة اشهر

£,1A 2,-7 7,7A 7,07 7,00 7,7Y 7,27 7,71 7,00 7,7Y

0,T1 0,1A 0,A1 0,Y0 7,1T 7,07 7,1A 7,70 7,14

المعادن الثمينة دولار اوتصة \*

144,50

T.TA

TAT

## يستهدف موازنة 'دورالدولة مع دورالقطاع الخاص

# المغرب: رئيس الحكومة المكلف يتشاور مع الاقتصاديين ورؤساء المصارف الكبرى

🗖 الرباط - محمد الشرقي

🗷 ابدى عدد من رجال المال والاعمال في المغرب ارتياها لانتقال اللعارضة، الي الحكومة التي سيراسها السيد عبدالرحمن اليوسفي الأمين العام للاتحاد الاشتراكي الذِّي كلفَّه الملكُ الحسن الثاني الإسبوع الماضي تشكيل وزارة جديدة.

وقالت مصادر الاتحاد الاشتراكي ا - «الحياة» أمس وان اتصالات تمهيديا بدأت مع الفعاليات الاقتصابية في الدار البيضاء وشعلت أطرافنا عدة أهمها الكونفيديرالية العامة للمقاولات المغربية (اتصاد رجال الاعمال) ورؤساء بعض المصارف الكبرى ومنها «البنك التجاري المغربي، وجمعيات مهنية واستثمارية.. واعتبرت المصادر أن اللقاءات تستهدف اشراك الاقتصاديين في المشاورات الجارية لتشكيل الحكومة.

واعتبرت المصاس ان الحكومة المنتظرة ستكون «أكثر انفتاحاً على التشكيلات المحلية كافة، وتستهدف الاتصالات الجارية الاطلاع على وجهات النظر والملفات ذات الخيصوصية من وجهة نظر القطاع الخاص.

وقالت مصادر مقربة من اوساط المال في الدار البيضاء وأن أول ما يحتاجه الاقتصاد المفربي يتجلى في اعادة بناء جدار الثقة بين السياسيين والاقتصاديين وان على الأصراب الجنيدة في الحكومة ان تحدد

نواياها من خلال توسيع الاتصالات. ويعشقد السياسيون أن الحالة الاقتصادية في المغرب تساعد على تحقيق انتعاش في آلنمو نهاية السنة الجارية يصل الى نقطتين من اجمالي الناتج المحلى مما يوفر للحكومة بعض الامكانات التي تحتاجها لتحسين أداء بعض القطاعات وفي مقدمها المجالات الاجتماعية.

وكانت اشارات صدرت عن المعار ضة الى رجال الاعمال اثناء الحملات الانتخاسة

السعودية: كهرباء الشرقية 'تنفذ خطة

لمواجهة مشاكل السنة 2200

الرياض - والحياة، - بدأت وكهريا، الشرقية، في تطبيق المرحلة الثالثة

وتتلخص مشكلة سنة ٢٠٠٠ في ان معظم أنظمة الحاسب التي تعتعد على

وكانت ادارة تقنية المطومات في الشركة بدأت بالتعرف على المشكلة وجمع

التاريخ الميلادي ولم تلخذ بخانتي ألقرن واكتفت بخانة السنة اثناء تصميمها،

المعلومات حولها ومتابعة الدوريات المتخصيصية التي تناولتها، ثم بدأت العمل لمراجَّهَ الْمُسْكَلَةُ في تطبيقات الشركة بوضع هنف لَها بحيث يكون مهمة فريق

فيلية في «كهرياء الشرقية» أو تلك التي تحت الانتاج بطريقة صحيح

ووضع فريق العمل خطته لمولجهة المشكلة والتي تشمل ثلاث مراحل وهي

ويشار الى أن الشركة أنهت المرحلتين الأولى والثانية، أما للرحلة الثالثة

غقد تم البدء في تطبيقها، حيث بدأ العمل في تعليل كل الانظمة المتأثرة لتتوافق

الأردن واسرائيل يواصلان المحادثات

في شأن مستقبل 'مطارالسلام'

عمان - «الحياة» - اتفق الأربن واسرائيل على مواصلة اجتماعاتهما

الهادفة الى اقرار اتفاق في شأن التشغيل المشترك لمطار العقبة - إيلات

يسفر عن أي تعديل ينكر على ما تم حتى الآن في هذا الجال. غير ان

وقالت مصادر في سلطة الطيران المدني «ان اجتماعاً عقد في العقبة

لتقويم عملية التشغيل المشترك لمطار السلام بعد اكثر من شهرين من بدنها لم

الجانبين اتفقًا على مواصلة اجتماعاتهما للبحث في ادخال مثل هذه للتعديلات

وعلمت والحياده ان الجانب الاسرائيلي اعرب عن ارتياحه للطريقة التي

تم بها استقبال الطائرات المتجهة الى اسرآنيل عبر مطار العقبة - إيلات،

غير ان الجانب الأردني اعرب عن اعتقاده أن في امكانات اسرائيل زيادة

عند الرحلات الى اراضيها عبر المطار. لكن اسرأنيل لا تزال تعارض تحقيق

وأشارت المصادر الى ان اسرائيل تصر على استقبال ما مجموعه ثلاث

رحلات في الأسبوع الى مطار العقبة - ايلات في حين يري الجانب الأردني ان

الخطوط اليمنية تسدد ٤٤ مليون دولار في ١٩٩٧

● صنعاء - رويترز - أعلنت والخطوط الجوية اليمنية، امس الاثنين انها

وقال مسؤول في الشركة لوكالة «رويترز» أن الشركة دفعت ٢٤ مليون

وأضاف أن المبلغ المتبقي ورثته الشركة عن شركة الطيران التابعة لليمن

ولم يذكر المسؤول رقعاً لحجم الدين المستحق على الشركة، لكنه قال انه

البنك الاسلامي للتنمية يفرض مصر٧ ٢١ مليون دولار

● المنامة - رويترز - أعلن «البنك الاسلامي المتنعية ، أمس الاثنين انه

وقال بيان للبنك أن الاتفاقات تشمل ١١.٧ عليون دولار لتمويل مشروع

ملايين دولار أشراه مستأزمات انتاج قطع غيار لصالح «شركة النصر لصناعة

واضاف أن مجموع التمويلات التي قدمها البنك ومقره جدة الي مصر

بلغت ٥٢٨ مليون دولار منذ أن أقيم عام ١٩٧٥ لتشجيع التبادل التجاري بين

الدول الاسلامية.

صرف مسحى يهدف الى تطوير وتحسين وسائل الري بالاضافة الى عشرة

سيقدم ٢١,٧ مليون دولار لمصر بمهجب ثلاثة اتفاقات وقعت في القاهرة

ولار على أقساط مقابل طائرتين من طراز «ايرياص» • ٢٠ اشترتهما عام

الجنوبي لدى اندماج الشركتين عام ١٩٩٦ بعد وحدة الدولتين عام ١٩٩٠.

يشمل ١٧ مليون دولار تدين بها شركة الطيران الجنوبية، وتعلك والخطوط

الجوية اليمنية، اسطولاً من ١٤ طائرة وتسير رحلات الى ٢٣ مدينة.

من المكن تحويل اضعاف هذا العبد من الرحلات اسبوعياً.

سددت ديوناً قيعتها ٤٤ مليون دولار العام الماضي،

مع بدأية سنة ٢٠٠٠. ويتوقع ان تكتمل هذه الرحلة مع مطلع ١٩٩٩، حيث

ستتيح هذه المدة وقتاً لمراجعة واختبار الحلول التي تم البد، في تنفيذها.

حصر وجرد كل الانظمة المتوقع تنثرها في الشركة. وتحليل التأثير، ووضع

وحددت الشركة الهدف بأنه يجب ان تعمل كل الانظمة التطبيقية

والأخيرة من خطتها الخاصة بمواجهة مشكلة سنة ٢٠٠٠ العالمية في مجال

الأنظمة التطبيقية والتشفيلية في الحاسب الآلي المركزي.

لن تعمل سنة ٢٠٠٠ أو لن تعطيُّ النتائج المطلوبة لو عملت.

العمل الذي تم تشكيله لانجاز المهمة.

الجلول موضع التنفيذ.

(مطار السلام) جنوب الأردن.

في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي اكنت استمرار العمل بالخيارات الاساسية التي انتهجها المغرب منذ ١٩٨٣ عندما بدأ تنفيذ اتفاق الهيكلة الاقتصابية مع صنبوق النقد الدولي، لكن مع الضال تعديلات جوهرية على أولويات الاهتمام. وقال رئيس الحكومة للعين عبدالرحمن

اليوسفي أن تلك الأوليات ستحدد في وقت وشيد على ان يعض الملفات خصوصاً في شقها الاجتماعي، تستوجب تعاطياً عأجلأ ومنها التشغيل والتعليم واصلاح

الإدارة والقضاء وتفاعلت البورصة المغربية ليجابأ مع الحدث وسجل المؤشر ارتفاعاً في خشام تعاملاته الاسبوعية بلغ ١,٥٢ في الْمُنَة بعد ان كان المؤشر استقر عند ٧٠٠ في المئة قبل اعلان تكليف اليوسفي تشكيل الحكومة مما يفسر رضى الاوساط المالية على اختمارات العاهل المغربي الملك الحسن الثاني في هذا

وكسان الاتحساد الاشستسراكي للقسوات الشعبية نكر في برنامجه الاقتّصادي ان والصرب يدعو الى أقتصاد مختلط بين القطاعين العام والخاص على اساس توجه اشتتراكي – ديموقراطي. وتشبعل النقطة الأولى في البسرنامج ضُسرورة تحسسين الشيؤون المالية العاصة للبلاد وضبط التوازنات المأكرو - اقتصابية، واعادة ترتيب النفقات العامة وترشيدها وعظنة

الضريبي، ويركز الحزب على ضرورة ابجاد جو من الثُّقَّة لانعاش الاستشمار والانخار المؤسساتي وتنمية التجارة الخارجية، مع ضرورة تقليص معدلات الفائدة المسرفسة، وحل مشكلة الطاقة لتشجيع الاستثمارات الداخلية والخسارجيسة، وتطوير النظام المصرفي وإنكاء السوق المالية، وتحسين

فعالية ألقطاعات المنتجة والمصاحبة لها

طرق الانفساق المالي واصسلاح النظام

رئيس الحكومة المكلف عبدالرحمن اليوسفي.

تجديد وظانف الدولة

ويطالب الحزب كذلك بضرورة تجنيد وظائف الدولة وتقويتها ويعتقد باهمية وتجديد الوظائف الاستراتيجية للدولة من

القطاعين العام والخاصء

أجلُ ضَبط التوازنات على أن يلعب القطاع العام دوراً اساسياً في تحريك الأقتصاد والتحكم في تنظيمه،. وقال الدكتور فتح الله ونعلو المنظر الاقتصادي للحرب: «ان الاقتصاد المختلط يقوم على أسساس التشسارك والتسارر

والعيمل بنظام المضاطب الوحسيد، وحل المشساكل العسقسارية وتضمسيسة المبسادلات ولا يستبعد مراقبون ان تدخل الحكومة

مثل النقل والمواصلات، وتوسيع السوق الداخلية والاهتمام بالسوق الخارجية في اطار خطط عمل على الأمدين القصيير

والتضامن، لأن مفهوم الاقتصاد للختلط يرتكز على مبدأ التمساكن والتداخل بين

# مضاعفات قضية افلاس مجموعة توراس

# لمحكمة تطلب من وزارة المال حصر ممتلكات احد المتهمين

■ طلبت قاضية المحكمة الوطنية في برشلونة

كفالَّةُ صالية تقدر بنصو ٢٠٠٠ مليون بيزيتا (١٣٠ مليون دولار)، بعد أن طلب المتهم من المحكمة الوطنية الأسبانية وقف تنفيذ قرار القاضية التي قررت فرض الكفالة المالية، مدعياً «أن الإتهام الذي تُوجِهه اليه لا

🗆 مدريد - طلعت شاهان

تيريسا بالاثيوس المكلفة التحقيق في قضية افلاس مجموعة توراس القابضة، من وزارة المال أن تقدم لها حصرا كاملأ بالمتلكات العقارية كافة لرجل الأعمال الاسباني مانويل برادو تمهيداً للحجر عليها ضماناً لأي تعويضات مدنية تحكم بها المحكمة لصالح مكتب السّنثمار الكويتي.

وجدت مؤشرات قوية تفيد بأن التحويلات المالية التي تلقساها مانويل برايو من احدد المصارف السويسترية وقيمها ١٠٠ مليون بولار مصدرها فاتورة مزيفة على حساب «مجموعة توراس» في اسبانيا، وقعها المتهم الرئيسي في قضة الافلاس خافيير دي لاروسا قبل ساعات قليلة من تخليه عن منصبه كنائب لرئيس مجلس ادارة المجموعة

وجّاء قرار القاضية ردأ على رفض المشهم دفع

يستند على وقائع يجرمها القانون. وكانت القاضية اشارت في قرارها الى انها

## اثناء التحقيق معه في ١٣ أيار (مايو) الماضي، لكنه العى انها مخصصة لتغطية نفقات عمليات تجارية خاصة بين المتهمين ولا علاقة لها ب ومجموعة توراس، القابضة. وتعتبر هذه التحويلات المالية جزءاً من تحويلات

القابضة في حزيران (يونيو) ١٩٩٢.

صخمة من حسابات «مجموعة توراس القابضة، تصل قيمتها الى ٣٠٠ مليون بولار اجراها خافيير دي لاروسا مع بعض المصارف الأجنبية ضارح سيائياء منها حساب شخصي له في مصرف ريانكرز ترست، وآخر باسم المتهم الثأني مأنويل برادو. وقال خافير دي لاروسا اثناء التحقيق معه أن تلك

وكان برائو تلقى تحويلاً أخر قدره ٨٠ مليون

دولار من خافيير دي لاروسا، يتعلق بعمليات مالية

أخرى بين المتهمين، ولا تزال المحكمة تنقق وثائقها

للتأكد من علاقتها بقضية افلاس بمجموعة توراس».

واعترف مانويل برابو بتلقيبه هذه التحبويلات

التحويلات تتعلق برشاوى سياسية للحصول على دعم سيناسي اثناء الاحتلال العراقي للكويت، إلا انه لم يتمكن من تحديد أسماء من تلقَّاها، وأشار في البداية الى انه تم تقديمها الى سياسيين بلجيكنين ثم قال انها كانت لسياسيين اسبان للحصول على دعم المؤسسات الرسمية اثناء تلك الأزمة.

# السعودية اكبرشركاء ابوظبي في حجم التجارة الخارجية

## □ ابو ظبي – شفيق الاسدي

■ احتلت الملكة العربيــة السعوبية المرتبة الاولى في حجم التجارة الخارجية مع امارة ابو طبى في كانون الاول (ديسمبر) الماضي. وبلغ اجمالي تجارتها ٢٦٠ مليون برهم من اجسمالي تجــــــارة ابو ظبي مع العـــــالــّـ

الْخُــارِجِي ٱلذِّي بِلْغُ نَصَو ١،٤٥٩

ونكسرت دائرة جسسارك ابو ظبى دان السعودية كانت الاولى في كسسانون الاول في تاسين الواردات لامسارة ابو طسبسي وبواقع ٧, ٢٣٠ مليون درهم من اجمالي وارداتها البالغة ١,٣٤٩ بليون ترهم كما احتلت المركز الاول في اعادة التصدير من ابو طبي وبواقع ٢٣,١ مليون درهم

القصدين من الأمارة الى العبالم الخارجيّ الذي بلغ ٩,١٦١ مليون غير ان السعوبية جاعت في المركز الثاني بعد إيران في حجم الصادرات من أبو طبي الى العالم الخارجي، وبلغت قيمة صادرات ابو طُبِي الى السعويية في كانون الاول المأضي ٤, ٥ مليون يرهم من

وباتت هذه المعارض تحتل مكانة رائدة في عملية تُنُويع مصادر النَّحُل القومي وفي تسهيل عُملية نقل

التكنولوجيا وتعزيز القواعد الأنتاجية المحلية عبر

توقير المنافذ التسويقية من خلال المعارض

المتخصصة من جهة وتوفير مناسبات متخصصة

للالتقاء بشركات عالمية مزودة للمكونات المستخدمة

دولة الامارات معدلات نمو وصلت الى سنة في المئة

العنام الماضى على رغم انخفاض العائدات النفطية

بنسبة تسعةً في المئة الامر الذي بدل على استمرار

القطاع الخاص في تنويع مصادر الناتج المحلي

وعلى أنخفاض حصَّة القُطَّاعِ النفطي في هذا الناتج،

ولهداً، فإن تأثير انصفاص العائدات النفطية على

القطاعات الاقتصادية الاخرى، وفقاً لمصرف الإمارات

التجاري العالمي صحمد على العبار أن المعارض التجارية التي يستضيفها المركز باتت تشكل احد

ابرزُ دعَّائم الأقتَصاد المحلى بالإضافة الى دعمها

لعمليات التبادل النجاري الامر الذي يعود بالفائدة

وأصافه «أن المساريع المضتلفة التي تقوم بها

حكومة دبي وتشمل المساركة في ابرز المعارض البولية من خُلال دائرة السياحة والتسويق التجاري

بالاضافة الى تنظيم مهرجان يبي للتسوق ومشروع الملينيوم الذي يستهدف استقطات شركات

التكنولوجيا المتقدمة الى دبى بالإضافة الى المناطق

الحرة المُفتَلفة تساهم في توفير مناخ استثماري

وتجاري قاس على سنافسة أبرز المراكز التجارية

على القطاعات التجارية والخدمية كافة في ببي،

وراى نائب رئيس مسجلس ادارة مسركسز دبي

ويأتى نمو هذه الصناعة مع استمرار تحقيق

في الصناعة المحلية من جهة اخرى.

الصناعي كان محدوداً للغاية.

الاجمالي البالغ ٣٣،٣ مليكون

## الفائدة بين المسارف البريطانية المداير الساعة ١١ صباحاً ۳ اشهر

1/1

والدوسندات الخريسة الاميركية (سيبد شن)								
۳۰ سنڌ.	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣ سنوات					
1.7,41	1.4,70	100,07	t · · , A £	السعر				
0,94	0,77	0,54	0,21	العائد				

	14	14.4	السعر
تسليم شهر	السابق	1/1	لسلعة
آذار	74	TA0, T	ىكىر (دولار)
اذار	140.	1441	ن (بولار)
اذار	1V	1	اكاو (جنيه)
أذار	11,0	A1,Y	مح (جنيه)
اذار	V0, V0	Y0,0	ىعىر (جنية)
أذار	190,7	197	سويا (دولار)
نسان	٧.	٧١	طاطا (جنيه)

صرف لامعلات العربية. لسعار الفائدة على المملات العربية والمعادن الشيئة. ● جنول اسمار مسرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (المندن). ●● اسعار النفط من شركة «بتروليوم اكرنوميكس» (الشن).

# السلع بالطن - سوق السلع الأفدنية

		1	C 4, , , .
777.	777.	شلنغ	الصنوعال
٧,٧٢٥	Y, Y70	دولار	فونغ كونغ
ŧέ	11	روبية	باكستان
٤٠,٢٥	1.,40	بيسق	لفيليين
1,104.	1,704.	انولار	سنغافورة
TE, . EA	TE, . 21	دولار	ايوان
£A, Y.	£4, Y.	ىات	تابلاند
14.99	,4.44	أيكو	لعملةالاوروبية
TAL, 17	YAE, 27	الراهما	ليونان
107,77	107,77	بيزمنا	اسبانيا
117,71	717,7-	-	الغرنك الاغريقي
Y1,44	71,44	نيرة-رسمي	بجيريا
4	4	ليون	سيراليون
717,70	717,70	فرنك	غابون
1,2790	1,5990	ادولار	استراليا
1,821.	1,221.	عولار	كندا
,4790	,VT90	وحدة	حقوق السحب

قيمة العملة في مقابل الدولار.

.AYO,

## ● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت المقدم في لندن أيبيور لندن، سندات للغزينة الامبركية، اسعار صرف العملات النوابية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار

تاريخ	عدد الاسهم	عدد الاسهم	معور الانتثبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	عم الشركة
اخر تلبيت	اللنداولة	المعروضة	ل.ل،	\$	السابق\$	
194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-0 194-17-5 194-17-5 194-17-5 194-17-5	17157 1707 1707 1717 1707 1751	117417 12-5 1-047 117 10-17	1A241 14-17 1A241 14-17 FTT04 ETA4E 11ETA 0EFT 11Y- 0TTA TV1E T-0-	17,17 17,17 17,17 17,0 17,0 17,0 17,0 17,0 17,0 17,0	71 71,71 0,71 0,71 0,71 0,77 0,77 0,7 7,17 7,1	يليدير فئة ١٠٥ - التثبيت الاول يليدير فئة ١٠٥ - التثبيت الاول يليدير فئة ١٠٥ - التثبيت الثاني يليدير فئة ١٠٥ - التثبيت الثاني ثنه النبائي للتجارة مجه ثن يروت مجه يحة رسامني يونس يحة الرسان النبائية يحة الإسمنت الابيض (اسمي) يحة الرسان الابيض (احامله) يحة الرسان (احامله) ينسيراميك (احامله) نيسيراميك (احامله)

# دبى: صناعة المعارض تحقق ٥٥٠ مليون دولار ارباحاً عام ٩٧

من أجــمالي صحم اعـادة

■ اعلن مركز دبي التجاري العالمي في دبي ان حجم مساهمة قطاع المعارض في الامارة نما العام الماضي بنسبة ٣٣ في المئة وارتفعت عائدات صناعة المعارضٌ في الامارة الى بليوني درهم (٥٥٠ مليون دولار) في مقابل ٥٠١ بليون درهم (٤٠٠ مليون دولار)

وحيد عطا الله أن المعارض والمؤتمرات والنشاطات الغنية والثقافية المختلفة التي استضافها المركز عام ١٩٩٧ استقطبت اكثر من ١٠١ مليون زائر بينهم اكثر من ٦٦٠ الف زائر حضروا المعارض التجارية بزيادة قدرها عشرة في المئة مقارنة مع عام ١٩٩٦.

وشبكة مواصلات برية وجوية وبحرية متطورة.

تقديرات العائدات عام ١٩٩٦.

وأكدعطا أثله أن دولة الإمارات العربية المتحدة تمكنت من ترسيخ سمعتها كوجهة عالمية لاستضافة المعارض والمؤتمرات التي وصلت العام الماضي الع مستويات قياسية. واستضاف المركز اكثر من ٤٣ معسرضا وتمكن معظم فذه المصارض من تعسرير تواجده على خارطة المعارض الاقليسية الدولية مستفيداً من استمرار النمو الاقتصادي في منطقة الخليج العربى وفي دولة الإمارات العربية المتحدة

🗆 دبي - دالحياة،

وقال المدير العام لمركز دبي التجاري العالمي

وأكد بيان للمركز أن صناعة المعارض ساهمت في تعزيز التبادل التجاري البيئي بين دولة الإصارات والمُنطقة العربية من جهة، وبين الإمارات ومعظم دول العالم من جهة اخرى. واستمرت صناعة المعارض في دبى في تحقيق معدلات نمو ثابتة نتيجة للترويج المتواصل والنجاح الذي تحققه وبسبب استكمأل مشاريع البنية التحتية من فنادق وصراكر تسوق

# هذا الاسدوع



سيناريو الحرب جاهز والانقسامات تؤخرها

# عدام والعالم: مأزق النيارات

الجنرال دولابيليير: الغارات الجوية غير مؤثرة

# مهاجراني: ولي زمن احتلال السفارات وبدأ عهد سيادة القانون

٣ مناصب دستورية خلعتها الخرطوم على القائد الجنوبي ذي الزوجات السبع

السودان: لغز كاربينو والقصة الحقيقية لمحاولة احتلال واو

مطلق «ثورة الجياع» من دون غطاء سوري؟

لبنان: سقوط الطفيلي في المحظور الاقليمي

تحدث الى «الوسط» عن زعامة بيروت والانتخابات البلدية والرئاسية

تمام سلام: سأتعامل مع الحريري والحص ومقياسي مصلحة البلاد

٠٠ ألف زواج مصري تحت الأرض

كيف نجا راغب علامة من رصاصات «قاتل محترف»؟ ماذا تقول الاذاعية السعودية مريم الغامدي؟ رغدة .. على أي أساس تقاضي صحفاً كويتية؟ ماذا يجمع بين صابرين وصفية العمري؟ وللذا تواجه لوسي ولماذا تواجه لوسي كل هذه الانتقادات؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

المات انتصادية

١١٥٥ متصادياً المانيا يدعون الى تأجيل الوحدة النقدية

● لندن - رويترز - نكرت صحيفة مفاينانشال تايمز، أمس الاثنين

ان ١٥٥ استاذ اقتصاد المانياً دعوا الى تأجيل الوحدة الاقتصادية

الاقتصادية في جامعة بون وجهة نظرهم في رسالة بعثوا بها الى

اكاديميين المان بطاب الى المحاكمة لنح طرح العملة الاوروبية الموحدة.

واكد اسائنة الاقتصاد في رسالتهم أنهم لا يرون بديلاً عن التكامل

اشاروا الى أن الموعد المقترح لطرح هذه العملة في كانون الثاني (يناس)

وقالت الرسالة وأن وضع الشؤون الاقتصادية حالياً غير ملائم على الاطلاق ليد، الرحدة النقبية». وإضافت انه «يتعين البحث في فكرةً

ارتفاع اسعار الاسهم في طوكيو لدى الاغلاق

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم سجلت ارتفاعاً

لدى اغلاق سوق طوكيو للاوراق المالية امس الاثنين يدعمها أقبال على

الشراء من مستثمرين اجانب بسبب توقعات باتخاذ الحكومة اليابانية

لكن عمليات بيع لجني الارباح حالت دون ارتفاع الاسهم بشكل

حاد. وارتفع مؤشر «نيكأي» الرئيسي المكون من ٢٢٥ سهما ٤٦٤,٩٤

نقطة، أي بنسبة ٩٧,٠٠ في المئة الى -٠٥,٥٠٠٠ نقطة بعدما تارجع

وبدأ المؤشر ارتفاعه قبيل الاغلاق ليتجاوز مستوى القاومة

١٧١٥١,٥٥ نقطة. وقال وسطاء ان ذلك اثار أمالاً باحتمال استمرار

ارتفاعه. وزادت العقود الآجلة للمؤشر لشهر أذار (مارس) ٦٠ نقطة الي

مؤشراسهم هونغ كونغ يغلق على ارتفاع حاد

مونغ كونغ - رويترز - قال وسطاء ان مؤشر أسهم هونغ كونغ

أغلق على ارتفاع حاد امس الاثنين بدعم من انتعاش الاسواق الخارجية

وقال لحد الاكاديميين الأربعة أول من أمس أن المحكمة الدستورية

الاوروبي وإن العملة الموحدة سِّتكون جِزِّها مِن ذلك التكامل، لكنهم

التأجيل لمدة عامين مع وضع شروط لتحقيق المزيد من التقدم في ما

صحيفتي وفايتانشال تايمزه البريطانية ووفرانكفورتر الغماينه تسايتونع الالمانية. ونشرت الرسالة في الوقت الذي تقدم اربعة

الاتحادية توشك على قبول النظر في القضية.

يتعلق بتعزيز اوضاع الموازنة.

اجراءات لتعزيز النمو الاقتصادى.

في نطاق ضيق معظم ساعات التداول.

والتقدية الاوروبية «لأن الاوضاع الاقتصادية الحالية لا تزال غير ملانة

واستعرض الاساتذة وفي مقدمتهم مانفريد نيومان استأذ السياسة

🗷 سنغسافسورة - رويتسرز -فقدت العملات الأسيوية في أواخسر التسداولات امس الاثنين بعض المكاسب التي حققتها امس مع انخفاض أسعار الأوراق المالية في المنطقة. ويرى الوسطاء ان التداولات بطيئة وتفتقر الي ونكس الوسطاء أن القلق أزاء

تفاقم المساكل الاستصبابية والاجشماعية في اندونسيا واحتمال تصاعد التوتربين للولايات المتسحدة والعسراق قمد يؤدي الى ارتفاع حاد في سعر الدولار، مما يضــر باســ اسواق العملة الأسيوية.

وقال اسحق اسماعيل محلل بيانات السبوق في «اي، دي. ايه. أيه، أنه «على رغم الحسديث عن لختلاف حال العملات الأسيوية الأخرى عن الروبية الأندونيسية، الا لنّ اسباً لا تزالَ كتلة واحدة في اعين الصناديق ومدؤسسات الاستثمار الأميركية،.

وبلغ سعر الدولار الواحد اكثر من ١٠ آلاف روبية النونيسية ويعبود نلك الى حند بعبيند الى تدخل البنك المركزي.

ونكر متداولون ان العملة الاندونيسية لم تتمكن من تجاوز سستسوى ٠٠٠٠ روبيسة للدولار الولحد نظراً لاستمرار انباء عن اضطرابات في اجبزاء من البلاد ومخطوف من مسشكلة بيون الشركات الإندونيسية.

أمام الين وشراء الرنجيت الماليزي مقابل الدولار السنغافوري.

وارتفع البيزو الفيليييني من

جراء انخفاض الطلب على البولار

وسط طروف اكستسر هدوءا في

أُسواق العملة في جنوب شرقً أسيا. غير أن النجار نكروا أنه قد

يتأثر بخطة البنك المركزي خفض

أسعار الفائدة ابتداء من اليوم

واستقر الوون في سيول

نتيجة طلب المستوردين على

البولار ومبيعات من قبل محافظ

صنابيق اجنبية للاستثمار في

ونزل بولار تايوان مستساثرا

بالتوتر بين العسراق والولايات

لمتحدة وضعف الين فعيما

هبسطت عملة هونغ كونغ هبوطأ

اسواق الأوراق المالية.

ولرتفع الباهت التابلاندي في الوقت الذي رحبت الاسواق المالية جهود الحكومة لاعبادة هنكلة فلافة بنوك تواجسه مستساكل الأسبوع آلماضي.

وصعد الرنجيت الماليزي بعد انباء عن تحقيق فائض تجاري أكبر مما هو متوقع العام الماضي بلغ ٤٢١,٣٤ مليون رنجيت مقابلً ع چــز مــقــداره ۳۵۳٫٦٥ مليــون رنجيت في العام السابق.

وقال مستداولون أن فشل الرنجيت في مواجهة طلب الشبركيات علَّى الدولار عند ٣٠٨ رنجيت للنولار يشير الى احتمال هبسوطه مسرة اخسرى الي ٣,٩ رنجيت للدولار الواحد

وفى سنغافورة حققت العملة المحلنة تقدما بطيئا ازاء البولار الأميركي نتيجة ارتفاع الأخير

出型本对处

الذي يسهل اجراءات التسريح في اطار الخطط لمراجهة الازمة المالية. (رويترز) عدد من العمال الأعضاء في اتحاد النقابات في كوريا

## سوهارتو يلمحالي امكان ربط سعر صرف الروبية بالدولار

ولم يقدّم الرئيس أي تفاصيل في شان الاجراءات المطلوبة للوصول الي ذلك، وأشار فقط الى انها ستشكل جزءاً من خطة ستعلنها

علينا ان نحدد سعر صرف يسمع لشركاتنا

■ جاكرتا - أ ف ب، رويترز - لمع الرئيس الاندونيسسي سوهارتو أمس الاثنين الي ان سعر صرف الروبية قد يتم ربطه قريبا بالدولار لتامين استقرار الاقتصاد

وقال سؤهارتو في كلمة وجهها الى مجلس المشقفين المسلمين، وهي أعلى هيسشة في اندونسيا معنية بالشؤون الاسلامية، انه ويتعين

باجراء توقعانها المالية بشكل دقيق». وأشار الى

الحكومة قريباً.

ان الحجاج سيستفيدون ايضاً من سعر وأضاف سوهارتو ما معناه انه أيا كانت القرارات التي تتخذها الحكومة، فإن التغرات ستبقى قائمة وأن البعض سيصاول الافادة

على الاحتياط النقدى المقدر رسمياً بنحو ٢٠ الضرورية للصناعة.

وأكد أنه في الوقت الحاضر سيتم الحفاظ

واعتبر سوهارتو الذي اعلن عزمه ترشيح نفسه لولاية سابعة من خمس سنوات أن الأزمة الاقتصانية لها أسباب سياسية. كا رأى ان الشائعات حول صحته انتشرت من أجل خفصُ قيمة الروبية. وتراجع سعر الروبية أمس مع افتتاح

بورصة جاكرتا وتم تبايلها بأقل من ١٠ ألاف روبية للدولار الواحد.

وتراجع الفائدة بين البنوك المطية. وقفَّر مؤشر دهانغ سنغ، للاسهم المتازة ٢٨٧,٢٩ نقطة تمثل ٢,٦٩ ني الله، الى ١٠٨٧٢, ١٥ يُقطة لدى الإغلاق. وقادت حركة الصعود اسهم الشركات المرتبطة بالصين مع تجدد

> بليمون دولار من أجل استيراد المواد الأولية وقال أن الواردات الأساسية بما فيها المواد الخام للصناعات التصديرية والأدوية ستتمتع

وخلال ستة أشهر فقدت الروبية ٨٠ في المئة من قب مستهما بفعل الأزمة الأقت صادية الناجمة عن تزايد مديونية القطاع

# نظام عمل الهيئات والجمعيات الخيرية من النواحي الضرائبية

🗖 يعلق ديفيد فريمان في ما ياتي على السبل التي تستخدمها اليهئات الخيرية الناشطة في الملكة المتحدة حتى تُستفيد من الهّبات الأتية منُّ دافعي الضرائب البريطانية الحريصين على مساعدة للحسِّتَسَاجِينَ فَي الْشَسِرِقَ الأوسِطِ، وَمِنَ الْحَكُومِــةَ البربطانية كتلك

لنسن مركن بولي يجتنب الزائرين من انصاء العالم كَافَةً. وتُعَزَّى هُذه «الجانبية، الي عدد من العبوامل منها اللغبة والموقع الجبغرافي والتطلع الدولي وكون الملكة المتحدة شبه ملجا أمن من الضُرائُبُ بِالنسبة لغير البريطانيين.

وتجتنب العاصمة السريطانية زوارها كذلك سبب سنهولة التنقل من لندن الى دول اوروبا، ويسند سبة الى الشسرق أوسطيين، تمثل لندن الموقع الملائم الذي يحستل منتنصف الطريق بين الشسرق الأوسط والولايات المتحدة.

وتُعتبر المُملكة المتحدة، دولة ذات نظام حكومي مستتب. وعلى رغم التسليم بأن الصراعاتُ الدائرةُ في الشرق الأوسط تعود الى ما فعله البريطانيون عنَّما كانوا يسيطرون على المنطقة الا أنَّ الروابطُ التاريخية بين المملكة المتحدة والشرق الأوسط جعل

الأولى مقصداً جداباً للشرق أوسطيين. وتعني هذه الخلفية ايضاً أن ثمة عبداً كبيراً من الشَّرِق أُوسطيين بأتَّ يعَيش في المملكة المُتَّحدة ويرغب في مساعدة المحتاجين ممن بقوا في الشرق الأوسط أو النين يعيشون فيه. وتنشط ضمن الجاليات الصربية في الملكة

المتحدة هيثات خيرية عدة تروج للثقافة العربية وتساهم في تعليم الطلاب العرب وتوفير المساعدات للطبية لمُحتَّاجِيها في الشرق الأوسط وتدعم تلك الهيشات جامعات ومؤسسات اخرى

ناشطة في ذلك الشرق. ونشياً عدد كبير من تلك الهيئات الخيرية في بريطًانيا وتطور رغَّبة من العاملين فيها في القيام

بُعَمَل خُيْرٌ. لَكُنَّ فَيْمَا ازْداد عبد هٰذَه الْهَيِثَاتُ ونَمْتَ، لم تبرس على نحو كاف بني هذه الهيشات علماً بان عنداً كبيراً منها كان سيستغيد اذا سجل نفسه رسمياً كَهْيَئَة هُيْرِية نَاتَسْطةٌ فَي الْمُلكة الْمُتَحْدَةُ. وليس من الصعب تسجيل هيئة تسعى الى فعل الخير في بريطانيا.

ولا تسمح القوانين البريطانية للهيئات المسجلة كخيرية أن تمارس أنشطة سياسية أو أن تمارس النشاطُ التجاري، لكن لا يوجدُ في تلك القوانين ما يحول دون قيام جماعة من النَّاس الراغبين في مساعدة أخرين بانشاء بجمعية؛ خيرية أو منْ تحويل هيئة قائمة فعلياً الهيئة خيرية تستقيد من الضرائب المفروضة ومن أبواب أخرى غير ضريبية. ولا يوجد في القوانين البريطانية الشامسة

بالنشاط الضيري ما يوجب ان تتوجه الساعدات الخيرية الى قاطنين في المملكة المتحدة فقط ومعروف أن الهبيشات الشيرية الدولية ك وأوكسفام، أو وسيف ذي تشيلدرن فنَّده تساعد المحتاجين في دول عدة تنتشر حول العالم.

وتساعد هيئات مثل مديكال ايد فور بالستنيائر، (مناب) (المستاعدة الطبية للقلسطينيين) النين محتاجون الى مساعدات طبية في الشرق الأوسط وأكدت سعيدة نسيبة كبيرة السؤولين

التنفيذين في دماب، على ما تتميّز به الهيئات المسجَّلة خَيرية، اذ قالت: وتم تسجيل ماب عام ١٩٨٤ كجمُعية خُيْرية ما يعنى أننا هيئة بريطانية بكل معنى الكلمة، مطلوب منها التقيد بأحكام الأنظمة والقوانين كافة، الخاصة بالهبيثات الضبيبة البريطانيَّة، ما يضفى علينا صدقيةً ومكانة مرمَّوقَّة فيُ الْلَعَلِكَةُ المُتَحْدَدَةُ وَغَيْرِهَا مِنْ الدُولِ، وما يَعْنِي ايضاً اننا مؤهلون للاستفادة من هبات الاتحاد

الأوروبي وحكومة المملكة المتحدة، وَأَضِّافَتَ: «يدرك المتبرعون ان المال الذي يمنحونه لنا سَيُستَخَدُم على نحو جَيد ومناسبَ. ونشعر بالامتنان للعدد الكبير من الأفراد الذين يمنحون مالأ لْهِيئْتِنَا الخيرية علماً بأن عدداً كبيراً من هؤلاء يقيم ويعمل في الملكة المتحدة ويدفع الضرائب المفروضة عُلْيه فيها، أو بعمل في شُركّات تنشط من المملكة

وأشارت نسيبة الى ان الهيئة، بالنظر الى انها خيرية مسجلة، بوسعها استرداد بعض الضرائب المنفوعة الى حكومة المملكة المتحدة عن التبرعات. وتنص قوانين الضرائب البريطانية على السماح للأفراد والشركات بتقييم هبات معفاة من الضرائب. وبموجب نظام والهبسات المساعدة، يستطيع شخص أن يقدم هبة لا تقل عن ٢٥٠ جنيها استرلينياً

من بخله الذي ينفع عليه ضرائب (علَّى افستراض طبعاً أن هذا الشخص مكلف بدفع الضريبة). وبوسع الهيئة الخيرية المتلقية للهبة، استرداد الضريبة من الحكومة البريطانية التي تم بفعها

بالفعل عن مقدار هذه الهبة. فَاذَا كَانُ مَكُلُفًا بِنِفْعُ الصَّرِيبَةُ بِنِفْعٍ \* \$ فَي اللَّهُ من دخله في هيئة صُرائب وِفي الوقت بِفسه يمنح جمعية خيرية ٦٠ جنيها أسترلبنيا فإن بوسع الجمعية المنكورة استرداد ٥٠ جنيها استرابينياً من الحكومة البريطانية ما يجعل قيمة الهبة مئة جنيه استرليني، وما يعني أن صانح الهجة وان كان يقدم للجمعية ستين جنيها فقط فإن الأخيرة تتلقى مئة من تلك الجنبهات. ويُنكر أن عندا كبيراً من الهيئات الخيرية، التي تقدم مساعدات الى القاطنين في دول الشَّرِقُ الأوسَّطُ، يَسْتَغَيِد. مِنْ هَبِأَتَ لا يَسَتَّهَانُ بِهَا

يمنحها أفراد وشركات في الملكة المتحدة. وبوسع اية شركة ان تقدم منحة او هية بموجب نظام والهبات المساعدة، كما أنه بوسع الهيئة التي تتلقى هذه الهبة استرداد الضربية المعوَّعة عن الهبأ الى الحكومة البريطانية منها كما لو ان مانح الهبة فرد، على رغم ان آلية الإسترداد تختلف قلسلاً بمعثر. أن الشركة تنفع للهيئة الخيرية مقداراً صافياً من المال بالإضافة الى الضريبة التي كان عليها ان تنفعها للنولة عن هذا المقدار، وعندند بوسع الهيئة الخيرية استرداد عنصن الضريبة من الهبة، فيما تستطُّع الشركة خصم ما تمنَّده (الهبية زائد الضريبة عليها) من أرباحها قبل احتساب مُعربية

ومن الأهسية بمكان ان ينظر أي شخص ينوي منح مال الى هيئة خيرية في صا آذا كان بوسعهُ الاستفادة من هذه الانظمة والقوانين البريطانية.

ومن البحيهي أن هذا الشخص بجب أن يكون مكلفاً أي مسؤولاً عن دفع الضريبة الباشرة الي الحكومة البريطانية، وإن الشركة التي ترغب في منح

للهيشات المحبرية الراغبة في مساعدة الناس المحتاجين في الشرق الاوسطكسا تؤكد سعيدة نسيبة الناشطة في ماب، اذ تقول: دبوسعنا مد جسر بين أوروبا والشرق الأوسط كجمعية خيرية بريطانيا تربطها صلات بالحالية العربية في الملكة المتحدة وفي غير المملكة من دولً. ويستَّفُيد الذَّين نمد لهم يد الساعدة، الموجودون في مخيمات اللاجئين وفي أساكن أخسري مسبساً سُرة من أن الحكومية البريطانية باستُترداد الضرائب التي كان مانحُو الهُبَات لنا نُفعوها ونلك بوصَفنًا جمَّعية شَهِرية بريطانية. وعلى هذا الأساس نستطيع أيضاً طلب الهبات من الحسسابات أو الصناتيق المؤتمنة والحكومات والمنظمات الدولية التي لم تكن حتى لتنظر في منحنا مالاً لولا تمتعنا بما تتمتع به الجمعيات الخيرية البريطانية من امتيازات بموجب القانون. وأنا احض أيْ شُخْصَ يِنفِع ضُرائِبٍ في الملكة المتحدة ويفكر في منح مماب، مالاً أن يتاكد من أنه يمنح هذا المال بِمُّوجِبِ نظامُ «الهِبِآتُ المساعدَة» أو بموجب دبيد أوف كموفينانت، بريطائي (أيُ ان يوافق الشخص المُعني خُطياً على بقع مبْدِلغ مسجبيد من المال الى جمعيَّة أو هيئة خيريَّة على نحو منتظم متكرر ما يمكن الجبهة التي تتلقى المال أو الهبة من استرداد الضريبة التي يدقعها مانح الهبة علي مبلغ من المال بدخلة ويعادلُ المنحة) يمكُننا أيضاً من أسترداد الضريبة (على المال المنوح) والعملية الحسابية بسيطة جداً فالمانح يعطينا ٦٠ جنيها استرلينيا على سيبل المشال، وبالنظر الى اننا جمعية حبرية بريطانية ممنحنا الحكومة البريطانية ما يبلغ 1٠ حنيها استرلينيا اضافياً.

وسببق ان نكسرت في هذا المقسال ان القسانون البريطاني لا يسمح للهيثات الخيرية بممارسة آي تشماط تجاري. لكن مما لا شك فيه أن ألمرء تشماهدً «محّارَن خيرية» في مدن الملكة المُتحدة وبلداتها وقراها كافة، ما يعني أن القانون البريطاني لا يحول دون أن يكون لهيئة خيرية مسجلة من الهيئات شركة أو شركات تابعة لها يسمح لها القانون بممارسة النشياط التجاري على ان تُعد أو تتعهد بان تمتح أرباحها كافة الى الهيئة الخيرية الام. وبهذه الطريقة لاّ تُدفع الشركة التَّابِعة أي صُرائَبٍ، منا يعني ان بوسع الهيئات الخيرية ان تصبح فعاللة جداً بالنسبة

هبة ما يجب ان تكون مكلفة أو مسؤولة عن دفع ضريبة الشركات، لكي يصح التفكير في الاستفادة من

> وبالنظر الى ان المملكة المتحدة هي ملجة أمن من الضرَّائب، يُوجِدُ عدد كبير من الناس فيها ممن يرغب في مساعدة الهيشات الخيرية الناشطة من المملكة المتّحدة لا سيما وأن بوسعة الانفاق على الخير من المال الذي يقسوم بجلبه الى الملكة من دون دفع لَّكُنْ عَلَى هُوُلاءَ جَمِيعاً ان يتَحْنُوا جَانَبِ الحَدْرِ اذْ

أن عليهم التأكيد من أن المال المحلوب الى داخل المملكة المتحدة هو رأس منال وليس تخطأ اذ انه بالإمكان، اذا كان الشخص غير قاطن في الملكة (أي أنهُ لا يعتبر المُعَلِكة موثلَه النّهائي)، جلّب هذا المالَ من دون دفع ضريبة عليه.

وبناء عليه تعتبر الملكة المتحية منطلقا ممتازأ

الى موضوع الضرائب اذا تمسكت بأهداب التخطيط وبنًّاء على ما تقدُّم يتعيُّن على كل هيئة، تريد

ممارسة النشاط الخيري، أن تنظر جنبياً في طلب اعتبَّارها وتسجيلها هيئة خيرية. وتفرض ايّ هيئة قبوداً على نفسها اذا اصبحت رسمياً خبرية، فلا يعُود بوسعها ممارسة أي نشاط تجاري أو سياسي. لكن القوانين البريطانية لا تمنع اي هيئة خيرية منّ السعى وراء هنف التربية والترويج للثقافة العربية وللتاريخ العربي، اذ ان الحد الفاصل بين دالسياسي، ودالتربوي، غير بين ومائع. لكن المهم هو أن يدرك الذين يتولون شسأن هيئة خسيرية تمام الادراك «الخطوط الحسمراء» أي الحد الذي يوسعهم ان يذهبوا اليه، وما بوسعهم فعله وما لا يجوز لهم ان بفعلوه كهيئة خيرية.

وربطا تساط القارئ عما يجب عليه أن بفعله اذا كأن يدير هيئة تساعد أخرين ولكنها ليست مسجلة حتى الأن كهيئة خيرية. والجواب نو شقين: أولاً - يجب أن ينظر الشخص المعنى في ما اذا كان الْأَفْضَلُ أَنْ يِتَسَجِّل كَهِيئَة خَيِرِية، وِفَيِّ مَا اذا كان بوسيعه مواصلة النشاط الراهن رغم القيبود التي

تُقْرضها الصَّفة الخيرية. ثَانيناً - اذا كان بوسع فاعل الخير ان يتسجَل كهبئة خيرية عليه أن يطلب تسجيله كتلك لكي يتمكن الْمَانُحِـونَ مِن تَقَـعِيمُ المَالُ لَهُ وَلَكِي بِتَـمِكِنَ هُو مِنْ استرداد الضربية من حكومة الملكة المتحدة، ومن تُنْمِيةٌ صِنقَيِتُهُ كَهِيثُة خَيْرِيةِ مِسْجِلة رسِمِياً في الملكة. وربما تساعل أحدهم عمًا يجب عليه فعله اذاً كان مانحاً مساعدات لجمعيات خيرية. والجواب على النساؤل هو: اذا كان الشخص ينقل في منح ما يزيد على ٢٥٠ جنيها استرلينيا، أو كان على استعداد لالزام نفسه بمنح جمعية خيرية مالأ بانتظام عليه الاتصال بالجمعية التي يُرغّب في منصها مألاً وسؤالها عما اذا كانت تنشط بموجب نظام دالهبات الساعدة، أو بموجب ترتيبات «بيد أوف كوفينانت». ومما لا شك فيه تقريباً أن الجمعيات الخيرية السريطانيية كتافية تتشط بموجب هذأ النظام وهذه الترتيبات، ما يعنى ان بوسع اية جمعية خيرية ان توفير للشخص الراغب في المساعدة الوثائق الضرورية اللازمة لكي تعكنها من استرداد الضريبة

من حكومة الملكة المتحدة على النحو سالف النكر. ان الملكة المتحدة مسؤولة عن جرَّء لا يستهان به من الصعوبات التي يواجهها سكان الشرق الأوسط حالباً ومن الناسب والحسن ان تضمن قوانين هذه المملكة أن يحصل النين يرغبون في مساعدة النين يتضررون ويعانون، لأسباب منها الصعوبات المسار اليها، على مساعدة ولو ضَنتيلة من حكومة الملكة

على من يرغب في منح «ماب» (المساعدة الطبية للفلسطينيين) الاتصال بالجمعية على هاتف رقم ١١٤٤ ٢٢٦ – ١٧١ وعلى فــاكس رقم ١٨٨٠ ٢٢٦ ــ

تستطيع اي جمعية خبِرية أو غير خبِرية ترغب في ان تكون خيرية رسمياً آو ترغب في التعمق في مُ وضُوعٌ هذا النَّقَالُ ان تتصل بُ ديفَيد فريمانَ الناسط في شركة «داونز» للمحاماة على الهاتف ١٨١٨ ٢٩٦٩ - ١٧١٠ والقاكس ١٨٦١ - ٩٣٦ - ١٧١٠

## الثقة في الاقتصاد الصيني.

تحديد سعر الذهب في لندن ارتفاعاً عند ٣٠٠ دولار للأونصة ● لندن - رويترز - تحدد سعر النهب في جلسة القطع الصباحية ني لندن امس الاثنين عند ٣٠٠ دولاًرَ للأونَّصَةُ أَرتفاعاً من ٢٠٠ . ٢٩٩ دوّلار في جلسة القطع السابقة الجمعة المأضم واعلق الذهب في لندن الجمعة عند ٢٩٩,٧٠/٢٩٩,٢٠ دولار

وفي هونغ كونغ استقر سعر الفضة، فيما ارتفع ايضاً سعر الذهب لدى الآغلاق أمس وسط توقعات بارتفاع اسعار المعانن التمينة. وفتحت الفضة عند ٨٠٠,٩٨ ، ولار للاونصة انخفاضاً من ٧, ٢٦/٧, ٢٤ دولار لدى الاغلاق في نيويورك الجمعة، لكنها انتعشت في وقت لاحق من الجلسة ليصل ستعرها لدى الاغلاق الى

٥٥, ٧, ٢٥/٧ بولار للاوتصة. وقال احد المتداولين «ان صناديق في الاسواق الخارجية اقبلت على البيع لجني الارياح بسعر ٧,٢٠ دولار، وعندما وصل السعر الي سبعة دولارات شهدنا عمليات تغطية لراكز مكشوفة من قبل الاوروبيين. أما الذهب فبلغ سعره لدى الاغلاق في هونغ كونغ ٢٩٨,٤٠ /٢٩٧, ٩٠ يولار للأونصة بالقارنة مع ٩٠,٧٩٧/ ٢٩٨,٤٠

دولار لدى الاغلاق الجمعة. ويُكر منداولون أن سعر الذهب ارتفع صباح امس اثر مشتريات في طوكيو متصلة بالتوتر القائم في منطقة الشرق الاوسط وقال احدهم ميغطي الناس مراكز مكشوفة بسسبب امكان اندلاع حسرب في

## الصين تستهدف ٣٤٥ بليون دولار للتجارة الخارجية في ١٩٩٨

● بكين - رويترز - بثت اذاعة بكين الرسمية امس أن الصين ستهدف أن يبلغ حجم تجارتها الخارجية ٣٤٥ بليون دولار في ١٩٩٨. ويمثل نلك زيادة نسبتها ٦٠١ في المئة عن حجم تجارة عام ١٩٩٧ الخارجية الذي قالت وسائل الاعلام الرسمية انه بلغ ٢٥٠،٠٦ بليون

ونقلت الاذاعة عن وزير التجارة الخارجية والتعاون الاقتصادي وو بي تقديره للمستهدف لسنة ١٩٩٨ لكنه لم ينكر توقعات الفائض لتُجاري او تفاصيل لخري. وكانت وسائل اعلام رسمية توقعت الشهر الماضي ان يهبط الفائص التجاري الى ٢٥ بليون دولار سنة ١٩٩٨ مقابل ٤٦ , ٤٦ بليون عام

## استقرار اسعار المنتجين في بريطانيا في كانون الثاني

۱۹۹۷ . ويساوى الدولار ۸,۲ يوان.

● لندن - رويترز - اظهرت احصاءات رسمية امس الاثنين ان اسعار المنتجين في بريطانيا أستقرت في كانون الثاني (يناير) الماضي من دون أي تغيير عنها في كانون الاول (ديسمبر). وكَّانت اسعار المنتجين ارتفعت في كانون الاول ٤, ٠ في المئة.

ويلفت نسبة الأرتفاع السئوي في استعار المنتجين في كانون الثاني ٧, ٠ في المئة بالقارنة مع الشهر نفسه من العالم الماضي، وذلك انخفاضًا من واحد في الله في كانون الأول. وهذه ادنى نسبة للزيادة في اسعار للنتجين منذ تمور (يوليو) ١٩٨٦. وكان الاقتصاديون يتوقعون ارتفاع اسعار المنتجين بنسبة ٢٠٠ في

المئة شهرياً وينسبة سنوية تبلغ وأحداً في المئة في كانون الثاني. وهبطت اسعار مستلزمات الانتاج بنسبة شهرية تبلغ ١٠١ في المئة بينسبة سنوية تبلغ ٩,٧ في المئة في كانون الثاني من أرتفاع مقداره ١٠٠ في المئة وانخفاض سنوى مقداره ١٠٠ في ألمنة على التوالي في كانون ألاول. وكان الاقتصاديون يتوقعون انخفياض اسعار سستلِّرْمات الانتاج بنسبة ٨, ، في المئة شهرياً وينسبة ٩,٢ في المئة

## مجموعة الدكاك تدعوالي تكثيف مراقبة التدفقات المالية

● كراكاس - رويترز - دعت دول مجموعة الـ ٢٤ النامية مساء اول من أمس الاحد الى تكثيف مراقبة تنفقات رؤوس الاموال العالمية الحيلولة مون تكرار الازمة الآسيوية في المستقبل في مكان اخر من

وفي مؤتمر المجموعة في كراكاس، قال وليام لارالد الناطق باسمها ان الازمة الأسيرية اظهرت الحاجة الى اصلاح المؤسسات المالية التعددة الجنسيات. وأضاف في مؤتمر صحافي أن الازمة تظهر على نحو خاص ضرورة تحسين الرأقية واتاحة معلومات السوق، واختتت الجموعة محادثاتها امس الاثنين. وهي تضم بين أعضائها مصر والجزائر وسورية ولبنان وايران. رسمية، ولا يوجد لهم ملفات ضريبية

ولا يتحملون أي مسؤوليات قانونية في

حال خدوث اصابات عمل، على خلاف

اوضاع الشركات الكبيرة والمصنفة من

ويدافع بعض اصحاب الشركات

الصغيرة والكبيرة على حد سواء عن

شرعية وقانونية التعاقد من الباطن،

مستشهدین بما یجری فی دول اخری

وخصوصاً في الجوار، مشترطين ان لا

يزيد حجم التعاقد من الباطن على ١٠

ألَى ٥٠ فَي المُنسة من الحسجِم الْكلي

ويشكو عمال تعرضوا لامنابات

مختلفة اثناء العمل من ضبياع حقوقهم

ما بين المقاول الرئيسي ومقاول الباطن،

اذ يلقى كلا منهم بالسَّؤُولية على عانق

ويري مدير دائرة التفتيش العمالي

في وزَّارة العُمل ابراهيم الزيتونة انَّ

التُّعَاقد من الباطن هو أجراء قانوني،

مشيراً الى ان الطرفين الرئيسني

والفرعي مستوولان «بالتَّصْامُنَّ» عنَّ

حُقوق العمال في حال الاصابة اثناء

العمل حسب المادة ٦٩ من قانون العمل لعام ١٩٦٤ المعمول به في غزة حتى

ويرى الزيتونة ان عدم وجود تأمين

على العمال لدى المقاول الفرعي لا

يعقيه من المسؤولية، مثلما لا يُجُون

استعمال تأمين المقاول الرئيسي، لأن

العمال لا يعملون عنده في شكل مباشر. وقال رئيس اتحاد المقاولين أن من

الضُّروري أنَّ يكون لدى المقاولَ الفرعي

التامين الملائم لتعويضه العصال في

الأخر في مثل هذه الحالات.

المقاولون في الأراضي الفلسطينية يطالبون

بوضع حدلظاهرة "المقاولات من الباطن"

🛘 رام الله - نعيم ناصر

■ اشـــتكى عـــد من المقـــاولـين

وأصحاب الشركات العاملة في مجال

الانشاءات في الأراضي الفلسطينية من

انتشار ظاهرة والمقاولات من الساطن،

وطالب الجهات المختصة بوضع حد

لهذه الظاهرة والحفاظ على المصلحة

العامة، لما تسبيه من مشاكل ونزاعات

في ضبوء الطفارة الحبمبرانينة التي

وأشبار اخبد امتحنات شبركنات

المقاولات الي حالات كثيرة رست فيها

عطاءات على شركات مصنفة داء ثم

قامت بالتحاقد من الباطن مع شركات

اصغر حجماً او مقاولين مقابل

حصولها على نسب من الارباح تراوح

ويدور جدل كبير حول قانونية او

عدم قانونية مثل هذه التعاقدات. وقال

ناثب رئيس اتصاد المقاولين المهندس

حاتم ابق شعبان: «ان حجم الاعمال

الموجودة في محافظات غرة لا يتبح

للشُّسْرِكِــاتُ ٱلكبِــيــرة توظِّيف فَنيــيُّنْ واستحدام عمال في صورة ذائمة،

وهو ما يقسر على انه بقاع عن التعاقد

المقاولة الى انه جرى بيع المناقصات

في كشير من الأصيان ألى شركات

عنفيرة او مقاولين غير مصنفين

وتنقصهم الخبرة، مما ينعكس سلباً

على حبودة التنفيد او وقوع بعض

وقالت تلك الاوساط ان جميع

مقاولي الباطن غير مسجلين في صورة

وتشيير اوساط بعض شركات

تشهدها محافظات غزة.

ما بين ١٠ الى ٢٠ في المئة.

من العاطن.

الإخطاء القنية.

هسر ۱۸ کچه ۱۹ تار ساعوردا

بيعم والمستدمر

به معنوب <sub>مو</sub>

الرث عليها أو

مستخدد بن

الله والمالية علي

س خند نس

المحاسا غيومان

وي الاغلاق

الله المسهوسيع. إن السيدية إن

سيتحد خارية

التفاعمان

شار مساهرياي

فأنش لاسوق تحريم

ينة بالصير بولغا

٣٠٠ دولار للأولما

بنسة غمه نصابأ

Name was a line

ثفع يصدلبفرلد

المأفاس الشيبة

حجة لحفاضانر

حمعة لكنها لتغنن

ل فلل الأوروبيين

المسن الراستشريدم

الوسيط وقارا كلط

لخارجية في <sup>الما إل</sup>

أأمس والصايا لليون باولار فني

لمعارة عادا المياسية أراز ولم

لتعاول الإقتصادية توقعات الفائص

ناضي از يهمالنه

- ع را آع شيف هـ هـ

ي كانون الثاني

الشاني أينابرا لنعم إ وكانت اسما

الجاين هي كاعجد الدم

فالاناتفيتاا

الماع الدِّمة الماسية

الأموار العالمي في مكان عرص

لاراك اليامق -

أن الإرمة تطهرا يأت السوقي، والله

دلاع حسر۔ تي

الملاق مي

# بعدد أيام من المناقشات بين سياسين واقتصابين ورؤساء شركات كبرى حول الأزمة التي شهدتها دول شرق آسيا وآثارها المستقبلية، والتي شكلت العنوان الرئيسي للمؤتمر السنوى للمنتدى الاقتصادي الدولي ألسنة الجارية، بدأ العالم منقسماً حول الاسباب التي انت الي اندلاع الأزمة وكيفية الخروج منها بينما برز إجماع واحد بين هؤلاء على ان مستقبل «المعجزة الأسبوية، التي تحولت الى دكارثة أسبوية، خُلال بضعة أشهر يعتمد على ما يجري في ثلاث بؤر من العسالم هي اليسابان والنصين والولايات

واعترف ثائب رئيس الوزراء ووزير التجارة التايلاندي سوياشاي بانيتشباكدي الذي اشعلت بلاده شرارة الأزمة في دول شرق اسيا خُصوصاً كُورِياً وانْدُونِيسْيا، أنَّ جِنُورِ الأَزْمَة تَكُمْنَ فِي سَوَّء الأدارة والرقابة على تنفق الأمسوال المقترضة بالإضافة الى عوامل مرتبطة بالدورة الاقتصابية. وقال أن تحرير الاسواق المألية من دون رقابة والاعتماد المطلق على الإصراءات التقيية بدل تمنصيح النظام المآلي وأفتقأد التكنوقراطيين ألى بعد النظر ادت الى سوء قراءة الاشارات الواردة خُمنوصاً من الخارج ما حال دون توقّع الإنهيار الذي شهدته الإسواق الأسيوية.

وحاول نائب وزير المال الياباني ايسوكوي سِاكَاكِينِارا في المقابل إلقاء اللوم على العولمة وتوجيه أصبع الاتهام الى الولايات المتحدة بالذات على اعتبار أنها القوة الرئيسية وراء فُكرة أيجاد نظام أقتصادي عالِّي. لكنَّ سرعانَ ما ثارت ربود الفعل للدافعة عن فكرة العولمة من كل اتَّجَاهُ لا سيما من نائب وزير شؤون شرق أسيا الامسركي سستانلي روث الذي رد قسائلاً دانهسا ليسس أزّمة العولمة بل هي أزّمة سوء ادارة

ولم يتأخر أي من الخبراء في إلقاء اللوم على الممارسات الخاطئة التي اعتابت عليها بول تك النطقة، فبالنسبة الى رَّئيس دبنك شُرق أسيا -فرع هونغ كونغ، بيفيد ليّ، فإن أسيا «لَم تتوَّقف عن ارتكاب الاخطاء خسلال الاعسوام العشس أو الـ ١٥ الماضية سواء من خلال نقص الشفافية لحركة الاسواق أو عدم وجود آليات للرقابة، وتبعه الضبير الاستراثيجي لـ ددويتش بنك، الْمُقيم في طوكيو كينيث كورتس فقال أن أزمة الأخيرة ،قد تكون أزمة سيولة وقد تكون ايضاً

ازمة ثقّة، لكن جوّهرها ازمة تخطي القدرات. " واوضح ان «القسدرات التي تم تكوينها في الاسواق الأسيوية لا يمكن دعمها في ظلَّ مستوىَّ الربح الصالي، أذ أن المولون وجدوا أنه لا يمكن الاست مرار في الاستبدائة والأقراض من بون عسائدات تدعم السيولة لديهم وبالتسالي فسأن التعويم الحاد للعملة جاء لتحقيق ربح على المدى القصير ما سيجعل المصسين قادرين على التصدير وتحقيق أرباح سريعة لسداد مأعليهم ولكن ليس من دون تبع أَت على للست ولي

ويعتبر الخبراء أن لزبياد الصادرات من تلك النولُ التي شهدتُ الأزمة الأحيرة سيزيد الصَّغوط على منتجين في مناطق اخرى تعتبر إقل قيرة على المنافسة مَا قَدِ يؤَدِي الَّي أَرْمِةِ الْخُرَى مقبلًا

من نوع آخر وفي مناطق أخرى خارج آسيا. وجاء التحنير من تبعات ما يجري حالياً في اسواق شرق أسيا من مسؤولين سياسيين اميركيين ادقال مساعد وزيرة للخارجية الإميركية ان الولايات المتحدة معنية باحتواء الازمة باسرع وقت ممكن من خيال دعم صنبوق النقد الدولي لسببين رئيسيين أولاً لأن دول شرق أسي بالاضافة الى كونها حليف سياسي للولايات ألتحدة تعتبر سوقأ رئيسيأ للاقتصاد الاميركي الذي تبلغ نسبة صادراته اليها ٢٠ في المئة على الأقلُّ أي آنها تُتجاورُ مَا تَصِيْرُه الولاياتِ المتحدة الى كندا وأنهيار أقتصاد تلك الدول يعنى

العالم انقسم في دافوس حول أسباب الأزمة الأسيوية وكيفية الخروج منها CONOMISM FORUM WORLD ECONOMIC FORUM WCALD WORLD ECONOMIC ECONOMIC FOREM FOREM Annua FORUM FORUM Meeting

> انخفاض وارداتها من الولايات المتحدة. ويكمن السبب الشاني في ان المصنعين الأسسيوبين يعتبرون في ذات الوقت منافسين لنظر انَّهُم الإميركيين وكلما انخفضت قيمة عملاتهم تبنت اسعار التصدير للي السوق الاميركية وجعلت البضبائع الاميركية غير قادرة على منافسة

ُ وفشلَّ الرئيسُّ الإميركيَّ بيل كلينتون حتى الأن في اقناع الكونغرسِ بالموافقة على رصد ١٨ بليون

جاراتها خصوصا وان اصابع اتهام وجهت اليها لأنها لم تفعل ما فيه الكفاية في هذا المُجال وما قدمته حتى الآن جاء مناخراً لا سيما وانها رفضت نسبة القائدة والضرائب، في حين أن المطلوب ربادة الطلب في أسواقها المحلية لانتشال الاسواق اللَّماورة. لكن سَاكاكتِبارا نفى يشدة تلك الإتهامات قَائُلاً أَنْ الإجراءات النَّي اتخنَّتُها اليابان حتى الآن والمتمثلة في حقن موازنتها بما نسبته واحد في الْمُهُ مِن اجْمَالِي النَّاتَج الْقَوْمِي مَهْمَةٌ وَفَاعَلَةٌ مَضْيِفًا إِن أَجِراءات آخرى ستتخذ خلال الشهرين المقسيلين وشبيد على أن اليسابان متملك الإرادة

وتخشى الدول التي تأثرت بالأزمة الأضيرة تعويما للعملة الصينية على رغم مصاولة نائب رئيس الوزراء الصييني لي لانكينغ طمسانة بشكل مباشر بالأزمة الآسيوية لن تقدم على خطوة كهذه بل «ستأخذ بعين الاعتبار مصالحها الوطنية ومُصِيْحَة المُنطقة كَكُل، وأَضْبَاف دانا في الصين نعلم أن أي تعبويم لعبملتنا سيبؤدي ألَّى تكرَّار انخفَاضَ أَسَعَازُ ٱلْعَمَلاتَ فِي الدُّولُ الْأَسْيَوْيَةَ مَا سبيشكل كارثة ولذا فإن الصين أن تصب الريت

البضائع الستوردة من أسياً.

بولار لصندوق النقد الدولي مخصصة لانقاذ دول شُرِقٌ أسيا، ومن غير المؤكد أذا ما كان سينجح في تعديل موقف الكونغرس عندما يطرح الموضوع ثانية امامه خلال الأسابيع للقبلة. وتتجه الانظار الى آليابان بشكل خاص في الفترة المقبلة لمراقبة اذا ما كانت ستتحرك لاتقاذً

السياسية من أجل لعب بورها في تخفيف

على الناري وفي حين برز تيار خلال مناقشات دافوس رأى



نائب الرئيس الصيني يغادر الاجتماعات (اب)

ان الحروج من الأزمة سيستغرق بعض الوقت

والمالية لمنع الممارسات الاقتصادية الخاطئة التي

اتبعت حتى الآن لن يتم بين ليلة وضحاها، سعي

تيار آخر الى طمانة المستثمرين الى أن «للعجزة

التُّسْيِويَة، لَم تنته بعد وأن الأسواق الآسيوية

سرعان ما ستعود الى انتعاشها. وظهر اهتمام

واضح لدى مستثمرين أوروبيين لم يخفوا أنهم

للاستثمار الرخيص هناك ويرون أن تلك الأسواق

لن تلبث أن تستعيد عافيتها خلال سنتين أو

وظهر اهتمام رجال الأعمال والمستثمرين هذا

على رغم ان مسؤولين في صندوق النقد الدولي

وحتى سياسيين اميركيين يعترفون ان لا أحد

يملك خطة بعد لأخراج الدول الأسيوية من ازمتها

بل صدرت تحذيرات عدة من مخاطر أجراء إعادة

هبكلة لإقتصادات الدول الأسيوية من دون وجود هيكليات اجتماعية قادرة على استيعاب تبعات خصوصاً أن إعادة هيكلة المؤسسات الاقتصابية

وفي حين ألح نائب رئيس الوزراء التبايلاندى على أنَّ بلاده لا يَمكنها الإنتظار وأنَّها بصاحَّة اليَّ تَدِخُلُ سُـريع مَن صَنْدوق النُقَـدُ الدولي إلا أنّ النائب الأول لمدير الصندوق ستانلي فيشر شيد على أن أي ضخ للأموال الى السوق الآسيوية الَّذَى القَّرْيِبُ وابجاد أليات لتَّلقي معلومات حولٌ أساليب الْآقْراضُ في قطاعي المصارف والشركات، لكن الْمُشكلة تكمنٌ في أن لا أحسد بما في نلك صندوق النقد الدولي بملك القدرة على ضنمان تحقيقٌ تلك الشفافية المطلوبة أو استادها الى جهة مسؤولة لا سيماً بعد أن ثبت فشل المصارف الأسيوية في تحقيق نلك، وما على دول اسيا إلا

🗖 تونس – سميرة الصدفي

الجزائر تعتمدعلي شركات صينية

لتنفيذ خطة واسعة للاسكان

■ اتفقت الجراثر والصين على التعاون في تنفيذ خُطةٌ لاَنشاءٌ مَنَاتَ الآلِف من الْساكن الجــديدة خــلال السنوات الثلاث المقبلة، بعدما شكك خبراء وسياسيون جزائريون في قدرة الشُوكات المحلية على تنفيذ خطة حكومية ترمي لحل ازمة السكن بإنشاء ٨٠٠ ألف مستكن جديد العنام الجناري والعامين المقبلين.

ووأجهت حكومة احتمد اويحتيي انتقادات لانعة بعيما اعتبرت خططها الاسكانية دغيس واقعية، بسبب تنهور اوضساع المقاولات وشيركنات الانشياء المحليبة وضيعف الاعتمادات المالية المخصصة لمشاريع

واعتبر وزير الاسكان، عبدالقادر مجموعات صينية سيتيح الاستفادة من خُبِرتها في أنشاء الْمُدِّن الجِديدة وترميم الاحسياء القسيمة في المدن الحالية. وأكد أن النمسو السكاني السريع وقدم الابنية في المن الرئيسية ويملينان الاست بتجارب الآخرين لمواجهة مضاعفات أرْمُـةُ الْسَكِنِ، تُحَصِّوْمِـا تَجِرِية

الصينيين والنين استفادت الجزائر من خبرتهم في القطاع خلال العقود

وعُلَمت والحسياة، أن التخساون الجــــزائري - الصـــيني في قطاعً الإنشاءات والسكن سيتجاوز الإطار الحكومي الّذي سنيشمل بناء مدن ومجمعات سكنية الى القطاع الخياص. وقالت منصابي مطلعية انّ شسركسات مسقساولات جسزائرية تجسري اتصالات مكشفة مع مجموعات صينية لآقامة تعاون في تنفيذ مشاريع سكتية تعهد القطاع الخاص المجلى

وكان العمل في انشاء مدينة علوم ى ضَاحية الجزائر العاصمة، انطلق العسام المأضي في اطار التسعساون بين محافظتي الجِيزَائر وهونان. ويشيمل المشروع الف هكتار سيخصص قسم جامعة مندمجة معها، بالإضافة الى مستشفى ومجمع رياضي ومركز

وأمن تنفيذ المشروع وفقا لاحصاءات رسمية، نحو ٢٠ ألَّفُ فرصة عمل. وتقع المبينة العلّمية الصبيدة مسيدي عبدالله، في محافظة زيرالدا غرب منينة الجراثر.

> بجهيز طبيقاً للمواصفات الدوليية کل شهر علی شریط (REEL)واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإنصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



ويأتى استلام هذه الشاحنات في اطار تطوير اسطول

النراعي لنقل منتجات الألبان الطارجة والذي يعتبر احد

حضر حفل استلام الشاهنات عن «شركة المراعي،

السيد عبدالرحمن المهنأ العضو المنتدب والإستاذ خالد

الملحم للدير العام وعن اشركة الحاج حسين على رضا

وشركاه، السيد أمين أبو الحسن عضو مجلس الأدارة والأستاذ يوسف على رضًا بالإضافة الى المسؤولين في

تهامة المني الدولية

سلكت شبكة شركة «تهامة المنى الدولية» (T M I)

اسلوبا فريدأ في مجال التخطيط الاعلامي عندما نظمت

مؤتمراً لوسائل الاعلام تحت شعار وتحديات التغيير، في

فندق البستان روتانا في دبي، وشارك في المؤتمر فريقً

الاداريين الكبار جنباً التى جنب مع صفاً والموظفين بما

اعتبر النظرة الجديدة للتخطيط الاعلامي المستقبلي وتحن

وقال الدير العام التنفيذي لشبكة شركة «تهامة المني

الدولية للاعلان، روي حداد: أن مؤتمر تحديات التغيير

أخذ موقعه في وقت تسير فيه TM I الى مرحلة تحول

جنيدة بدأت ملامدها الواضحة بالظهور مع اطلاق بادرة

نظام «توتال براندينغ» العام الماضي، التي تعيد تعريف

وتحديد دور وسائل الاعلام بشكل متكامل وفريد في عملية

وكان الحدث الاهم في المؤتمر محاضرة بعنوان

«حاضر التقدم الاعلامي للأعلان»، التي القاها احد اعلام

مجلس ادارة وسأثل الاعلام في جي وولتر طومسون وورلد وايده. وألقيت في المؤتمر محاضرات اخرى لستيف بولاق

المدير المسؤول عن وسائل الاعلام في جي وولتر طومسون

في اوروبا، ولسامي رفول رئيس مبجلس ادارة (بارك)،

مواجهة تحديات انشطة وسائل الاعلام الستقبلية على

المدى القريب، وتغطية المواضيع كافة كأنوات التخطيط

المشتركة، تقنية التفاوض وتطوير اطر وتوجيهات التسويق،

في موازاة دراسات لحالات وأوضاع زيائن اساسيين

مؤسسة درعة 'تطلق عطر 'كاج'

وكانت غاية هذا المؤتمر، الذي استمر خمسة إباء،

وعماد قبلاوي مدير ألتدريب لمجموعة TMI.

أكبر وأحدث اساطيل النقل المبردة في الملكة.



أفكار بروموسفن تفوز بجائزة لندن الدولية للاعلان

 أعلن فوز «افكار بروموسفز»، وكالة الاعلان الرائدة في الشرق الاوسط بجائزة لننن الدولية للاعلان عن عام ١٩٩٧. ومنحت الجائزة عن اعالان تثفريوني لعطر وتيد

ويذكر ان جائزة لندن الدولية للاعلان تمنح سنويأ لأفضل اعلان تلفزيوني او سينمائي، ولأفضل اعلان في الراديو، أو إعلان مطبوع وأفضل تصميم اعلاني. ويشرفُ على المسابقة لجنة مكونة من ما يربو على ١٠٠ من افضل خبراء الاعلان في العالم. وشارك في مسابقة العام



.١٥٨٧ مشتركاً من ٧٨ دولة. وتمنح الجائزة على اساس مستوى الابداع في الاعلان فقط.

وحضر حفل توزيع الجوائز السيد فارس أبو حمد والسيد وسيم مرعبي عن شركة «افكار بروموسفن، كما حضرها السيد كريس هيل، من شركة مسارة، عميل

وقال السيد فادي سلامة، نائب الرئيس التنفيذي لأفكار بروم وسفن، وفي كُل عام، تحرص الشركة على رفع مستويات الابداع في التصميم. وانه لمن بواعي سروري وتقديري ان تحصل ألشركة على اعلى جائزة في الإبداع

## مصانع لعب الاطفال تتطلع الى اسواق الشرق الاوسط

• يتطلع اصحاب محانع الدمى ولعب الاطفال للاستثمار والتوسع في نشاطهم الاقتصادي في اسواق الشرق الأوسط من خلال مشاركتهم في معرض الشرق الاوسط للالعاب ٩٨ الذي يقام في دبي. وينصب حالياً اهتمام الشركات العالمية المصنعة

للالعاب والدمى على اسواق الشرق الاوسط خصوصا بعد الازمة الاقتصادية التي عصفت بدول أسيا.

وقالت نورا جوهينفياد مندرة الشاريع في شركة انفوسنتر المنظمة للمعرض: «يتعرض عبد من البلدان الأسيوية الى ازمة اقتصادية خطيرة ولهذا يتجه معظم المسنعين الى اسواق اخرى لتسويق منتجاتهم. وقد اختالُ



عظم هؤلاء المصنعين منطقة الشرق الاوسط بسبب قريها الجغرافي من دول شرق أسيا اضافة الى ان اسواقها اصبحت من الاسواق العالمية التي تزداد نمواً واتساعاً مع.

وأضافت: «مقابل هذا هناك نسبة كبيرة من المستثمرين ورجال الاعمال في المنطقة يتطلعون الى التوسع في مشاريعهم الاقتصادية من خلال اسواق الشرق الاوسط،

## سيتي بلازا

 ◄ «سيتي بلازاء، عفهوم الوقفة الواحدة للتسوق، هو جزء من «شركة فؤاد العامر التجارية» في الدمام ويقع على مساحة ٢٠٠٠ قدم مربع. ويجلب دسيتي بلازا الى الدمام تجربة فريدة في التسوق من خلال ثلاثة مفاهيم مختلفة، ويضم سيتي بالازا محلأ اللاطفال وسبلاش للمالابس وشومارت للآحذية.

## 'بولغاري' . . . الاصالة والمعاصرة .

 «بولفاري» اسم عمريق في عمالم المجوهرات والساعات منذ اكثر من منة عام. وكما يقول بيار كساب نائب المدير العام لشركة «الصولجان للتجارة المحدودة، وكيل «بولغاري، في السعودية يبدو أن السمعة الطيبة التي اكتسبها اسم «بولغاري، على مر السنين هي سر النجاح وسير اقبال الزبائن على ستين محلاً من محلات بولغاري حول العالم بكل ثقة واطمئنان خصوصاً في السعوبية التي يسطع فيها اسم بولغاري لدرجة لا يستطيع محل جدة ان



# "المراعى" تساهم في حماية البيئة

الشركتين.

واستشعاراً منها باهمية المحافظة على البيئة، تم في مقر «شُركة الحَّاج حُسنِّن علَّى رضا وشركاهُ، (وُكَيل شُركةً مانٌّ الالمانية) استلام مجموعةً من الناقلات الحديثة التي تتمتع بمواصفات تأخذ في الإعتبار سلامة البيئة والتصافظة عُليَّ ها وطورت محمَّركات هُنهُ الشاحناتُ تطويراً جـنرياً للوصول الى الاستخدام الامثل للوقود وتقليل التلوث مما أدى الى تقليل العادم مع خفض استهلاك الوقود. كما تتعتع الشاحنات بمواصفات نقلل الضوضاء بنسبة عالية.

يلبي كل طلبات الزبائن في أن واحد نظراً للاقبال غير المسبوق على كل منتج يحمل اسم بولغاري من الخواتم والاطقم وقطع المجوهرات الاخرى ذات النوق الرفيع وكذلك الساعات ذات التصاميم البراقة الجميلة المستعة بلحدث الماكينات

لذلك كان افتتاح فرع بولغاري الرياض (حى العليا) لمواجهة طلبات الزيائن واحتياجاتهم من منتجات «بولغاري». واوضح كساب ان سوق السعودية سوق طيبة مليئة بالنواقة النين يقدرون اسم «بولغاري» خصوصاً الساعات ذات النصاميم العصرية والانبقة مثل ساعة «كرونوغراف» التي ضربت بروعتها الرقم القياسي في المبيعات ليس على مستوي الملكة فحسب بل على مستوى العالم ايضاً لدرجة الاعلان عنها في الاقلام السينمائية التي يقوم ببطولة ما مشاهير المثلن والمثلات في العالم.

## 'معرضميركس ۹۸'

● سينظم للمرة الاولى معرض الشرق الاوسط للطاقة البديلة (ميركس ٩٨) في الفترة بين ٢٩ أذار (مارس) و١ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ وسيقام في جامعة السلطان قابوس. ويعد المعرض الاول من نوعه في مجال الطاقة البديلة ف سلطنة عمان ينظم بالتزامن مع المؤتمر العربى الدولي للطاقة الشمسية (أيسك ٩٨) يقام هذا المؤتمر مرة كل عامي في احدى الدول العربية وستكون سلطنة عمان التولة الممنيقة لهذا الحدث السنة الحاربة.

## مطاعم كنتاكي في السعودية تفوز بجوائز التفوق



 زار بیتر هیرل رئیس شرکة «ترایکن» العالمیة الملکة العربية السعودية ومطاعم دجاج «كنتاكي»، فيها وسلم جوائز التفوق لطاعم «كنتاكي، في كل من الرياض وجدة والنمام. وعبر هيرل عن سعادته البالغة بالستوى المتميز الذي وصلت اليه خدمة العملاء في مطاعم نجاج «كنتاكي» في كل من الرياض وجدة والدماء، الامر الذي اهلها للحصُّ ول على

وكان السيد محمد رضا دياب نائب المدير العام لشؤون مطاعم الخليج استقبل هيرل لدى وصوله الى السعودية وتسلم منه جوائز التفوق نيابة عن المطاعم الثلاثة. ويشار الى ان شركة «ترايكن» هي الشركة المالكة لمطاعم: منجاج كنتاكي - بيتزاهت - تاكوبل، حول العالم.

## مصرللطيران زبونا أولياً لطراز ٢٤٠ -٣٠٠ -

• باتت شركة ممصر للطيران، احدث ناقلة توقّع عقداً لامتلاك كبرى طائرات صناعات ايرياص، وهي ٢٤٠١ - ٦٠٠، وذلك بغدماً تقدّمت بطلب مؤكد الشراء طائرتين مع حق شراء طَائرتين اخريين. وقد انضمت الناقلة الى مجموعة مميزة من شركبات الطيران التي سوف تستفيد لكونها من الزيائن الاوليينُ لأحدث طرار في عائلة أ ٢٣٠ / ٢٤٠١. ويأتى العقد لتأكيد ألتزام «مصر للطيران» بطراز أ ٣٤٠ -

٠٠٠ الذي اعلنته الناقلة في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي، وهو يست وجب تسليم الطائرة الاولى من هذا الطراز سنة ٢٠٠٢. وفي التوزيع الذي اختارته مصسر للطيران، تستوعب الطائرة الجنيدة ٤٠٠ مسافر في ثلاث درجات.

وقال رئيس مجلس ادارة ومصر للطيران، محمد فهيم ريان: وبطرحها الطراز ٢٤٠١ - ٦٠٠، كسسرت صناعات ايرباص احتاراً للسوق استمر ٢٠ عاماً لتقدم لنا وللمرة الاولى خيار الطائرات الكبيرة جداً. وباستشمار أقل واقتصادات افضل وتشابه كبير مع سائر طائرات هايرياص، في اسطولنا، تعتبر أ ٣٤٠ - ٦٠٠ اكثر الخيارات مالاسة لأحتياجاتنا من الطائرات الكبيرة،





 في اطار خطتها الرامية الى تلبية احتياجات العملاء من العطور الراقعة، ولناسبة حلول عيد الفطر المبارك لهرحت (مؤسسة درعة للعطور) احد العطور الفرنسية التي تعد معجزة عطرية، ليس فقط لهذا القرن انما للقرن المقبلُ في الاسواق السعودية. وصمم العطر وركبه خبراء العطور في شركة R.P.I الفرنسية، كما شاركت في تركيبة مختبرات سويسرية والمانية وفرنسية.

وتأتي في قمة العطر الرجالي رائحة المندرين والليمون والسرجم وت والاعشباب الخضراء والبابنيل واللفندر والسليمون والاوريس والجيرانيم والمسك، وتأتى في الطبقة الوسطى رائحة العود والمسك، أما الطبقة الاخبرة فتأتى رانحة الباتشولي والموس واللازار والعود الهندي والعنبر. وتمتزج في العطر الأخَّاذ اكثر من ١٧٠ مآدة عطرية، مزجت بعناية فاثقة، ويشكل جديد ومتميز، تخفق معه القلوب، وتبحر في شواطئ دافئة، ويدلف منها النشاط والحيوية والانطلاق نصو أفاق بعيدة يماؤها الطموح

لمريد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر القاعرة 1944777... تېي - ۱۹۸٤۹٤ - ي القاهرة 1944/1/11-1. القمة المللية للنفط والغاز يبي - ١٠١٠ - ي 1554/7/10-12 فيي 72577A\$ - 34773cF 1554/1/15-10 جية البحرين = ٢٤٢٧٠٠ 1444/1/1.-14 مېي - ۲۰۸۹۰۵۲ ـ و 1444/1/7 -- 14 دىي عبي ب TiAlis ET - 3 \$\$\$4,77,77.-3¥ دبي ىنى - ۲،۹۷،۸۳ - ؛ 1444/7/7--14 عبي ديني - ١٩٥٠ - و ١ 144A/Y/7:-1Y الرياض - ١٤٤٨٥٥٠ الرياض 1554/4/41-44 بريطانيا - ١٢٨١١ - ١٢٢٧ 1554/1/10-18 دبي منطر - ۲۵۱۱۵۳ 1444/1/14-10 العوسة 25, TT - 2411 44/T/T-Y/YX دېي - ۳۰۶۹۳۰ - : 1443/7/1-7 معرض الشرق الارسط للترفيه ومايلء ىبي يبي - ۱۷۱۹۹۱ - ي **1956/5/1**.~A البحرين - ٢٥٥٣٥ 1994/7/11-9 ملتقى المهتمين بالتصريب وتطوير الموارد البشرية في الوطن العريم 144/1/15-9 الرياش - £\$1\$\$4. الزيلشر البحرين - ١١١١-٢١١ 1554/1/1-5 البحرين اپرطبي – ۲۲۱۷۱۶ – ۲ 1944/7/19-10 1994/7/14-17 يپي - ۲۹،۵۵۱ - ي دېي تطر - ۲۲۹۹۲۰ -1444/1/14-14 الدومة للرياض - ١٤٤٤٨ء 1144/1/10-11 الرياض 1944/T/TV-TT نېي - ۲۲۱۸۹۱۰ - ٤ فيي

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

ىپي "١٦٥١٧١ - ٤ 1444/Y/T1-TA فيتى البحرين - ۲۹۳۱۷۲ 3A/E/T-T/TA البحرين عُمَان - ۱۱۸ - ۱۱۸ - ۱۱۸ 34/2/1-1/15 1444/5/0-1 المعرض النولي للمجوهرات يني - ۲۲۱۰۰۰ - ٤ TOWNST LAF قَطَر = £ ٤٤١٢، ؟ ` أَ يخ كالنوحة عرض الشرق الاوسط للزهور ولجري فلاوره هواندا - ۲۸۹۲۲۳ - ۲۰ يبي - ١٩٢٠-٤ - ع علي جدة - ١٩٢٦٤٠٢ 1994/2/77-19 معرض ألشرق الاوسط للكرمبيوتر ومعدات الأعمال TW/1/11-13 1457TA1 -- 14 اجعة ء

1994/2/77-19

1944/2/19-75

1994/2/17-2.

معرض الشرق الاوسط للتطيم والتدريب

معرض خيمات الوساطة للاثية طنبروء

جعرض بمزق المسلم القعرمي والملافق الدارات

معرض لمبيانتي ارابيا

المعرض الاول للمتتجعات للسياحية والترفيه دسعودي ليجيره

1444/7/77-17

1444/8/14-4/24

1554/1/11-14

لېي

الدوحة

جدة

البحرين

ڻيي

تبي

جدة

القامرة - ١٩٦٤ع - ٢٠٢ - ٢٠٢

ىچى – «۷۵۹۵۷ – 1

قطر = ۲۳۹۹۶۶

70277AE - 347

للنامة - ٢٢ ـ ٥٥

ىبى - ١٦١٩١٦١ - ٤

بريطانيا - ١١-٢٩١٠ - ١٨١

- 3A7F30F

ىيى -- 171077 -- 3

عرمار فيلي فالبي فتسير فتري ريي - ۲،۵،۳ - ٤ 1444/8/45-41 ىبى - ١٦١٥٢٦ - ئ 1444/8/40-99 معرض موتيكسا / تشايله أكسبو الدرمر الأمالي القراق المنسان 1144/6/1-70 قطر - ١٩٤٤ع٤ للبوحة المعرض الرياضي العالمي سنبورتكس ١٩٠٠ 1994/1/7.- TV البحرين - ٧٤٣٧٠٠ لبحرين معرمن الزملية بالمنظل والكربي كالراباء W. KIND التعرين - ٧٤٧٧٠٠ عُنان - ١٦٤٣٨ - ١٢٨ عرض الكومبيوتر والاتصالات النولي «كومكس ٩٨» 1994/8/5-74 معرض للطابع والإدرائ ألمشموا الإ نين - AYEYFY - ي 1444/0/4-8 رشيي ىپى - ۲۱۹۶۶۶ - ٤ عرض الشرق الاوسط الدولى للقوارب 1944/0/4-0

1944/074-0

1544/0/10-11

. برم جن<del>ة</del> للعرض التواي الهنايا 1994/0/10-19 جدة - ١٥٤٦٢٨٤ -معرض البتروكيماويات والاسمنة مبتروتيك ٩٨. 1994/0/71-14 قطر = £27193 النيحة التأمة - ١٠٠٠ه 1994/0/72-1 البحرين الرياض - ۱۹۶۸غه؟ الرياض - ۱۹۶۸غه؟ 37-AT/0/XA-YE الرياض معرض الشارقة الدراي 144/0/T-TE المنارة - ١٠٠١٠ - ١ الشارقة معرض المعقار والاستثمار المقاري 1444/0/11-14 قطر - ۲۵۱۹۶۹ الدوحة المعرض الدولي الاول المنامة والقتان 154/1/11-4 يعشق - ١٣١٩٢٠٠ نمشق المعرض النولي لأجهزة الصورت والصورة والأجهزة المنزلية 1444/1/14-4 10177A! - 445 مهرنجان التعريب الساوي الساوين 1444/1/10-11 القامرة -- ٢٧٢٦٠٠٠ بيروت 1914/1/17-18 معرض الشرق الاوسط النفط وبتروبتك ٩٨. النامة - ١٢٠٠٥٥ معرص النومنة والتعليم والكتاب بمه 1444/1/15-1 الترياض - ١٤٤٨ع٠٤ معرض الهائف الحوال والاحهزة الالكترونية ١٨ 1444/4/45-4 الرياص - ١٤٤٨ع٠٤ الرياض ملتقى الاداريين العرب المنتقى الاداريين العرب المنتقى البعرين - ١٩٥٥٥ 44/1/17-11 البعرين المعرض الدولي للسلع الغاخرة يني - ۷۲۷۲۲۸ ؛ 1444/4/15-11

يبي - ١٢١٥٢٦ - ٤ عرض الجادة أل 1-170[71 - 120] 1554/5/17-15 تعي 1444/4/10-11 قطر - ۲۹٤۹۶۲ للعزش التولمي لغنمان كلعج والعموة والتولف الاسيلامي 1441/1./4-4/4 ىيى - ۲۲۲۰۲۸ - ١ معرض الخريف التجاري 94/1./8-9/14 17. - ATYSTC - ATT

1993/4/17-17

1994/9/17-17

للصرية للنولجن

التعهد الوطني للضيافة ٥٠٪

العمانية للمشاريع الطبية

كلية العلوء الادارية

ابو قير للاسمنة والمناعات الكيماوية ٢٥,١٠٥

1771...

1,17

1,00

• ,**1**Ÿ

١,٧٠

۰,٨٥

1,10

¥,70

1,00

1,37

4,41

1,37

1,77

1,13

7,A3

T,2+

0,40

\$,77

4,45

13.

17,74

+,41

1,17

1,V£

٠,٩٠

1,81

1,11

.,44

11...

1,77

1,00

+ , 4Y

1.4.

1,45

1,70

1,41

۲,۳۰

1,00

1,17

4,40

۰,3٣

1,34

1,15

34,7

T, 8A

0,44

1-,10

\$,77

34, 0

٠, ٤٢

٨٢, ٠

٤٦, ٠

1,17

٠,٧٤

1,50

1,43

.,44

٠,,,

٠,٠٢

.,.5

. , . 4-

٠,٠٠

1,17-

-,-1-

...

•,14-

٠,٠١-

1,15

0,19

4,14-

٠,+٤-

\*,1\*-

111,1

٠,٠٩-

-۲۰۰۰

• • • •

4,10

+,+1-

1,14

+,+5

.,.1-

1,40

T,70

1,22

1, . 7

1,7+

0,7.

1,40

٠,٩٨

7.47

Y,TA

1,00

۲,۱۸ ٠,٨٥

1.47

Y,Y•

٤,٠٠ Y,1\*

1,171

1,44

۲,0,

A, Y4

۲,۸۰

£.44

Y,£Y

1,15

1,.4

.,05

.,50

Y,1:

1,14

47,41

+ . 41

17,1

1,11

1,10

7,A3

¥,01

0,6

۵,0۰

1,11

1,77

7,70

\$,00

1,40

Y,A+

1,75

Y,A+

7,14

٠,٨٠

4,44

12,1

1,57

۰٫۲۰

٠,٧٠

٠,٥٧

٠,٤١

.,07

1,47

3,+8

۸0, ۰

. 1, 11

۲۸, ۰

· , Y •

+,44

1,71

1,7:

1,..

1,3Y

TT---- 1.7--

1,7. 14....

١,٧٦

1.4.

٠,٩٧

1,45

۰,۸۵

1,70

¥,¥+

1,\*\*

1,70

T,5.

1.95

1,13

Y,AY

T, EA

٥٨,٥

10,10

1,50

0,4.

٠,٦٨

1, 17

۴۸, ۱

1,41

1,40

1,70

+,44

+,V\$ \$,A04

A1.+0.

0 . . ET

40.

Y.20Y

-

٥..

Y . .

1.1-1

7.70.

1.000

T. Y ..

£,40.

1. . . .

1.AT+

77.741

\*1.Ye.

1.\*\*\*

4,400

70.90.

Y. 1 ...

10,700

1.40.

7,81 T.3++

\*,17 7.1\*\*

1.011

الاردن

البنك العربي

البنك الأهلي

بنك الاردن

بنك الإسكان

بنك الإلحاد

بيتنا

التامين

الخدمات

بنك القاهرة عمان

ببك الشرق الإوسط

يتك الإنعاء للمساعى

البنك الأربني الكويني بنك الأربن والخليج

بتك الاستثمار العربي

للبنك الإسلامي الزبثي

الإربني للاستثمار

بنك للؤسسة العربية بنك فياتناها

النامن الأربنية

القس للتامين

الأربنية القرنسية

الأراضي للقنسة

الكهرياء الأربنية

كهرياء إربد

الغنايق والسيلجة

الحمة العبنية

الدولية للفنادق

الخطوط البحرية

للحفظة الوطنية

عقاركو

تلجيركو

الستور

الكوموبور

الدولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

النقل البري

التناثيب

الإسعنت

الصاغة

الإثناج

القوسقات

البوتاس العربية

المطاعات المبوقية

الأجواخ الاربنية

العربية للادوية

الخزف الأربنية

الألبان الأربنية

الانابيب الارىنية.

الورق والكرتون

شركة رافيا الصباعية

الالومنيوم أارال

للواشي وللنواجن

المخاعات فوطئية

البتروكيملويات

الصوف الصخري

العالية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السلفوكيماويات

للوارد الصناعية

الكابلات الحبيثة الزي لصناعة الألبسة

السجائر النولية

إتحاد الزيوت

77.

\*\*

21.

¥4+

AY+

37-

400

171

TIA

٩٨٠

ነቀለ

**TA+** 

YAO

94.

۸۳۰

£4.

Yźź

710

377

\$8.

4..

٤٠٠

240

174.

Tit

44.

\YX

02.

٤١٠

770

00+

T-0

YEY

107

ነ•ል

YA.

ITA ITA

144 148

74.

٠٣٠

700

0¥+

79+

۸۲.

YAP

1Y.

770

378

**T1A** 

13.

TA0

YAP

240

172

44.

37.

ξY.

YEY

270

**ነ**ዮለ

377

ía.

77.

Y ..

113

٤٧٠

140

1774

TEY

22.

10.

oź.

41.

٤٤٠

174

oţ.

fie

**\*Y** 

172.

T \* \* 77.

00.

12..

\*\*\*

TT =

Y2+

\*\* 12.

101

118

111

77

175

34.

A۳۰

1 --

1 --

Υ-

۲-

8+-

**\***--

¥

31-

11-

Q-

1#-

۲-

1,-

77.

**47**+

41.

T4.

44.

77.

75+

177

\*\*\*

\@A

ፕለ•

TAG

47.

A۳۰

٤٧٠

337

44.

117

٤٤٠

٧..

1...

240

ነፕለ፥

711

44+

144

٤١٠

420

**9**7.

7.0

Y£T

107

117

YA

172 177

77. 1.0, ...

TA- £-,---

#1: Y.370, \*\*\*

14....

4....

10, \*\*\*

0....

\$ \* \* . \* \* \*

1,070,000

170, ...

\*A+,+++

110,000

2 .....

17A 170.000

YYE YY. ...

\$10.000

15. ...

80,120

¥42,444

£1....

To, ...

77....

Y-...

44. ...

4. . . . .

15. . . . .

38+,+++

71....

YA Y£ ....

178 1 ....

10A T+.++

TA. TT....

1YY 1. . A. . . . .

270

71.

11.

£40

727

41+

17.

a£+

ź١٠

170

00.

4.0

Yt.

107

۸۰۲

17A- Y. 0+=

04.

YA#

33:

700

للبنك الوطئي

بنك الخليج

البنك الإعلي الكويت والشرق الاوسط

البنك للعقاري

بيت التعويل للكويتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات التجارية

الاستثمارات المالية

الأهلية لاستثمار

الساحل للتغمية مستثمر بولي

البيت أورئق مالية

م . الأوراق لثالية

الدولية للمرابحة

الموكؤ المالى الكويت للتامين

الخليج للتامين

الأهلية للتأمين

وريه للتامين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة

الوطنية العقارية

التمصن العقارية

الصناعات الوطنية

إسمئت الكويت صناعات التبريد

الخليج للكابلات

اصلاح السأن

الخنمات البحرية

اسمنت بورتلاند

سکپ . ك

ص. متحدة

السينما الكويتية

المخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتمنالات المتكللة الحاسبات الالكترونية

الخدمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنقليف

عقل وتجارة المواشي

الاسماك الكوينية

للتحدة للدولجن

الكويت للاغنية

شعاع

اسمنت الشارقة

اسمئت الخليج

اسعنت الفحيرة

اسمنت ام القبوين

بنك البحرين الوطني

7,500

1,40.

1,171 1,714

1,7%

1,41-

خرسانة

الشعيبة للصناعات الورقية الكويت لتجميع المعادن

صناعة الانابيب للعبنية

اليولية م. أ

اجيال

الصالحية الطارية

لؤلؤة للكويت للعقارية

الاستثمارات الصناعية

الاستثمارات الوطنية

بنك برقان

البثك التجاري

للركز العربي / نوائي الزيوت النباتية

تصنيع الورق

تعبيكو

دار ظبواء

مصفاة الأربن / جويترول

تطوير الإراضي التبغ والسجائر

للركز الأربثي

STATS & ARAB STOCK MARKETS

					** **	مصر	, n l
.,	٤٢٠,٥٠	٤٢٠,٠٠	£-7,··	ξ·ο,··	A£	بنك الاثتمان البولي - مصر	البتوة
•,£7	۸٠,۲۸	۸٠,٧٤	A1,++	۸۰,۰۰	ov.tit	البنك الأهلي سوستيه جنرال	
1,-1-	7.,7.	14,14	15,15	14,14	<u>i</u> ,	البنك الوطني للتنمية	
1,-1-	٦٣,٢٠	17,17	٦٤,٠٠	71,V0	104,040	البيك التجاري النولي . مصر	
1,70	10,YE	44,14	44, • •	40,17	77.712	بنك مصر الدولي	
1,19	٤٨,٠١	٤٨,١٠	£A,#+	٤٨,٠٠	10.177	البنك الوطني للصري	
٠,٣٩	97,79	47, . 4	47,54	47,	Y. 707	البعك للصري الإمريكي	
.,17-	15,05	77,4.	YF, £4	77,33	7,40	بتك للهندس	<u></u>
1,41	77,.7	77,17	74,47	77,17	Ti.eto	مطلحن شرق الدلتا	
٠,٢١	۸۳,۲۹	۸۳,۵۰	٨٥,٠٠	17,**	44.740	مطلحن ومخابر شمال القاهرة	
£,Y1	19-,	198,41	140,00	147,	٠٠٨،٠٠	الاهرام للمشروبات	غذائية
•,٧٢	¥1,4A	77,70	TF,-Y	11,	4.300	مطاحن مصر الوسطى	
1,•٧	77,47	7A,97	74,Ye	TY,01	1,411	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	
1,15	41,41	4Y,V-	٥٢,٠٠	01,00	1040	مطاحن وسط وغرب للدانة	
1,74-	77,70	47,04	TY, Y0	71,17	۲.۸۰۰	للصرية لصناعة الشا والجلوكور	
٠,٧١	20,01	11,11	77,44	10,**	۸.۳۱۰	العامة للصوامع والتخزين	
1,79	27,15	07,07	#\$,**	e7,7e	11574	مطاحن مصن العليا	
1,.4	YA,OT	*F, AY	YA,Ye	YA, 0.	1.110	للنصر لتجفيف للنتجات الزراعية	
.,	77,47	47,47	77,0-	77,00	Ya	معس للريوت والصابون	ابوية
-	17,13	•				الزيوت للستخلصة ومنتجاتها	
1,0%	100,74	1-1,47	1+2,++	300,00	71,100	البويات والمستاعات الكيماوية باكين	كيماوية
T, -A	47.,14	177,70	<b>**</b> 7,**	77.,	17,+0+	المبرية للصناعات الدوائية	
٠,٦٢-	14,11	17,14	18,10	17,51	e,77e	فايزر مصر كام دامات الصدادية كام التركيب	
-۸۷۰	17,01	17,78	77,75	17,75	144	الصناعات الكيماوية المصرية ـ كيما مصر لصناعة الكيماويات	-
1.18	¥,1.	V,71	V,£#	Υ,••	1+,170	العربية للأدوية	
1,24	77,70	94, TA	#£, +4	97,A7 87,	\$.77*	النيل للأدوية	
1,44	177,77	177,77	177,00	104,70	Y.012	الاسكنبرية للابوية	
1,01-	A4,4Y	A9,97	4.,	٠٠,٨٨	1,441	ممغيس للادوية	
1,15	2A,72	£A,VY	٤٩,٠٠	£A,£A	1.42.	القاشرة للأدوية	
1,07-	187,41	181,40	188, **	174,14	T, TVo	كفر الزيات للمبيعات والكيملويات	
1,47	44,54	T., £1	4.42	٣٠,٠٠	7.7.7	الاسكفترية للغزل والنسيج	مناعة
-۱۳۱-	27,57	77,10	77,70	77	Y,AYA	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	
۰٫۳۲	04,VY	41,01	40,01	04,44	7,4.4	النيل لحليج الإقطان	
	97,01	-	-	-	-	العربية لحليج الإقطان	
۱,۸۳–	40,45	46,++	48,00	4£,**	100	قنصر للعلابس والمنسوجات كابو العلمة اصناعة الورق وراكنا	
-۶۱,۰	17,00	37,44	15,10	17,47	£A0	الشرقية إيسترن كومباني	
۰۶,۰	VY,AV	VF,0Y	Y1,04	44,01	F1.7**	الاسكندرية للحديد والصلب	<u> </u>
7,7٧-	107,75	10","	170,00	0,70	1,50%	الحديد والصلب للصرية	
۰,۰۱-	0,7V V,13	V,£Y	V,#+	٧,١٠	7,771	المناعات الهنسية وللصارية . ايكون	
1,15	100,90	1.7,.4	1:7,0:	1.1,	Y,**1	الكابلات الكهريائية المصرية	
+,70-	Y1,02	71,79	77,70	۲۰,AY	£,0%.	العربية للرابيو والترانرستور . تليمصر	
1,14	YT,Y0	78,97	72,44	72,37	W	للتجدة للإسكان والتعمير	عقارات
1,**	4.,77	¥1,#¥	THIT	11,17	1,4++	القاهرة نلإسكان والتعمير	
۰,۳۸	70,00	77,14	41,40	Y7,**	1,100	القعمير والاستشارات الهنبسية	
۰,۵٦_	17,40	17,74	17,74	17,71	14.611	للشمس للإسكان والتعمير	
-۲۸,۰	Y-7,21	7.0,05	413,00	7.0,1.	TT.1A0	مدينة نصر للإسكان والتعبير	
۰,۱۵	\$67,7A	207,18	104,00	£##,··	7.7**	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
+,1A	14,77	14,6.	14,44	14,11	1.47+	الفنيل للكبريت والمساكن الجاهزة	
+,78	44,4.	39,77	47,70	77,	APE	القومية للأسمنت الاسمىي الأسمنت	إسمنت
1,+1-	₩,٧Υ	۱۷,۷۱	*****	٦٧,٠١	TY, 41-	المتويس للاستنت اليمنت بورةلاند حلوان	
-,74	77,77	77,47	77,70	77,00	71.440	ا منعنت بورباند عنوان المنت العامرية	
1,18	71,11	71,A1	74.4	V1,++	PA.YEV	بسطيع العامرية أسمئت طرة المصرية	
+,+Y-	75,11 #5,YY	74,+£	79,40	2A,#+ #7,V4	77.77	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
7,0Y-	44,2X	YY, T#	77,70	77,70	1	الثويارية للهندسة الزراعية	زراعة
	79,44	.,,,,		,		اللقاهرة للدواجن	
-	11,301		•	-	•	المسية للماحث	

	_								_
		1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	taga pa				- ice 000 -	عُمان	, , 
l	4	.,.4	11,72.	11,700	11,100	11,7**	8,111	الوطنية العمانية القابضة	بئوك
اليئوك	]	.,1	17,10+	17,	17,70.	17,-0.	AY.Y++	البنك الوطني العماني	لىركات
		*,7**-	14,7**	14,000	14,000	14,7**	72,771	للمقظة الاهلية للاوراق تلاثية	استثمار
	1	*,\***	۸,۰۷۰	V,4V+	A,+3+	V,41+	117.777	فلغار الدولية للتنمية والاستثمار	
	1	1,101-	٦,٥٠٠	7,700	7,271	3,171	171.541	بنك عمان النولى	
	1	-	*,***			_	•	عمان للاستثمارات والتمويل	
•	1	-،٥٠-	4,400	4,70	4,44	۹,۲۰۰	1.3**	للممانية فعالية للتثمية والاستثمار	
	H	۰٫۱۲۰-	٤,٧٩٠	£,3V+	٤,٧٥٠	\$,70.	77.5++	ينك عمان والكويت والبحرين	_
، است <del>ن</del> امار	1 1		٤,٧٩٠	\$,Y0.	1,74.	٤,٧١٠	70.1	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
<u> </u>	1 1	-	1,17	-	-			عمان والامارات للاستثمار(١) ٠٠٪	
	1	٠,٠٧٠-	7,10:	٦,٠٨٠	4,500	₹,+٨•	a,aV+	العمانية اغتجنة للتامين	تامين
	1 ]	-	0,41.	] -	-			ظفار للتامين ٥٦,٢٥٪	Ţ
	] [	-	10,000	-	-	-	-	التامين الإهلية	
		**, * * *	۰۰۷٫۹	0,771	ø,¥Y•	P,72+	¥1,444	مسقط للتامين ١٠٠٪	
	] [	*,***	1,40+	1,900	1,400	1,501	YYE	الكروم العمانية ٥٠٪	مبناعة
		*,1A*	T,70+	۳,۸۳۰	۲,۸۲۰	۲,۸۲۰	4	الغاز الوطنية	
			ነ,ለቀ፥					مسقط للفلزات الصناعية	
	11		Y,48+		-		-	الوطنية انتجات الالبان	,
			٠٠٨٠٠		-			مشاعة قرطاسية الكومبيوتر	
		٠,٠٢٠-	£,£Y.	٤,٤٥٠	1,10.	٤,٤٣٠	74.747	اعلاف ظفار	-
e15 H	łI	4,100-	0,4	٠٠٨٫٥	0,4	0,4	1,V=+	للطاحن العمائية	
التامين	11	.,\	\$,5+4	1,7**	1,4	1,7**	#1,***	ريسوت للاسعثت	
		.,	£,Y++	٤,٣٠٠	£,Y	2,700	1.700	صناعة الكابلات العمانية	
		-,1	٣,٤٠٠	٣,٣٠٠	7,70.	7,7**	0.77.7	اسمنت عمان	
العقار		-	2,4	-	-	-	-	الانوار للاعمال الصناعية والتجارية	
		.,\	۳,۸۰۰	T, Y	Y, Ye.	7,7	٣.٠٠٠	العمائية لخدمات الطدران	خدمات
		-,11,-	٤,٢١٠	1,100	1,10.	2,141	18.771	مؤسسة خدمات للوانىء	
	1 [	2,121	0,101	#,4**	4,411	*,***	44,	الكهربام الوطنية العمانية	
	11	.,	۲,۰۰۰	4,***	۲,۰۰۰	4,	3.***	للزراع الحبيثة للدولجن	
		.,.1+-	۲,۰۸۰	Y,0Y.	Y,0Y.	Y,0Y.	7.41.	الأسماك العبائدة	
	1 [	·,·A	Y,A++	¥,¥₹+	Y, V4+	Y,YY+	Y, 177	المتحدة للطاقة	
الصناعة	[	1,170	۲,٦٨٠	Y,V++	Y,Y1+	۲,70۰	1+,40+	التهضة للخيمات	
الصبياعة	[	.,1#	1.,40.	10,740	11,744	1-,4	T.2	المحفظة العمانية للأوراق المالية	سوق
		.,	A,40+	A,40+	4,151	A,404.	14,00.	يتك مسقط الاهلى العمائى	لوازية
	H	.,	۲,۱۰۰	Y,+4+	Y, +4+	Y,•ሉ•	19.9**	حساب اوريكس للاستثمار الشترك	
		٠,٠٢٠	٩,٢٨٠	4,400	4,4	4,7**	A.755	الخليجية لخدمات الاستثمار	
		.,	1,200	1,700	1,300	1,700	1,7%	صندوق مؤشر عسقط لجسف الاستثمار	
		.,	Y,0Y.	Y,04.	Y,77.	Y,#**	104,041	حساب مجان للاستثمار الشترك	
	lſ	.,	0,7	0,10.	0,10.	*,500	Y. \$#+	عبر الخليج للاستثمار المساعي	
		.,	Y, 20.	T,to.	Y, £6.	Y, 10.	1.7**	العمانية لخدمات التمويل	
		.,٤٠٠-	4,2	9,	1,700	4,	7.174	الشلمان للاوراق للالية	
	lt	.,.1	۲,۳۱۰	7,744	Y.T\+	۲,۲۸۰	11.V+0	بنك التضامن نلاسكان	
		•,•••	1,14-	1,14.	1,14.	1,17-	77.117	صندوق مزون الاول	
		.,.1	٤,٠٩٠	£,•A•	٤,١٠٠	1,-1-	TY.4Y1	للنولية للاستثمارات الثالية	
خدمات		٠,٠٢٠_	٤,٣٢٠	٤,٣٠٠	1,77	1,74.	TA.17*		
	╽┠	•,•••	۲,۰۰۰	$\overline{}$				بنك عمان التجاري	
	lŀ		i	Υ,•••	۲,۰۰۰	٧,	۲,٤۲۰	نسيج عمان	
	<b> </b> -	-	7,04.	•		•	*	الوطنية لمنتجات الالومنيوم	
	h		1,.0.	-		•	-	تمور عمان	
	<b> </b> -	-	•,4٨•	-				رچاج مجان	
	-	*,***-	۲,۷۰۰	۲,۷۰۰	7,7	۲,۷۰۰	177	مطلحن صلالة	
			1,1	-		-	•	العمانية لصناعة المرشحات	
	L	•,•۴•	۲,۰۲۰	٧,٠٠٠	Y,-8-	٧,٠٢٠	T.4-1	الوطنية للصناعات الدوائية	
الإغلابة	L	.,.}	1,774	1,770	1,77.	1,171.	770	العمائية لصناعة الكيماويات	
			1,400			-		الخليجية للمىناعات التحويلية	
		-	Y,.0.	-		-		الوطنية للارز	
		٠,٠٧٠-	1,000	1,17.	1,54.	1,270	۲,۰۰۰	الخليج الدولية للكيماويات	
شركات			1,1	-	-	-	-	الخليجية التتجات البولي برويلين	
<u></u>	1	.,	۲,٧٨٠	7,1.	Y,AY+	7.79.	۲.۰۰۰	الإهلية للمستاعات التحويلية ٥٠٪	
كويتية	1		7,7					التعدد المطت القينافة ١٥٪	

.,4.

+,17- YY,10

43,44 A-, .. Y1,7.

301		3 46 526 2 19			ge begger floor	سعودية	11
1	77.	777	ri.	770	YA7.47Y	بنك الرياض	ليتوك
1.	IVA	100	144	177	10,402	بنك الجزيرة	
-	777	TTY	TTA	TYE	YA. £9#	بنك الإستثمار	
۳.	77.	Y	y.,	γ	7	البنك الهولندي	-
	<del></del>	1	<del> </del> -	772	71.0.7	البنك القرنسي	
1.	TYA	777	774			البنك البريطاني	-
<u> </u>	V44	711	711	V£A_	1.170		
<u> </u>	٥٢٥	*1.	#£,	971	Y.0£4	البنك العربي	
1	¥10	Yee	Yas	YTY	¥,AA≠	البنك الامريكي	
۲۸	111.	1884	1884	1444	17.441	شركة الراجحي	
11	710	1772	771	711	1+,774	السعودي للتحد	
17	£.0	£1Y	£\V	740	27.077	سابك	لمتاعة
14	7	714	٦٢٠	040	17.717	الإسدة	
-	77.			:		للمناقى العربية	
	TTA					الخزف	
11-	*15	070	•4•	878	£	مناقولا	
		VY	V£.	74	TV. 4EA	التصنيع الوطنية	
٣	14	1					
	170	1AT	IAT.	177	10.772	الدوائية	
17	12.	107	107	11.	7.7**	الغاز	
	£10	<u> </u>	•			الجس	
£	17	14	47	90	1.11	الفذائية	<del>,,,,,,</del> ,,
Y~	11-	1.4	111	1.0	1,77	الكابلات	
	77	*		-	-	الصناعات للتطورة	
_ <u>t</u>	۸۳	AY	AY	A۳	0.*14	مسق	
8	100	1.0	5.0	1-4	7,777	الإحساء للتنمية	
	171	-	•		-	رجاج	
ŧ	114	177	170	17.	X73.7	اميانتيت	
7"	1.0	1-4	1+A	1.0	1.440	اللجين	
	153	12.	12.	177	17,070	الاسعنت العربية	الاسعنت
14	710	771	1712	720	3.77.5	اسمنت اليمامة	
Y	۲۰۳	71-	*1.	7-7	77,720	الاسمنت السعوبية	
_ 3	777	3744	774	777	1,484	اسعنت القصيم	
**	411	71.	TE .	TYA	1.440	اسمنت الجنوبية	
۲ .	m	770	14.0	715	4,Va-	اسمنت ينبع	
۲ .	727	711	782	727	٤٣	اسعنت الشرقية	
	177	157	177	187	17.5.4	اسمنت تبوك	
•	141	121	121	121	٧٠	الفنابق	الخبعات
-	11.	•	-	-		العقارية	
_\	۵Ķ	٥٩	<b>84</b>	۵Y	1.7.20.	النقل البحري	
٤	1.4	117	117	1.4	£,3#+	النقل الجماعي	
1	**	74	TA	70	£7,£77	السيارات	
*	Ye	YA	VA.	Ye	11.144	المواشي المكيرش	
۳ .	18	77	TY	17	9	تهامة للاعلان	
۳ .	41	٧٤	YŁ	¥1	7, £Ye	1 - 117 - 1	
1	£4.	33	££	£1"	373.27	طيبة للاستثمار	
4	¥0.	Pay	7#4	727	7,049	مكة للانشاء	
4	17	77	77"	٦.	79.277	عيرو المديدة بديد	
	17.	17.	17.	140	1,800	العزيزية بنده	
۲ -	T+	ኘዮ	75	٦.	A. 1 **	النباحة	
-	107	-		-		الصادرات	
ŧ	**	۸١	A1	- 71	£YA.Y\$	التعمير	
	1V			-	*	ا تعان	
£	1.1	1.0	1+0	47	Y, =£A	كهرباء الوسطى	الكهرباء
1	3.3	1.8	1+4	4.4	71.4.7	كهرياء الغربية	
	3+0	-				كهرياء الشرقية	
	111	-				كهرباء الجنوبية	
<u>Y-</u>	3+%	1-1	1.0	1-7	7.777	نابك	الزراعة
•	۲۰	٧.	71	۲۰	77.77	القصيم الزراعية	
• •	#5	<b>84</b>	04	eY	1,+0+	حائل الزراعية	
۲	1.1	1.7	1.7	1+1	7.14.	تبوك الزراعية	
-	191		-	-	-	الأسماك	
_ •	77"	77	77	77	•.4	الشرقية الزراعية	
	٦٥	٧٠	٧٠	70	7.77.	الجوف الزراعية	
-	Y#	-	-	•	-	بيشة الزراعية	
۲	77	7.0	70	71	14.075	جازان الزراعية	
1000					****	الكميت	

	grand of the	and the state of the state of	البحرين	
	V 1811. 144.			
*,***	7.83,-	• ,£47	بتك البحرين الوطني	لينوك
*,***=	• , YAY	۰,۳۱	بنك البحرين والكويت	-
*,***	*,177	• ,177	البنك الأهلى التجاري	
*,***	*,7**	4,7**	بتك للبحرين الإسلامي	
*,***-	٠,١٧٨	*,177	للبتك البحريني السعودي	1.00
*,**	1.,٧.	1+,V+	للؤسسة للعربية للصرفية (\$)	منتثمار
	1,7.5		ببتك الخليج المتحد	<u> </u>
*,** <del>T</del> -	+,19E 7,77	*,141	ينك البحرين الدولي بنك اناستحورب (\$)	
*,**1	- · · · · · · · · · · · · · · ·	۰,۱۸۱	بت المستحورب (4) بتك البحرين والشرق الأوسط	1
*,**Y-	.,77.	٠,٢١٨	بعد البحرين وحاري الوحد شركة البحرين التسهيلات التجارية	
*,***	• ,04•	·,4A•	الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	
*,*A-	1,14	1,10	بنك طيب (\$)	1
*,**	7,-4	7,+3	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
*,***	F\$7, ·	737,	شركة البحرين للقامين	ئتامين
*,***	• ,7%•	۰,۳٤۰	الشركة للبحرينية الكويتية للتامين	-
.,	•,1٧٢	1,171	شركة التامين الأهلية	}
	1, Yo	1,+4+	الشركة العربية الدولية للتامين	
*,***	,1-1	1,117	شركة اتحاد الخليج للتلمين	
*,***	+,717	•,٣١٢	الشركة الوطنية للتامين	
*,***	.,270	• ,570	شركة البحرين لتصليح السفن والهنسة	لخنمات
*,*1#-	•,740	٠,٦٦٠	شركة البحرين للسينما	
0,000	٠,٨٢٠	*,A1#	الشركة الوطنية للإستيرك والتصدير	
*,***	+, ۲۲۲	+,111	الشركة العامة للتجارة ومبتاعة الإغتباة	
*,***	۰,۷۲۰	•,٧٢•	شركة البحرين للملاحة والتجارة النولية	
1,110	.,000	٠,4٦٠	شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	
*,***	101,107	•,145	شركة البحرين غوالف للسيارات	
*,***	1,177	٠,١٧٢	شركة البحرين لمطلحن الدقيق	الصناعة
*,***	٠,٠٧٠	٠,١٧٠	شركة البحرين للصناعات الخفيقة	
*,***	+,174	+,175	شركة دلون للدولجن	
*,***		٠,٣٢٨	شركة فنادق البحرين	للغنادق
*,***	*,1**	*,1**	شركة الفنابق الوطنية	
****	*,1#1	*,1#1	شركة البحرين للسيلحة	
*,***	-,-A-	٠,٠٨٠	الشركة البحرينية للترفيه العنئلي	
			الامارات	
	Charles Co.	9-12-12-12-12-12-12-12-12-12-12-12-12-12-		4 * 4
1.				البغوك
	¥£•	Y#+	بنك ابو ظبي الوطني	
•	įoo ···	<b>\$7</b> •	بنك ابو ظبي للتجاري	
•	£00	\$7+ 4	بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$4.	<b>\$7</b> •	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1. \$A \$A	\$1. 9 4. 0.,	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني	
	\$00 \$4.	\$7- 4.4 0-1	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني	
•	\$00 \$1. \$A \$A \$A \$A YY	27- 9 4A 0 1A YY	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك إنس الخيمة الوطني	
	\$00 \$1. \$A. \$A.	\$7- 4.4 0-1	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخدمة الوطني بنك الفجيرة الوطني	
	\$00 \$1. \$A. \$A. \$A. \$Y. \$Y.	17. 14. 0., 14. 77.	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخدمة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني	
	\$00 \$1. \$A. \$A. \$A. \$YV \$YF0 \$\footnote{\text{Y\$}}\$	27*	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك المجيرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني	
	\$00 \$1. \$A. \$A. \$A. \$YV \$YF0 \$40 \$110-	17. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأسارقة الوطني بنك إلى القيارة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني	
•	\$00 \$1. \$A. \$A. \$Y. \$Y. \$Y. \$Y. \$Y. \$Y. \$Y. \$Y	17- 14- 14- 14- 110- 17-	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك المجيرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم التوين العطني بنك الم التعربي المتحد البنك العربي المتحد	
•	\$00 \$1.0 \$	27- 9 9 0 1A TY TE- T40 110- T4.	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق بنك المتدب	
•	174.  14.  14.  14.  14.  14.  14.  14.	110- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 10-	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المعربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الاستعار بنك دبي الإسلامي	غدايما
	\$00 \$1.1 \$1.1 \$1.2 \$	110- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110- 110-	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطنى بنك الفجيرة الوطنى بنك أم القوين الوطنى بنك أم القوين الوطنى بنك الدي المتحد بنك العربي المتحد بنك الاستعمار بنك دبي الإسلامي بنك الإمارات الدولي	غدائما
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1.1 \$1.1 \$1.2 \$	77. 0 0 10. 10. 110. 120. 110. 110. 11	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الشبرة الوطني بنك المجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المعربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاسلامي بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المو ظبي المواد المغتللية	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1.1 \$	77. 0 0 10. 17. 10. 10. 17. 10. 11. 14. 15. 16. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطنى بنك الشبرة الوطنى بنك المديرة الوطنى بنك الم القوين الوطنى بنك الم القوين الوطنى بنك المعربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاسلامي بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي المواد المغذللية شركة المين الاهلية المتامين	غدائما
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1.1 \$1.1 \$1.1 \$1.1 \$1.2 \$	77: 74. 74. 74. 74. 74. 74. 74. 74.	بنك ابو ظبي للتجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الشبرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك العربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المواد المغذلية شركة المين الاهلية المتامي شركة المين الاهلية المتامي شركة المين الاهلية المتامين شركة الميارات المتامين	غدائما
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1.1 \$	77.  74.  74.  74.  74.  74.  74.  74.	بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطنى بنك الشبرة الوطنى بنك المديرة الوطنى بنك الم القوين الوطنى بنك الم القوين الوطنى بنك المعربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاسلامي بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي المواد المغذللية شركة المين الاهلية المتامين	الصناعة
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$00 \$1. \$A. \$A. \$1A \$YY \$Y70 \$10- \$Y4. \$1. \$1. \$1. \$1. \$1. \$2. \$1. \$2. \$1. \$2. \$3. \$4. \$4. \$4. \$4. \$4. \$4. \$4. \$4	77.  74.  74.  74.  74.  74.  74.  74.	بنك ابو ظبي للتجاري بنك دبي الوطنى بنك دبي الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الاتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك العربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الإسلامي بنك الإسلامي بنك الإسلامي المواد الفنطية الوظبي المواد الفنطية شركة المين الإسلام التامين شركة المين الإسلام التامين شركة الميل التامين	الصناعة

	7 cm 3.415 6 11	. 14 **4	VERA 123.7 0.3 129.1 88.5	MITST THEM MOTORS AND AND AND	SOLD IN DANK 1990 AND THE THE AND
	الدولية الزبيسية	مؤشرات اسواق الاسهه	VEW 'B'	MITSUBISHI MOTORS 469 27 936 365 : MITSUBISHI TST & BIGG 1560 26 1900 1030 MITSUB COMPANY 808 -15 1130 651 MITSUB FUDDSAN 1410 40 1650 1100	PUBLIC BANK         1,79         0.05         3.19         0.95           RESORTS WORLD         8.8         -0.2         12.4         4.1           RHB CAPITAL SUSP - S         3.5         0         10.5         1.17           ROTHMANS OF PALL MAL         32         -1         35         + 22
1444/1440	Y/5 , Y/0	7/1 7/4	VOLKSWAGEN 1091 8.5 1485 791.5 VOLKSWAGEN PREF 813 0.2 1100 620.5 WURRT OF REF 35.0 34 2939 1685	MITSUI MARABIRE INS 660 3 845 555 MITSUI TST BANKING 439 40 910 165 MURATA MANUFACTURING 3500 -100 5800 3300	SIME DARBY 4.96 -0.04 9.7 3.34 TELEKOM MALAYSIA 12.2 -0.4 - 13.6 6.95 TENAGA NASIONAL 9.05 -0.05 12.5 3.85
ر هستوی اننے سن بر ۲۲۲۲۲ : \$\$, ۱۲۲		ورصة المؤشن ١٧٠٤٠ ٢٠,٠٦ ١٧٠٤٠	- CMITZEDI AMD	MYCAL 1110 9 1790 760 NAGOYA RAILROAD 437 3 473 425 NEC 1480 10 1720 1240	UNITED ENGINEERS (MA 4.8 0.2 23.7- 1.87 • YTL CORP. 6.7 -0.3 -9.48 2.9 • YTL POWER 3.44 0 3.74 2.14
VIE. 5 ATO , T	1 A115, VI A117, YO	بورك اداو جونزه ۱۳٬۲۷۱ ۱۵٬۸۸۸		NGK INSULATORS 1210 30 1320 988  NICHIDO FIRE&MAR INS 820 -10 840 600  NICHIEI 12800 0 15400 8650	AUSTRALIA
771, 1+ \$077,0 AVT, 18 TTY-,4	73, A303   0P, FA32 00		ABB AG B' 1962 25 2427 1650.3 htt: ABB AG R 1981 5 485 312.94 ADECCO 명' 484 5 2 62B 319		AMCOR 6.59 0.04 8.93 6.18
1.1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	1 £194, £7 : £141, TA	یا کاک (۱۶) ۲۲۲۰٬۹۱ ۲۲۲۰٬۹۲ ۲۲۹٬۹۲۱ ۲۲۹٬۹۲۱ ۲۲۹٬۹۲۱	ALUSUNSSE B* 1732 14 1732 1128 ALUSUNSSE R 1731 13 1731 1157 ALUSUNSSE R 1731 13 1731 1157 1475 110 2900 1475	NIPPON CREDIT BANK 183 15 302 93 NIPPON LATRESS 850 49 974 385 NIPPON LSI CARD 195000 25000 25000 120000	AUS & NZ BANKING GRO 973 - 0.01 1145 77 BORAL 3.76 0 4.46 3.37 BRAMBLES INDS. 29 05 0.33 31 05 19.88
VY, EV YEAT, V	1 1270, 77 1297, 10	غ کونغ المائغ سنغ ۱۰۵۷۷٬۱۵ ۱۰۲۸۵۵ ا ۱۰۲۱٬۹۱۱ نافورة سائع ای ۱۵۲۲٬۷۲ ا ۱۹۲۱٬۹۱۱	BALOISE R 2939 -80 3049 13660 BCV B' 563 1 563 346 BK VISKON B' 1578 -14 1592 800		BROKEN HILL PTY 15.52 0.25 19.85 12.66 CMWLBK.OF AUS 177 401 18.7 12.34 COCA-COLA AMATIL 12.66 -0.21 17.2 9.98
۱۳۷۹،۶ میربورل (+) میربورل	* \$101,9. YTOV.9.	راليا المؤشر العام ٢١٨٥,٣٠ ٢١,٦٥٦	CLARIANT 1371 3 1392 657 CREDIT SUBSECR 247 25 -5.75 255 149.25	NIPPON STEEL 240 7 387 148 NIPPON TELNETWORK 39500 -160 49400 32500 NIPPON STEEN KK 384 -3 515 327	- COLES MYER 7.49 0.06 7.94 5.07 CSR 5.17 0.03 5.9 4.31 POSTIERS BREWING GP. 3 19 0.1 3 19 2.45
اسمم للشركة	انتى اعلى السعر السعر	. STD CHARTERED 692 48 1081.5 543 ; STOREHOUSE 229 2,5 302.5 185.5	FLEKTROWATT B'   550   0   561   513     EMS-CHEMIE B'   7475   -25   7510   5470     HELVFTA PATRIA R   1700   70   1700   545	NISSAN MOTOR         552         -2         889         497           NISSHO IWAI         335         -3         522         205           NISSIN FOOD PRDS.         2330         -20         3000         1950	LEND LEASE CORP 33 0.53 34.38 21.15 NAT_AUS BANK 19.74 -0.01 22.58 15.51 NAT_MUT HOLDINGS 2.94 0 3.15 1.82
	سعر سعر السابق (سنة) (سنة) (الغرق)	SUN LIFE & PROVINCIA 576 -2.75 585.5 276.5 T.A.N. 254 0.5 256 123 TARMAC 101.75 -1.75 133.5 94	HOLDEBBANK R 252 2 294 212 RULIUS BAER R 2900 100 2900 1580	NITTO DENKO 2090 -30 2440 1380 NKK 160 1 286 95 NONHURA SECURITIES 1730 30 1750 1120	NEWS CORP. 9.55 0.3 9.55 5.67 NEWS CORP PREF ORD. 8.18 0.28 8.18 4.67 PBLAND BCAST. 76 0.05 7.79 5.11
UNITED	KINGDOM	TATE & LYLE 505 13 563 401 TESCO 517 -6 539 331.5 THAMES WATER 869 2 960 655.5	LLD 'B' 614 445 MOTOR COLUMBUS 'B' 2910 10 3025 2200	NPN.TELG & TEL.   1210000 0   1220000 816000 NTT DATA   6530000 -100000 7180000 7040000	RIO TINTO   19.7   0.14   23.23   16.05     SANTOS   6.08   0.13   7.43   4.42     ST.GEORGE BANK   8.73   0.05   9.28   7.33     YELSTRA CORPORATION   3.4   0.06   3.4   2.53
11985	1239 -46 1312 714 5 409 -3.5 445 302.83 927 -7 941 533	THISTLE HOTELS 170 -0.5 209 121 TI GROUP 475 -1 690.5 430; TOMKINS 331 0 349.5 256	, NOVARTIS B* 2510 '-90 3500 1612-0	I OH PAPER CO 679 39 769 403	WESTFIELD TRUST 3.06 0 3.18 2.34 WESTPAC BANK 9.96 0.02 10.44 6.55
D COLLOIDS D DOMECQ	927 -7 941 533 201.5 D 201.5 101 5 569 2 572 414 556 4 561 313	UNIGATE 641 3.5 646.5 449.5 UNILEVER (UK) 322.25 6.25 525.5 348.2 UNITED ASSURANCE GRO 592.5 -5 614.5 424.5	PARGESA B' 1895 5 2029 1500 5 PHARMA VISION B' 1073 38 1073 694 PRELLI INTL 'B' 335. 5 331 198	ONWARD KASHIYAMA 1760 30 2010 1300 ORIENTAL LAND 680 20 8450 5000 ORIX 3800 -370 10100 5100	WMC 5.55 0.23 8.74 4.33 WOODSIDE PTL 9.37 0.2 13.35 8.66 WOOLWORTHS 5.3 0.1 5.3 3.32
IAN WATER DIA GROUP	843 0 926.5 621.5 449 2 452.5 309.15 626 -2 698.5 399.5	UNITED BISCUITS 259.5 4.5 259.5 189 UNITED UTILITIES 828.5 0.5 875 607.5 UTIONISMS EMEDIA 721.5 -7.5 804.5 660.5	2000 0000	OSAKA GAS 282 I 329 261 PIONEER ELECTRONIC 2250 -50 3120 1850 PROMISE 6380 -120 7850 4563.63	NEW YORK
HIGGINS APL	154.5 4.5 207.5 146 371.5 -1 433.5 329.5 194 -10.25 206 106.25	VENDOME LUXURY D 479 0 542.5 325.5 VICKERS 221 -2.5 273 170 VICKERS 512.5 4 512.5 264.5 VICKERS 12.5	SAIRGROUP R 1844 23 2117 1229 SAURER AGLARBON R 1308 15 1308 671.07	* RICOH 1460 -40 1870 1370 ROHM 13400 -200 14800 8230 SAKURA BANK 551 41 922 331	ABBOTT LABS. 71.81 1.19 71.88 53.75 ARTOUCH COMMUNICATI 43.5 0.25 45.06 22.38
BRIT FOODS BRIT PORTS	632 -13 645 470 298 0 318.5 247.5 186.5 2.5 190 124	WESSEX WATER	SCHINDLER R         1760         30         2120         1475           SMH 'B'         767         3         982         715           SMH R         186         0         224.5         174.5	SANKYO (1ST) 3300 80 4370 2870 SANWA BANK 1500 70 1720 995 SANYO ELECTRIC 365 2 527 296	ALBERTSONS 46.88 -1 49.13 30.5 ALLIED SIGNAL 41.25 0.25 46.84 33.63 ALLISTATE CORP. 91 0.5 93.75 59.38
OF SCOTLAND	\$22 I 607 451 675 5.5 675 313 1925 I 1946 990,5	WOLSELEY 471 -1 535 425.5  WOOLWICH 376 -125 386 234.5  WPP GROUP 266.5 40.5 292 237.5  YORKSHIRE WATER 493.5 -1 541 331	SULZER MEDICA 351 -2 440 302	SECOM   7790 -210 9000 6590   SEGA ENTERPRISES 2380   10 4390 2050   SEIBU RAILWAY 4980 -70 6310 4330   SEKISUJ CHEMICAL 839 -31 1260 633	ALUMINUM CO.OF AM. 75.94 0.38 88.75 65.75 AMER EXPRESS 86.63 -0.13 89.56 58 13 AMER GENERAL 57.06 0.13 57.06 36.5
FDS.	932 -14.97 976,67 727,47 586 -1.5 609 459 374.5 0 444 315	: ZENECA 2456 -19 2085 1717		SEKISUI HOUSE   1090 -10   1240   633	AMER.HOME PRDS. 90.88 0.19 96 57.25  AMER.INTL.GP. 113.88 0.69 113.88 76  AMERITECH 41.63 1.38 44.69 28.31  AMGEN 53.94 2.69 68.38 45.94
	650 0 734.24 583.5 344.5 4.5 331.5 158.92 146 4 249.5 134.75	FRANCE	SWISS RE R 2956 6 2956 1449 UNION BANK SWITZ B 2183 23 2196 1239 UNION BANK SWITZ R 436 41 441 248	SHARP 1030 20 1720 795 SHIKOKU ELECTRIC POW 1880 0 2130 1830 SHIMANO 2680 -30 2910 1940	AMOCO 85.5 0.25 98.38 79.13 AMR (AMERICAN AIRLIN 126.88 2.94 134.13 78.75 ANHEUSER-BUSCH 45.31 0.63 47.88 39.5
CIRCLE INDS. 3 ROUP 5 COTE INTL 5	335 3 448.5 293.75 971 4 1175.5 858 960 0 996.34 630.94	ACCOR 1245 55 1245 730 AGF-ASR.GL.DE FRN. 326.9 16.3 336 167.9 AJR LIQUIDE 934 -23 1017 831	WINTERTHUR IN. R 1650 0 1800 862	SHIMIZU 493 8 815 281 SHIM-ETSU CHEMICAL 2900 10 3550 2220 SHISEDO 1710 60 2220 1360	APPLIED MATS. 36 0.31 54 22.56 ARCHER-DANLS-MIDL 22.06 0.19 24.19 16.43
ER 2 5 5	223 5 -1.5 365 217.5 905 12 932 661 297 -8 368 297	: ALCATEL ALSTHOM 776 1 574 573 AXA-UAP 534 8 534 339.5 : BANCAIRE (CIE.) 922 7 1052 622.5		SHIZLOKA BANK 1400 20 1500 985 SHOHKOH FUND & CO. 41800 -2500 46000 24000 SHOWA SHELL SEKIYU 915 15 1130 602	AT&T CORP. 63.81 0.19 65.63 30.75 ATLANTIC RICHFIELD 74.88 0.25 86.69 62.5 AUTOMATIC DATA PROC. 61 -0.31 62.63 40.5 BANC ONE 61 1.44 61 39.5
ERUSPACE I IDRNEO PTL 3 ETROLEUM 8	1734 8 1792 1190 337.5 11.5 522.5 326 814 -5 956.5 663.5	: BBC 443 -12 532 373,5 BNP 338 4.9 350 222 BON MARCHE 2010 1010 2010 981	ACOM 6600 -260 8000 4290 ADVANTEST 9420 -50 13600 5736 33	SMC 11000 300 12000 7780 SGFTBANK 4720 120 8923.04 2000	BANK MONTREAL QUE. 48.19 0.31 48.5 32.63 BANK OF NEW YORK 56.94 0.94 58.56 33.88 BANKAMERICA 74.44 2.44 81 50.06
KY BCAST 3 NNIC ASR 1 H AIRWAYS 5	372 · 0 662.5 342 1210 -22.5 1232.5 777.5 860 7 760 499.5	BOUYGUES   814 -4 818 473.2   CANAL+   1196 -5 1284 938   CAP GEMINI 625 8 625 295.8	AITUL 9350 50 10100 7800 AISIN SEIKI 1340 -10 1930 1240 AJINOMOTO 1250 20 1450 940	SONY MUSIC ENTITE (IA 4790 30 5650 3700 SUARTONO 894 31 159 630 SUMITOMO BANK 1610 30 1990 1130	BANKBOSTON 95.5 1.31 97.69 63.63 BANTER INTL 56.25 0.31 60.06 42.38 BELL ATLANTIC 91 0 93.5 57.63
H ENERGY 4 H LAND 7 H STEEL 1	438 -22 489.5 224.5 732 -5 768 513 138 2.25 190.25 124.5	CARREFOUR 3457 -23 4412 2802 CASINO GUIPCHN. 360.1 -1.9 362 240.2 CASTORAMA DUBOIS 792 -6 940 536	ALI NIPPON AIRWAYS 64S 14 917 471 AMWAY JAPAN 2780 80 4740 2070 ASAHI BANK 720 78 1020 405	SUMITOMO CHEMICAL 429 30 535 237 SUMITOMO ELECTRIC IN 1930 40 2000 1590 SUMITOMO MARASTIRE 1 837 27 950 580	BELLSOUTH 58.38 1.06 62.25 39.75 BERKSHIRE HATHAWAY 53400 300 53400 35500 BEST FOODS 103.13 3.06 108.06 78.75
I	565 2 598 379.5 171.5 2.5 284 152 224 -0.5 273 188.5	CCF         419.3         0.4         438.5         234.8           CTVELEM         738         8         886         586           CGIP         2316         -32         2348         1554	ASAHI BREWERIES 1760 60 2100 1110 ASAHI CHEMICAL IND. 586 34 740 406 ASAHI CLASS 787 52 1200 480	SUMITOMO METAL INOS. 227 -1 335 139 SUMITOMO METAL INNIN 508 11 890 364 SUMITOMO REAL_EDEV. 850 8 1040 666	BOEING 46.44 -0.38 60 43 BRISTOL MYERS SQUIBB 97.94 -0.63 107.44 58.38 BURLINGTON NTHN SANT 92.94 1.81 100.94 70.88
H CASTROL B & WIRELESS 6 & WIRELESS COM 3	1063 -12 1134 956 632 19 632 465 311.5 5 333 210-	CHRISTIAN DIOR 677 -4 1042 550 COMM UNION FRANCE LI 885 0 888 538 COMPT. MODERNES 3014 -16 3172 2350	- BANK OF FUKUOKA 478 8 735 399 : BANK OF TOKYO-MITSUB 1920 50 2350 1470 BANK OF YOKOHAMA 419 19 667 274	SUMITOMO TRUST & BAN 950 48 1260 576 SUZUKI MOTOR 1170 10 1510 1040 TAISEI 382 2 573 171	CAMPBELL SOUP 55.88 0.06 59.38 42.19 CAMPIVAL CORP.A 56.56 0.63 56.56 34.13 CATERPILLAR 50.75 1.88 60.94 38.44
ENERGY 4	718 0 759 477 453 16.5 634.5 428.5 440.5 0.5 450 357	DANONE	BANYU PHARMS. 1710 -90 2210 1220 BRIDGES TONE 2900 -40 33-0 2110 CANON 2720 -100 3780 2470	TAISHO PHARM. 3080 -10 3430 2710 TAKASHIMAYA 1060 60 1680 646 TAKEDA CHEMICAL INDS 3550 0 3830 2420	CBS. 30.81 0.81 31.88 16.38 CENDANT 36.38 0.81 37.5 20 CHASE MANHATTAN 116.94 2.38 126.38 85.38
IN COMMS. 4	176 7 268,69 159 430,25 0.25 564 422.5 108 -3.5 111.5 56.25	DEXIA FRANCE   735 4 793 508   EAUX (GENERALE DES) 912 -9 933 648   ELF AQUITAINE 654 -1 814 525	CANON SALES 1840 40 2810 1320 CENTRAL JAPAN RAILWA 395000 0 398000 383000	TAKEFUII 6390 -10 6980 4470 TDK 8960 -130 11700 7880 TEILIN 386 15 551 220	CHEVRON 77.69 0.56 88.69 62.25 CHRYSLER 36.19 0.56 37.88 28.63 CHUBB 79.69 0 79.69 51.25
SECURITY 4	361.5 2 396 319 455.5 0 455.5 329.5 3047.5 60 y 2947.5 1005	ERIDANIA BEGHIN SAY 1065 0 1128 770 ESSILOR INTL. 1880 -18 1925 1433 EURO DISNEY SCA 9.2 0.35 10.6 6.9		TERUMO 1980 -20 2470 1650 TOBU RAILWAY 449 -7 569 460 TOHO 15500 0 17272.66 13360	CIGNA 179.5 1.75 199.5 139.88 CISCO SYSTEMS 65.94 1.56 65.94 30.92 CITICORP 126 0.69 144.19 102.5
RCIAL UNION I	808.5 8.5 888.5 551.5 1023 -15 1038 631.5 840 11 840 582.5	FRANCE TELECOM 271.5 -2 278.9 187  GAN 151 49.9 157 97.27	Vous World	TOHOKU ELECTRIC PWR. 1880 -10 2130 1850 TOKAI BANK 848 28 1200 530 TOKKO MARÆFIRE INS. 1430 0 1530 1040	COCA COLA 67.19 -0.38 71.88 53.56 COCA COLA ENTS. 32.75 0.38 36.88 18.46 COLGATE-PALM. 77.63 0 77.63 49.75
ON GROUP I	889 6 262.5 167.5 285 0.5 396 238.5 2325 0 2325 1535	HAVAS 439.5 0.3 466.7 365.5 HERMES INTL. 446 -12.5 583 353 L'OREAL 2541 29 2584 1833	<b>Your World</b>	TOKYO BROADCASTING S 1700 10 2350 1300 TOKYO ELECTRIC POWER 2360 50 2430 2100 TOKYO ELECTRON 4950 -30 8670 3636,36	COLUMBIA/HCA HEALTHC 24.38 -1.69 44.88 24.38 COMPAC COMPUTERS 35 -0.19 39.13 14.4 COMPUTER ASSOCS.INTL 56.44 -0.38 56.94 22.33
TY 3 RUE 3	329 -6 353.5 222.5 368.5 -2 662.5 324.5 365 2 645.22 435.3	LAFARGE 400 2 452.7 339.7 LAGARDERE GROUPE 223 0.5 223 156.1 LEGRAND 1345 5 1345 910	<b>Partner in</b>	TOKYO GAS 288 2 320 261 TOKYU 543 3 719 472 TONEN 900 8 1480 630	CONAGRA 32.44 0.69 38.19 25.87 CORESTATES FINL 79.38 1.63 81.25 47.5 CSX 57.56 1.5 61.75 44.25
IDLANDS ELTY 6	\$09.5 7.5 720 465 \$70 0 670 670 \$68.5 0 504 387.5	LOUIS VUITTON LIMITE 2101 39 2970 1863 LVMH 1112 26 1638 694 MICHELIN 328 1 399.3 273.8	Courier,	TOPPAN PRINTING 1630 40 1910 1350 - TORAY INDS. 714 38 840 514 TOSHIBA 615 10 770 504	DAYTON.HUDSON 75.63 0.63 75.63 39 DEERE & CO. 54.5 0.75 59.88 41.25 DELL COMPUTER 109.88 1.88 108.88 31.44
1	128.5 0.5 140.5 102 1075 2.5 1075 718.5 191 -1 647.82 430	MONTAIGNE   2100   135   3500   1860   MOULINEX   153.8   5.7   167   120	Corgo,	TOSTEM CORPORATION 1640 30 3280 1110 TOTO 1050 -20 1550 760 TOTO 200 -40 2727.27 1660	DISNEY (WALT) 108.56 0.25 108.81 71.13 DOW CHEMICALS 93 -0.63 101.5 78.63 DU PONT E 1 DE NEMOU 60.75 0.88 69 49.75
IINA CLAYS 2 PRISE OIL 5	770 -9 779 4665 236 0 290.5 182.5 775 3 729.5 514	PARIBAS'A' 570 4 570 356.6 PECHINEY'A' 243 3 306 196.9 PERNOD-RICARD 376 -4 392 261	Cargo	TOYO TRUST & BANKING 920 30 1010 619 TOYODA AUTO LOOM WKS 2260 -20 2810 2000 TOYOTA MOTOR 3460 10 4030 3050	DUKE ENERGY 55.31 0.63 56.19 42.13 EASTMAN KODAK 65.13 0.31 94.25 54.13 ELECTRONIC DATA SYST 42 -3 47.5 32.5
CH 5 HER GROUP 3:	179	PEUGEOT SA         866         -2         868         546           PINAULT PRINTEMPS         3778         17         3778         21.2)           POLIET         490         -5         515         480           PROMODES         2635         24         2699         1620	and Travel.	UNICHARM 4330 -80 4700 2990 UNY 1820 -20 2520 1640 VICTOR CO. OF JAPAN 1190 20 1720 1010 WEST JAPAN RAILWAY 420000 2000 450000 367000	EMC CORP.MASS. 34,44 -0.69 36,06 16.06 EMERSON ELECTRIC 63,94 1.81 63,94 45 ENRON CORP 41.81 -0.5 42,63 35.63 EXXON 62 0.06 66,81 49,62
AL ELEC. 3	285 +33 1318 783 89 -6 416 331.5 335 -25 1474 911 894 -30 1983 1007.5	PROMODES   3635 24 2699 1620   RENAULT   194.5 40.4 203 118.9   REXEL   1975 -3 1996 1445   RHONE POULENC'A 267 -2 303.5 174.1	ADALIEV	YAMAGUCHI BANK 1650 80 1780 1430 YAMAHA 1740 0 2560 1370 YAMAHA 1740 1 474 1	FANNIE MAE 62.38 1.38 64.88 36.13 FIFTH THIRD BANCORP. 79.13 1.38 82.75 46.83 FIRST CHICAGO NBD 76.63 -0.06 85.38 51.38
DA GROUP 9 ALLS GP. 4	894 -30 1983 1007.5 19 6 990 738 111.5 6 560.5 315 76.5 6.5 277 193	SAINT GOBAIN 791 I 940 745 SANOFI 662 II 697 479 SCHNEIDER 388.9 2.9 384.5 277.3	ARAMEX It's A Small World.	YAMANOUCHI PHARMS 3090 -20 3260 2280 YAMATO TEANSPORT 1570 -10 1800 1110 YAMAZAKI BAKING 1460 0 2080 1070	FIRST DATA 31.13 0.38 45.44 25.69 FIRST UNION 49.63 0.88 52.88 39.12 FILEET FINLIGP 75.19 -2.06 77.25 55.5
LSTORES 7: IAN RYLEX. 3	779 590 92 -15 411 258.5 20 -25 945 663	SEB 790 10 1125 659  SEITA 245 0.5 247.5 170.6  SGS-TMSN.MICROELS.(F 422.5 3.2 608 316.5	16321 SHILLE WOLKE.	YASUDA FIRE&MAR.INS. 671 2 782 401 YASUDA TST.&BKG. 285 21 480 79	FORD MOTOR 51.44 1.38 51.88 30.75 FREDOLE MAC 46.31 1.63 46.56 27.13 GANNETT 61.94 1.63 61.94 39
RSON 5:	11.5 1.5 527.5 424 R5 -4 333.5 250 PJ -9 907 518.5	SIDEL   421   10   470.1   324	CHIBA BANK 531 4 735 399 CHUBU FLEC POWER 1990 -10 2200 1960	HONG KONG	GAP 41.69 -0.13 41.81 19.92 GEN ELEC. 77.69 1 78.56 48.87 GEN MILLS 72.44 0.13 78.06 58.5
OWN HDG. 24 OLDINGS 16	49 0 197.5 142.5 679 13 2347 1366 585 17 2282.5 1298	SOLLAC LIMITED DATA 105 0 139 54.05 SUEZ (CIE.) 18.7 -0.75 19.45 12.4 SUEZ LYONNAISE DES E 782 -8 790 516	CHUGOKU BANK 1680 40 1860 1500 CHUGOKU ELEC.POWER 1880 10 2200 1830 CREDIT SAISON 2770 -150 3640 1965.22	AMOY PROPERTIES 6.5 0.25 10.1 5.15 BANK OF EAST ASIA 16.3 0.7 32.9 12.9	GEN.RE 210 0.06 219.38 154 GENERAL MOTORS 60.56 0.56 67.39 50 GEORGIA PACIFIC 56.88 0.06 76.13 50.46
9:	79 -7.5 1048.5 770.5 06.5 6 452.5 285 83 -12 1108.5 688.5	SYNTHELABO         794         9         839         561           TF1 (TV.FSE.1)         645         -3         697         487           THOMSON-CSF         208         -5.5         213.5         145.9	DAI NIPPON PRINTING 2430 90 2770 1930 DAI-ICHI KANGYO BK. 1000 50 1560 620 DAIEI 783 17 910 500	BEUING ENTERPRISE, 19 1.95 63 10.15 CATHAY PACIFIC 7.95 0.35 16.05 5.15 CHEUNG KONG HDG. 50.5 2.6 96.75 33.6	GILLETTE 100.19 -0.63 104.5 72.63 GTE 54.06 0.31 55.31 41.63 HALLIBURTON 48.19 -0.5 62.69 30.87
AL TOBACCO GP. 44 PE 15	40 -1 453 363.5 51 I 307 136.5 56.5 -2.5 694 461.5	TOTAL 643 14 702 443.5 UAP (CIE.) 211.5 3.1 211.5 130 USINOR 85.3 41.2 125 75.4	DAIGHI PHARM. 1720 -30 2220 1230 DAINIPPON INK&CHEMIC 408 10 529 230 DAIWA BANK 388 33 685 130	CHEUNG KONG INFR. 22.75 0.55 27.6 14.75 CHINA OSLLAND & INV. 2.15 0.32 6.45 1.28 CHINA RESENTREP 15.95 1.75 38.8 9.4	HENZ HI 56.94 1.19 56.94 38.75 HEWLETT-PACKARD 62.13 0.44 71.56 49 HOME DEPOT 63.63 0.56 63.63 33.67
SHER 99 OKE GROUP 25	95 & 995 652.5 84.5 3.5 307.5 221.5 081 -14 1134 758	VALEO 452.8 4.6 452.8 335 WORMS ET CIE R 339 9.1 519 320.7	DAIWA HOUSE INDUSTRY 1140 40 1490 624 DAIWA SECURITIES 604 18 1020 405 DAIWA SECURITIES 604 18 1020 405 HOUSE 1800 919040 289000	CITIC PACIFIC 29.95 1.4 51.75 20.6 CLF HOLDINGS LTD 41.8 -0.1 45.1 32.2 COSCO PACIFIC 7.45 0.5 18.3 4.17	HOUSEHOLD INTL. 127.06 0.5 129.5 79.25 ILLINOIS TOOL WKS. 56.5 0.25 60.13 40.44 INTEL 87.55 1.05 100.5 65.25
TE 66 26 4 GENERAL 66	181 -14 1154 756 68.5 - 5.5 774.5 594.5 62 -3 287.5 218.5 63.5 -9.5 673 381.5	GERMANY	DENSO 2460 40 3270 2110 EAST JAPAN RAILWAY 591000 -3000 596000 494000 EBARA 1460 -10 1790 1240	DAO HENG BANK GP. 18.5 2.05 47.3 10.9 FIRST PACIFIC 3.9 0.27 11.4 2.13 HANG LUNG DEV. 11.35 0.35 16 8.95	INTL.BUS.MACH. 981.56 112.88 64.62 INTL.PAPER 47.75 0.75 59.94 39 JOHNSON & JOHNSON 69.75 0.88 69.75 52.25
INTL 55 TSB GP. 85	53.5 -12 565.5 439.5 57.5 -0.5 912 454 380 10 1397.5 674.43	ADIDAS 264 3.5 272.7 150.1 ALLIANZ HLDG. 539.2 11.2 560 307.5	EISAI 1830 20 2630 1610 FAMILYMART 5110 0 6120 4080 FANUC 4610 -40 5540 3570	HANG SENG BANK 69.5 2.5 117 58.75 HENDERSON INV. 6.55 0.15 9.2 4.82 HENDERSON LD.DEV. 33 3.2 77.5 24.5	KELLOGG
ARITY 2) OUP(HDG.) 15 & SPENCER 56	13 -1 243 182 567.5 7.5 1625 1117.5 94 8 664.5 459	ALLIANZ LEBENS. 2000 25 2000 1065 ALTANA 148.5 1.8 192.55 114 AMB AACH&MUNCH BET.R 201 1 202.5 110.5	FUJI BANK 910 79 1790 458 FUJI HEAVY INDS. 481 4 643 313 FUJI PHOTO FILM 4850 -70 5500 3740	HK.& CHINA GAS 13.9 0.3 16.9 11.55 HK.TELECOM. 17.3 0.4 20.4 11.85 HONG KONG ELECTRIC 28.25 40.65 33.1 22 HONG KONG ELECTRIC 28.25 40.65 33.1 (25)	LILLY ELI 66.75 0.06 71.94 39.06 1.0CKHEED MARTIN CORP 110.13 1 112 79.25 1.0CWS 103.25 1.38 115 85.85 1.UCENT TECHNOLOGIES 94.69 2.25 94.69 49.38
SY ASSET MAN. 16 GP. 17	98 -0.5 604,5 453 693 0 1695 1205 78 0,5 220,5 177.5	AXA COLONIA KONZERN 185 -4.8 203 N4.8 BANKGESELLSCHAFT BER 38.4 0.25 51.9 31.75 BASF 64.75 I 73.55 34.9	FUI TELEVISION NETW 50000 -5000 730000 503000 FUIKURA 961 -2 1180 810 FUISAWA PHARM. 1180 U 1320 938 FUITS 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	HSBC HDG. 201 3 279 155 HUTCHISON WHAMP. 50.75 3.05 81.5 36 HYSAN DEV. 15.7 0.35 28 10.55	LUCENT TECHNOLOGIES 94.69 2.25 94.69 49.38  MARSH & MCLENNAN 75.13 0.06 79.75 56.5  MATTEL 41.69 -0.31 42.06 24  MAY DEPT.STORES 56.44 0.75 56.94 44
CRUCIBLE 42 ON(WM)SPMKTS. 25	317.5 -100 2592.5 1050.61 26 -4.5 538.5 393.5 55.5 -5 261 144.5	BAYER 78.55 2.35 79.12 57.1 BAYER.HYPBK. 88.9 40.35 90.5 49.65 BAYERISCHE YBK. 115.2 -1.7 119 60.23	FUJITSU 1470 20 1760 1160 FURUKAWA ELECTRIC 647 29 800 435 FUTABA 5470 10 6000 4650 GURDAA BANK 965 1070 846	KA WAH BANK 6.75 0.85 23.2 2.82 KERRY PROPERTIES 8.7 0.1 21.2 7.1 NAT.MUTUAL ASIA 7.35 0.05 9.25 6 NEW WORLD DEV. 26.15 1 58.75 17	MAY DEPT STORES
TM.BANK III AL EXPRESS 70 AL GRID 32	156 -34 1190 670 07.5 9 720 436.5 22 38 322 - 204	BETERSDORF 87 0.9 98.5 71.4 BERLINER KRAFF&LICHT 56 4.4 S6 37.75 BHF-BANK 52.R -0.15 60.25 39	GUNMA BANK 965 5 1070 840 HACHUUNI BANK 1010 10 1230 950 HANKYU 602 -1 636 551 MIRONE D SCIPIC 6680 0 9810 9800	SINO LAND 2.95 0.5 9.2 1.91 SUN HUNG KAI PROPS. 53.25 4.75 106 33.1	MCI COMMS. 47.5 0.31 41.5 27.31 MEDTRONIC 53.88 0.06 53.88 29.19 MELLON BANK 62.81 0.56 63.44 36.31 MERCK (14.25 f 17.88 81.5
AL POWER 65 78	52 0 694 472 80 10.5 809.5 566.5 59.5 0.5 172.5 123.5	BNW HOLDING 30.7 -0.2 34 28 BNW 1515 55 1539 1094 COMMERZBANK 68.8 1.6 74.8 41.79	HIROSE ELECTRIC   6680 0 9810 5800   HITACH  1020 10 1360 888   HITACH  CABLE 927 2 1090 730   HITACH  CREDIT 2200 80 - 2680 1680	SWIRE PACIFIC 'A' 43.6 2.3 75 32.6 SWIRE PACIFIC 'B' 7.75 0.35 12.7 6 WHARF HDG 14.95 1 36.4 10.25 WHEELOCK & CO, 8.25 0.45 21.5 6.5	MERRILL LYNCH 66.94 1.94 77.81 42.94 MGST.DN WITTER DSY. 61.31 0.5 61.63 34.5 MICROSOFT 158.13 2.69 158.13 90.13
RN FOODS 27 RN ROCK 63 H UNION 44	70 -1.5 288 191 27 -6.5 644.5 463 45 -3.25 454 290	CONTINENTAL 42.7 -0.1 50.5 31.05  DAIMLER-BENZ 131.45 2.05 159.3 109.75  DEGUSSA 96.4 1.3 104.7 66.75  DEGUSSA 105 104.7 66.75  DEGUSSA 105 104.7 66.75	HITACHI MAXELL 2150 -30 3290 2000 HOKKAIDO ELEC.POWER 1860 d 2130 1780	SINGAPORE	MINNESOTA MNG.& MNFG 87.56 0.06 103.5 80.56   MOBIL 70.75 -0.06 77.44 60.5   MONSANTO 50 0.31 50.81 30.31
D AMERSHAM 24 ROUP 59 32	450 -80 2530 1205 94.5 0 631 446.5 20 10 320 194	DEPTA-BANK 125 1 129.5 72.8 1 DEUTSCHE FELEKOM 33.95 -0.05 44.55 29.0 DECTSCHE TELEKOM 33.95 -0.05 44.55 29.0 DECTSCHE BANK 83 0.7 87.7 52.82	HOKURIKU ELEC.POWER 1860 -10 2130 1840 HONDA MOTOR 4540 -50 4960 3210 HOYA 3450 -10 6360 3420 INDUSTRIAL BKJAPAN 1160 70 1850 778	CEREBOS PACIFIC 4.36 -0.1 10.7 3.18	MORGAN (JP) 111.75 4.38 125.44 93.5 MOTOROLA 63.5 40.75 89.94 54.19 NAT-CTTY 64.13 1.06 67 45.5
NTLDFD. 71	19 23 747.5 592.5 007.5 2.5 3120 2157.5	DRESDNER BANK         83         0.7         87.7         52.82           ERGO VERSHCHERUNG         283.5         11.5         283.5         125           FFUR.HYB CENTRALBODE         75         -0.5         92         67.5           FORD-WERKE         799         0         880         700	ISHKAWAJINA-HARIMA	CTTY DEVELOPMENTS 7 -0.5 15.3 4.7  CREATIVE TECHNOLOGY 33.1 -0.4 46 13.1  CYCLE & CARRIAGE 7.25 40.35 16.3 4.06	NATIONSBANK 64.81 1.25 71.19 55.38 NORFOLK SOUTHERN 33.56 0.56 37.87 28.41 NORWEST 38.81 0.44 38.88 22.37
EN 85 FARNELL 37	10.5 -1 167.5 104.5 50 16 893 584 19.5 22 560 275	FORD-WERKE 799 0 880 000 FPB HOLDING 318.5 1.5 328 298 FRESEN MEDICAL CARE 136 0.2 168 110.5 FRESENIUS PREF 390 7 409.05 277	TOCHU   150   18   653   192   192   192   193   194   195	DBS LAND 2.3 -0.1 6.1 1.52 DEV.BANK OF SING. 9.4 0.15 10.6 7.3 FRASER & NEAVE 7.05 -0.05 13.5 6	ORACLE CORP 27 3.13 41.13 18.06 P G & E 30.13 0.38 30.56 22.38 PENNEY (J.C.) 67 19 2.19 67 94 45.25
ILVE CORP. 81 CK GP. 87	19.5 <u>-2.5</u> 822 540 74 -6 1094 573	FRESENIUS PIGET 390 1 447-35 24 FRI KRUPP-HOESCH KRU 326-2 2.7 400 250 GENE 99 2 125-5 87.5 HEIDELB ZEMENT 134-2 3.2 162 123	JAPAN TELECOM   1310000 10000 2410000 1070000   147000 1070000   147000 1000000 776000   147000 1000000 776000   147000 1000000 776000   1470000 1000000 776000   1470000 1000000 776000   1470000 1000000 776000   1470000 1000000 776000   1470000 1000000   14700000 1000000   14700000   14700000   14700000   1470000000   147000000   147000000   147000000   147000000   1470000000   1470000000   147000000   1470000000   1470000000   1470000000   14700000000   14700000000   14700000000   147000000000   14700000000   147000000000   1470000000000000   147000000000000000000000000000000000000	GOODWOOD PARK HOTEL 38 0 40 38 GREAT EASTERN LIFE 11.8 0.4 25.3 8 KEPPEL BANK OF SING. 2.31 0.05 4.32 1.58	PEPSICO 35.38 0.13 40 28.48  PEZER 80.89 1.13 82.63 41.69  PHARMACIA UPIOHN 40.38 0.94 40.38 28.63
& COLMAN 10	206 -12 1027 709.5 12 0 378.5 230	HENKEL 103 -2 107 79.5 HENKEL PREF. 112.1 -2.3 119.8 83.5 HEW 460 -1 500 440	JUSCO         2230         -50         4430         1450           KAJIMA         497         0         741         282           KANSAI ELECTRIC PWR.         2180         0         2300         2010	KEPPEL CORPORATION 4.82 0.06 8.88 3.14 KEPPEL LAND 1.85 -0.15 5.2 1.2 OVERSEAS CHINESE BKG 6.75 -0.2 9 5.45 OVERSEAS UNDOWN AND 4.82 0.14 4.33 3.43	PHILIP MORRIS 44.31 0.75 47.88 37.17  PITNEY-BOWES 45.56 -0.56 46.13 28.25  PNC BANK 55.44 0.88 58.13 38  PROCTED & GAMBI F. 82 2.38 83.38 57.37
IL INITIAL 29 S HOLDINGS 56	93 -2.75 300 199.5 51.5 -3.5 776 520	HOCHTIEF 66.8 9.3 93 60.6 HOECHST 72.7 0.95 88 58.8 HOR DT.INDSTRBK. 34.78 0.58 40.35 29.5	KAO 1810 -60 1930 1270 KAWASAKI HEAVY IND 335 14 545 195 KAWASAKI STEEL 225 5 389 145	OVERSEAS UNION BANK 4.82 4.16 6.33 3.62 PARKWAY HOLDINGS 2.97 4.03 7.1 1.69 SINGAPORE AIRLINE 20 8 0.15 8.45 6.75	PROCTER & GAMBLE 82 2.38 83.38 57.37 RAYTHEON B' 54.5 0.19 60.56 42.75 SAFEWAY 67.88 -0.44 68.5 42.88 SAPALEE CORP. 54.5 0.25 58.04 78.63
TO (REG) 82 DUP 82	15 5 1125 760	ISAR AMPURWERKE 590 0 620 525 KARSTAUT 594.5 -1.5 715 505.5 LAHMEYER 76.95 2.45 105.5 55.31	KDD         5380         230         8700         4280           KEIO TEITO ELEC RAI         524         -2         605         476           KEYENCE         18700         0         20300         13090 91	SINGAPORE AIRLINES	SARA LEE CORP.   54.5   0.25   59.94   38.63
SUN ALLIN. 68 GROUP 12	20 0 139.5 103	LEJEHELT 52 -0.8 77 50.6 LINDE 1133 56 1430 990 LISTHANSA 32.4 0.9 37.85 21.7	KINDEN 1630 Û 1710 1260 KINKI NEPPON RAILWAY 695 4 752 660 KIRIN BREWERY 1170 10 1230 909	SINGAPORE TECH INDL         1.54         0.02         4.08         0.89           SINGAPORE TELECOM         3.4         -0.02         3.48         2.05           SINGAPORE TELECOM 10         3.38         -0.04         3.48         2.05	SCHLUMBERGER   76.88   -0.13   94.19   49.25     SEARS ROEBUCK   52   1.75   64.69   39.88     SOUTHERN   24.81   0.56   26   30     SOUTHERN   50.13   0.13   64.44   42.28
OF SCTL. 95	55 -19.5 974.5 515.5 19 2.5 405.5 319 105 0 1157.5 540	MAN 499 -2 575 429 MANNESMANN 1026.5 11'5 1067 610.5	KOBE STEEL	TAT LEE BANK 2.03 -0.04 3.49 1.42 UNITED OVERSEAS BANK 6.8 -0.2 9.9 5 WING TAI HOLDINGS 1.23 -0.07 4.7 0.75	SPRINT         59 13         -0.13         -61.44         42.38           SUN MICROSYSTEMS         47.5         -2.38         53.31         26.63           SUNTRUST BANKS         72.69         1.13         74.94         44.5
RY (1) 46 ERS 19	03 0 113(30 011	METALLGESELLSCHAFT 30.3 0.6\$ 43.18 30.85 METRO 71 0.4 99.6 54.71	KURATSU 072 - 20 747 747 747 747 747 747 747 747 747 74	MALAYSIA	TELE COMMUNICATIONS
NEWCASTLE 80 IDRO-ELEC. 57	8 -7 827.5 619 6.5 0.5 576.5 347.5	MUNCH RUCK.REGD. 774 26 780 381.5 NECKARWERKE STUTTGAR 500 0 560 365 NESTLE DEUTSCHLAND 489 4 545 437	KYUSHU ELEC POWTR 1580 20 2280 1860 LONG-TERM CR.BK.OF J 342 31 620 178	BERUAYA SPORTS TOTO 10.7 0.4 14.4 6.95	TIME WARNER 63.56 -0.31 65.13 39.63 TRAVELERS GP. 52.94 -0.06 56.5 30.92 TYCO INTL. 46.38 0.31 46.38 22.07
TOR 48	15 1.5 85.5 46.5 01.5 3 361.5 250	PREUSSAG 604.5 10.5 604.5 406 RWE 101.1 1.7 103.85 65.05 RWE PREF. 83.6 0.45 85.8 53.4	MARUBENI 343 5 520 193 MARUI 2090 40 2340 1640	GENTING 13.7 40.3 17.6 7.7 GOLDEN HOPE PLTN 4.38 4.2 4.94 3.72	UNION PACTFIC 63 1.19 72.44 56.75 UNITED TECHNOLOGIES 84.81 0.19 87.25 68.5
CK GROUP 14 ROUP 17	1.5 0 151.5 116 87.5 8.5 1796 1130 5 -1 1072 682.32	RWE DEA 431.5 40.5 450 400 SAP 682 26 682 250	MATSUSH KOTOBUKI ELT 3230 -20 4540 3090  MATSUSHITA COMMS IN #IIII -120 5050 2809  MATSUSHITA ELEC INDL 1960 D 2470 1780	KUALA LUMPUR KEPONG 8.45 -0.05 9.95 5.4 MAGNUM CORPORATION 3.1 0.02 5.4 2.12	US WEST MEDIA GP 28.88 -0.19 29.88 16.13 US WEST COMMUNICATIO 48.31 0.69 49.88 31.38
TD sare-	4.5 2 484,5 342	SCHENING 205.5 2 209.5 141.95		MALAYAN BANKING 13.7 0.6 29.5 8.2 MALAYSIA INTLISHIPPI 5.35 0.1 7.2 4.02	VIACOM B' 42.25 0.25 44.31 25.38 WACHOVIA CORP. 79.75 0.75 83.38 54.13
RANSPORT & TR 42	8.5 -1 394.5 261	SCHWARZ HIPMAN	MINEBLA 1380 W 1500 966	NESTLE (MALAYSIA) 20.5 0.1 21.4 16.6	WAL MART STORES 43 06 0.25 43.06 23.75
RANSPORT & TR 42	8.5 -3 394.5 261 44 -4.5 196 163 7.5 -3 483.5 333.5		history lates on the same and	NESTLE (MALAYSIA)   20.5   0.1   21.4   16.6     NORTH BORNEO TIMBERS   10.4   -0.3   54   2.96     OMEGA HOLDINGS   2.28   0.12   11.7   1.3     ORIENTAL HOLDINGS   7.35   0.15   15.5   2.97     PERLIS PLANTATIONS   6.2   0.05   8   4.44	WAL MART STOKES 43 06 0.25 43.06 23.75  WALGREEN 34.81 -0.13 35 69 20.56  WASHINGTON MUTUAL 68.31 1.44 72.38 45.38  WELLS FARGO 320.88 2.75 339.44 246

14 W 17 18 18

NITED K

MOVE.

12 miles 1 mil

uug Isas

大学 は はない

1. 2.2.1.03 2.2.1.03 2.2.1.03

では、

a zogracie

So the state of th

الغرب والعواصف والناورات. . .

■ مع تولي السيد عبدالرحمن اليوسفي رئاسة الحكومة المغربية، تبخل البلد مرحلة جنيدة تتدرج بشكل مَّبيعي في اطار التعاور السيأسي الذي يتفق مع ما تشهده للنطقة من أحداث. فالمغرَّب يتمتع بخاصَّتين، أولاهما قدرته على أنَّ يطور نفسه بمعزل عما يدور حوله، والأخرى أن يلعب دوراً اقلّيمياً انطلاقاً من الميزات الخاصة التي يتمتع بها. ولذلك صمد المغرب في مرجلة

الحرب الباردة واستطاع أن يدافع عن مصالحه في تلك الرحاة ثم استفاد من صمودة ليشكل قاعدة للاستقرار في منطقة شمال افريقيا في وقت تشهد جارته الكبرى الجزائر عواصف ليس

تكمن أهمية ما يجري في المعرب حالياً بعد تولي المعارض الابرز رئاسة الحكومة في أن المعارضة نفسها وصلت ألى مرجلة النضج وياتت تضم مصلحة المغرب فوق كل مصلحة نظراً الى استيعابها المخاطر التي يمكن أن تهدُّد البلد. فإذا بالمعارضة تلُّعب بدورها دوراً مسانداً للاستقرار بدل أن تساهم في ضرب هذا الاستقرار كُما حصل في الجزائر. والاكبد أن الفضل الكبير في نلك يعود الى لللذ الحسن الثاني الذي عرف دائماً كيف بيقي للحكم قناة اتصال مع

كان لا بد من انتقال للغرب الى مرحلة سياسية جديدة يتأكد فيها ان في أستطاعة حزب معارض الوصول الى السلطة ما دام المطلوب في النهاية تحصين الوضع الدلَّخلي، مع اقترابُ استحقاق الاستفتاء في الصحراء الغربية، أذ لا مفر في النهاية من ايجاد صيغة قانونية معترف بها دولياً تعدد كيفية ارتباطها بالمغرب فما ليس طبيعياً هو أن يربح المغرب حرب الصحراء عُسكرياً وتتموياً وأنَّ يحُسرها سياسياً رغم كل المكاسب التي حققها على الأرض. فمعركة

من هذا كان على المغرب الذي يعتبر تسوية قضية الصحراء عاملاً اساسياً على صعيد الاستقرار الاقليمي أن يتفع في أتجاه تسوية أوضاعه الدلخلية بما يمكنه من خوض الجوالة الجديدة في معركة الصحراء. والطبيعي أن تكون لعبة تبايل السلطة بين الأحراب من الأسباب التي تعزز الاستقرار الداخلي وتحصنه ذلك أن الأمر الذي لا يمكن أن يغيب عن البال هو أن الناورات السياسية التي أحامات في السنوات الأخيرة بقضية الصحراء تعكس وجود رغبات لدى جهات دولية في أن يظل للغرب مهدداً بهذه القضية، بعدما صارت الجزائر مهددة داخلياً.

وهنا يمكن القول انَّه كان من الأفضل لو أن الحكم الجزائري تنبه الى هذا الموضوع وساهم بدوره في أنهاء قضية الصحراء بطريقة تخدم الاستقرار الاقليمي بدل أن يستمر في استخدامها ورقة صُدُّ المُغربِ تَلك أن أي اصَعاف المغرب هو أصَعاف للجُزائر في الوقت نفسه فيما الاستقرار في الغرب يمكن أن يساهم في المدى الطويل في جعل الجزائر تتجاوز محنتها. إذا أخذت في الاعتبار العطيات الاقليمية والدولية، يتبين أن خطوة الانفتاح السياء

الداخلي في المغرّب كانت في محلها، خصوصاً أنها جات تدريجية وطبيعية، وهي خطوة تِظهر

قدرة العاهل المغربي على اختيار الوقت المناسب للاقدام على مبادرات سياسية معينة، تماماً مثل

خطُّوة السيرة الخَضْراء عام ١٩٧٥، ثم خوض حرب الصحراء والانتصار فيها عسكرياً، ثم

الانفتاح على الجزائر في عهد الرئيس الشانلي بن جديد، ثم الاقدام على اصلاحات سياس داخلية تجعل البلد اكثر تماسكاً في مواجهة كل أنواع العواصف وللناورات...

المعارضة، وكيف يحول المعارضة جزءاً لا يتُجزأ من ديناميكية اللعبة السيَّاسية في البلد.

الصحراء تحولت مع الوقد جراءاً لا يتجرّا من أستقرار المغرب والنطقة كلها.



# انتصار للمدارس الاسلامية

## السير سيريل تاونسند \*

🔳 عندمنا حسمت الحكومية البريطانيية احْدِراً المُوقف من هذه القضية السُيّاسيّة البالغة الحساسية كان ملفتاً أنَّ القرار لم يش اي اعتراض يُنكر. ومع نلك كانت طوال اكثر منَّ عقدٌ من السنَّين قضية خطيرة. واثارت داخل حرب العمال في بورة البريان السابقة عندما كانَ في المعارضَة، خلافاً جبياً وعلنياً حولها. وكان حرب الممافظين في أعماق نفسه يعارض التغيير، لكنه واجه صعوية متزايدة في الدفاع علناً عن مثل هذا الموقف.

في التاسع من كانون الشاني (يناير) الماضي صادق ديفيد بلنكيت وزير التعليم والعيمل على اول تصويل حكومي غدارس اسلامية في انكلترا، ولقى موقفه عاصفة من التأييد والاشادة. وتغطى الدوَّلة ١٠٠ في المئة مِنْ تُفَقَّأَتَ المُدارِسُ المُدعُّومَةُ طَوعِياً وهُمْ في المئة من الإكلاف الثابية (اعمال التصليح الخارجية والصيانة). وتتمتع المدارس البيثية المعومة من الدولة - التابعة لكنيسة انكلَّترا والكاثوليكية والمتودية واليهودية – بشعبية كبيرة لدى الإباء والإمهات، كما تمتاز بادائها الْجَيِّد على الصعيد التعليمي، وهناك اكثر من ٤ الآف مدرسة من هذا الصنف في الوقت الحاضِر. وَجتَى ٢ كَانُونَ الثَّانِي (يُنَايِر) لم تنجح أي منرسة اسلامية في الجَصُولُ عَلَى مثل هذه المكانة. وهو ما يجعل القرار الاخير نقطة تحول إن على صعب الشعليم أو العلاقات العرقية.

ويميل متتلَّقو بريطانيا البالغ عدهم ١٠٥ مليون شنخص جويرتفع هذا الرقم بسرعة نظراً لمعدل المواليد المرتفع – الى العيش في النوائن الأنتخابية الواقعة في مراكز المن التي يمثلها في العادة نواب من حرب العمال. وعبِّمًا كَانُ لَلْحَافِظُونَ فَيْ السِلْطَةَ تُورِطُ حِرْبُ العمالِ في النزاع الذي أحتدم في تجمعات السكان الكبيرة حول الموقف من تمويل الدولة للمدارس الأسلامية. وفي اكثر من مرة عبّر ناطقون باسم حكومة الظل العمالية انذاك عن

ويمكن بسهولة تثبيت للحجج المعتادة التي تُساقُ للأعتراضُ على تمويلُ المدارس الاسلامية. فيشير المعارضون الى ان بعض اجبزاء المفهاج الشدريسي العبام ليبست بالضرورة مقبولة للمسلمين، ويُجِب أن يقتنع دافعو الضرائب بانهم ينفعون للحصول على المُستُّوياتُ دَائَتُهَا فَيَٰ الْلدارِسُ المُدعومَّةُ مِنْ النواة. وهناك، يصراحة، مخاوف اعمق. وانت قَصْيَة سلمان رشدي – وما تبعها من احراق علني لكتبه من جانب متطرفين اسلامين -الى مُفاقمة الوضع. كما لعبت بوراً سلبياً تصريحات حظيت بتغطية اعلامية واسعة لِمُؤْيِدُيُّ وَالْبِرَكَانَ ٱلِاسْلامِيُّ فِي بِرِيطَٱنْيِاءُ الذِّي يُعرف بصلاته مع جماعات اسلامية متطرفة. ورفضت حكومة المحافظين برئاسة جون ميجور طلبات سابقة للحصول على تمويل حكومي لأن مباني المدرسة أو المنهاج لم يكن

مناسباً، او لأن مقاعد دراسية كثيرة كانت متوافرة في المنطقة. وفي حالة احدى المدارس في لندن التي رُفض طلبها طعدم وجود حاجة البها من الناحية الديموغرافية، فإن وزير التُعليم كان زارها قبلُ نلك ببضعة أسابيع

وعبر عن واعجابه العميق، بروحية الانضباط

والقيم التي تسودها. وأدى تصريحه السابق،

بالطبع، الى تعميق الجدل حول قرار وزارته. كُلَّانَتُ المُدرسَّةُ المُعنيَّةُ هِي وَالمُدرسَّة الإبتدائية الاسآلامية، في منطقة برنت. وهي واحدة من مدرستين صادق على طلبهما بيفيد بلنكيت. (الأضرى هي ومدرسة الفرقان الابتدائية، في برمنغهام). وأنشئت والمدرسة الابتدائية الاسلامية، على يد يوسف اسلام وهو مغني البوب السآبق اللعروف كات ستيفنس. وهندت هذه المُدرسة في كانون الاول (نيسمبر) الماضي بمقاضاة الحكومة النها لم تتخذ أي قرار في شان طلبها لمدة تزيد على سنة. ويبدو في حكم المؤكد ان حكومة العمال الجنيدة اجرت تحقيقاً داخلياً جدياً في قضية تمويل الدولة للمدارس الإسلامية بشكل عام، بالإضافة الى مراجعة كاملة لهذا الطلب المحدد بالذات. ومن المتوقع ان تقدم ٥٠ مدرسة اسلامية طلبات للحصول

على مكانة مماثلة. وعرض البيان الرسمي الصادر في ٩ كانون الثاني (يناير) الماضي بطريقة بليغة ومقنَّعَة الاسْتِبَاتِ ورَّآءَ هذا الْتَغْيِيرَ اللَّهُمْ في للوقف داخل الوزارة: «تتعلق هنَّهُ الْقَصَّ بالعدل وضمان علاقات جيدة في المجتمع. واخذا في الاعتبار ان لدينا نظام يُطبِّق منَّذ وقت طويل في هذا البلد يشمل المدارس الْكَانُولِيكُيَّةُ وَالْإِنْغَلِيكَانْيَةً – وَيِعْضُ الْمُدَارِسُ اليهودية والميشودية – قمن المهم ان تُطبّق المعايير ذاتها على طلبات من بيانات اخرىء

اتَّفَق تماماً مع قرار وزير التعليم وارحب يه. فقد كنت ارى دائماً انه ينبغي اعطاء الاباء والامهات اكثر ما يمكن من الخيارات. ومع ثلك، فإنى شخصياً لا لحبذ على وجه التحد فكرة مدارس دمنقصلة، تقوم على اسس دينية على رغم أن كثيراً منها ممتار بالقعل. هل يمثل ذلك في التطبيق العملى افضل وجهة بَالنَسَبَةِ الَّى الاطْفَالَ في الاقْلَيَاتِ الاثنيةِ، وبالنسبة لهذه الجماعات والبلد كله على السواء؛ يستقيد الأطفال من الإقليات الاثنية بشكل كبير من الالتحاق بمدارسنا الحكومية الممتازة الكثيرة، ويحقق الكثير منهم نتائج

ومن المفيد ان ننكر بما قاله أب مسلم ذات مرة تُنير مدّرسة محافظ في منينة برانفورد عن تربية ابنه: مساهتم انا بتربيته الاسلامية، اماً انْتُ فَاهْتُم يَتَرِيبُهُ البِرِيْطَانْيَةَ، فَالْمُطَحَّةَ البعيدة المدئ للطلبة المسلمين النين ينشاون في بريطانيا تتطلب ان يفهموا نمط الحياة لُبِرِيطَائية، وإن يكونُوا مَـوْهلين تمامـاً للتنافس مع غيرهم من الاطفال البريطانيين

على الجامعات الراقية والوطائف الراقية. \* سياسي بريطاني، نائب سابق من المحافظين.

لكن المناسبة ليست مجرد شاهد على النفوذ

في الوقت نفسه، تحولت متاحف اميركا الى اماكن تتنافس فيها جماعات اثنية وبينية مع بعضها البعض على عرض رواياتها عن تاريخها المأسوي.

وكانت هناك حابثة مماثلة مثبرة للجبل قبل ثلك مجلسي الشيوخ والنواب

🗷 ازاحت رئيسة ايرلندا السابقة ماري روبنسون في المنيف المُاضَي، في دكأمبردج كومن، في ضواحي بِوسطن، الستار عَن نُصِب تَنْكَارَي للْمَجِاعَة الكَبِيرَةُ التي شبهيتها بالانها في اربعينات القرن الماضّى ويُصُورُ النصبِ أمراة تحتَّضَنَّ طَفَّلاً يحتَضَّرُ فيما تمد ينَهَا اللَّي ابنها الاكبر الذي يُغادر ايْرلندا للَّبحَّث عن الغذاء والعمل في اميركا.

السياسي للجالية الايرلىندية. فهي ايضاً جرّء من حركة اوسع بكثير تستقدم فيها الجماعات الاثنية والدينية اماكن متميزة لتنكير الناس بلحظات مهمة، ومريرة في العادة، في تاريخهم الوطني. وقد ولى العهد الذي كَان يُستثارُ فيهُ احساسُ شعُّبُ ما بالفذر لمنظر تمثال ملحمي لغاريبالدي او سيمون بوليفان «محرر» اميركا اللَّاتينية. فالاتَّجَاَّه السَّائَدُ حالياً هو احياء لحظة معاناة مروعة وابادة شبه

كاملة على المستوى الوطني. ولدى بوسطن الان، مثل واشتطن، نصب تتكاري للمحرقة مصمم من جدران رجاجية تأقشت عليها ارقام ضحابا معسكرات الاعتقال. وتملك بلدة ووترتاون القريبة متحفأ وطنيأ ارمنيأ يحتوي معرضاً دائمياً عن مصير الارمن في تركيا كالل الصرب العالمية

## متاحف الاثنيات

وفي وقَتُ لاّحق، عَقْبُ عطلة عيد الميلاد في نهاية العام الْمَاضي، وقعت حادثة من نوع اخر عندماً تعرض نصب يُعتبرَ الاول من توعه في وّاشتَـطن، وهو على هيئة هالل ونجمة مصنوع من الخشب ويبلغ ارتفاعه عشرة اقدام ألى التشكوية برسم علامة الصلبيب المعقوف عليه بصبغ احمر. وأنشَىء النصب فَي موقع قرب البيت الآبيض من قبل المجلس الوطة للشؤون الإسلامية الذي كان اقام في وقت سابق نصباً مماثلة مناسبة عيد الميلاد داخل مدينة نيويورك

ومع اخذ التركيبة الحالية للحياة السياسية

# النصب التذكارية والتعددية الثقافية

## روجر اوين \*

وتعتبر هُذه اللرة الاولى التي يُسمح فيها بان يُقام في هَذَا أَلْكَانَ بِالذَّاتَ نُصِّبُ لِيسَّ مَخْصَصَّا أَ لَذَكْرَى ٰ احداث في الحرب الثورية التي خاضتها اميركا ضد

ُ وفي اب (اغسطس) ١٩٩٧، طلب مسسؤولون في :إيليس ّ ايلاند، قرب نيويورك من منظمي معرض حولّ الهجرة الارمنية ان يزيلوا بعض الصور القوتوغرافية لرؤوس مقطوعة واعدامات علنية لإنها أعتبرت شنيعة لدرجة لا تسمح بعرضها للجمهور. لكن الصور أعينت الى جدران المعرض اثر شكاوى من الرقادة.

بسنتين في متحف سميثسونيان في واشفطن عندما أجبرت مُكتبة الكونغرس على اغلَّاقٌ معرضٌ تُظُم برعايتها عن الرق عقب شكاوى من اعضاء سود في

الاعتبار، فإن مشل هذه النزاعات امر لا مفر منة

## لمُناسبة النكري الـ ٧٥ لصدورها. وجادل في هددا المقال بان الاجتماع الذي كان قائماً أثناء الحرب الباردة حول ما ينبغي ان تكون عليه المصلحة الوطنية لاميركا قد أضعف وإن ذلك لا

كما ستستمر المساعي لتحليل تاثبيرها

السياسي. فالبعض، مثل صموّبيل هنتنغتون، يرى

انها جزءٌ لا يتُجزأ من عملية سُعي الى تعريفُها في مقاله بعنوان «تراجع المصلحة الوطنية لاميركاء الذي

نشر في عدد ايلول (سبتمبر)/ تشسرين الاول

(اكتوبر) ١٩٩٧ من مجلة دفورن افيرز، الذي خصص

يرجع الى انتهاء الحرب الباردة فحسب بل انه ناجم ايضاً عن تشروء تعسية ثقافية تنكر وجود ثقافة

مشتركة فيما تروج لثقافات عرقية واثنية منفصلة.

وقاد هذا الى سيأسة خارجية تهيمن عليها مصالح

تجارية واثنية منَّفصلة وتخدم غايات قومية ضيقة او

النمط القديم

حُصُوصاً في مَّا يُتَّعلق بِالْأَثُوارِ المهمَّة الَّتِي يلغُبهَّا

في أميركا ممتثلو الجاليات المختلفة، إن كانت يهوبية

اوَّ ايرلندية أو يُونانية أو كرواتية أو كوبسية أو

ولفت آخـرون الـي أن النمط القـديم للنشساط

السياسي في حرم الجامعات الامعركية حل مكانه

صراع مريّر في الْغُالبُ على النفوذ الْثْقَافَى، تتّعرض

فية مدارس فكرية كانت يوماً مهيمنة في التاريخ والاداب الى هجوم من اقليات تشعر بالظلم للطريقة

الَّتِي بِتَعرضَ بِهَا تَارَيِحُها وِثْقَافَاتُهَا الَّي الانْتَقَّاصُ

مقاربة مثيرة للاهتمام بين اميركا، من جهة، والكثير

من بلدان الشرق الإوسط، من جهة اخرى.

لكن يُوجِد ايضاً تفسير اكثر ايجابية. فهناك

بينِما يحاول الاميركيون، والكثير من الاوروبيين

يضاً، ان يتعاملوا مع التباين الاثني والديني

بالسماح له أن يعبُر عن نفسه ضُمَن بنيةٌ قُويةٌ منَّ

المؤسسات الوطنية، قان رد الحكومة المصرية مثلاً

هو انكار التباين والسيطرة على النقاش وكبح

التعددية باجبار كل السكان على الاندماج في القالب

فهناك من جهة سياسة الانفتاح، ومن جهة اخرى

وما يجعل مهمة تشجيع التعدينة الفربية أكثر

وعلى رغم أن نقاد التعبيبة الثقافية القائمة حالياً

لا يلْحظُونَ ثلكَ في الغالب، فإن عادات الملجمي

والدوق والإسستهالك التي يشترك فيها معظم

الاميركيين توازي في اهميتها ايمانهم بتعدديتهم

ُ ولَّا بِدَ انَ الْامَارِ نَفْسَهُ سَيِنَطَبِقَ ايضَاءُ بِمَرُورِ

الوقَّتَ، على العسالم غيس الأوروبي، على رغم انه

يصسعب التنبؤ بالطريقة التي سيشكل بها تلك جزءا

من البنية التي يمكن أن يردهر فيها نوع ما من التنوع

\* مديس مركز دراسات الشرق الاوسط في جامعة

زعيم البوليسناريو ومنشؤها محمد الوالي، لم يكن

واردأ قط الانفصال عن المغرب، وإنما تصرير

الْمُنْطَقَةُ عَنْ طَرِيقَ الْعَمَلُ الْمُسَلِّحِ. وَكَانُتَ السَّبِيبَةُ

الطالبية أبداك تحت تاثير العمل النضالي المسلح

الذي كان يخوض غماره القدائيون القلسطينيون

وأخرون في كل من موزامسيق وأنفولا، وهو

التوجه الذي لم يكن ليباركه لا قادة الاحراب

السياسية أنذاك إذ تم الققاء وقدمن الطلبة

المسحدراويين مع الراحلين علال الفناسي

وعبدالرحيم بوعبيد رعيمي حربي الاستقلال والاتحاد الاشتراكي تباعاً، ولا الحكومة المغربية التي كانت خائضة في مسلسل ديبلوماسي لإنهاء

بناء على هذه الخلفية، عهدت الأمم التحدة في

إطار مخطط التسوية لشيوخ القبائل من الجانبينّ

إلى تحديد المتحدرين من المنطقة النبن يحق لهم

المشاركة في الاستُفتاء وفقاً للمعايير التي

وضعتها الأمم التحدة. غير أن تطبيق مسلسلُ

تحديد الهوية لم يكن بالأمر السهل، ولم يستطع

الشيوخ المتبيئ من قبل البوليساريو أن يحكموا

جانب الموضوعية والنزاهة، بل المنطق والاخلاق،

في تحديد هوية المشاركين، وجنحوا إلى رفض كل

الطلبات التي يلمسون فيها الولاء للوحدة الوطنية

عن طريق تطويع المعايير أو طرح أسئلة تعجيزية،

مما دفع الشيوخ الموالين للوحدة إلى أن يبعثوا

رسالة احتجاج إلى الأمين العام للأمم المتحدة

كوفى انان يدينون فيها تصاورات الشعوخ

المنتدبين من جانب البوليساريو والتي من شانها

إن طي ملف الصحراء بصفة نهائية في ما

تحدُّمُ ابنَّاء الإقليم والمنطقة، هو ضرورة ملَّدة

لخوض التحديات الاقتصادية والاجتماعية

والثقافية التي ترين على المنطقة باكملها،

وتستلزم تضافر ألجهود لخوضها وكسبها بعيدأ

أن تعرقل سير تنظيم الاستفتاء.

عن منطق الابتزاز والشطحات.

الاستعمار الاسبائي عن الاقليمين.

سهُولة هُو النور السائد للراسمالية واستخدام

سياسة الإقصاء التى تتبعها انظمة يستبد بها حسب

ما ببدو الخوف من أي شيء يوهي بانقسام داخلي.

وهناك كثيرون يتفقون بالتاكيد مع هذا الرأي

غايات غير قومية احرى.

او التشويه.

الوطئى ذاته.

الرأسمالية لوسائل الإعلام.

الدينسية والاثنية.

الديني والثقافي.

■ كيفٍ كانت ستكون حال الرئيس صدام حسين ونظامه لو كان المعارضون العراقيون، فصوصاً الأكراد، في حال غير حالهم اليوم؟ كيف كانت ستصبح حال صدام لو أن حزبي، مسعود بارزاني وجلالٌ طالباني رسخا وحدة كريستان العراق بدل تقسيمها الى منطقتي نفوتًـ. بينهما؟ وماذا أو انهما كانا غلبا للصلحة الوطنية الكربية على مصالحهما الحزبية الضيقة وسُعيا الى التقدم والبناء عبر التجرية التعدية والديموة التي تمثلت أولاً في تبني فكرة التسامع بين الاكراد انفسهم، وثانياً في أول انتخابات حرة (نسبياً طبعاً ولكنها كانت بداية واعدة) في تاريخهم أجريت في أيار (مايو) ١٩٩٢؟

مجرد تساؤلات

ماذا أو أن الأكراد طوروا هذه التجرية عبر التمسك بالمؤسسات للنتخبة والادارة المنبثقة عنها وخواوها نمونجا متواضعاً للحكم، وأو فعلوا لكان يمكن أن يصبح هذا النموذج نقطة جنب تشجع العراقيين على الأمل بأن هناك خياراً آخر غير الخيار التوتاليتاري الذي يمثله نظامً مددام، ويسعى أهل للنطقة الى زعم أن أي خيار آخر غير وجود نظام سني مركزي قوي غير ممكن لحكم العراقيين وللحفاظ على وحدة بأدهم وسيادة أراضيهم؟ وماذا لو أن المعارضة العربية العراقية برهنت على أنها تمثلك إرادة للعمل المشترك الحقيقي

لواجهة العدو المشترك الحقيقي، صدام حسين؟ هل هناك شك في أن حال صدام كأنت ستكونُّ غير ما هي عليه اليوم لو أن هذه المارضة لم تتخل بسرعة عن حماستها، التي عبرت عنها بعد انتخابات ألاكراد وقادتها لفترة قصيرة الى كردستان العراق معلنة انها قررت اتخاذها قاعدة انطلاق للعمل الجدي ضد نظام صدام؟ وماذا لو أن المعارضة العراقية عموماً والكردية خصوصاً استطاعت، بمعجزة منالاً، أن تقنع العراقيين بأنها قائرة على مواجهة التحديات ومواجهة صدام بمسرّولية وجدية وكفاءة؟ وهي لو فعلت ذلك اليس ممكناً الافتراض، ولعل هذه كانت ستكون معجزة أخرى، أنها كانت ستقنع أيضا العرب والأجانب، القريبين والبعيدين، بأن يراهنوا على هذه للعارضة وليس على وهم في شكل جنرال تكريتي سني آخر لتغيير الوضع بمجرد إطلاق رصاصة على صدام لقتله وتخليص العالم من شروره

ولكن هذه التساؤلات - التمنيات شيء، والحقيقة شيء آخر. الحقيقة هني أن هذه للعارضة انتقلت، مُلال السنوات السبع الماضية، من سيء آلى إسوا ومن ضعف الى أضعف ومن تفاهة أتَّقه، فبعد سبع سنوات على أحداث كاد ألعالم فيها يقرأ السلام على نظام صدام، تبدي المعارضة العربية العراقية كانها أختزات كل همومها وجهودها وطموحها بشعار ساذج هو درقع الحصار عن الشعب العراقي». وعلى رغم أنه لا يوجد عراقيان لا يتعنيان أن يُرفع الحصار عن الشعب وإن يبقى هذا الحصَّار على صدام ونظامه، إلا أن هذه المعارضة ظلَّت عاجزة عن عمل اي شيء او تقديم اي خطة عملية لحل هذه المعضلة، وهو حل قد يتطلب معجزة ثالثة.

ويعد خمس سنوآت على انتخابات الاكراد، لم تجد للعارضة الكربية شيئاً تتباهى به أفضل من تبادل زعمائها، المتسلطين على شعبهم ويلدهم، رسائل تتحدث عن اطلاق اسرى وتقاسم أموال وتسجيل نقاط لمصلحة حرب صد حرب أخز. أما صدام... فتكفى الاشبارة الى أن التفاهة التي سقطت فيها القيادات الكردية اوصلتهم، بعد كل ما حصل، الى بغداد ليجلسوا كتلاميذ منتبين أمام المعلم على حسن مكيماوي، المجيدًا

كامران قره داغي

خيرالله خيرالله



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

### KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمرير: الهاتف: ١٨٩٨، ٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢٥ - ١٧١، ٢٥٢١٥/ ١٧١ - ١٧١، التلكس: ٢٥٧٥٦ - الدارة للعامة: الهائت: ١٨٩٨ - ١٨١١ - ١٧١ ، التلكس: ٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٦٣ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٢٠١٣٤ - ٧١١ ، الفاكس: ٢٠٥١٤ - ١٧١ ،

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖃 مكتب واشتمان: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

10017. USA, Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارح السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جوير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا الدام عرب لا ١٩٩٧، الرياض ١١٩٣٧، الهاتف: ١٩١٥٩٥ / ٢١٠٤٩١ / ٢١٠٤٩٠، الفاكس: ٢١١٥٣٥ مصيد لا ٢١٠٤٩٠. ■ مكتب جدة شارع صاري، غرب طريق الدينة. صبّ. ٢٦٥٧، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ١٣٩٣٩٦ الفاكس:

> ■ محكت الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشارى والخترش - لليزانينه مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٩ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩

الهاتف: ٢٥٥٨٠٤٢، للفاكس: ٣٥٥٨٠٤٢ ■ مكتب البحرين: التحرير: ٩١٠ بناية سبتي سنتر شارع العكومة، النامة عصب. ٢٦٢٨ الهاتات ٢١٢٨١٠، الفاكس: ٢١٨٨١١

- الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٧٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة الباظية ٨٢٨٨٢٨ – ٧٧٦، الفاكس: ٩٧٢ – ٧٢٨ ■ مكتب الرياط: ملتقى زفقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شاقة، شقة ١٤. الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

■ مكتب صنعاء: منتعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

"الهاتف: ٢٢٤٩،١ (الفاكس) ٢٢٢٦٢ – من ب ١٩٧٢٦ . ■ مكلت بمشق، مزة - فيلات غربية - برج «ثاله»، المور التاسع، مكتب رقم اردً. الهاتف: ١/ ١٦١٠٠٠ ، الغاكس: ١٦١٥٠٠ - ص. پ. بمشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان: الشرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القعمر شرق سينما كاريوم

الهاتك: ٥٠٣٢٧٠ عن بيد ١٠٤٤٠ (الفاكس): ١٠٢٧٠ من بيد ١٠٤٤٠ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق المركز الدركيسيّ: جدة – الحمراء، شارع الاندلس، مبنّى تهامة، المملكة العربية السعودية، الهاتف: £££ ££7 (٣٠خطأ) – الفاكس: ٦٥٣٠٨١٩

تصدر عن شركة للحياة الدولية للشر تطبع في مطلبع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

# الصحراء الغربية حجرعثرة أمام البناء المغاربي

## حسن اورید \*

🗷 في أفاق تنظيم استغناء حول ما يسمى بالصحرّاء الغّربية في غضون هذه السنة، وفي خضم مسلسل تحتيد هوية أبناء المنطقة المؤهلين للعشاركة في الاستُفتاء، تطرح قضية ما يسمى بالصحراء الَّغربية من جديد، بَلْ قد تُنذر بسُحدً كثيفة في المستقبل، تسببت في الماضي في تعطيل وحدة أبنًاء شمال افريقنا في الماضي، ومن شانها ان تعرقل قطار الوحدة الذي انطلق اثر انشاء الاتحاد المُغربي سنة ١٩٨٩. فهو على رغم تعثره يظل إطاراً لتُجسيد هذا الأمل الذي طالما راود أنناء النطقة منذ تنظيم نجمة شمال افريقيا فى العشرينات، إلى النضَّالُ في خندق ولحد ضدَّ الاستعمار ثم المحاولات الأولى لتجسيد هذا الشروع مع لقاء طنجة في نهاية الخمسينات الذي . ضم اهم آلادراب الوطَّنيـة أنذاك، فاللجنة

الاستشارية للدول المغاربية مع بداية الستينات. ومهما يكن من أمر الاختيارات الديبلوماسية والاقتصانية للنول المغاربية تونس والجزائر وللغرب في الستينات والسبعيناته في خَصْم عالم ثنائي القطبية، فإن قضية الصحراء الغريية منذ استرجاع المغرب القاليمه الجنوبية التي كانت . تحت الاستعمار الإسباني، بناء على تحكيم دولي، واتفاقية دولية (اتفاقية مدريد في تشرين الثاني/ نُوفِمبِرُ ٥٧٩٩)، كانتُ أكبِر عَرقلَة لهذا المُشروع، وأفضت إلى تنافس ثنائي بين المغرب والجرائر خصوصاً في الساحة الإفريقية اهدرت معه جهود كبيرة، كأنّ من المفترض ان تستثمر خدمة للشعبين، وللمنطقة برمتها. وقد أعتبر المغرب منذ القمة الإفريقية للنعقدة في نيروبي في ١٩٨١ء أن تتظيم استفتاء يتاح بمقتَّضاه لأبناء المنطقة ان يقرروا مصيرهم هو الحل الذي يعصم من التشريد. وكان من المقترض ان تشرف منظمة الوحدة الافريقية على تنظيم هذا الاستفتاء لولا حُرقها واحِبِ الحياد، واستباقها نتائج هذّا

انعقادُ القمة العربية في الجزائر في ٢٥ حزيران والحزائر الأمم المتحدة على رعاية اتفاق مبدئي في أب (اغـسطس) ١٩٨٨ بين المغسرب وجــبــهـ

الفيلالي بتجميد الاتحاد المغربيء

مع عبودة النفم بين المغرب والجبرائر، إثر

البوليساريو من اجل تنظيم استفتاء. وانتهت قدمه الأمين العام للأمم المتحدة الأسبق خافيير في اقليمي الساقية الحمراء ووادي الذهب ومنذ مفوضيتها «البنورسو» في تنظيم الاستفتاء. وانعكس البرود الذي اعترى العلاقات المغربية -الجرائرية سلباً على ملف الصدراء والاسراع في تنظيم استفتاء. واعتبرت الحكومة المغربية انَّ المغربي، لذلك طالب الوزير الأولُّ عبداللطيف

المتحدة على تنظيم الاستُفتاء.

(يونيو) ١٩٨٨، ولقاء زرالدة في ضاحية العاصمة الجزائرية الذي ضم اقطاب الدول المغربية الخمس،

عاد المصروع المغاربي إلى الواجهة، وثواترت اللقاءات على أعلى المستويات حتى توجت باعلان قيام اتحاد مُغاربي في ١٩٨٩. وكان مَنْ المُقترضُ ان يسهم هذا الإطار في تنويب ما سمي قضية الصحراء الغربية. فقطار الوحدة لا يدر من محطة الانفصال. وقد ساعد تطبيع العلاقات بين للغرب جهود الأمم المتحدة إلى تبني مخطط للتسوية بيريز ديكويار سنة ١٩٩٠، ينظم بمقتضاه استفتاء نلُّك التَّارِيخ لم تتَّقدم الأمم المتحدة عن طريق موقفُ الحِرَائِرِ المُنْحَانِ لَا يَصِبِ فِي انْجَاءَ الانْحَادِ

الاستفتاء بقبولها عضوية ما يسمى الجمهورية العربية الصحراوية سنة ١٩٨٤ قبل تنظيم الاستَّفْتاء. لذلك طَالْبِ المغربِ مِان تَشَرِفَ الأَمْمُ

ُ بِيدُ أَنْ تَعْبُنْ جِيمُس بِيكُرُ كَمُمثَلُ شُخُصِي للأمين العام للزُّمم المُتَحِدة خُلال السنة المنصرمة اعتبَّر تحولاً جدياً في افق تنظيم الاستقتاء، وقد أشرف على لقاءات تقنية غايتها تنظيم الاستفتاء، توجِت بِلقَاء هيوستنَّ في خريف ١٩٩٦، يتمكن بمقتضاه أبناء المنطقة من تقرير مصيرهم، معا يقرض مشكل تحديد هوية الشاركين. وتثار قضية تُحديد هوية المشاركين بحدة الختالاف تصور الملكة المغربية منجهة، وجبهة البوليساريو من

جُهة أَخِرى. وقد حاولت الأمم المتحدة أن تجد مذرجأ بتحديد معايين لتحديد هوية ابناء المتدراء منهأ اعتمأد الإحصاء الذي أجرته السلطات الاستبانية سنة ١٩٧٤، ثم الاشخاص النين كانوا يعيشون في الصحراء، ولم يكن من المكن للاحصناء الذي أجرته السلطات الأسبانية على سبيل الاستعجال أن يتضمن باقي أبناء الصحراء، ثم معيار الانتساب للأسرة من الدرجة الأولى والتسانيسة (الأب، والأم والأبشاء)، كسنلك

لفترة متقطعة تبلغ الثنتي عشرة سنة قبل فاتح كانون الأول لسنة ١٩٧٤. وقد رعث الأمم المتحدة في تحديد المعاير طييعة الاقليم الشاسيعة، ونظام العيش القائم على الترحال، ثم كنلك الهجرات التي دفعت إليها ابناء المنطقة في نهاية الخمسينات حينما تلاحقت دعوات المطالبة بتصرير ما كان يسمى أنذاك بالصحراء الاسبائية من جانب ابناء المنطقة النين كانوا ينشطون في جيش التحرير، وهو تنظيم شعبي قاد العمل السلح ضد الاستعمار الفرئسي في الشَّمال واستمر نضَّاله في الجنوب في نهايةً التُّمسينَاتُ، مما يَفْع السلطَّات الفرَّنْسيَّة التي كانت لا تزال تنير التراب الجزائري والسلطات الاسبانية إلى أن تتكالبًا في ما يعرف بعملية دايكوفيان، لاجهاض العمل التحرّري الذي قاده جيش التحرير. وقد نفع كثير من الأسر التي كانت تُعيش في الصحراء المُحتلة آنذاك إلى الهجرة، إما إلى الشمال نحو الإقاليم الغربية المحررة في طانطان وكوليمين وطرفاية، أو نحو الجنوب في اتجاه موريتانيا. ولم يكن من الغريب ان تكونُ

غالبية قادة البوليساريو من ابناء النازحين، بل من

الذين ولدوا في المغرب غير المتذارع فيه، أو في

موريتانيا ودرجوا فيهما. وحينما خاض أبناء

المناطق الصحراوية عمل النضّالُ لتحرير ما كان

يسمى بالصحراء الإسبانية وهم انذاك طلبة في

الجامعة في الرباط والدار البيضاء، بمن فيهم

الأشخّاص النبنّ هم من أب صحراوي مولود في

الاقليم وأشيرأ أفراد القيائل الصحراوية الذين

أقاموا في الاقليم لقترة ست سنوات متعاقبة، أو

\* بلحث مغربي.

لى بيروت ظن القاوقجي، لأول وهلة، أن الجموع

حين قسرا بعض اللافسسات

الرفوعة، أبرك أن الحشد جاء

يحق سعادة ثنيجة الخطاب الذي

ألقاه على مستقبليه وائتقد فيه

استقبال القاوقْجِي بسلام؟ لنقرة برقية السفير البريطاني الى

رُأْر امس القاوقجي مدينة طرابلس

وزارة خارجية المملكة المتحب

بعد وصولة الى بيروثُ جواً في الثاني

من أذار. ولكن الأستقبال الحاشد الذي

حيرى أحيَّت فياء به من قبيل كل الفرقياءً

المتخاصمين، انتهى بصادث خطير قُتَل فيه

سنة عشر شخصا وجرح خمسون بينهم

عشر اصابات خطيرة. كَانَ بَين القتلي قبضاي

عبدالحميد كرامي رقم واحد مظهر العصري

خصمه الإول في عاصمة شمال لبنان نافذ

المقدم. وفوراً أعلنتُ الحكومة حالة الطوارئ في

للدينةُ، وتم انتشار الجيش، وورد في المقطع

التَّانِي منَ الْبِرقِيةَ «أنْ وزَيْرِ الْحَارِجِيَّةِ الْلْبِنَانِيةٌ

أكد للسَّفير أنَّ الحَّادِثُ نَجِّمٌ عَنْ خَلَّافَاتَ طِرَابِلسِيَّةَ

داخلية ولا علاقة له بزيارة القاوقجي على الأطلاق،

التي وفرت الفرصة للاشتنباك المحتم. لكنَّ معاليه أبدى

اسفَّه لأنَّ القاوقجي لم يقبل نصيحته بتمضية بضعة أيام

في مصيف جبلي هادئ بديلاً عن الاستقبال الطرابلسيء،

وأُقتَصِرُ البِنْدُ الرَّابِعِ على الْعبِارةِ الآتيةِ: «عَادِر القَاوِقَجْي

صحيفة «الحياة» مع فارق واحْد، ان الاهْيرة غَطَّت تَفَاصَيلُ

معركة قبضايات طرابلس في عننها الصائر بتاريخ ٥ أذار

عشرة من قبل منهر التلثأء. ويسبب كثافة الجمأهير التي

فاق عندها المائتي آلف نسمة، فأن الموكب لم يتمكن منَّ

الوصول الى ساحة التل التي تبعد كبيلومترا واحدا عن

منخل طرابلس، الافي الثانية والنصف بعد الظهر. وكعادة

اللبنانيين في الاحتقالات، فان اطلاق الرصاص من

المسدسات والبنادق لم يهدأ لحظة واحدة. شباب يحملون

القبضاي متجمد الحنطور على الإكتاف. ومشي أمام هذا

الموكب نافسد المقسم وشوقى بنيشي. وفي تلك اللحظات،

توقَّفتُ سيارة مظهر العمري - مساعدٌ كرامي الايمن - حيث

شــوهد مسدفع رشساش في داخلهـا. ثم ملَّا لبَّثُ أن لعلَّم

الرصاص في كُل اتجاه. وقدر مراسل الصحيفة في طرابلس

ان عدد القتلَّى والجرحي كان اكثر من الارقام التي تداولها

السفير البريطائي في برقيته، وعلى الفور داسرعٌ جمهور

من المستقبلين، فأحاطوا بالمجاهد القاوقجي وأنخلوه الي

كاراج فوري القطان، كما نشرت «الحياة» البلاغ الرسنمي

مِّن المؤكد ان هذا الحاِّيث كان، بالنسبة للقاوقجي اسوا

، كان القاوقجي، الذي غاب

بكثير من الذي تعرض له يوم حطت طائرته بصورة مُفاحثة

في مطار اللد. ويمكن ان نتوقف عند ثلاث نتائج سلبية

سنوات عن مبيئته وأهله، يمنَّى النفس، كأيَّ انسِأن، أنَّ

يمضى اياساً وأسابيع مع اقتربائه ومريديه ويسانين

الليمون التي تغطى مساحة كبيرة من عاصمة الشمال

فانْقلب عرسُ الاستُقبال الى مأتم. واضطر القاوقجي الي

الرصاص وهو يطلق هدراً في المرحلة الأولى بدلاً من

اطلاقه في معركة مع العدو، ورؤيته شجعان مدينته

يسقطون قتلي وجرحي نتيجة حزازات محلية سياسية او

ثانياً: ومما ضاعف من أسى القاوق هي س

مغادرة الدينة بعد ساعات من وصوله اليها.

الذي لذاعته الحكومة حول الحادثة.

أولاً: على المستوى الشيخص

للحانث السيء:

١٩٤٧. ولنتوقف امام اهم ما ورد فيها من اسماء ووقائع:

ُ هُنا، وللمرة الأوَّلَى تلتعقي السفارة البريطانية مع

وصل موكب القاوقجي الى مدخل طرابلس في الصابية

طرابلس هذا الصباح بناء لطلب الحكومة اللبنانية ١٠

والرسطة بتاريخ م إذار ١٩٤٧:

عدم ود الرسمائل التي لا تنشر. الرجماء توجيه

الرسائل بواسطة الفاكس او البويد الى أي من

مكاتب والمسياة، الواردة عناوينها وارقامها في

توصيات شورش

🗷 في مـقالة بعنوان دعلى العرب

مصارحة العراق بان المغامرة كبيرة

والإكلاف قد تكون أكبر، والنشور في

«تيارات» – «الحياة» – بتاريخ

١٩٩٨/١/١٨ طالب ألكاتب العسرب

مصارحة القيادة العراقية بأنها تخسر من تهريها من تطبيق القرارات الدولية

وتحسس من افتعالها المسكلات مع

أم يسركنا والأمم المتحدة. وقنال: «أنَّ

الموقف العربي يتطلب بعضاً من

الْانْدَ قَادِهِ. فَهُنَاكُ فِي الْوَسْطُ العَربِي،

ومنه الرسمي أيضناً، جسهات لا زالت

تَغذُي تَوهما ات القيادة العراقية

وتدفعها (عن طريق أقسوالها

ومقتر حاتها الداعية الى التطييع معها

واستخدامها في موازنة الأمن العربي

مقابل ايران او أسرائيل) الى التشيد

١- هل التطبيع مع العراق بعد

سبع سنوات من العقوبات الدولسة

جريمة وخيمة العواقب اكشر من

الاستسلام والترويج للأطماع

الأميركية في المنطقة واكتر من التطبيع مع اسرائيل التي تحتفل هذا العام بالذكرى الخمسين لقيامها على

" - عدم تُحيين الجانب الانساني من رفع العقوبات الضاص بمعاناة

الشبعب العراقي والذي أكده الشبيخ

زايد (بالحظر الاقتصادي) وحقيقة أن

الحصار لم يؤثر على نظام بغداد بل

زاده قوة اضافة الى أستخذامه اثار

الحصار على العراقيين عقاباً على

تمريهم عليه، ويسهل له البقاء أطول

على اكتاف شعب ضعيف مهلك. ويذكر

ان الكاتب سيامي شيورش طالب في مقال سابق بعنوان «كردستان: رقعة

صغيرة وأنَّفْجارآت كبيرة، في تيارات

المنكوبة من أثار العقوبات الدولية

المفروضة على العراق منذ ١٩٩٠)

بيئمنا يدعنو هئا الى استنصرار

العبقبوبات على الشبعب العبراقي

واضافة التهديد العسكري لها وكأن

الضربة العسكرية الموعودة وما قبلها

وممتلكاته وحياته القلقة بين عقوبات

دولية غير محدودة ونظآم حاثر لا

في منا يخص الضَّرِبَّة الْعَنْسُكُرِيةُ

وكانها ليست كيانات مستقلة لها

سُيادة وعَضُوية في المُنطقة الدولية وان أميركا تفعل ما نشاء.

كً- تُحدث عن العرب، الوسط بول،

و- استخدام - هفوات - افتعال

جهات، الأخرين، من دون تحديدها

مشاكل، مشكلات، منازعات دولية،

تورط، اوهام، توهمات، بدرة الفكرة،

المُعطيات، بلغة أنشائية معماة وليس

الدولية والأميركية من دون قيد أو شرط وهذا يمثل الخطاب الإميركي

لغة سياسية تخص صراعاً بولياً. ٦- أن مُلخص دعسوة الكَاتَب هي رضوخ وقبول العراق بكل المقررات

٣- نكر الدول العربية (الخليجية)

لم تستهدف ابناء هذا ألث

الصياة في ١٩٩٧/١٠/٢٦ (المُجـت الدولي الى أهمية استثناء تلك المنطقة

أرض فلسطين.

اسعل صفحة الرأي،

ترجب والجياقه برسبائل قرائها وتنشر منها مالا

يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأى في ان. وتعتفظ والحياة، بحق تنقسيح الرسسائل والهتممارها، وتعتذر عن قصة فوزي القاوقجي في الوثائق البريطانية (٢ من ٢)

# لس تستقيل اينها العائد بمجزرة عائلية



■ سبقت «الحياة» في نهاية الاربعينات كل المسحف العربية والاجنبية في مقابلة فوزي القـاوقـجي وَهُو في باريس. ومِنْ الاسخلة التّي طرحها عليه المراسل في المقابلة التي نشرت في منبر الصفحة الاولى سؤال يتعلق بمشاريعة المستقبلية. وأجاب القاوقجي: «بصعب علي كثيراً أنَّ اجْيَبُ عَلَي سَوَّالكَ. وَلَكُنَ الْجَوَابُ عليه تَجِده في ماضيّ، انا رجل عسكري منذُ صغري. لا أفهم شيئاً في السياسة، ولا أحب أن أفهم شبيئاً منها. ونعل المراحل الباهنة ُ من حياتي هي تلك التي خلت من العمل العُسكري لسبب أو لأخر، لقد ننرت نفسي للجهاد في سبيل تحرير الإقطار العربية من النيسَ الاجنبي، انا، انن، رهن الحوادث والمصالح العربية. فاذا ما دعائي النضِّال في آي قطُّر كان، فأنا على اتّم استعداد لتّلبيّته». • وفلسطين؟

جان داية \*

- انها في رأس القائمة. وأنا حاضر مستعدٌّ في أي وقت كان. • وهل زنت متعلوماتك العسكرية

فى المانيا؟ - طبعاً. فقد اتيح لي ان اطلع على كثير من المستحدثات العسكرية، أن في الأساليب أو في

كانت بريطانيا على وشك الانسحاب من فلسطين بعد ان مهدت السبيل لتقسيم الجغرافية الفلسطينية الى دولتين، تكُون احداهما لليهود تنفيذا لوعد وزير خارجيتها بلفور الذي قطعه خلال الحرب العالمية الأولى. لذلك، حرصت على عرقلة عودة القاوقيجي الى وطنّه، سواء بالاتصالات الديبلوماسية مع الحكومتين المصرية واللبنانية، أو بعِ اسْنطَّةَ أمن مُطار الَّلهِ التأبِعِ لحكومتها في فلسطين.

سبق للقاوقجي ان قاد مقاومة الاستيطان عام ١٩٣٦، وها هو الأن، بعد أزَّدياد خبرته العسكرية في المانيا، يعلن عن استِعداده للقتال مرة اخرى، خصوصاً في فلسطين. من هِلا سَرَّ مَلَاحَقَتُهَا القَاوَقَجِي فِي رَحَلْتُه، خُطُّوة خُطُوَّة، بِل ودقوطُبت ها، عليه كمَّا سُيجيء في أوراقها

ٱلسفير البريطاني في القاهرة يبرق الى خارجية بلاده صول وصبول القاوقجي الى صصير وتحركاته، ويضبمن برقيِّتهُ اقترَّاحاً الى نَظَيَّره في بيروت، ولا ينسى ان يتوِّج البرقية بعبارة تشدد على صيانة سريتها. «وصل فوزيّ عظاَّر ٱلماظة في منتصف الشالَّث والعَشَّرين مَن شَـبَاطَّ إَفْبُرايِر). وَبِنَاءً لطلبنا وضع اسمه في اللائحة السوداء. خلك رفض ضابط الجسوازآت المناوب منحسه الانن بتسرك المطار، ولكن بعد جدال، اقتع القاوقجي الضابط بالسماح له للتصال بعبد الرحمن عرام باشا. فوجّى امين عام الجامعة العربية تُماماً، ولكنه أوعرُ للضابطُ بمنحَّه فيـرُا لمُدة ٢٤ ساعة. ثم تلفن عزام الي نقراشي باشا رئيس الحكومة المصرية الذي كان خائفاً من نبأ وصول القاوقجي. في البندءً، رفض ّ النقراشي وجنود فنوري في منصر وطلبَ مِغَادِرتِهِ الفُورِيةِ. ولكن عَزَامُ لَفَتُهِ الى أَنْ مَعِأَمِلَةً فُورِي يَجِبُ ن تبقى في حدود معينة بقساوتها نظراً لأنه بطل قومي. خيراً وافق النقراشي على بقاء فوري اربعة ايام في مصر. وهو الآن يقيم في فندق كونتيننتال، وسيغادر ألى بيروت عَى مُنتَصَّفٌ للل عدا، وفي البند الثاني من البرقية، ثمة يك ببراءة مفاجاة عنام باشبا والنقراش باتنيا من رُجود القَاوَقجي في مصر. ويعرز كاتب التقرير تشكيكه غُيْرًا الترانزية التي حصل عليها فوزي من القنصلية المترية في باريس.

أما النبِّد الثَّالث فيقتصر على معلومة احتماع فوزي بالمفتي أمِّين الحسيني المستقَّاة من الصَّحافة. ويقتَّرح فَيَّ لْبِنِد الْرَابِعُ وَالْأَحْيِرُ لَّوَ يِلْفُتَ السَّفِيرِ البِريطاني فَي بِيَروتَ ظُر وزير الْخَارِجِيَّةُ اللَّبِنَانِي الى النَّبِنِيُّ ٱلْعَلَنِي للْقَاوَةُجِي من قِبل بعض موظفي السفارة اللبتانية، وهو الرجل الذي حاربٌ مع الالمان هند الانكليز في العراق اضافة الى اشياءً

أخـــرى مماثلة.

والظاهرة أن وزير الضارجية البريطانية نقل اقترآح السفير البريطاني في مصر الم السُفّير البريطاني في بيروت. ولكن الأخير اشار في البند الأول من التَّقَريُّر الْمُرسُلُّ من بيروت الَّي الخَّارَجِيْة البريطانية بتاريخ ٢٨ شباط ١٩٤٧، الى انه سبق واقام اتصَّالُا مع السلطَّاتُ اللبنانية بخصوص عودة القاوقجي. وهو ينوي ابداء مفاجاته لوزير الضارجية اللبناني حول تَصَرفُ السَّفِيلِ اللَّبِنَانِي فِي القَاهِرةَ بِمَا يُحْتَصَ بِأَقَامِتُهُ مادبة على شرَّفَ القَاوِقجِّي وَّفق ما نَّشرْته ٱلصحفّ.

وتوقع السفير ان يبرر وزير خارجية لبنان تصرف القنصلية اللبنانية في القاهرة بمساعتتها القاوقجي على تمديد أجل الفيرا المصرية، بعد أن أبدى رأيه المعقول حول حق القاوقجيّ في العودة الى لبنان لانه صواطن لبناني، لكنَّه يعتقد أنَّ معالَّيه يوافق على أن السفير اللبناني ذهبُّ بعيداً في موقفه الإيجابي منّ القاوقجي. اما دور عزئم باشا في تمديد فيزا القاوقجي في مصر، فإنه سيغبو مشجعاً للبِّنانيين في موقفهم. ذلكَ انَّهم، وبخاصة وزير الخارجية، ضعفاء تجاه عزام ومطالبه للجامعة العربية.

هَبِلِ الْإِنْتَقِالُ الِّي المُرْحِلَةِ الْاحْيِرةِ مِنْ رَحِلَةِ القاوقِجِي وما ورد عنها في محفوظات الخارجية البريطانية، لا باسّ من أبراد الملاحظات والأيضاحات الأتية: ١- أن الصحافة العربية ومنها «الحياة، نكرت ان

القاوقجي وصل الى مطار فاروق لا الماظة كما ورد في تقرير السفور البريطاني. ٣- ان الديبلوماسي اللبناني في القاهرة الذي ساعد في

تمديد فيزا القاوقجي في مصر هو السيد حليم أبو عزالدين القَانُم بِأَعْمَالُ ٱلمُفُوضِيَّةِ اللَّبِنَانَيةِ في مصر أنذاك. وأبو عزالدينَ أصبح سفيراً للبنان في الهند وَّهو الآنَ متقاعد. ٣- اثر خُرُوجِه من المطار، زَّار القاوقجي قصر عابدين

وقيد اسمه في سجل التشريفات، ثم زار السفارات العربية، شَاكِراً اهتماَّمها به. ويعدَّها زار مقر الصامعة العربية واجتمع مطولاً بأمينها العام عبدالرحمن عزام، ثم انتقلا لى حزيرة صغيرة بحبيقة الحيوانات حيث تناولا الغداء بدأت الاستعدادات في طرابلس لاقامة استقبال حافل للقاوقجي قبل أن يترك القاهرة. ونشرت الصحف خبير الاحتفال مؤكدة ان خلافات الطرابلسيين ستطوى موقتأ كرمى عيون القائد الطرابلسي غير المنتمي الى بيت المقدم

وانطون سلعادة ملؤسس الحسرب السلوري القلومي الإجتماعي. وعندما حطت الطائرة على ارض المطار القديم



ثَالَثُأُ: كَانُ مَتَوقَعًا مِنْ عَوِدةَ القَاوِقْجِي كَرِمَزُ وَطُنِّي وتحريري، أن ترفع من أسهم حملة لواء التحرير والوطنية عَلَى السَّاحة اللبنانية لو أن الاستقبال استمر سلمياً، لكن حيوث مبجرزة بعد ساعات قليلة من بخوله طرابلس المشهورة بالمواقف الوطنية، أضعف من اسهم الوطنيين، وعزز موقف الخصوم الذين تتراوح سياساتهم بين تحييد لَبِنَانَ حَيِالَ الْمُسَالَةُ الفَلْسَطِينَيَةٌ وَبِينَ السَايِيدُ ٱلْمُسْمُثُمُ للاستيطان اليهودي في فلسطينٌ. والسَّؤال: هَلَ كان حادثً الاستقبال عفوياً ومُحلِّياً أم انه تم نتيجة خطَّة مخابراتية تستهدف ليس فقط تبديد وهج عودة القاوقجي وإضعاف رْخُم الْحَرِكَةُ الْوَطِنِيةُ فَي لَبِّنَانَ بِلَّ بِمِكِنَ الْقَوْلُ هَلُ كَانْتَ هناك خطة مدبرة لاغتيال أبرز قائد عسكري في مجال

فَى المجالَ النَّطُري، وبالمقارنة مَعَّ حوادث مماثلة في

لكن عدم النوسع بالتَحقيق، وطي صفحة الحادث كما جرت العادة في لبنان، عززا وجهة ألنظر التي نقلها وزير الْخَارِجِيةِ اللبِنَانِيُ الى السَّفِيرَ البِريطاني، وهي ان الحابث كان ثَمْرةً خلافات طرابلسية شَخْصُيّة أو سياسيّة مُحلية.

مهما يكن من أمر، فإن نجاة القاوقجي من الحالث، لم تبعث السرور في قلوب الديبلوماسيين الانكليز. والدليل انهم تابعوا تقاريرهم السلبية بحق القاوقجي، اعتقاداً منهم، وبحق، انه سُوف يلعب دوراً في الحرب المُتوقعة في فلسطين، التي يتخوفون ان تحول دون تحقيق وعد وزير خارجية بلائمم الاسبق اللورد بلفور بتأسيس وطن قومي لليهود في فلسطين.

وارسله الى الدائرة الشرقية في وزارة الخارجية البريطانية بتاريخ ٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٤٧، يقول: شرب القائم بالاُعْمَال الاُمْيُّرِكي في يَمْشَقُّ مَامِنَغَر فُنْجَانَ شَبَاي مع القاوقجي في منزل مضيفه أحمد الشراباتي، وبقل الى نظيره البريطاني ان صاحبه يقيم في منزل فخم يمتلكه من صاحب المنزل مبلغ الف ليرة سورية شهرياً. وبرر الشراباتي تصرفه بانه عني وصديقه القديم لا يملك قرشاً ليرة في الشهر، وأن رُوجَتْه الإلْمَانيَة تلبس ثياباً فحُمة وتتسرين بالصلى، إلى ذلك يعج المنزل الكبسيس بالزوار وَّالْشَابَّخَ. وَخَلالًا الْحَوارِ اكُد القَاوَقَجِي للنَّيِلُومَاسَيّ الاميركي ان الجيوش العربية غير فعالة ومنقسمة على بعضها، ولن يكون لها فعالية، وهي تقاتل مجتمعة. اما القتال الشُّعبِّيُّ بقيادة القاوقجي، فسيكون الصحن اليومي ر قدر التحال، وقال سطان. فهو يتمتع بخبرة واسعة في القَّاوقجي في سيأق حنيته مع مامنغر انَّه التقي في دمشق بزعيم الحرب السيوعي خالد بكداش، واكد له أنه أذا بقي أُسْبُوعاً وأحداً في المنطقة الإلمانية التي يحتلها الروس، فسيقطع فُوراً علاقَّته بروسياً. وحول بيَّتْ القصيد، آخبر الديبلوماسي الامبيركي نظيره البريطاني من الواضح ان القَاوَقَجِي يَبِنل جَسَّهِداً كَبِيراً في ورشبَّة المُشروع الذي



شخصية، بدلاً من استشهائهم في معارك التحرير في

حروب التحرير، في عموم العالم العربي آنذاك؟

لينازرٌ و اخْرِها اغتبالُ النَّائُب معروف شبعد في صبدا عشيةٌ الُحرَبُ الإهلية عام ١٩٧٥، يمكنُ الإستنتاجُ بأن أصابع مشبوهة او مخابراتية قد حولت وجهة سير الرصاص من الفضاء الى الإجساد ومن الابتهاج الى الفتنة.

أحد التقارير أعده القائم بالاعمال البريطاني في بمشق وزير الدفاع السوري ويقع في افخم حيَّ في دمشق، ويتلقي واحداً. ويَؤُكد كاتب التقريرَ ان فوزي يصرف اكثر من ألف يفترض انه عاد من أجله.

\* كاتب لبناني.

# مصادر «الرفاه» في أوروبا

🛘 استوكهولم – محمد خليفة

🔳 عـزت دوائر قـريبـة من حــزب «الرفــاه» لتركي المنحل في أوروبا مغزى صالة الهدوء عُينَ الْعَادِي التِّي سَأَنَتُ الشَّارَعَ بعد صُنوَّر نرار حل الحرب عن المحكمة الدستورية العليا في ١٦ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨) ومصادرة منواله وممتلكاته ومقرأته الى سببين ينمسدين: اولهما رغبة قيادته بتفويت الفرصة على الحكومة العلمانية والمؤسسة العسكرية باتضاد الذرائع من أجل شن حملة اعتقالات واسعة ضند القيادة والعديد من كوابر الحزب لرئيسية والزجّ بها في السجون، وتقديمها لى مصاكميات جديدة بتهمة التصرد على لقَانون وتهديد النَّظامِّ. وثانيهما رغبة القيادة مت أبع له الشراع القضائي والقانوني مع لسلطة امنام التحكمية الاوروبيية لصقوق لانسنان بهدف الحنصنول عُلَّي قَرار من اعلَى رَجِعيةٌ قَانونية في الْأَنْصَادُ الأُورُوبِيِّ الذِّيِّ نسعى أنقرة للأنضمام البه، ثم متابعة المعركة لسنياسية مع السلطة من صوقع لا يمكنها

ونكسرت هذه الدوائر ان حسرب والرفساه، في وروبا، يملك عشيرات المؤسيسيات والمكاتب والوف الإعضاء ويفوق حجمه في الساحة لاوروبية مجموع الاحراب والقوى التركية لاخْرى، بما فسها التحمعات التي ترتبط عليدياً بأجهزة الدولة التركية كالصّوفيين. يبناء على نلك، فإن حيزب «الرفاه» في اوروبا مستمر في نشاطاته، ولم يسمله الحظر، غصوصنأ وان السلطات الأمنية والسياسية مي الدول الأوروبية وعلى راسها المانيا تنظر لِّي (الرفاه) باعتباره عامل استقرار في وساط الحاليات التركية، ونشاطاته لا تهدد لامن ويعيدة عن التطرف.

واوضحت هذه المصادر أن قيادة والرفاق ى أنقرة كان بامكانها دفع الاوضاع في البلاد لي اتون صراع عنيف في اعقاب صدور قرار علَّ الحرب وكأن يمكن أنَّ يحصل ذلك بمجرد مكون القيادة. الا أن القيادة اتضنت هذا الوقف بناء على حسابات واعية وشاملة ائمة على معلومات عن وجود خطة لدى ماكز القوى المتطرفة داخل الجيش والنظام ليطش بقيادة الحرب وكوادره كما سبق حضل في الجزائر. غير ان وعي اربكان وضع

منها احترام حقوق الإنسان.

الاتفاق مع بعض المطالب والمواقف الأوروبية، ولاسيما ما يتعلق بالشكلة القبرمدية الاانه اوروبية وتركية في أن، وان «الرفاه» يرى ان

السياسي الحالي في تركيا واشترطت اجراء اصلاحاتُ محددة لعدد من المشاكل و القضابا، وقالت دوائر «الرفاه» انه على رغم عمدم

العالم الاسلامي لا بد أن يجد في المدى البعيد

اتحاده وسوقه المشتركة ابضنا، نظر أ لتكامل مصالحه وامكاناته وثرواته وتماثل ثقافاته. وقالت المصادر التركية أن حرب والرفاه بنهجه المعتدل وقيابته الحكيمة والتزامه

والاستلامي، بتليل ردود الفعل التي صدرت عنَّ حكومات ألولايات المتحدة والنول الاوروبية كنك بعض آلدول والمنظمات العربية والاسلامية. ويتوقع أن يكرس قرار المحكمة الاوروبية المكانة الني حققها الحزب ويضفى عليه شرعية دولية لم يستطع تحقيقها اي حبرب تركي علماني من قبل، ويؤمله ليكون موضع ثقة الكثير من هذه الإطراف من دون ان يعْني ذلك حاجة التِّسار الاسلامي في تركيا لْاعتراف اي جهة خارجية به لأنَّه يَمثل اولاً وأخيراً اكبر نبار اجتماعي - سياسي في البلاد، ويمثل الطبقة المتوسطة تحبيداً آكثر من اي تيار حزبي.

والحظت الدوائر ان الجهة الخارجية الوحيدة التي لم تأسف لحل «الرفاه» بل أيبته وريما سعت آليه، هي «اسرائيل» التي سيجر

تحالف المؤسسة العسكرية التركية معها المصائب والكوارث على البلاد. وينكر انها ليست المرة الأولى التي تعبر فيها اسرائيل عن ان تحالفها مع المؤسسة العسكرية التركية وكراهيتها بالذات ضد الاسلاميين والمحيط الإقليمي والدول المجاورة لتركيا. أذ أن انقلاب عام ١٩٨٠ وقع في اعقاب تظاهرة شعبية نظمها مؤيدو آربكان في مدينة قونية، وضمت اكثر من مئة الف شخص هتفوا «لا شرقية ولا غربية، اسلامية اسلامية، كما هتفوا ،القبس اسلامية، وفلسطين مقبرة اليهود، واعترف قائد الإنقلاب (الجنرال كنعان افرين) في اول تصريح له بعد الإستبادء على السلطة أن الجيش قام بانقلابه لإيقاف الخطر الاسلامي على الدولة. لذلك كانت اسبرائيل في مقدمة الدول التي أيدت الانقلاب بعد وقوعه ورات

مجسيروزاليم بوست، التي قالت وان تنامي الاصولية الاستلامية في تركسا خطر على اسرائيل ايضاًء.

فيه ‹ مصلحة لها، على حد تعبير صحيفة



للقارئ.

إن مثل هذه الكتابات لا تخلو من حسامل ونيسة النبيل من الأخسر وانتقاصه ولا يمكن لمثل هذا الانتقاص ان يتم إلا في ظل وجود قوة مهيمنة عسكرياً وسياسياً وهذه هي الولايات المتحدة، وهي جملة من المساعر والحساسيات الثي نجمت أو كشفت عنها الانتفاضة الغراقية ١٩٩١ والمستدة من الجنوب الى الشمال وما ترتب عليها من مناطق أمنة بحسابة بوليية وتسة فإن الكاتب بفيضل بقاء عراق ضبعيف مفكك غيير قادر على تَهدَّيدٌ، الدولة الكردية، في شماله بينما لا يشخوف الكاتب من ابتلاع أو سحق هذه الدولة من قبل الجارين الأخرين: ايران وتركيا.

ولا أدري كيف يتسعاطي المرء في مصائر الشعوب والسداسات الدولية والاقليمية ويقدم نصائح أو توصيات بلهجة الأمر (على العرب...) عبير مطلوبة منه، من دون أن تكون له نظرة شمولية متعمقة، في (موضوعة البسحث) ومن دون ان يتحرد من حسباسيته الطافحة بين السطور والمسئلة بالساس الذي يدفعه تارة للترويج للهيمنة الأميركية وتارة الى حليفتها وأداتها في الناتو والتحالف الاسرائيلي التركي الجديد - تركيا.



القانونية والشرعية. في حين أنَّ الطرف الأخر كما اتّضْح أبعد ما يكون عن المسؤولية والنهج الديموقراطي الى عدم حرصه على مصلحة تركيًّا وسلَّامهَا الآجتماعي وأمنها الوطني. الى نلك فضح قرار حل الحرب جهاز القضاء التركي الذي اتضح انه مؤسسة لخرى تابعة للمؤسسة العسكرية وتميل الى سياسة البطش والاعتداء على روح القانون ومصادرة الحريات بينما القضاء في أي دولة اوروبية اخرى هو حصن الحريات والمدافع عن حقوق المواطن. ويذكر أن قادة الجيش اتهموا والرفاه في مطلع العام الماضي بأنه قد يتسبب باشعال حرب اهلية وتحويل ألبلاد الى (جزائر ثانية) على حد تعبير نائب رئيس الاركان او الى (ابرأن ثانية) على حد تعسيس قائد القوات البحرية. الا أن التطورات البيت عكس هذه الأحكام. فالرفاه وقائته فضلوا التضبحية بكل حُقوقهم السّياسيّة المشروعة على ان يتسببوا بإراقية الدمياء أو أثارة فيتنة وطنيية خطيرة. بينما فضل العلمانيون المتطرفون التضحية بمصالح الشعب التركى ومستقبله من اجل المحافظة على نظام فقد روحه وقابليته للتطور منذ عشرات السنين، وأصبح عاجراً عن التكيف مع القيم الدولية الجنيدة في معظم

المجالات الفكرية والايديولوجية والسياسية. واشارت دوائر (الرفاه) المقيمة في أوروبا، الى ثقتها بأن حكم المحكمة الأوروبية لحقوق الانسان سيكون في صالح الحزب، وسيكون بمشابة اسناس شبرعي لاستنصراره ولو في الساحة الأوروبية. وسيشكل عامل ضغط قوي على انقرة لترامنه مع السجال العنيف الدائرً حالياً في بروكسيل حول اهلية النظام التركي

للانضَّمامُ الى الاتحاد الأوروبي. ولفتت هذه الدوائر الانتباه الى نقطة مهمة في مواقف الدول الأوروبية بهذا الشنان، وهي انَّ مختلفُ هذه المواقف، وخصوصاً موقف قمةً لوكسمبورغ الاخيرة، لم ترفض اهلية تركيا نفسها كدولة او كمجتمع للانضمام الي الاتصاد، كلمنا فعلت مع دول اخبري طلبت اكتساب العضوية، لكنها رَفضَت اهلية النظام

يعشقد أن بالامكان الوصول الى تسويات مقبولة من كل الجهات في حال حلت المسكلة الجنوهرية وهي مشكلة النظام نفست مع الديموقراطية وصناديق الاقتراع. وأكدت انّ «الرفاه» لا يقل عن سواه من الاحزاب العلمانية سعياً للدخول في الاتحاد الأوروبي، على الا يقترن ذلك بشروط مذلة تتعلق بهوية البلاد لاسلامية وثقافتها اويضر بمصالحها الاستراتيجية ودورها في العالم الاسلامي، وخصوصاً في أسيا الوسطى والعالم العربي وإيران وباكــُســتــان. ورات هذه الدُوادُر انْ عضوية تركيا في الاتحاد الأوروبي لا تلبي مصلحة تركية فقط لكن مصلحة متيابلة

مصاغمة بين اربكان وقائد الجيش قبل قرار حل حزب الرفاه. بالنهج النيموقراطي كسب ثقة ألعالمين الغربي

وما أشبه اليوم بالبارحة؛

القيم المجتمعية الاوروبية المعولمة

عندما ترفض الآخر وتصد هجراته

والمخدرات والى المهاجر بعين التوجس والعنصرية في اعتباره بخيلاً على النسيج المجتمعي، وعبداً على

المستوى المعيشي للبلد. وإذا كانت التشريعات وضبعت

العراقيل تلو الأخرى، وجعلت من الإقامة حلما مونه خرط

قتاد، فإن الإعلام ضاعف من وتيرة «الهم» الذي اصبحت

المجتمعات (الأوروبية بالخصوص) تعانيه ازاء «الآخر،

الذي يشاركها بلدها ومواردها، بل ويشكل نسبة مهمة

من النسبج المجتمعي وعنصراً محيداً لمدي التفاعل

والاستقرار بين فئاته. أضيفت اليها (التشريع، الإعلام)

حركات سياسية ومجموعات نازية متطرفة بادرت الى

ممارسة الأرشاب والقتل في اكثر من مناسبة لترويع

الإجانب وبق ناقوس المغابرة لهم. وإذ اصبح الوعي الأوروبي لا يفرق - بالعموم - بين

الهجرة واللجوء (لغُلبة الاسباب الاقتصادية والمعيشية

على الأولى والاسباب السياسية والأمنية على الثاني)،

فقد اصبح يواجه الظواهر ذات الصلة بهما من المنظور

نفسه وبالوسائل نفسها التي ترفض الآخر على خلفية

المشاكل المجتمعية والاقتصادية، وتدفع بالاجنبي الي

حافات التهميش والغاء الدور الثقافي واللجتمعي الذي

والسياسي لدول أوروبا، وكهوية مغايرة لها حقًّ

لتحييد العلاقة مع الأخر الاجنبي يصطدم في الوعي

الأوروبي بمفارقة الواقع حيث ترفض مشاركة الأخر في

مجالات الحياة اليومية وفي الموارد المعيشية، او حتى

في القيم والْمُظاهِرَ ٱلانْسَانِيَّةِ. فَضَوِئَةَ ٱلْاَقْتَصَائِنَاتُ

وأرتباطها لاتعنى تدويل التنقلات وتماهى المجتمعات

والموارد البشرية. بل أنَّ العولمة طريق اخرَّى لتصفية

الظاهرة وحرصها في المناطق (المنكوبَةُ بالخصوص) عَبْر

اتفاقات جماعية كتلك التي تعاهدت عليها الدول العربية

المتوسطيسة مع الاتحسأد الأوروبي باسم الشسراكسة

الأورومتوسطية (برشلونة ١٩٩٥). فَبِالنَظر ألَى عند

المهاجرين المغاربيين الى اوروباً، وبأضافة لآجئي فلسطين والعراق، تصبح الهجرة شانا عربياً ايضاً ما

دامت صورة المهاجر الاجنبي مختزلة في الملامح العربية

والانشطة السلبية في أوروبًا، بما يستوجب بناء خطاب

عَربي خاص حول الظاهرة، في ضوء الواقع العربي،

اوروبا ألمهاجرين معضلة نهاية القرن، تقاومه

بالتشريعات وقوانين الطرد. بيـد أن الوعى المغــاير

بِالْمُوضِوعُ، الذي يصدر عن بعض الستنيرين في أوروبا

والذَّى يَجِّبِ أَنْ يُسَانِد بِخَطَّابٍ عَربِي مَوَازُ، يَدَّعُو الى

احتراه فيم وقواعد التعايش الإنساني في معالجة الطاهرة - المعضلة. انطلاقاً من التضامن المجتمعي

والتسامح الانساني في المجتمعات الأوروبية المتعندة في

مكوناتها واعراقها. وَفَي مُظاهِر هويتُها، بَيد ان تِوفِيرً

قيمة التسامح في ضوء الواقع الراهن يبدو صعباً. لكنه

غير مستحيل مع ظاهرة الهجرة العربية. لأنه يمكن البدء

مع الدول ذآت الصلة بإقامة حوار عملي يتسجاون

اجراءات المنع وطرد المهاجرين الى توفير بيئة مستقرة

في بلدانهم الاصلية. أي بتحقيرَ هذه الدول على تحديث

انظمتها السياسية والاقتصابية لضمان مشاركة

الفاعليات السياسية والبشرية من آجل استثمار الموارد

الوطنية في هذه البلدان. فمن شأن هذا الحوار ان يساهم

في اقامة التفاهم بين المجتمعات والدول، ويحفَّف الصَّغط

اعتبرت الثقافة الإعلامية والمجتمعية السائدة في

وعلاقات الدول العربية بالمهاجر الأوروبية.

ين ڀيڙ

the state of the s

 $\subseteq I_{k}$ 

القالمة المرابط المراب

والحال ان الاقرار بالمبادئ الانسانية وقيم التحديث

يقوم به: كواقعة ضرورية في البناء الإجتماع

الاختلاف الذي تعتمده أوروبا.

# اقتراح اتصالات عربية وتعهدات اقتصادية وأمنية

محمد السيد سعيد \*

■ المُمالِح العربية العليا، والمصالح القطربة أنضاً تناسنا بضرورة إطلاق مبادرة جديدة نحو العراق. إذ يستحيل استمرار تجاهل الآلام والمعاناة المريزة والمتدة أشعب عربي شقيق وعظيم."

سيوق

أزيسه

سایت خسر اونیة

ے مر

الرنسي.

رائت قسید حیس

شعبنا

عرسي

تسغس

ونبة

الر فس

عسى

سائى سائاق

نسيخ قد ار

الد مل

۽ اتار

، عنی عنول

ويدكر

ت کی

رقعة

بارات شمع

لعطقة

ونية ١٩٩

مسرار

بر : قبي

وكان

سعب

وبأت

ائر لا

بنيت

تعال

ونية،

هکرد.

ونيس .

حررات

يد ٿو

ـَـرکي وزيرة

بدكرد

تبب

يع مع

\_راق

باقات

نقد

ملهم راقية

يركي

<u>11, 14</u>

حالف

ربة لا

لوص ا

بضر 

إيات

باعين

ستست

1441

ل وما

سساية

إيقاء

سنعا

سحق

غرير

دولية

تليد

بخرة

سوعة

رد ص

يطود

ي نار<sup>ق</sup>

حالف

ستنذر

وهذه البادرة تحتاج في صباغتها وإدارتها إلى فكر عربي جديد، فالأطروحات الرائجة في الفكر والممارسة العربية الراهنة تندرج تحث مدرستين الاولى عاطفية ومثالية وقطعية، ترى ضرورة أن يتدخل العرب لرفّع ألمقويات التي تغرضها الأمم المتحدة، ومن ورائهاً اله لامات المتحدة، تماماً ويصفة فورية، وترى أن هذه المقويات هي سبلاح من أسلحة الدمار الشيامل، التي لا يجوزُ استَجُدامها صد اي شبعب من الشبعوب، فوق أنه لايجوز للعرب قبولها لانها لا تطبق سبوى على للعرب وحدهم ومن ثم فإن إنهاء العقوبات فوراً ويصفة تامَّةً يُجِبِ ٱلْآيِعْلَقِ بِأِي شَـرط، أو التَّـرَام مَنْ جَـانب

أما المسه الثانية فهي براغماتية، محافظة وتبدو عقلانية، وإن كانت قطعية أيضاً. وترى ان العرب لا يستطبعون خرق العقوبات النولية المفروضية على العربية وأن محاولة القيام بنلك تضع النول العربية في تَنَاقَصَ أَصِيلِ مع النَّظامِ الدوليِّ، وأنه ليس مَنْ مُسلحة العرب خرق نظام العقوبات التولية عموماً، ولا المطالبة بإلغاثه والقول بعدم جواز استخدام سلاح العقوبات، صْد الدول التي تقوم بانتهاكات عُمــقةً وواسعة النظاق ضد أصول ومبادئ النظام الدولي. وقد سَاند العرب نظام العقوبات الذي عمل به فعالاً ونجح توظيفه في سواجهة دولة جنوب إفريقيا العنصرية وأدى إلى تفكيك نظامتها والتحول إلى تولة متحكومة بدستور ديموقراطي يمكن لحكم الأغلبية السوداء، وأن العرب لا ينفكون عنّ المطالبة بتطبيق نظام العقوبات الدولية ضد إسرائيل. وفوق ذلك، فإن تجميد ميثاق الأممُّ ٱلمُتحدة في ما يتعلق بهذا النظام يؤدي إما إلى شَياوع انتهاك الميشاق أو إلى بنيل واحد لضمان الانسيجام والانعبان له وهو الحسرب، وأن فسرض العقوبات هو أداة أفضل من الصرب، وفي ما يتعلق بالعراق، فإنه لا يمكن السكوت عن سياسات النظام العراقي ونواياه بالعدوان على جيرانه، وعن استمرار برنامج تطوير اسلحة الدمسار الشسامل، خسسوص الْجِيرِيِّوَمِيَّةُ، التي لا زالت بعيدة عن متناول لَجِنة التقتيش ونزع الإسلحة الشاملة. إن إخفاء هذا البرنامج يضاعف من محّاوف النول العربية المجاورة من أنّ يؤدي رفع العقوبات - من دون قبيد أو شِرط - إلى شبعور النَّظام العرَّاقي بأنه حققٌ انتصاراً، وتشَّجيعُه عَلى تبنَّيْ سياسات الإنْتَقِام من جيرانه العرب، ومتابعة سياساتة

وهكدًا تقودنا المدرسة الأولى إلى الدفع نحو عودة الأمور إلى وضعها قبيل العدوان العراقي على الكويت من دون تغيير أو تبديل في شروط وأطر العلاقة بين العراق وجيرانه العرب وغير العرب، أما للدرسة الثانية فقد تقوينا إلى نتيجة أخطر، وهي بقاء التمزق العربي على ما هو عليه وتعطيل حركة المصالحات العربية وإهمال وتجاهل الآلام التي يكابدها الشعب العراقي، هذا فُوق استَمران تُركِن السِّلطَّة في العراق واستمرار شَتات العراقيين ونخبتهم المثقفة، ويقاء المشاكل الجوهرية للعراق كما هي. هل هناك بغيل لهاتين المدرستين؟ نُعتقد أن هذا البديل يمكن أن يُنشِّنا في سياق تفاعلات فكرية صحيحة تقوم على الفهم للتعاطف والمتبادل لمضاوف الطرفين الرئيسيين في المناظرات الدائرة حول العراق وشكوكهم ومصالحهم الجوهرية.

بديل ممكن وواقعي وينطلق البديل المكن والواقعي إضافة لما سبق من طائفة من الافتراضات، وريّما يكونّ الافتراض الأولّ هو

استيعاب دروس الواقع، والواقع الراهن أثبت بما يكفي من التاكيد والقوة أن نظام صدام حسين لم يتأثر سلباً بالعقوبات، بل ربما يكون قد تنقوى، وقد اكدنا ذلك مراراً، نظراً إلى أن يقاء سلطة مهيبة وقوية في العراق كان منذ نهاية الحرب شرطأ موضوعياً لجمع شتات العراق وإنقاذه من الانهيار الناتج عن خسائر الحرب

> للتغيير السلمي الديموقراطي. وفي ظل هذه الظروف، فأن بقساء رصيد المرارات المتبادلة على الصعيدين الرسمي والشعبي لا يضمن سوى تجند الحزارات والعداءات، فإذا رصدناً بدقة هذه النتائج فإن الاستنتاج المنطقي سيكون هو البحث عن مخرج بديل، قد يتمثل في تخفيفُ الصُّغوط الهائلة التي يرزح تحتها الاقتصاد والمجتمع العراقي خصوصا العقوبات الدولية، ونلك في مقابل التزامات معنية من

> المانية والمعنوية، وعلينا كذلك أن نستنتج أن التكوين

الاجتماعي الراهن في العراق لا يشتمل على قاعدة مادية

حانب النظام العراقي. وجسوهر المبادرة التي نطرحها هذا يتمثل في العثامير التالية:

أولاً: يتفق عند من الدول العربية الكبيرة تضم كحد أننى محصر والسعوبية وسوزية على ضرورة إنهاء الوضّع الراهن بالنسبة للعراق من خلال مبادرة يتم صياغًتها عربياً، وتستكثنفٌ عناصرها المُحددة من خلال مفاوضات غير علنية مع المسؤولين العراقيين الكبسار. والأمس المهم هسنا هو أن تكون هذا المبسادرة عربية صرفة وأن تعكس سياسة عربية جماعية جَنْيَدَة نَحَو العَرَاق، بِمَا يَعْكُس التَّعْنَاطُفُ الْعَرْبِي العميق مع محنة الشعب العراقي، باعتباره شعباً عربياً شقيقاً تقدره الأمة العربية باسرها وتهتم بشانه ومـصُّـيـره، وُمُنْطَلَقَـاتُ هَذَّهُ الْرَسَـالَةُ هَيَ الْأَتَّـتِـرِك المبائرات الضاصة بزحزحة او إنهاء نظام العقوبات الفروض على العراق في أيدي دول كسبرى أجنبينا فاستمرار هذه المبائرات الأجنبية لا يعنى بالنسبة للشعب العراقي - في غيبة موقف إيجابي من حسانب العبرب - سوَّى رسالَة تقول إنَّ الحلُّ للمَأْزَقِ العَراقي لن يأتي من العرب وإنما من القوى الأجنبية غير العربية، والمطلوب في المبسادرة العربسية أن تسبسعَثُ برسالة بديلة ومناقضة للشبعب العراقي يمكنه أن يري من خلالها اهتمام الأمة العربية ككل بمحنت

ثانياً: يجب أن تتم هذه المبادرة اساساً على صعيد اقتصادي، ويما يؤدي او يضمن تخفيف جنري لمعاناة

الشعب العراقي. وكمثال غذل هذا الجانب الاقتصادي من المبادرة العربية يمكن استكثباف العناصر التالية كحد أبني لما هو مطلوب تحقيقه

(١) تتنازل الدول العربية التي تتلقى تعويضات حبرب من العراق عن هذه التعويضات، وفي حالة استحقاق عند من مواطنيها لهذه التعويضات تنشأ صناديق محلية للوفاء بهنا من الموازنة العامة للدولة المعنية، ويوفر هذا التنازل للعراق حصيلة كل مبيعاته من النفط وفقاً لصفقة النفط مقاتل الغنداء وهي تصل إلى نصو أربعه مليارات دولار

(بَ) تَبَدِّدُلُ الدولِ العربية لدى القوى الدائمة العضوية بمجلس الأمن لتوسيع نطاق اتفاق النفط مَقَائِلُ ٱلْغُذَاءَ لَيْصَلَ إِلَى نُحَوَ عَشَرَة مَلِيارات دولار في

غضون فترة لا تزيد على عام ولحد. ويشتمل توسيع نطاق الاتفاق على تمكين العراق أيضاً من استيراد حاجاته الأخرى غير الغذائية مثل المواد الضام والآلات اللازمة للصناعة، مع بقاء حظر

استدراد الأسلحة تماماً. رج) تتدخل الدول العربية أيضاً لإصدار إعلان من جانب مجلس الأمن بإنهاء نظام العقوبات للفروض ضد العراق في غَضُون علم واحد إضافي مع الأطمئنان لتنفيذ الغراق لالتراماتها وفقأ للقرارات الدونية ذات

وفي مقابل هذه العناصر، تستكشف الدول العربية المعنية مع النظام العراقي العناصر التالية:

(د) إصدار مجلس قيادة الشورة المراقى لعفو عام عن جميع الأشخاص الذين يجرمهم حالياً لاسباب تتعلق بالرأي أو الإنتهاء الفكري أو السياسي أو العرقي أو لأي أسباب أحْرى غير ما يندرج تحت صَفةً الجرائم الجنائية بالمعنى الدقيق للكلمة، ويكون ضمان سلامة هؤلاء الأشخاص مسؤولية جماعية للمجتمع

(هـ) إصدار العراق لتعهدات صارمة باحترام أسس وأصول النظامين العربي والدولي، خصوصاً ما يتعلق فالاعتراف باستقلال وسيادة الكويت وجميع الدول العربية وعدم جوازحل الخلافات والمنازعات بالقوة

(و) حل المشكلة الكربية حلاً بيموقراطياً وسلمياً بِما يُوفِر استقلالاً دَاتياً موسعاً للشُّعبِّ الكُردي في إطار التكامل والسلامة الإقليمية للعراق الموحد. هنه العناصر الأساسية في المبادرة العربية تت بالواقعية في الوقت الذي قد تحقق فيه المصالح الجماعية والفرنية للنول والشعوب العربية بما فيها العراق، إذا التزم النظام العراقي هذه التعهدات، فهي من نَاحية لا تَضُع نولاً عربية معنية في تناقض أو خـصــومـة مع النظام الدولي، وإن كــانت تســمح لـهـــا باتباع سياسة بيناميكية مستقلة حيال العراق، قد لا تُرضَى تماماً الحلَّفاء الدوليين لهذه النول، وخاصة الولايات المتحدة، ومن ناحية أخرى، فإننا نزعم أن هذه العناصر الأساسية في المبادرة العربية المطلوبة قد تكفى لتحريك عمليات تغير طويلة الدى في المجتمع العرَّاقي قد تَّنقله فيَّ النهايةَ إِلَى وَّضَع نظاميٌّ وسيِّاسيٌّ جديد أقل ديكتاتورية وأقل عنفاً وتعسفاً في الداخل

إعتراضاد وجيهة

هذه المبادرة قند لا ترضي أياً من اطراف المناظرات الدائرة حول العراق، إرضاء تاماً، فقد يعشرض أنصار الإلغاء الفوري للعقوبات على هذه المسادرة لأنها أقل بكشير مما هو مطلوب لإنهاء معاناة الشبعب العبراقي، وقيد تكبونَ أقلَ ممنا هو منظوب لإنهاء اغتراب الشعب العراقي عِن محيطه العربي، وقد يكون هذا الاعتراض وجيها بالقاييس الطلقة

وفي الوقت نفسه، قد يعترض أنصار التغيير الجنري في سياسات العراق الداخلية والخارجية على هذه المبادرة لأنها تبدو من ناحية مثالية ومن ناحية أخرى غير مأمونة العواقب، إذ لا يمكن ضمان التزام النظام العراقي تعهداته والسادئ العامة للنظامين العربي والدولي، كما أن هذا النظام الذي قام بمذابح مروعة وتدمير للمجتمع السياسي والمدني العراقي قد اعتاد العنف إلى درجة يكاد يكون من الميشوس منه إصلاحه من الداخل أو الإطمئنان إليه في الخارج، وقد تكون هذه الاعشراضات وجيهة بدورها بالمقاييس المطلقة والمشالية، غير أن هذا كله لا يصادر على ضرورة هذه المبادرة، بل وحتميتها إذا شئنا أن تحتفظ بالشعب العراقي كجزء لا يتجرأ من الأمة

وفي الواقع العملي قد لا تقوينا مفاوضات فعلية بين النظام العربي وممثلاً في عبد محدود من الدول، والنظام العراقي إلى عناصر مختلفة وجديدة قد تكون أفضل وقد لا تكونُّ، غُير أن ما يهمنا هنا هو الرسالة المتضمنة في المبادرة ذاتها وفي انتهاج سياسة جديدة وتجريب منهج جنيد في التعامل مع العراق، هذا هو الطريق الوحيد ولا طريق غيره لإنقاذ الأمة العربية بأسرها من الشتات والتمزق والضياع.

\* نائب مدير مركز الدراسات الاستراتيجية في

■ تصاعدت في السنوات الإشيرة وتيرة الإهتمام بقضايا الهجرة وآللجوء الى بعض البلدان. واذ تعددت انماط الهجرة وصورها لتشمل اصناف المهاجرين لأسباب سياسية او اقتصابية او طبيعية، او على خلفية بينية أو عرقية أو أمنية تهدد الحياة والسلامة الشَّنْمُصيَّة، فقَد السعت قاعدة النقاش وفَق هذَّه الاسباب بما افضى الى خطابات شنتي حول الهجرة. (في الدول المستقبلية - وبالخصوص في اميركا الشمالية وآلاتحاد الاوروبي حيث تتصباده المصالح والقيم ونوازع الاعلام والسياسيين) منها ما يُجعل الهجرة ظاهرة سوسيو اقتصادية تتصدد في الإسباب التي تدفع الافراد والجماعات الى طلب اللجُّوء والهجرة في غير أوطانها، وهي سواء توفقت آلي ذلك أو لا، تتحرك نحو الحدود الدولية لتفرض نفسها كجماعات لاجئة، او كمهاجرين غير شرعيين بجب التخلص منهم بالترغيب او الترهيب ومُنَّهَا الْخَطَّابَأَتْ الْفَقَهِيةَ - بَدعم السَّيَاسِيَّ - التِي كرست حق اللجوء كمبدأ كوني نص عليه الأعلان العالم تَصَفُّوقُ الْانسانُ (البِنْدُ الَّرابِعُ عَشْسٍ): «لكل فُسِدِحَقُّ التماس ملجاً في بلدان اخرى والتمتع به خلاصاً م الاصْطهاد،. ورغمُ أنْ صبيحَةَ النّص تَفَقّدُ الْبُيدَا نَجِاعَةً التنفيذ - ما دام يشير الى حق طلب اللجوء وليس الى الحصول عليه فأنه يمثل اقرأرأ دوليأ بظاهرة اللجوء والهجرة وبحق الانسان في حماية نفسه بالنزوح عن موطن البلاء الى بلدان ومقاصد يعتصم بانظمتها

كان للتحولات العالمية عقب الانهيارات الكبرى (انظمة دول - سبور براين - عقائد) مضاعفات على الدول الصَّناعية والنَّامية معاً. فتراجع حدة التوتر بين الاقطاب وتبنى مبادرة دولية مشتركةً في الميادين السياسيا وَالْاقتَّصانية (الاتحادات الاقليمية والجهوية - اتفاقية مراكش لتحرير التجارة – تسارع وتيرة نمو الاقتصادات وارتباطها) وَحُدَ العالم وربطه باقق مركزي، تلعب فيه القوى الاقتصانية والسياسية نور الأنموذج الجائب وتخصّع له سياسات الدوّل (غيّر المُصنعة) وبرامجها الاقتصابية. ويقدر ما شعّت هذه «العولمة» بيارقة امل في تنظيم الحياة الاقتصادية لدى الدول النامية على معايي وقيم التوازن والدعم بقدر ما رسخت التفاوت بينها ويأن الدوُّلُ الأقطابُ، بل وأستغلال الاخيرة لفرص الاستثمار بهأ لنهب مواردها الطبيعية والبشرية، مما ضاعف تحديات التنمية وفاقم مشاكلها، ودفع بأبنائها الى البحث عن فرص احْرى ليست الهجرة أغرَّب طريق النها فعلى كل الحدود الفاصلة بين منطقتين، لحداهما تحظى بإمكانات اقتصابية وفرص عيش افضل من الإخرى تتمركز عمليات الهجرة الشرعية، وغير الشرعية المُدعمة بشبكات التهريب والتي قد تجعل حياة اللاجئ ذاتها على شبقنا الخطر في منقاميرة الانتقبال على الحيود الصَّعبة (جبال، صحآرى، مضايق بحرية، حَرس حنود...) يلفت الانتباه منها الحدود الإميركية وما يعبر منها آتيأ مْن كل دول اميركا اللاتينية (الْكَسَيك، كُوبا...) وتخوم

ستقراره الحياتي والمعيشي

الاتحاد الإوروبي ببواباته المائية جنوباً مع شمال افريقياً - عند مضيق البوغار، وجِهة مالطاً، ومع آسيا عند مضيق الدربنيل فضلاً عن الدول الشرقية آلتى اصبحت تشكّل احتياطأ بشره طرحته مفوضية أوروبا لشؤون اللاجئين على القمة الأخيرة للاتصاد الاوروبي بل اعتبر الاتصاد انضمام البولَ الشرقية المقترحة الَّيه مشروطاً بقبرتها على صدُّ

حركة الهجرة وتفكيك شبكاتها المتمركرة في بلدانها. وعلى المشهد غير الإنساني الذي تبدو عليه عمليات الانتقال من تجميع الافواج البشرية، أو ماسي الغرق، بل والافتقار الى ما يقيم الواد (في افريقيا وأسياً) ينظر الي هذه الهجرات دكهجمات بربرية، تحمل للنول المتقدمة تهديدا متعاظما يصل بين الهجرة والبطالة والاجرام

وصلت به الى ارسال من يغتال اولئك المفكرين (عبدالرحمن الكواكبي مثلاً)

اذاً بالاعتماد على الانفلاق والمنفلقين ويتجاهل حكم القانون وبالقمع حكم عبدالحميد الثاني الامبراطورية، غير ان حكمه لم يخل من تقدم لوحظ

في أقامة مدارس عدة، داخل تركيا وفي جميع انصاء العالم الاسلامي، وفي

شَّق الطرقات وإقامة خطوط السكة الحديد (أبرزها سكة حديد الحجأز التيَّ

وعبدالحميد الثاني اذ وجد القوى الغربية الرئيسية (بريطانيا وفرنسا)

تعاديه، توجه شطر الألمان، الذين راحوا بساندونه سياسياً واقتصادياً

وهذا مكنه من اقامة توازن جيد، ابقاه في مناى عن السقوط ولكن، مع

حلول القرن العشرين، تبيلت الاوضياع جنرياً، وبدا حكم عبدالحميد وكأنه

يقف خارج التاريخ، وقرر العالم الغربي ان الوقت حان للتخلص منه. ومن

هنا كانت تُورة ضبّاط جماعة «تركيا الّفتاة» - حزب «الاتحاد والترقي» -

التي عمل الغرب الكثير لتأييدها. ونجح ضباط تركيا الفتاة، في العام

١٩٠٨، بعد الذل الذي لحق بالامبراطورية اثر التدخل الغربي في البلقان،

نجموا في ثورتهم واستبعدوا عبدالحميد عن الحكم، غير أنه سرعان ما

عاد بعد فترة بفضل انقلاب مضاد، لكن عوبته لم تدم طويلاً، أذ ما مضت

شهور الا وانهزم عبدالحميد من جبيد، وهذه المرة كانت نهايته السياسية،

حيث حل محله محمد الخامس، وعزل هو في قصر، عاش فيه نصف عاقل

نصف مجنون، محاطأ بالعديد من اعوانه وقادة شرطته السرية الذين كان

ذات يوم، يستخدمهم لقمع وحكم واحدة من اكبر امبراطوريات العالم في

كان مطلوباً ان توحد أرجاء العالم الاسلامي).

## $^st$ يوسف ناوري

واراضيها وتمنع عنه الاسباب التي تهند حياته او

من العام ١٨٧٦، بأنه سيكون واحداً من اكثر سلاطين بني عثمان انفتاحاً

ونجاحاً. وعزز هذا الاعتقاد ان من أتى بعبدالحميد الى الحكم في نلك

اليوم كان مجموعة من الوزراء الليبراليين - بل التقدميين - بزعامة متحت باشياً الذي سمي في ذلك الحين بثبي الاحرار، وكان واحداً من دافعي التقدم في طول العالم الاسلامي - الخاضع للامبراطورية العثمانية -

وعبدالحميد ما أن وصل إلى الحكم تحت اسم عبدالحميد الثاني حتى

عيِّن مُدَحِت بأشا نفسه صدراً أعظم، فأستبشر النَّاس خيراً، خصوصًا أنَّ

تعيين مدحت باشا تواكب مع دعم والتنظيمات، كما مع المسابقة على اول

مستور عثماني بالارتباط مع التنظيمات. ويرى المحللون أن الطابع الليبرالي

في السنوات الأولى لحكم عبدالصميد الثاني، لم يكن الا استثناء في

شخصيته، حيث املته عليه، في ذلك الحين، ضرورات تعيم صورة مقبولاً

للغرب عن الامبراطورية في وقت كان فيه جيشها قد عنُفَ في قمع الثورة البلغارية، كما حقق انتصارات كبرى في الجبل الاسود. وما حدث أن تلك النجاحات بدلاً من أن تقنع الغرب بالتعامل مع الامبراطورية العثمانية كقوة

عظمي، اقنعته بأنه لا يمكنه أن يأمن لها، فبدأ يعبر عن شكه في كل ما

وإن كل الانفتاح الذي يبديه لن يفيده شيئاً، في الوقت إلذي يوهن من سلطته

الداخلية، اختار أن يلجأ إلى الاسلوب القمعي، خوفاً من تدخل الغرب في

شؤون البلاد الداخلية من طريق مساندة العناصر الواصلة الى الحكم

والسلطة بفضل انفتاحه، وهكذا عمد الى حل البرلمان، وعلق الدستور في

العام ١٨٧٨، ومنذ نلك الحين واصل حكم البلاد حكماً بيكتاتورياً، وهو نزيل عزلته في قصر يلديز محيطاً نفسه بنفر من امثال الحلبي أبو الهدى

العبادي، الذي عانى منه المفكرون النهضويون العرب كثيراً، وقيل أن الامور

بكثير مما كانوا عليه قبل الثورة. اسا

أكثر مما نفعنا، وما مصاكمته حالياً

في فرنسا في الفترة التي يحاكم فيها

كأرلوس وبابون إلا ترسيخا للدعاية

ضد الإسلام وربطه بالارهباب من

وهكذا اذ وجد عبدالحميد نفسه، موضعاً للشك والكراهية الاوروبيين،

# بَهُمُ الرَّانِ الرَّانِ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السَّاسُ السّ

■ مات غريباً، مريضاً منهكاً، يوم العاشر من شباط (فيراير) ١٩١٨٠٠ لى اسطنبول، التي كانت ذات يوم، ولدة تزيد عن ثلاثين عاماً، عاصمة ملكه وشاهدة مجده. وكان أمضى السنوات التسع الاخيرة من حياته بعيداً عن حكم اعتاد عليه وارتبط باسمه، الى درجة لا يزال معها كثير من المسلمين الاتراك وغير الاتراك يحلفون بأسمه حتى يومنا هذا، ولا يصدق العجائز من بينهم أنه رحل عن دنيانا حقاً. فلوقت من الأوقات كان الناس يعتقدون أن السلطان عبدالحميد - وهذا هو اسمه، بأق الى الابد، لا يمكن لغير الله أن يزيحه عن مكانه وعن مكانته ومع هذا أطيح عبدالحميد عبر انقلاب عسكري كان من القوة والحضور بحيث تلامم تماماً مع المنقلب عليه. كان انقلاَّبا استحقه عبدالحميد، وهزَّ أركانُ الامبراطُّورية العثمانية هزَّأ. كان، على اي حال، بداية النهاية لتلك الامبراطورية التي زاد سنَّها، في ذلك آلحدين، عن اربعمنة سنة، ووصلت خلالً القرنَّ الاخير من عمرها لأن تصبح واحدة من دول العالم

كان كل شيء في حياة عبدالحميد وأخلاقه يسمح بالافتراض، حين تسلم الحكم مكَّان والده المخلوع مراد الخامس، في شهر أب (أغسطس)

## ۱۰ شباط (فبرایر) ۱۹۱۸ رحيل السلطان عبدالحميد الثانى

■ اود أن أعبى عن أمنية أعلن أنها عسيرة التحقيق لكنها تظل امنية على كل حَسَال، وهي أن يتسفق الكتَّساد والإعلامُدون على أن يتوقفوا لمدة سنة على الأقل عن استعمال عبارة ابتنلوها اشد الابتذال، وهي عبارة «الصحوة

لو كان القصود بهذه العبارة حركة الإصلاح الديني التي عملت في القرن التاسع عشر على أنهاض للسلمين في كل صنقع ودف علهم إلى التنصيدي للأستعمار لكانت هذه العبارة جائزة، لكن الحقبيقة أن الحركات الاصبولية قد استحونت عليها وخصت نفسها بها واوعرت للغربيين أولاً ثم لنا نحن أن الإسسلام عباد إلينا بفيضلها واصحاء على وقسع دعسوتها، وأصبحت عبارة والصحوة الإسلامية، شيأسعة لا فيقطبين الأشخاص، بل ايضاً بين المؤسسات الرسمية، كما وقع مُثَالاً في ندوة مشهورة عقبتها خامعة الأمم المتحدة في تونس سنة ١٩٨٤ ودعت إليها نَخْبَةً مِنْ كِنَارِ الثَّقَفِينُ العَرِبِ، إِضَافَةً إلى رمور من الحركة الاصولية وسمتها ندوة والصحوة الإسلامية، والأمثلة على هذا الغرّار كَــــــرة ناهيك عن

السبيعينات أن تساهم الحبوكات سنة ١٩٧٩ والمقاومة البطولية للتدخل الفيلسوف الفرنسي غبارودي إلى الإسلام، وانهسار حكم النمسيري الغالب من خلال وجمهها «العقائدي» عسوضُ ان تحل في خاصبياتها

ها أنَّ إيران أصبحت سَجناً كبيراً

الكتب والمقالات التي صيدرت وتصيدر تحت هذا العنوان. عن أية صحوة يتحدثون؟ صحيح أنه كسسان هناك بعض الأمل في

والسنبة، الناشئة في خلَّمُلة الوضع المَتَأَزَمَ الجامد. وتنعم هذا الأمل بُفعلُ أحداث متعددة مثل الثورة الإيرانية السوفياتي في افغانستان سنة ١٩٨٠ والوزن الذي أصبح عليه والإسلام، في أوروبا كمآ لختزلته واقعة تحول الاستبدادي سنة ١٩٨٥ وبداية الانتفاضة سنة ١٩٨٧. هذه الأحداث كانت في غاية الأهمية، لكنها طرحت في الاحتماعية والاقتصادية. فأصبحت عبارة والصحوة الإسلامية، بمثابة السلة التي يرمي فيها كل شيء نتكاسل عن إدراك أسبابة العميقة، وطغى الأمل بالخَــلاص على التــفكيــر المعــمُق في

عَن اية صحوة يتحدثون؟

# فعلوا ما فعلوا فعن اية «صحوة» يتحدثون؟ لمواطنيسهسا النين لم يجنوا من تضحياتهم الجسيمة عيشاً أفضِل

محمد الحداد \*

في السودان فليس فقط أن المشساكل جهة، وباللاسامية من جهة أخرى. أما القَّديمة لم تحل، ولكن اضيف إليها كمّ هائل من الشساكل الجسيدة مسريت أفغانستان فأصبحت عاراً بندى له بشدة حركية للجتمع السوداني في جبين كل مسلم بعد أن أصبحت الرايدة في التشيد في الدين مشروعا ظُل ارهاب البيولوجي يفوضه نظاه رابعتماً لكل من هب ويب من النين لا الحرب الواحد ويوجهه من كان يعتبر من الرمور المعتملة للاصولية التي دين لهم ولا عقل، وإلا فكيف نفسس ان تقَــبُل التَــوفــيق بينهــا وبينُ الديموقـراطية. أما المسلمـون في تهنتم «حكومية» بلد منكوب بايقاع العقوبات المؤلمة بمن لاتبلغ لحيت أوروبا فهم في الغالب ممن دفعتهم طول كذا أو بالمراة التي تَضَرَّج للبحث عنَّ قوت لأوَّلانها النينَّ مات أبوهم في الحَاجِـةُ إِلَى الخَـبِـرُ أَوِ الأَمنَ إِلَى الهجرة، وليست الصور الأخيرة الحسرب؛ أي صبورة عن الإسبلام هذه للمهاجرين السريين إلى ايطاليا إلا ونحن نرى هؤلاء المعتوهين يفسدون الأخضس واليابس أمام أنظأر العالم تعبيراً إضافياً مؤلماً عن ماساة وليس ويشرحون انهم إنما يطبقون عن صحوة. أسا إسالام غارودي وأمثاله فقط أساء إلينا في أوروبا

أما الانتفاضة فقد شاركت فيها كل القوى الوطنية ولكن، أنت المزايدة إلى إضحاف المفاوض الأفضل بالنسب للفلسطينيين وتمهيد الطريق

لنتانياهو وهو أشبد المتطرفين، ثم توقّفت العسمليات أو كادت، فإذا كان نلك عن قصد فهو امر غريب مشبوه، وإذا كـان ذلك عن اضمارار فـهـو بليل على قصدر نظر وقطة خبيرة بالسباسة. ولعل المشهد الجيزائري اليبوم هو

قمة الفظاعة التي ما بعدها فظأعة، والمرحلة التي تؤكد خطأ اعتسار الاصولية هذه صحوة، وسواءً كانت عمليات الابادة التي يقع ضحيتها شهرياً مشات البائسين هي من فعل الحساعيات الإصبوليية وحسدها أم ستشاركها في ثلك أطراف أخرى، فإن هذا لا ينزع شيئاً من مسؤولية دعاة والصحوة الإسلامية، فهم النير نشيروا بين الناس سيلاحياً خطيراً لا يحسنون استعماله هو سلاح تُوطَّيفُ الدينَ في السيساسـة، وهم النين عابوا إلى بدعة رفع المصاحف النين صحور بي المحافظ المكاسب على الرماح لتحافظ في المكاسب الشخصية. وهم النين جيهلوا او تحاهلوا ان الفقهاء القدامي قد اتفقوا

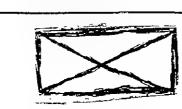
وأن لا يكون الخروج اكشر ضرراً من السلطان ذاته. ولا يمكن أن يحتجوا بسوء الأوضاع في الصرائر، لأن تلك الأوضاع مهما كانت سيئة في السابق، فهي لم تبلغ أبدأ السوء الذي بلغته اليسوم ثم ان الذي يزعم أنه الطبيب الذي جساء بالدواء لا يمكن ان يقسنل للريض ثم يتبرأ من الننب بأنه كان سيموت بالداء على كل حال، ولا يمكن أن يسسري بين مسسؤوليست ومسوولية المرض لانه إنما استمد شرعيته من كونه يشفى المرضى لا أنه يزيد من داء المريض: ومع نلك فإن هذا ما فعلته الإصولية في الجزائر،

لقد اتجهت الجماهير الجزائرية تلقائيا إلى الاحتجاج والتغيير مع أحداث تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٨٨، وكان يمكن لهذه الحركة الشعبية أن تتطور ذاتسأ كسا تطورت حبركنات مشابهة في اوروبا الشرقية في الفترة نفسها، لكن الأطباء المزيفين من جهة، والسياسيين المهترئين من جهة أخرى،

حتى اصبح طموح الجزائري اليوم لا السلطان، أن لا يؤدي ذلك إلى الفيتنة أن يحقق مريداً، من الحرية أو يرفع مخله ولكن أن يخرج من بيته ويرجع سالماً لا تصيبه سيارة مِفْحُحَةً وأنّ ينخل بيته ويخرج سالأ فلا ينبحه لجزارون. إنَّ الرَّعَـبِ الذي نراه البِـوم في عيني كلّ جِـزْائري، لكنّه يخفيه عنكُ بكل أباء ورجولة لأنه يفضّل دائماً أن يموت كريماً على ان يحيا نليلاً، هو نداء لكل صاحب قلم ان لا يستهزئ بالضحصايا الأبرياء وبالدمساء

ألسفوكة، متحدثاً عن صحوة إسلامية، لا معنى لها، فالإسلام لم ينم ليصحو، ولم يغب ليحضر، ولا نحتاج إلى صحوة أسلامية إذا كان ثمنها كلُّ لم يقل أحد أن الأوضاع كانت جيدة، مُذَّه الفَظاعات، وإذا كانت نتيجتها لكن الاصبوليين كانوا مثل الطبيب هذه الصبورة القسائمة جبيدأ التي انتشرت في العالم عن الاسسلام والمسلمين فهل يبادر النبن ساهموا بطيب نية في نشر هذه المعالطة بتوضيح الأمور بالشجاعة التي يقتصيها المقاد 

\* كاتب تونسي مقيم في باريس.



عِنَ الجِاليات العربية في أوروبا. بل ويعيد الاعتبار اليها (علَّم، خُلِفْية انها لم تُعدُّ جَانِبة للآخرين نصو بلدان اقامتها) بوعی اوروبی مغایر یسمح بتبصر معنی الإختلاف في نسيجه المجتمعي، والنور الذي تقوم به الفئات الاجنبية - العربية في التُجالات الاقتصادية، بل وبالأساس في مستوى أغناء الثقافات الوطنية بأوروبا لجُعلها مصدر التفاهم والتسامح الانساني. كاتب وجامعي مغربي. ابراهيم العريس 🗽 مدوا يد المخادعة للمريض ليزيدوه داءً، في حسال تجسويز دالخسروج على

# ميشال طراد وشعر الحكية

■ كان ملفتاً أن يتضمن العدد الأول من منجلة وشمعمر، (شت). ١٩٥٧) قصيعتين مخالفتين لنهج الحداثة الذي كرسته للجلة، الأولى قصيبة واللهب القحسي الكلاسيكية لبدوي الجبل، والثانية قصيدة مكريي، (كذبة) لميشال طراد بِالمَحْكِيةِ اللَّبِيْنَانِيةُ. كَانْتُ وَشَعَرِهِ فَي انطلاقتها وحماستها وثقتها ولم تكن وصلت الى جـــدار اللغـــة المستودء بحسب تعبيس يوسف الخال، لـ «تسمع» بالعسودة الى الكلاسسيكية أو بالانفسلاش في محكيات العالم العربي الكثيرة، فليس من تغسسيس للنشس سسوى الأعتراف بشعريتين اخريين هما الكلاسيكية والمحكية.

مناسبة هذه الملاحظة وفأة لبرز شعراء المحكية اللبنانية ميشال طراد اول من امس عن ٨٦ عاماً. بل هو رائد أشعر المحكية الجديد في عالمنا العربي عبر مؤثرات قصائد التى حملها صوتا فيبروز ووبيع الصافي واصوات أخرين كمرسيل

تقول راند شعر المحكية العربي، خصوصاً في المشرق وشب الجزيرة، لأن الشّعر بالمحكية كان نوعاً من الأثم في ثلك المنطقستين (بخلاف التجربة المصرية المغايرة في هذا المجال) وكان متروكاً للعامة يقولون شعرهم العامي فيسمى في شبه الجزيرة وما يتعدى تضوم العسراق والأردن وسنورية شنعسر تبطيأ ويسمى في سناتر الشرق زجل القوالين. واليوم نجد شعراً بارزين لضنساروا المحكيسة لغسة لقصائدهم وجمعوا فيها بين العفوية والنحت الجمالي كما كأن يفعل ميشال طراد بقصائده منذ اولاها وحتى قصيدة الرحيل.

قارب الفولكلور من دون ان يبدو فيولكاوريأ ومنذ البدءكان ماسعاً: لستُ قوال زجل. في الوقت الذي تنامت فيه فرق القوالين في لبنان وجزء من سورية حتى بلغت العشيرات، ويلفت الأوج في العنام ١٩٧٥ قبل حرب لبنان، حين نظمت مباراة اخيرة لامارة للزجل اللبناني نى مدينة كميل شمعون الرياضية، حضرها أكثر من مئة ألف مشاهد وفاز فيها بالتسوية (على الطريقة اللبنانية) شاعرا الزجل الكبيران محمد المصطفى وجوزيف الهاشم (الملقب بزغلول الدامور).

من معالم القصيدة الحكية انها تختار مفرداتها وصياغاتها من الكلام المحكي، وهو اختيار صعب ودقيق لا يستنعين بالفصنحي ولا يهوى الى مدارك العامية العادية الباهِّيَّة، اختيار طالع من ذهنية الأبداع، أو قل هو تكيف مسيدع يراعي الجدة والعندوية والموسقة والعقوية والجمالية ذات العايير القاسية ايضاً.

وكانت أشبه بمعركة قاسية عملية التفريق بين شعر المحكية والشبعر الحامي وكنلك عملية التفريق الثانية بين شعر المحكية والشعر الحديث بالفصحي، أذ ولد هذان النوعان من الشبعير في وقت واحد تقريبا وواجها الاتهنامات نفسها بالخروج عن التقليد اللغوي العربى وأساليبه الثابتة مفردات وصياغًات وأوراناً.

ميشال طراد ابن مدينة زحلة وزميل شاعرها سعيد عقل وموازيه منذ ترافق في الصنور بيواناهما «رندلي» و«جلنار». عمل مديراً لقلعة بعلبك بين عسامي ١٩٤٢ و١٩٧١، وكسانت مسفساجسةة مسبكرة في الاربعينات، بالنسبة الى المضور الرصين في «وست هول» الجامعة الد الاميركية في بيروت، حين وقف ميشال طراد على المنبر ملقياأ قصائد بالمكية مثل دعاطريق العين محلا التكتكي».

قارئ للشعر العربي والقرنسي، ومتابع للحركة الثقافية المتعددة الوجوه في بيروت، يضضل شعر فراين ويرى أن شعر ماليرميه مقفل يحتاج ألى تهونة، ولا يقول رأياً في الشعراء العرب بقدر ما يقبل على هذا ويحجم عن ذاك،

مينشال طراد، شعره عن علامات الجمالية اللبنانية، تلك التي انطلقت أو اسمتصدت اجوامها من ا الريف، شعر الاقامة في الطبيعة النقية وعناصرها الانسان والحيوان والنبات وتبدلات الطقس، شمعس الريف والموسيقي والحب والبراءة والعفوية، وشعر ثقافة الريف اللبنانية التي قسر لها ان تختط تاريضاً في التصديث مضتَّلْفاً عن تُبِيلاتها في النطقة، فالريفُ اللبناني انفتح على الثقافة الاوروبية قبل انفتاح مئن لبنان، ولم يقشر لهذه المن، خصوصاً بيروت، ان تتصل بالثقافة الاوروبية، ألا بعد الحربين الأهليشين في ريف لبنان (١٨٤٠ و١٨٦٠) فهبط مَثَقَفَر الريف الصديثسون ومستنوا المدينة. وهكذا انشئت الجامعة الاميركية وجامعة القديس يوسف في بيروت في فترة لاحقة لانشاء مدّارس حديثة في الريف، بل بعد أن بلغ ضريجـ ق مدارس الريف سن الفتوة والشياب. ودانعا الانطلاق من رحيل مينشال طراد، رحيل يحيل الي تاريخ تقافي لم يكتب بعناية وبمنطق متكامل، انما هو في لبنان نتف من هنا وهناك، وكتابات سريعة كمن

يسجل شهادة قبل السفرء

محمد على فرحات

لناسبة الاحتفال بالنوية

## تبيل الحقار \*

💻 لا شك ان مسمسرح برتولت

سريشيت (١٨٩٨ – ١٩٥٦) البتي

وصلَّ الينا في البلاد العربية عنذًّ

نهاية الستينات عن طريق ترجمة عض مسرحيات وكشاباته النظرية قد ترك أثراً واضَّحاً علي حركة المسرح العربيء خصوصا بعد هزيمة حَزيران (يُونيو) ١٩٦٧ التى سببت صدمة هائلة للشعب العربي عمومأ وللتقفيه خاصة عندمسا شهساوت بعساوي الاعسلام العربي وتجلت حقائق طبيعة المواجبهة مع العنو الصبهيوني واصْدَة، فأستيقظ وعي المثقف على واقع مزر كان مستّراً باكانيب الإعلام ومبالغاته الغارغة من أي محتوى مستند الى الوقائع. عند هذا المُنعطف الحاسم في تأريحُنا اللعاصير بدا الفكن عموماً والأبب خمعوصنأ بطرح الأستلة المؤرقة حول حقيقة بوره وفاعليته في حبيباة الانسبان العبربي وحبول الرسائل واشكال الشعبيي التي تنقله الى حين التاثير المباشر والإجسماعي والفكري، وحبولً كيفية تشكيله أو تأسيسه لوعى جسيد بالواقع الجسيد. ولما كَانْ المسرح من دون الأجناس الأدبية الأخرى يتميز بخاصية العلاقة المباشرة بـين المرسل والمتلقى، بين المُثلُ على الخشبة والجمهور في الصنالة خبلال العرض للسرحيء بحبيث تحقق رسالة العرض المسرحى عبير صياغتها ومعالجتها الأضراجية والأدائية هنفها أنياً في الجمهور، وليس كحال القصيدة والقصة والرواية والمقالة المقروءة فردياً، فقد أتجه العديد من الآدياء العرب للكتبابة للمسرح الذي كان موجوداً على العواصم العربية، دون أنَّ يحقق اثرأ اجشماعياً او سياسي ملموسساً. ومن بين هؤلاء الأدباء على صعيد الذكر لا الحصر مجمد الماغسوط وممدوح عسدوان وعلى كنعسان الذين رفسدوا الكتساب المسرحيين للتسواجيين على الساحة أصلاً يرْجُم جديد. ومنّ حقق منهم نضج الوعي السياسر

- الاجست مُساعي والأنوّات الفند · استمر، ومن قصر توقف. لم يتوافر في تجارب المسرح العربي الفتي أنذاك ما يسعف المسرحيين فى نناول ومحالجة القضايا الراهنة الملحة مضمونا وشكلاً، فبالتيفيتوا الى مسسارح العالم بحشأ عن النموذج الذي يمكن التعلم من تجربته والاقتداء به او اقتباسه او تعریبه، فوقعوا على بريشت الذي كسان تأثيسر

مسرحه كبيراً في أوروبا، بشرقها

وغربها منذ الخمسينات. وتعود

أسياب اللقاء مع مسرح بريشت للي أمور عدد، منها انه مسرح سياسي - اجتماعي بامتياز، مع الشكل الفنى الجسديد اللافت للنظر، والاهتصام الأوروبي الكبير بمسرحه من قبل استماء فنيلة لامعة مثل برنار بورت وجان فيلار في فرنسا وجورجيو ستريلر في، ايطاليسا، الى جنائب الناقد الانكليزي الشبهير مارتن اسلين الذي الفُّ كتاباً حول مسرحه. كما ان توافر ترجمات أعمال بريشت المسرحية والنظرية الى القرنسية والانكليسرية والايطاليسة ثم الي الروسية قد لعب بوراً كبيراً في ذلك، خسمسومساً وان اللغسة الاجنبيتين المنتشرتين في الوطن العبربي كبانتيا الفيرنسي والانكلي زية، أما تأثيس اللغة الروسية ومسرحها فقد أتى لاحقأ

بعــد عــودة بعض دارسي الأدب والمسرح في الاتحاد السوفياتي الى أوطانهم. ان مسرح بريشت يستند الي نظرية مستكاملة في التساليف والتمشيل والاضراج والديكور والأزياء والأضّاءة، أيّ فيّ عناصرٌ العرض المسرحي كافة. وهذا الجَانَبُ الفني يُسَتَّنَد بِدوره الي موقف فكري متكامل من العالم ينبع من المأركسية. ومن هنأ يصلعب التاثر بمسرح بريشت بصورة ابداعية، ان ثم يتم التعرف على نظريت في تكاملها فكرياً وفنياً مع توافر الوعي بكيفية الإستفادة منه محلياً في طروف واقع مغابر ثقافياً وسياسياً واقتصابيا واجتماعيا وتجاه جمهور يصمل ذائقة جمالية سختلفة. واللافت للنظر هو أن بریشت منذ بدایاته لم یکن یؤمن بالعسقرية الفريية في المسرح وانما باسلوب العمل الجماعي مع معاوناته ومعاونيه في الكتَّا ومع الملحنين الموس ومسصممي الديكور والإزياء وكثيراً ما كان يعدل في نصوصه خلال الشمرينات بناء على أراء المثلين. ومعظم مسرحياته تحمل أسماء معاوناته الى جانب اسمه مثل البرابيث هاوبتمان وروث برلاو ومارغ ريت ستيد فن وواجبات فزيق العمل لنية تمتد

من البحث السياسي الاقتصادي الاجتماعي الى الترجمة والشاركة في الصيَّاعَة التَّاليفية فكريأً وتغوياً. وهذا ليس سراً كما يزعم البعض، حاول بريشت ان يخفيه، بل هو مسعلن في طبسعسات مسرحياته ومنكرات من عملوا معه وعايشوه. ولكى نحلل عسمليسة التساثر بمسرح بريشت في بعض البلدان العربية كسورية ولبنان ومصر، لا بد من تناول طرق التواصل التي وبالتسالي فسإن هذه المساولات تم عبرها هذا التاثر الذي بحمل

وجهين واضحين اولهما سلبي

وثانيهما ايجابي. لقد تم ترجمةً



عدد من مسرحيات بريشت وعدد قليل جداً من كتاباته النظرية الي العربية عن طريق اللغات الْأَمَّانيةٌ والانكليزية والفرنسية، وقسم من هذه الأعمال ازبوجت ترجماتها عنْ اللَّغَة تَقْمُنُهَا، كَمَا فَي حَالُ والإستنشاء والقناعندة سأوعن لغتين، كما في حال محياة غالبليو غالبليه، مثلاً. وفي معظم الحالات

قام بالترجمة أناس غير مختصين بالمسرح ولا يعرفون عن بريشت الا النزر اليسير، فظهرت غالبية هذه الترجمات بعيدة عن روح الأصل، أو غريبة عن خصوصية اللغبة المسرحيية، كما في حال تحمات المكشور عبدالرصمن بدوي التي لم تر النور علي اي مَنْ خَسْباتُ السارحِ العربيةِ. ومن هنا تولد لدى المسرحي والقبارئ العربي انطباع عميق بأن مسرح بريشت جساف بارد لا پحسمل المشاعر بل يخاطب العقل الألماني. وهذه الفكرة الأخيرة روجت لها بعض المقالات التي تنم عن جبهل منقع بكتابات بريشت، مؤكدة أن الفارق شاسع بين منهجي بريشت وستأنسلافسكي في التعامل مع المثل وكيفية ادائه للدور، وننكر على سبيل المثال حادثة استبدال ترجمة بدوي بترجمة صلاح جاهين عن الانكليزية في المسرح القومي في مصر عند تقديم ددائرة الطبَّاشير القوقارْية». اما ترجمات عبدالغفار مكاوي فقد جاعت في بعض الأحيان تاويلية تصالحيَّة، كما في حال «السيد بونتيللا وتابعه ماتى، فشوهت مُ عَسُولةً نص بريشت. والبس منعشاً ان تكون ترجمة درؤى سيمون ماشاره نقالاً عن النص

المعد للمسرح القرنسي بدلاً من نص سريشت الأصلى، دون الإشارة الى ذلك؟ الى جىسانى هذا كله فسيان المسرحي العربي الذي لا يجيد الانكليسرية أو القريسية، لم يستنطع الاطلاع على مسؤلفسات بريشت النظرية في المسرح، اذ لم يترجم منها الى العربية سوى مقالات متفرقة حتى نهاية السبعينات، ولهذا كان استبعابه نسرحه قنامين أ، ان لم نقل مستوهاً. لكن بريشت كنان قند أصبح موضة لدينًا كما حدث مع المسرح الوجودي ومسرح العبث فظهنسرت هنا وهناك بعض وفرانسوا فيبون وجدانوف الكتابات مقلدة ترجماته الى العمريية، ثاقلة عنه استنذدام الراوي وقطعه للحدث الدرامي آو تنخله فيه، أو خطاب المثل المباشس الى الجسمسهسور، أو استحدام الأغاني، أو نزول الممثلين الى الصالة والاختلاط بالجمهور، وفي ظنها أن هذا هو مبدا التغريب البريشتي وفقط

الْلُقلدة لم تَاحُدُ عن بريشت سوى

تقنية مسرحية معرولة عن وخيلال الندوة ألفكرية التي

سعد الله ونوس. توظيفها الصحيح في السياق الفكري والفني للنص والعرض على حبيد سيواء، اضف الى ذلك ظاهرة تقليد المقلبين وهي الحال الأشد سوءاً. ولما كانت كلُّ موضةً طارئة مسحكومسة بالزوال، لعسم

قدرتها على الناسيس لما هو اصيل ومغيد، فقد أقلت موجة تقليب بريشت مع نهساية السببعينات، وهذا هو الوجه السلبي للتناثر بمسرح بريشت. ولكن خُلال الفترة نفسها وجدت هذاك سسبل أخسرى للتساثر والاستيعاب المبدع لبريشت لدى عدد من المسرحيينَ العرب الذين درستوا المسرح في الغيرب أو الشيرق واطلعوا عليَّ اعمالهُ في ترجمات موثوقة وراوا بعض مسرحياته بإخراج فنانين انطلقوا من مفاهيم بريشت، بل وطوروها وفق خنصوصية ظروفهم وجههودهم وكسان هناك بعض المسسرحسيين الذين يجسيسدون الفرنسية أو الانكليزية وسنحت لهم أكثر من فرصة للاطلاع على تجارب بریشت فی مسسرهه «برلينر انساميل» بعد وفاته او ئی مسارح اوروبیة اخری. وفي كلَّا الصاليَّن كنان هؤلاء من حيثً الانتساء الفكري مساركسسيين ومسرحياً واسعاً، مما أهلهم للولوج الى عسوالم بريشت من الباب العريض ولهضمهم أسس وتطورات مسرحه في سياقها وظرفها التاريخي، فَلم يخلَطوا

ويمتلكون ثقافة واطلاعا الثبا بين مراحله الابداعية ويقفروا بينها، بل استوعبوا أسباب ظهور ثم تجاوز مرحلة معينة، رابطين بين الكتابة المسرحية والنظرية والمارسة العملية للافراج، الي حانب مواقفه من الظواهر المسرضينة والسيناسينة والاجتماعية، فادركوا سلّم تطوره من المرحلة المبكرة الى التعليمية فالملحمية فالجبلية، وكثلك حقيقة علاقتية يستانسلاتسكي وماير خولد وفاختانغوف وشكسبير ولوكاتش، ففهموا لماذا لم يطرح بريشت في مسرحياته مثال البطل الايجابي كما طالبت به الواقعية الاشتراكية المؤطرة. ومع كل هذا جاءت أعمال هؤلاء المسرحيين العبرب مثذ مطلع السيبعيثات متباينة في الوات تعبيرها وبنياتها الفنية رغم اتفاقها من

حَيْثُ الأسس الْفَكَرِية والسياسية.

بمنشق المسرحي عنام ١٩٧١،

في الدورة الثَّالْثُة للهُرِحْان

بريشت الى العربية في تصحيح صورة هذا الفنان بالنسبة للقارئ العربي. اما جلال خوري فقد ظهر منذ



جلال خوري، انعقبت على هامشه قام حدل هام

بين السوري سعدالله ونوس

واللبنائي جلال خوري حول

الهوية السياسية للمسرح الذي

يحتاجه العرب في هذه المرحلة

الحاسمة من تاريخهم، شارك فيه

عدد كيير من المسرحيين العرب

المساهمين في تلك الدورة. وقسد راي ونوس انتسد ان مسصطلح

السرح السياسي بمفهوم ارفين

بسكاتور فضفاض لا ينسجم مع

مُهمات المرحلة، إذ إن كل مسرح

هو من موقعه سياسي، حتى وإن

لم يعلن ذلك، وطرح بدلاً عنه

مصطلح دمسرح التسييس، الذي

عليه أن يؤسس لدى المتفرج

المعاصر لوعي جديد. ولتحقيق

نك لا بد للمسرحي من معرفة

جمهوره وسبر خلفياته الثقافية

والاجتماعية والسياسية وذائقته

الفنية، لكي لا يبقي علاصة

استفهام مجهولة الهوية، فنضيع

الرسالة الفكرية الفنية التي يبغي

المسرحي تسريبها اليه بهدف

التاثير فيه. ومن هنا تحديداً عاد

ونوس الى تجربة الرواد العرب

في منتصف القرن التاسع عشس

فدرس بعمق محاولات تجذيرهم

للفن المسرحي في التربة العربية،

وعسرف كسيف بوائم مسابين

انجازاتهم وما يمكن الاستفادة

منه من مسرح بريشت للبيشة

السسورية في الظروف الراهنة.

واذا استعدنا في ذاكمرننا

السبعينات، مثل سبهرة مع أبي

خليل القباني، ودمـغـامـرة رأس

الملوك جسابر، وداللك هو الملك،

بل حتى بعض مسرحياته الأخيرة

مثل ومنَّمنمات تاريخية، و«ملحمة

السيراب، ودطقوس الاشتارات

والتحدولات، لأدركنا مدى

أستيعابه الأبداعي لمسرح بريشت

ومدى اندغامه كندك في بنية

مُجتمعه العربي، وذلك منّ خلال

النبية الملحسية والحكاية أو

الأمثولة والتاكيد على التاريخية

وبنية النص المفتوح التي تتكامل

عبر الارتجال في عملية الاخراج.

وقد رافق ونوس كتابته المسرحية

بمجموعة مقالات نظرية جمعها

ونشسرها تحت عنواهن منحسو

مسرح عربي جديد، اوضح فيها

مواقفه من فن المسرح ودوره

الاجتماعي. كما ساهم من خلال

ومجلة الحياة المسرحية، وعبر

مرأحعته لعبد من ترجمات

لسسرحسيسات ونوس مئذ

الأوروبي، رغم أنها تصلُّل مسؤلًا مريشت الغاقسيد للفكر والو

صلاح جاهين. مطلع السب عبينات في بيروت كمخرج ومؤلف مسرحي في أن التُّعبيريين في المانيا، نظراً إِزَّ معاً، فجمع بذلك ناصيتي الابداع هذا التسار قد مجد العيق في شخص واحد، كما هو الحال الفردية المعرولة عن عرول عند بريشت تقريباً، قلم يكتف التاريخ والبيئة. كما نجد مذرياً بإخراج مسرحياته، بل قدم أعمالاً أخر هو سعد أربش الذي يرس أ لبُريشت كان لها كبير الأثر في حركة المسرح اللبناني حينذاك، ابطاليا واطلع هذاك على تعا حسورجسيسو سستسريلوء ومن لا ينكر انطوان كرباج في وبيكولوتياترو دي ميلانو، بدار دور ارتورو أوي؟ هذا الديكتساتور الذي يصبعب القافية عند جده، في بعض أعبساله الأضراب تلهام منهج بربشت م سب الحشوان الأصلم الاخراج والتمشيل ولئز بوسا للمسرحية، أما يصمة يريشت في مؤلفات جلال خوري فقد كانت

نجاح مُلْحُوظَه إِذْ يُستُحَيِّل أَنْهَا الجزء نيابة عن الكل. جلبة لا تخطئها العين، سواء في أنسنا هنا بصبيد الدفياء «وايزهائو بن غوري وشيركاه» أم بريشت وفنه السبرحي، فيدٍّ إ في دسوق الفعالة، وغيرها، بل يُحَسِنَاجُ الى نَلْكَ، إِلَّا أَزَّ اهْنَالُ وحَّتى فِّي «الرفيق سجعان»، أخر المانيا الموحدة بالاحتفال ببليا أعماله ضَّمن هذا الأتجاء، التي في العاشر من شياط (فبراير) أمَّ قدمت بالالمانية على مسرح مدينة حانب الاحتفالات الأضرى فر مختلف أنصاء العالم تبل بلائي (الديموقراطية)، لقد حاول جلال خوري في جل اعتماله أن يزاوج على أهمسية متوقيعته كبالا ومسرحي ومفكر. وما الضنا بين بيسكاتور وبريشت بخب الإعلامية ألمثارة البوم حول كال تُحقيق الأثر السياسي أنياً في الصالة، وتفعيل الجمهور وحثة الأميركي جون فوجي بربش وشركاه، الأفقاعة سوق نجاراً على اتخاذ مبوقف مما يجري سحث عن مناسبة للربح السريع حوله على الصعيد السياسي. كما في كنتابه الهنام والمسادا دعم من متوقعه كنفئان مستريد شهوسر أنذاك أصدارات دار الفيارابي لترجيمات بريشت الفارغة قال المخرج البريط الشهير بيتر بروك ما معناد، يسعنا فهم واستيعاب السرون الحديدة، مخططأ لنشر مؤلفاته الكاملة، إلا أن ظروف الحسرب العالم بعد الحرب العالمية الثآن دون وقفة متانية عندمس الإهلية اللبنانية أعياقت هذا المسسروع، واللافت للنظر في الموقف من اللغة المسرحية بين

ونوس وخــوري هو تبني الأول

للعربية الفصحى وتوجه الثاني

الأصداء الاولى لمسرح بريشت منذ

نهاية الخمسينات وترجم الكثير

من أعماله الى جانب نشير الكثير

من الدراسسات عنه من مسواقع

موَّ البَّهُ وَمَعَارِضُهُ عَلَى جَدَ سَوَّاءَ،

فقلما نعثر على كاتب بارز تجلت

في مسرحياته تاثيرات مسرح

بريشت، إلا إذا اعتشيرنا البنية

اللَّكَميةَ في مسرحيات نجيب

سترور الشتعارية منتل ثلاثينة

وياسين ويهية - آه يا ليل يا قمر

أه يا بلده ودأوبرا الشحصاتين»

دلالة غيس ميساشيرة على تاثره

بمسرح بريشت الشعري في اطأر

تُوجِـهُ أُلُوطني ذي الصَّبِيغةُ اليسارية. وفي الوقت نفسه نجد

المخرج كمال عيد، خريج هنغاريا،

يسىء منهم مسرحيات بريشت

أَلْمُكُّرة مَـثُلُ وبعل، واطبول في

الليل، ودفي أدغال المدن، مصنفاً

إياها ضمن التيار التعبيري

أما في مصس، البلد الذي تلقى

تحق الدارجة اللبنانية.

\* رئيس تصرير منجلة «الع المسرحية»، رئيس قسم النقد والـ المسرحي في المعهد العالي للفن

ترجم لبريشت:

CONTRACTOR OF THE STATE OF THE

- والأمه عن رواية مكسيم غيراً - دار الفارابي، بيروت - درجل برجل، - دار الفاراء بيروت - «الحياة السرحية»، بمثلًا – «شبتيك في الحبرب العالم الثانية، - دار الفارابي، بيروت. - دتوراندوث أو مسؤتم الأيمغة» - وزارة الثقافة، بمشق - لر القارابي، بيروت. - مجان دارك قديسة السلم،

دار الفارابي، بيروت. – «عرس البورجوازي الصعير. دالحياة المسرحية 11 دمشق - دخمس صمعوبات لدي كنا الصقيقة -- ملحق والثورة والثقام

- محوارية شراء النجاس - البا الثَّانية ، — «الحياة المسرحية» بنشل

# الفراب

## عارف علوان \*

من فجوة إلى فجوة تنتقل عيناه الرهقتان بين غصان شجرة السدر، تراقبان السماء المفتوحة، ثم ترتداًن إلى الشجرة الصغيرة، تقتحمان الجذوع الكشوفة في الوسط وتنفذان إلى الأوراق المبعثرة في الأطراف. دلم تنضر الغراب؟».

يُتسابل بصعت، وعيناه تراقبان في ضجر، بينما الهدوء يعمُّ السعرة، وأسراب العصافير تجنع إلى الأرض، ام تندفع بأتجاه الحقول البعيدة، وأزهار عَبَّاد الشمس تتفتح وتستدير في انتظام بانجاء هالة الضوء التصاعد من

«هل يأتي اليوم؟». كلسا وسع الفصر محيط شعاعه، تزداد الكوة التي ينتظر عبرها ضيقاً حول عينيه.

يسمُونه جبير بتصغير الأسم، وهو جبر للتدليل، وفي الأصل جبار، ثم نسوه تماماً، إثر فريه قبل عشر سنين من القرية التي طعن فيها واحداً من أبناء غداف اثنتي عشرة طعنة (يقول السكان اثنتين وعشرين) بسبب شجاًر حول ابنة المعلم. هرب إلى العاصمة، وعاش هناك في زاوية لا يعرف مكانها أحد (يقول الجيران نهب جنوباً إلى الميناء

رعمل فوق سفينة تجوب البحار). إلاّ أنه لم يذهب إلى أي مكان، تخفّى في الثلال القريبة لبضعة أشهر، ثم تسلُّل إلى بيت والده، ليختَّفي داخل فجوة تحت السعقف، وظل أل غداف الدين توارثوا منصب المختارية من أب عن جد، على رغم شفاء ابنهم وزواجه من الفتاة، يراقبون طريق العاصمة بعين، ويثبتون الأخرى على القرية، لأن جبير إذا لم يكن يحرَّم قريباً مِن بيت أبيه منذ نلك الفترة، فإنه سيعود إليه خفيةً يوماً ما، لزيارة امَّه،

فتفتح عليه بنادق ال غداف وأزلامهم لساناً من جميم. يبتسم جبر خلف الكرّة، بعد أنْ ينتزع نفسه للحظة من القلق، ويفكر أن الناس يتطيرون من الغراب، يعرفون ان نعيقه يجلب الشؤم، بيشر بالمنائب الجماعية، بالأويئة وبالصرائق وبالجاعات، بيد أن هذا الغراب بمثل ناقوس الأمان بالنسبة لوضعه، إذ ما أن يقدم موكب آل غداف، الموكب المدجج الذي يكون سبب قدومه، في أحيان كثيرة، الهجوم على البيت لتفتيشه، حتى ينعق الغراب، فيرتقى جبير الجدّار ليختبئ داخل السقيفة، إلى أن ينعق منّ جديد، فيعلم أنهم مروا، يسمع هدير سياراتهم الفخمة يبتعد، حينها يهبط إلى الدار.

لكن، مما الذي أخر الغراب اليوم؟، بالنسبة لآل غداف، المشهورين بالعناد، يعتبر الثار جزءاً من مقومات الشرف، والشرف ذاته عامل أساسي من عوامل البقاء، في جانبيه الغيبي والملموس، فشرف ألَّ غداف، من دون اللجوء إلى البنادق، يمنحهم الاحساس بالأمان، وإذا اضطروا إليها، يضيف إلى هذا الإحساس الاعتزاز بالنفس وكل شسؤون الحياة الأخرى هي مجرد تفاصيل، تغذي الروِتين اليومي الزمن، بما فَي نلَّك المدرَّسة الصغَّيرة الثَّيُّ شَيُدُوها حَجِراً فوق حَجِر، بأموالهم وعواطفهم، وأختارواً لها مكاناً بارزاً في القرية، ليشعام الاولاد أغاني بلدهم وتاريخها. أما جبارً، فيخاف حياة العاصمة، وترعبة السفنُ البحار، لذلك لزم السقيفة، قريباً من امَّه المتوحدة بعد وفاة أبيه، وأصبح النعيق، على رغم ما يثيره من فرع، القانون الوحيد الواضع في حياته، والكود الصغيرة منفذه الأخير على العالم، العالم الذي افتقد اليوم اهم ملمح فيه، الغراب.

منذ اشتيار الفجوة، لم يُطلع والنته على قصة حارسه اليقظ، أن تصدق، أضافة إلى أنها تعرف الكثير من علامات النحس التي تجلب المحن لبني الإنسان، في مقدمها الغزاب، لكنه سالها يوماً، وهو يجلس على الأرض في المطبخ يتناول شاي

القطور، عن عمر الغريان. «إنها بعمر الإنسان». قالت بلهجة صارمة، مشحونة بالنُّذر. وفي تلك اللحظة بالذات أطلق الغراب زعيقا ملحاء محشركماً، فسقط كوب الشاي من يد جسبسيسر وهو ينهض، ترك المطبخ وقسفسن على الجدار ليصبح، خلال لحظات قمبيرة مضعمة بالهلم والارتباك، داخل القبجوة، وبالقبعل، منا أن وصل مذبأه الضيق حتى سمع هبير موكب أل غداف في الطريق.

وهو اليوم ينظر عبر الكوة، يراقب التسلال والمزارع تنكشف بنسريات سريعة، جدلة، من الوهج الذهبي المتصاعد، من دون أن يظهر أي أثر للغراب.

مهل حصل مكروه أخر الغراب عن الجيء؟ه. يتوتر قلقه، يراقب السماء، ثمرٌ بقع دكناً، صغيرة هائمة في القضاء، زرازير وخطَّاف ودوري، تعبر من بعيد وتمحي في الومسيض. يفكر: إذا مسرت السيسارات لن يسسمع ضُوضًا ها، إلاّ حين يداهم أل غداف البيت، ويفتكون به. يفتقد حصور الغراب، لأن وجوده اليومي على الشجرة يسلِّيه، إلى جانب الأمان الذي يبعثه في قلُّبه المحامس

بالجدران، يقضي معه ساعات طويلة، يراقب سواده الفاحم، عينيه الصغيرتين، هدوءه، مثابرته الغريبة على الحضور. يرمي إليه قطع لحم، فتات خبر، يرميها على الأرض أسفل الكوَّةُ لَيغَدِّيهِ، لَيمنَع عنه الحاجة إلى البحث عن الطعام في أماكن بعيدة، لكن الغراب لا يلتقط أي شيء، يبقى في مجتمه صامتاً، يلقى على الكوّة نظرات متنّاوية، سريعة، مّن عينه الصغيرة هذَّه، ثم من الأخرى، لا ينفرج منقاره إلا لينعق معلناً عن قدوم موكب الرعب، فما الذي أعاقه اليوم عن

ي. على الرغم من الاطمئنان الذي يبثه وجود الغراب في دماء جبير، فيسمح له بالنزول أثناء النهار والتجول داخلً البيت، إلا أن صوته البحوح كثيراً ما يبلبل افكاره حين بنطلق محذراً من الشر القائم، إذ يفكر، بعد ذهاب الخطر بالعناصر غير المتجانسة في قانون المدير، والتركيبة الساخرة التي يعمل بموجبها القدر. مع ذلك، كيف يتدبر أمره مع ألَّ غداف(١) من دون الغراب؟

حساه يأتي غدأك. يقول لنفسه، وقد أثقل النعاس عينيه، وخبيم الظلام على شجرة در التي ظهرت له، بين النوم واليقظة، محملة بشمار النبق وهو يتسلق أغصانها كما كان يفعل في صباه، يأكل ويرمي الباقى إلى الاولاد على الارض. غير أن السدرة في اليوم التالي لم تنطق بشيء، منذ أن نه أسراب العصافير من أوكارها، إلى أن غباب الوهج الأخسيس للنهار خلف التالل، واغمض عبَّاد الشمس أجفائه. لم ينزل من مخبئه، حين نادت أمّه بعد أن

انتسهت من إعسداد الغداء، كان يقرفص لليوم الثالث خلف الكورة، أعصابه وجاده وشعر رأسه تبحث، في يأس مرير، عن بقعة سوداء،

(١) الغداف، غراب أسود ضمم.

قال: منذ البوم، ترفعين لي الطعام في صحن واحد، إلى

\* كاتب عراقي مقيم في لندن.

القجوة، يا امّي.

## «موانئ المشرق» لأمين معلوف الى العربية

• عن دار الفارابي في بيروت صدرت رواية امين معلوف المرانى، الشرق، في ترجمة عربية لنهلة بيضون. وموانئ الشرق، كما بوض الناشر، هو الاسم الذي كان يطلق على مجموعة من المدن التجارية التر كان المسافرون الأوروبيون يعبرونها ألى الشرق، من القسطنطينية أل الاسكندرية مروراً بازمير والصنة أو بيروت. وكانت هذه الدن بونك تنصبهر فيها اللغات والعادات والمعتقدات وعوالم هشة بناها النادخ و«عصيان» بطل هذه الرواية هو احد الاشخاص الذِّين عصفت بهم سألَّ الاقدار وسط احتضار السلطنة العثمانية والحربين العالميتين والمأس التي لا تزال حتى اليوم تعصف.

## «٢٠٢٥: ثقوب الغربال» لحمد الشنوق

• صندر للكاتب اللبتاني محمد المشنوق كتاب عن دار ماستر للنشر والاتصال، في بيروت عنوانه ٢٠٢٥: تقوب الغريال، وهم الكتاب عنواناً فرعياً هوَّ: «أيَّ عالم، أي إنسان، أي عرب، أي لبناز و العولمة وتأثيراتها الثقافية والإعلامية. ومن عناوين القصول: زيارة أولى للمستقبل، الثقافة والاعلام الاستكانة والذعر والقيم المنهارة، الأعلمة: الطريق الى الانسان والثقاب

الخلاق، الهوية العربية ولبنان الفضائي... «المنعتق» من سلسلة كتب بلا مقابل

«المنعتق» عنوان كتاب ناجى نعمان الجديد الذي صدر عن " -

نعمان للتقافة، في بيرود ويندرج في سلسلة «الثقافة بالمجان الد يكتب نعمان في مقدمته: «إنسان اليوم، بارتقاء فكره، قاس علم

الانضباط إنسانياً. وإذا العقائد أوطان ليعض من بشر، مان الأنب جامعة كل البشر. أفي الانعتاق - ولكل انعتاقاته - الحل؟ ربما <sup>14</sup> السبيل فمعرفة نَفسَّ، وتحرر من قيود، والتزام بأنسنة شعارها تعام في الحياة، واعتبار الموت، عند وقوعه، نعمة وبابأ لولوج المعرفة المطقة» ويمكن الحصول على النسخ المجانية من الكتاب في العنوان النالي

فأكس وهاتف: ٩٦، ٥٣٥ - ٩ - (٩٦١)

ص. ب. ۲۷ - جونیه (لبنان)



الاقتصاد والستقبل

■ مرة أخرى أؤكد أنه لا يمكن للعرب أن يحققوا أي تقدم أو نصر في الحاضر والمستقبل اذا لم يعيدوا النظر في آلاوضاع الأقتصادية وينطلقوا في عملية طويلة وشائكة لتصحيح السار وانقاذ ما يمكن انقاده بعد سنوات من الاخطاء والتراكمات ودفع ثمن الحروب والازمات والقرارات العشوائية والقوانين الجائرة. لقد انتهت الحرب الباردة بين الشرق والغرب، وانتهى عصر الحروب العسكرية التقليدية لنعيش في عصر النظام العالمي الجديد حروباً عالمية بشكل جديد وبأسلحة مختلفة أشد فتكا ودماراً تتمحور كلها حول مرتكز واحد ومحور ثابت هو الاقتصاد. فالدول السليمة والمنتصرة والصامدة مي صاحبة الاقتصاد السليم والقوى

وما يشهده العالم هذه الايام هو مجرد مناوشات او بدايات للحروب الخطيرة المقبلة بين الامم حيث لا رحمة ولا ضوابط: اجراء واحد قد يحدث بماراً ويتسبب بحسائر تفوق ما تحدثه قنيلة نووية.

وما الازمات التي تعرضت لها اخيراً الدول الآسيوية التي كأنت تسمى بالنمور الأسيوية سوى عينات مما سيحمله المستقبل في

الوقت الذي ترداد الهوة بين الشمال والجنوب، أو بين الدول الصناعية الكبيرة ودول العالم الثالث وتزداد معها للجاعات والفقر

وبكل أسف فأن العمرب، على رغم الراكهم للواقع الجديد ومعطياته وإخطاره واسلوب مواجهته أو ركوب موجته، لم يتخذوا بعد خطوات عملية تشكل نواة استراتيجية مشتركة تستطيع

الصمود في وجه الهجمة الشرسة والرياح الاقتصادية العاتية، كمَّا

انهم مّا زَأَلُوا مُترددين في المضيّ بأيّ أقتراح لاقامة مشاريع مشتركة تمهد للسوق العربية المشتركة.

فقط منطقة التجارة الحرة، أعلنت، على الورق، وأبصرت النور

في مطلع العام الجديد، ولكنها لا تعدو كونها مجرد خطوة صغيرة

نأمَّل أنْ تنجح في بلورة نواة لعمل عربي مشترك في وقت يتجه

العالم كله الى اقامة التحالفات والتجمعات الاقليمية والتعامل مع

وبقدر ما يمكن أن يكون الاقتصاد العربي قوة فاعلة ومؤثرة لو

اتخذت القرارات المناسبة والخطوات المناسبة في الوقت المناسب،

بقدر ما يبدو ضعيفاً ومهزوزاً في حال استمرار التشردم والفرقة

والانفلاق. فهناك حسب الاحصاءات الرسمية ٧٢ مليون عربي من

أصل ٢٤٠ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر بينهم ١٠ ملايين عربي لا

يحصلون على ما يكفي من الغذاء. كما أن أرقاماً أخرى تحمل

مؤشرات ايجابية وسليمة في أن واحد مثل اكتشاف أن اكثر من ٧٠

في المئة من سكان الوطن العربي هم في سن الشباب بينهم ٣٥ في

وهنَّاك عَجِز في انتاج الحبوب (في حدود ١,٥ بليون دولار)

وتزايد في نسب البطالة وارتفاع معدلات الاستيراد من الخارج بعد

شيوع المتمعات الاستهلاكية، فيما قدرت الرساميل العربية

المستثمرة في الخارج بحوالي ٧٠ بليون دولار (هناك تقديرات غير

رسمية توصل الرقم الى خانة مئات البلايين). اما المديونية

المسلاح شامل واعادة النظر في كثير من الامور وإلغاء التحفظات

فوراً على قيام السوق العربية الشَّتركة وأي عمل عربي مشترك.

مرة أخرى نكرر: الاقتصاد هو أساس المستقبل ولا بد من

عرفان نظام الدين

الخارجية فحدث عنها ولا حرج...

عندما يكون الحب مزيجا

لن يفشل ابدأ

من الايمان والصبر والصدق

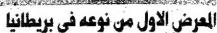
وعندما يجمع الحب رموز

الامل والتضحية والوفاء فانه لن ينضب ابدأ!

منطق العولمة الاقتصادية من منطلق القوة والاستعداد والاقتدار.

والانهيارات والمآسى الانسانية .





# الفينيقيون يطلون على لندن في مئات القطع النادرة

🗇 لندن - سوزانا طربوش

■ تقبهد بريطائيا أول معرض من نوعه عن الحضَّارة القينيقية في القَترة من ٢٤ شباط (فبراير) الى ١ آذار (مارس) في مركز «اوليمييا» في غرب لنسَّ، وذلك خَلَالُ معرض الْفَنُونِ وَٱلتَّحَفُّ، الذي يقام ربيع كل عام. وسيتضمن معرض والمنطقعة المنونها وتأثيرها، اكثر من ٣٠٠ قطعة أعازها ١٧ من جامعي الإعسال الفنية ومتاحف مختلفة، من ضمنها متحف الحامعة الاميركية في بيروت ومتحف قرطاجة، بالأضَّافة الى متحقى مفيتزويليام، في كامبردج وداشموليان،

تبدي بريطانيا اهتماما كسسرأ بالحضارات المصرية واليونانية والرومانية، مقابل اهتمام صُنَّيلُ نسبياً بالضينيةيين على رغم الأثر الذي تركوه على الحضارات الاخرى. وحسب السؤول عن المعترض انتغس سيتسيسوارت فسان «القبنيقيين يمثلون، بمعنى ما، الحضارة العظيمة التي لم تكتشف بعد».

ويشير بيَّتر كلايتون، مستشبار الاثار في المعرض، الى دالتاثير المنهش، الذي مآرسه الفينيقيون ضمن بورهم كوسطاء ينقلون السلع والاتجاهات الفنيلة عبس البحار، ويصفّهم بدالخيوط التي تنسج

بهدف المعرض الى تمكين علماء الاثار والإداب القبيمة والإكابيميين والطلبة وافراد الجمهور المهتمين من الأطلاع على مواد لا يمكن رؤيتها في العادة آلاً في متاحف بيروت أو قرطاحة. ولا يُعرضُ للجمهور حسالياً الأ القليل من المواد

البريطانية، فمعظمها محفوظ في مخازن. ونسبة كبيرة من القطع التي يتضمنها المعرض لم يشاهدها الجمهور من قبل. من ضمن الجهات التي ترعى المعرض المعرض المعرف السنكانات السنكانات السطان، و احملة

اتقاد صور، (المسؤولة عن الساهمة النشيطة لمنظمة «يونيسكو» في حماية صور التي تعتبر احد المواقع الفينيقية وتلعب رجمعية متخرجي الجامعة الامبركية في بيروت، في المُملَّكة المُتحدة دورأ نشيطا للغاية عبر رئيس مجلس ادارتها هشام الصلح، وذلك من خلال دعم ارسال مواد مهمة من متحف الجامعة الاميركية الى المعرض. وستقدم التكتورة ليلى بدر المسؤولة عن المتحف محاضرة

توفى لهن ازواجهن، لا بد ان ينتظرن ثلاثة قروء قبل

وفي مجال الهنسة يكون التعبير عن انحراف

الخط في المحور الافقي (السني) يميناً أو يساراً بالاعوجاج، ولكن لا يوجد في الفاظنا المعاصرة لفظ مناظر يعسس عن الانحراف في المحور الراسي (الصادي) إرتفاعاً أو انخفاضاً مع أن في القرآن

الكريم لفظا أصطلاحيا لهذا للعنى وهو والأمت»

والآية ١٠٧ من سورة طه تصف الجيال بعد نسفها

ويؤكد المؤلف أن السنوات القبلة سوف تشهد

دراسات لغوية متعمقة، لم يكن بتاح لها أن تتم قبل

توظيف الصاسبات الالكترونية في خدمة البحوث

النَّعْوِية. وسبوف بكون بالامكان أنَّ نَعبد النَّظر فَي

قاموس الفاظ اللغة لنرتقي بما ينبغي علينا الرقي بة

من ناحية، ولنعيد إلى الأستعمال الفَّاظأ اندثرتُّ في

فَتَرة مِنْ الفَّتراتُ. وُسُوف تَتَكَثَّفُ لِنَا اسرار كَثيرةً

في قواعد اللغة وصرفها ومثنها، وستنمو بالتألَّى

قدرة لغتنا الخالدة على الاتساع لحاجات العصر بما

قسم اللؤلف الالفاظ القرآنية إلى ست مجموعات:

الأولى تشمل 100 فعل مثل «أيق، بمعنى هرب، و«أز»

بمعنى هيج واغرى بالوسوسة، ودتبك، بمعنى قطع

وشق، و انبجس، بمعنى انفجر، و انجع، بمعنى قتل

نفسه غيظا وغما، ودابلس، بمعنى وجم وداوجن،

الرائحة، ودمتجانف، بمعنى متمايل، ومهافا،

بمعنى ممثلثة، و،زهو، بمعنى ساكن، وداكمة، فاقد

لبحبيء ودلازبء شحيد متماسك ودللوقوذة،

والمجموعة الثالثة وتشمل ١٥ من اسماء المعاني

والرابعية تشيمل ٥٣ من أسمياء النوات ميثل:

والحدث، الجرِّء المرتفع من الأرض، ووالحوب، بمعنى

الإثم، و«الرفرف، بمعنى الوسادة، و«الركر، بمعنى

الصبوت الخقي، و«الرّبع، بمعنى الحبل، و«الرّبعه،

بمعنى البساط ورصفصف بمعنى ارض ملساء

مستوبة لا نبات قنها، ودالصيحية، بمعنى الحصن،

ودالعهن، بمعنى الصوف للصبوغ الواناً، ودالوثين،

بمعنى الشريان الاورطى، ودنمرقة، وسادة صعيرة

بتكأ عليها، ووالتقطين، بمعنى النيات فيبسط على

والمحموعة الخامسة وتشمل ٦ من الشيقات مثل:

ومخمصة، بمعنى مجاعة، ورمسغية، بمعنى مجاعة

أيضاً، ورموئل، بمعنى ملجاً. والمجموعة السادسة

وتشمل ٥ من الألفاظ المتنوعة مثل: «هيت، وهو اسم

شعل أمر بمعنى هلم واقبل، و«لات، وهو حرف نفي

ورتب الباحث الألفاظ داخل كل مجموعة من هذه

المجموعات الست ابجدياً، ووضع في مقابل اللفظ

القرآئي اللفظ المقابل له في العينة اللغوية المعاصرة،

ثم نكر قسما من الآية أو كلها التي ورد فيها اللفظ

وجه الارض ولا يقوم على ساق.

بختص بالنحول على الظرف.

ورقمها والسورة التي وربت فيها،

مثل: دالحرد، بمعنى الحرمان والمنع بشدة، وسلوك،

بمعنى زوال، ودللحال، بمعنى الكيد والبطش.

ه الثانية تشمل ٦٤ صفة مثل: داش، بمعنى متغير

أن يكون مسموحاً للواحدة منهن بالزواج.

فتقول: «لا ترى فيها عوجاً ولا امتاً».

تحمله من قدرات تؤهلها لنلك.

المضروبة حتى للوت.

في مركز «اوليمبياء، في الساعة السابعة من مساء الشميس ٢٦ شياط (فيراير) الجاري، عن موضوع «بيروت الفينيقية». ويقول هشام الصلح ان من المحتمل ان يشارك في المعرض وزير البناني. وكان الصلح رافق المسؤول عن المعرض انغس ستيوارت في زيارة الى لبنان في كانون الاول (بيسمبر) الماضي. ويقول ستيوارت ان احد الاشياء التي أثارت انتياهه مدى الاهتمام الذي يبدية اللبنانيون باسلافهم الفينيقيان. وقد التَّقي خُلالَ الزِّيارة وزير

وصيدا وصور، وازدهرت حضارتهم من

سيبعث بعرش بديع من الحجر الجيري للآلهة عشتار، وللعرش جناحا حيوان اسطوري ملتصقان په.

الشعب من منطقة البحر الابيض للتوسط

الذي غُرف بالتجارة عبر البحار،

ومن المثير للاستغراب حقاً أن التاريخ الرائع للفينيقيين لم يثل اهتماماً يُنكر في بريطانيا بالمقارنة مع المعارض وبرامج التلفزيون الكثيرة في السنوات الأضيرة

عن المصريين والرومان والإغريق. ونشطت تجارة الفينيقيين انطلاقاً من مدن مستقلة على امتداد الساحل الشرقي للبحر المتوسط مثل اوغاريت وجبيل

كماً زَّار ستيوارت المتحف الوطني في

بيروت. ويقول أن «القسم للفتوح منّ المتحف مذهل وجميل للغاية ويسيط حدأ وهو يحتوي أشياء فريدة. ولم يوافق المتحف الوطني بعد على إعارة اي مواد للمعرض، لكن لا يزال من المؤمل أن يفعل نلك. ومن محتوياته التي تستأثر باهتمام حْاص كنورْ فينيقية من جبيل (بيبلوس). وشملت جولة ستيوارت ايضاً زيارة مبور وصيدا وجبيل. ويقول: «نَفشت. فكل منها يختلف كثيراً عن الإخر، ولكل من أثارها طابعه المحتلف، لكنها في النهاية تشترك في الطابع الأساسي لهذاً

ويلفت هشام الصلح الى أن معرضاً اخر، أكبر حجماً، عن الفينيقيين سيقام في معهد العالم العربي في باريس ف تشرين الاول (اكتوبر) المقبل، ومن المؤمل ان يُقام في وقت لاحق مسعسرض في الولايات المتحدة. ويضيف انه يأمل في السامية معرض فينيقي في المتحف البريطاني في لندن في مطلع الإلف الثالث

حوالي ١٢٠٠ قبل الميلاد الي ١٤٦ قبل لليلاد عندما دمر الرومان قرطاجة. وجاء تدهور المدن الفينيقية العظيمة مع احتلال صور، المرة الاولى من قبل الملك البابلم نبوخة نصر في ٧٣٥ قبل الميلاد، ثمّ

اسكندر المقدوني في ٣٣٢ قبل الميلاد. يعتبر الفينيقيون شعبا وليسوا أمة. وهم تجار بالسليقة وكانوا اول من صمم وبني الاساطيل التجارية. كما كانوا من بِينَ أول الشبعوب، وربما اعظمها، في اللُّلاحة والتجارة، ونشروا نفوذهم الى ابعد من ساحل اسبانيا الغربي (حيث سسوا ميناء قانس) وشمال افريقيا لكي يصلوا الى مقاطعة كورنوول في جنور غرب بريطانيا، حيث كانوا يشترون الصنفيح الذي كان يخلط بالنحاس ليصنع منه البرونز. وتظهر لوحة رسمها لورد ليتون معلقة في بورصة لندن التجار الفينية بين وهم يقنايضون السلع مع

سكان بريطانيا في العصور القديمة. وكان التجار الفينيقيون يوفرون للرومان الصبيغة الارجوانية لزيهم الامبراطوري وهي مستخرجة من نوع من المحيار متوجود عند سواحل صور والمادة الاخرى الشهيرة التي كانت تصدر

من لبنان هي خشب آلأرز. قام الفينيقيون بتبسيط الألقباء الى ٢٢ حرفا صامتاً، واصبحت هي الاساس للالقباء الاوروبية الصالية بعدما استعارها الاغريق من الفينيقيين. كما عبر القائد العسكري هانيبعل حيال الألب على الفيلة، وأوشك أن يحتل روما. ومن الشهيرات في تاريخ الفينيقيين جيزيبيل أميرة صور، وسليلتها ديرو (اليسار)

التي أسست قرطاجة. هناك من يرى ان الكشيسر مما ترويه

ملحمتا هوميروس يعود الى اساطير الفيئيقيين. كما ساهم فلاسفة الفيئيقيين في تطور الفكر الإغسريقي، وبرجح أن مفَّهوم والمدينة - الدولة، فينيقي الأصل

احتوى عرض خاص يسبق الافتتاح

من المعروضات كذلك غطاء لتابوت يعبود الى ثلاثة الإف سنة اكتشف في

المعرض الذي يفتتح رسمياً في ٢٤ الشهر الجاري ويحتوي على ٣٠٠ قطعة.

قبل ان يصبح لاحقا أساس الديموقر اطدة الاغريقية. وتظهر صور «العدائين الفينيقيين أنهم عرفوا المهرجانات الرياضية قبل الاوليميناد البوتانية بوقت طويل. كما أن كلمة داوروباء نفسها هي اسم ابنة ملك فينيقي سباها المعبود الاغريقي روس الذي جاءها في شكل ثور، ثم تزوجت لاحقا من أستيريوس ملك

على عدد من التحف، من بينها قنينة ستعملها الحجيج وهي من بيروت وتعود الى ما بين القرنين الرابع والثالث قبل الميلاد. ويلاحظ انغوس ستيوارت ان النقوش على جمانيها تظهر تاثيرات الحضارة الميسينية. وهو مثال على قبرة الفينيقيين على ابخال تحسينات على ما يستعيرونه من الحضارات الإخرى. هناك أيضا قنينة من المرمر من لبنان.

سواحل لبنان. كما نرى كمية من القطعّ النقيية، من بينها قطعة فضية من صور (من النوع الذي استلم يهسوذا الاسخريوطي ٣٠ قطعة منه ثمنًا لخمانته السيد المسيّح)، وقطعة نهبية ثقيلة من قرطاجة تحمل رسم الآلهة «عنات، الني كان الغينيقون بضحون البها الولد البكر." الأكبيد أن العدد القليل من القطع في العرض الخاص يثير تشوق المساهد الى

# الفكر الفلسفي الاسلامي عبر العصور: مدارس متنوعة ذات منبع واحد

الكتاب تاريخ الفكر الفلسفي في المجتمع العربي الاسلامي. المؤلف حسان شكرى الحط

■ أراد القــرأن الكريم مند البداية أن يعطى الإنسان المسلم تصوراً عميزاً عن العالم، ويحدد موقعه فيه، عبر أيات كونية كثيرة توجه أنظار المسلم الى الكون والطبيعة وعلاقتهما بالخالق من حبهنة وعلاقة الإنسان بهما بأعتباره الفاعل في الطبيعة من جهة اخرى، وعالج المتكلمون والفلاسفة السلمون هذه المشكلة بالبحث النظري المنظم وتوصلوا الى نظريات تحتلف في ما بينها، لكنها تشترك بثلاثية (الله -الصالم – الانسيان) الواصّحة في أعمال القلاسقة السلمين النبر تصوروا العالم وفق مستوى ميتأفيزيقي يتناول علاقة الله

ومخير في أفعاله أم لا؟

المسبوق بالعدم زمانياً) انطلاقاً شيءه. واوكوا بعض الآيات لنقي تشييبه الله بالخلوقات، واتفقوا بالإيصار يوم القدامة. ولعل غاية المعتزلة الرئيس

المفارقة الكاملة من الله والعالم الخساضع للقسوانين والمحكوم الذي لا يخلق ذاته انسا يمنح الوجسود لهسذه الذات ويخلق الأحسام بدءاً من شيء (العدم)، بينما الأشاعرة يرون ألخلق من لا

دمشق ۱۹۹۷.

راجعه: وسيم الأحمر.

مفهوم العالم باعتبارة دكل ما

الناشر: اتحاد الكتاب العرب –

بالعالم وأخر فسريقي بشرح سيوى الله من الموجسودات مركزين على الانسان هل هو حر

وهذا ألمقهوم يشكل محور كتاب الجط فيتثاوله منذ أوائل القرن الثالث الهجري حين مين المعزلة بين الإله المقارق والعبالم تميــرُأ شــدِدأ تجلى في إيمانهم بمبدأ التوحيد والتنزم فنفوا عن الله أية صفة قد يؤدي استانها له الے تعدد القدماء و إنطال مبدأ الوحدانية التمسكين به، ويزهوه كذلك عن صفات المحدثات (العالم من الآية القرائدة طيس كميثله على نفي رؤية الله تعسسالي

من موقفهم التوحيدي هو إثبات بالسبيبية مقابل الوجود الإلهي

شيء ويرتبط تصنورهم للعنالم ارتباطأ وثبقأ بتصورهم للالوهية فيطلقون على الله تعالى صفات الذات كالصياة، العلم، القسرة، السمع، البصر، الإرادة وصفات القحل كالخلق، الرزق، العسل، الاحسان، التفضيل... وهذه صفات ازلية قائمة بالذات الإلهية عند أبي الحسن الأشعري (١٦٠ -

۳۳۰ هجریة).

ويعتقد الأشاعرة بأن نفى المسقيات عن الله يعطل الذات الإلهية عن أقعالها، فما معنى ان الله عالم من دون العلم، أو قادر بلا قدرة، وهو بنظرهم موجود أَرْلَى قَبِلَ الْعَالَمُ الَّي مَا لَا تُهَايِةً، وليس لوجوده بداية. وأيضُـــاً برزت في الفكر

مسؤولية الإنسان عن أفعاله الإنسانية، وسميت مشكلة دالجبر والاختيارة. وفيها ثلاثة تبارات رئيسية: هي الجبرية وتضم القَّائِلِينَ بِالجِبِرِّ عِمُومًا، ۗ وَالْخَيِرِةُ كَالْمُعَتِزَلَةَ بِاحْتِلَافَ فِرْقَهُمْ، وَاحْيِراً محاولة للتوسطبين التسارين يمثلها الأشاعرة بنظرية (الكسب) القائلة أن الله محيث الإقعال والعبد مكتسب ولم تجعل لقدرة العبد اثراً في الفعل بل القدرة لله والأفتران هو الكسب. يتناول البساحث نظرية ابن

سيناً في العالم والزمان فهو يميز بين القدم الذاتي والقدم الرّماني، وبين الحسوث ألذاتي والزماني ويكاد فيصله بين المنطلحيات الأربعية يشكل صلب نظريته معتقداً بأن (غلب اشكالات التكلمين والفلاسفة يتبحة الخلط من هذه المفساهيم. ويقسصس بالصدوث الذاتي منح الاشسيساء وجودها من دون اعتبار للزمان، مبتمنا الصدوث الرمناني يعني أنصاد الأشياء من العدم. وهكذا يكون الزمان محدثا حدوثا ذاتما أو وإنداعياً، إذ اعتبر ابن سينا

الإنداع مرانفأ للحدوث الذاتي. وشكل معالم نظرية كاملة في الخلق بقابل فيها موقف المتكلمين السلمين وفالأسفة اليونان، ثم توجه مذهبه بموقف من العالم حيد فيه علاقة الله بالعالم، علاقة علة ومعلول، وكل منا في العبالم يخضُع لقانون العلية. ويؤكسد ابن سيينا الطابع العصقلي للابداع مسقسارنة مع

التكوين، فيقول وثمة من يجعل الإبداع لكل وجود صوري كيف كان، وأما الوجود المادي وأن لم تكن المادة سيقته فيخص نسبته الى أهله باسم التكوين ويحسن ان يسمى مسدعاً ما لم يكن بواسطة عن علته الأولى مأدية كانت أو فاعلية، ويوضح المؤلف الجط ان قول ابن سينا بأن الله علة العلل يقطع الشك حول سلامة موقفه الديني ويشبت مشانة اساسه الاستلامي القائم على

عرض ابن طفیل (۸۱ه هجریة)

مذهبه الفلسفي على لسان حي بن

يقظان بطل قصته يقالب جميل،

فوضع مشكلة العبالم في اطار

جنيد، واتبع منهجاً نقيياً تجاوز فيه محاكاة الفلاسفة الجبلية ونَظر الى حسوهر المشكلة ونتائجها واعتبرها واحدة لا توجب خصومة التيارين الكبيرين في منجسري الفكر الاستلامي: القَائلين بقيم العالم، والقائلين بحدوثه. ويوفق بين رؤية تعتمد أساسأ النص البينى بتفسير طواهر العالم وعلاقاته، (وان لم ترفض العقل كلية)، ويين رؤية تعتمد العقل اساسا يتحلبل تلك الظواهرء لكنها تستنص بالنص الديني لأن الاثنين حقّ والحق لا يضاد آلحق، بل يوافقه ويشهد له. ثم أتى ابن رشد لينظر بتوازن الى العالم ويجد قواسم مشتركة من الذاهب الفلسيفيية بمكتها أن تجتمع حولها معتبرأ الخلاف حول الإزلية والخلق بالنسبة الى العالم خلافاً لفظياً على التسمية فقط فالعالم من جهة الزمان كان أزلياً قطيماً، ومن جانب الله مخلُّوقاً. وبهذا يفرق ابن رشد بين توعين من القدم: أوله منا بعلة والشائى دونها والله وحده قديم من دون علة ولا محرك نو فاعلً. أما العالم فقسم بعلة لكن له فاعلاً وحَالقاً قَسَماً.

ويعتبر أن مفهوم العالم عند الاسلاميين صياغة نهائسة لشخصية الحضارة العربية والاسلامية، ومعبر عن هويتها المستمرة والمتمسرة وبعيها التاريخي. ولم يكن المفهوم فكرة نظرية مجردة، بل هو واقع متصل وتجسيد حي للوجود المضاري فَى الزمان والْمَكانُ.

وعند ابن رشد يتوقف الباحث

### قال رسول الله حبثى الله عليه وسلم مس طوات دنيمن الله على العباد، من اتى بهن بتماممن دان له عند الله عنضد أن يبدخله الجنبة، ومن لم يات عند الله عيضد ان يدخله الجنة ، إن شياء عبديه وان شاء احظه مكة للكرمة للبينة للنورة 14,27 14,17 10,24 17,70 7,00 0,74 1A,1 1Y,TT 11,0A 11,05 77,5 19,77 1A,10 10,0 17,77 7,07 0,79 1A,21 17,79 10,07 11,02 7,12 2,09 الحزائر 19,20 14,77 Y,74 7,1Y 1,18 10,27 17,27 V,15 0,29 ظرياض . 1V.Y7 11.5A 17.21 10.17 1,70 عدروت 14.17 . 1Y. 1A 12.01 11.01 7.70 . 1V, ££ 7, EV 17,14 تونس 14 . IV . IV. 00 17.70 14.10 10.17 17,77 7,77 14.10 12.04 14,11 10.17 17.77 7,01 17.0 14.10 1 1A. · V 10,TY 17.1A 1,17 1V, &A 10.75 17,77 14.17 14 10,70 14.10 10.00 17.17 13.17 1T, 1A 7,20 طهران اثبتا 17.£ 17,14 1,01 0,54 V, Y 0,5V 7,19 پاریس جنیف 14.77 14.17 10,00 17.00 A, . D 7,70 7, + \$ Y,11 14,77 17,77 10,11 17,71 44.01 0.77 15,57 17, 11 7.54 14.51 17.1 0.15 ستوكهولم 10.71 14.0 V.T2 0.17 12.77 Y. ET 14.21 17. T 0.01 17.17 12,77 0.14 Y.Y 14.50 17.19 A. 31 7.21 17.70 10.11 4.0

تقويم للركز الاسلامي في لحن للانها.

### الثَّقَافَةَ قُورْي حبيش، ومسؤولين في منها لوحة العالم القييم بأسرمه السياحة والمتاحف. ويشير ستيوارت الى ان متحف الجامعة الاميركية في بيروت يحتوي بعض المواد الرائعة. واغسار المتحفّ للمعرض حوالي ١٤ قطعة، من ضمنها اعمال من السيراميك والزجاج ومباخر وأنية فخارية وقدر للطبخ ومراة وقوارير عطور. والاهم من هذا كله أن المتحف الفُينيِـقُـيـة المُوجِـودة في المتاحف

الفرق بين عينة ألفاظ القرآن وعينة الفاظ الكتابة المعاصرة

الكتاب: كلمات القرآن التي لا نستعملها. المؤلف: محمد الحوادي. الناشر: دار الشروق – الْقَاهِرَةُ ١٩٩٧.

راجعه: عاطف مظهر.

اللغة العرسة لغة اشتقاقية غنية بجنورها والفاظها المتباينة في الوظيفة والتركيب، وهي غنية أيضاً بعند الذِّينَ يتكلُّمونَ بِها، وهو عند كبير يَنتشر في مساحات شاسعة من الكرة الأرضية. وأنى هذا إلى اختلاف اللهجات وتباين العينات اللفظية من مجتمع إلى آخر، أي اختلاف الألفاظ التي يستعملها مجتمع ما عن الالفاظ التي يستعملها مجتمع أخر للتعبير عن المعاني والمدلولات نفسها.

وحفظ القرآن الكريم بإعتباره اعظم العينات اللفظية في اللغة العريبة ويمثل قمة البلاغة التعبيرية، لهذه اللغة بقاعها ونقاعها على مدى

وهذا الكتاب محاولة جادة لفهم بعض أسرار للغة العربية وتطور الفاظها من ناحيتي المعنى والاستعمالُ، من خلال دراسة العينات اللفظية في القرآن الكريم التي قلّ استعمالنا لها في الصياة المعاصرة. وهو يؤكِّد في الوقت نفسه أن درأسة اللُّغة العربية على أي مستوى لا تثمر شبئاً ذا بال إذا لم تكن مرتبطة بالنص القرأني. وكما أننا لا نستطيع ن نستوعب قواعد اللغة العربية من دُون اللجوء إلى أيات القرآن الكريم، فيلا يمكننا أن نظفر بشيء ذي بال في دراستنا لَمَنْ اللغة العربية أو المعجم اللَّغوي ن بون يرس عميق الفاظ القرآن.

قام المؤلف بتحديد أهم العوامل التي تؤدي إلى خُتَلَافَ العينَاتِ اللقَظْيَةِ وحصرها في «الاقليميات» التي تظهر أثر المجتمع في اللغة واستعمال الكلمات وتباين العبينات اللفظية بين الشبامي والمصري والمغربي والصجاري والضتبلاف المهنَّاء فعينات الاطباء مثلاً غير عينات المحامين وغيرهم من المهن المُحْتَلِقَة، ثم هَنَاكُ أَنضًا تَبِائِنَ الْعَيْنَاتُ الْلَقْطَيَةَ الْتِي هي نتيجة للاحُتُّ لافات في المستويات الفكرية وَالْأَخُلَاقِيةُ. انحصر التطبيق العملي لهذا البحث في الفاظ القران الكريم التي لا تستعملُها، وهي حوالي ٢٤٠ كلمة موزعة بن الإفعال والصفات وأسماء المعاني واسماء النوات والشيتقات وغيرها

ويذكر المؤلف - وهو طبيب متخصص في القلب - أنه كان متاثرا في منهج البراسة وطرقها بتلك الافكار التي صاغتها العلوم الرياضية الحديثة، وينظرية الفِّئات بصفة خاصةٌ، منفوعاً في ذلك بالحاجة اللحة التي يستشعرها الباحثون العرب في مجال الدراسات العلمية التطييقية، إلى الفاظ عربية اصبلة تعبر عن معان علمية قَائمة لها الفاظها في اللغات الأخرى. ويضرب أمثلة على ذلك بانذا في مجال الطب نحقاج إلى التعبير عن الفترة التي تُستَغَرِقَهَا الدورة الشَّهَرِيةَ لدى السيدات، وتقولُ عنها وفترة ما بين الدورتين، مع أن في القرآن الكريم لفظ أصطلاحاً لهذا المعنى لا نست خدمة وهو والقروء، واهل الفقه يعلموننا أن السيدات اللائي

عملية النقش على خشب العرعر بعدينة الصويرة، فانها في مدن

الاطلس المتسوسط (ازرو، افسران،

اموزار...) تقتصر على ضوابط خاصة ظلت تفرضها للادة الاولية

التي تتممثل في خسب الأرز

والصَّنوبر اصْلَافَةُ الى المُضْرُونَ

الثقافي الذي تحتفظ به الذاكرة

ويعتقد بان النقش كان موقوفأ

في منجمله على السنجماد، ولم

يتحول الى الخشب الابعد ان تم

استقرار القبائل البربرية وتامين

وسائل التنقل بين المدن الصغيرة

فَي الداخل ونظيّرتها في الجنوب

المُغربي (الصَّويرة، مُسراكش،

التسواصل فأهرت البسوائر الاولى

لهذا الفن في اكثر من مدينة في

والصنوبر بعدد من الخصوصيات

توحي بأكثر من رمز اجتماعي

ولعل هذا ما يستشف اساساً من

والتقش البلديء الذي يجسس

رسومنا مستوحاة من الواقع

البربري (فرس، عروسة، ختان،

حفل موسمي ...) وعلى رغم سيادة

هذا النَّوع مِنْ النَّحِتُّ فَأَنْ ثَلْكُ لَم

يمنع من أجتهاد النشيطين في

هذا القطاع لمصاكاة النقش

الصويري (نسبة الى مدينة

الصنويرة) سنواء على مستنوى

مقياس القطعة الخشيية المنقوشة

او منواد الصنيناغية والخطوات

وقد حظى دالنقش الإطلسم

باهتمام خاص سواء من قبل

الاصراء والولاة وعلماء الاجناس.

وهو اهتمام يلمس أنياً في تنظيم

محترفي هذا القطاع داخل

مقاولات صغيرة وبالتألي دعم

نشباطهم ببعض وسبائل الأنتاج

الحديثة، وأن كانت هذه الاخبيرة

تبقّى مـوضع رفض نسبيّ خصموصاً أن هذا النوع يرتبط

بمضزون مسعرفى واجتثماعى

اصيل. وعادة ما يعتبر الارتباط

صمام امان لهذا النوع من الفنون

المغربية المتجنرة في المجتمع

المغربي، ناهيك عن دعمه للمنتوج

ل ازرعة كين ابش قع

م ق ك ر ١ ب ي ج ف س ح ة ج

ع ي ط س و د ا ق ة م ج ع ا

E E U 0 1 0 0 E 0 1 0 E

ق ص و ر د ان ض د غ ب ث د ي

غ ب ي ث ك م ي ا ر ا د غ ر

اي ان ق ح ر د اس ع ر ق ق ف ك

ا د ع ب ك ن ن ق ي غ ل ا

ك و ن ف غ د ك هـ ر ب ١ ء ن

م ك ة ح ه س ق ل ف ق ف ي ل

ك ر د و س د ق ۱ ا ي ن ي ك

3 5 ( 6 6 2 4 6 6 6

TRO

المتبعة في هذا الميدان.

احتفظ النقش على خشب الارز

الإطلس المتوسط

ــَفـي\_). وعن طريـق هذا

## 🛘 الرباط - دالحياة،

 الانشطة الحرفية التي ظلت تلقى اهتماماً وأسعاً منذّ زمن بعيد في المغرب، وخلال فترات متعاقبة من تاريخه القديم والحديث، حرفة والنقش على الخشب، ويدرز هذا الاهتمام في عند من المعالم التاريضية في مساجد وقصور ظلت تحتفظ بقطع من الخسب المنقوش او المزخرف يزيد عمرها على قرون عدة. ومن هذا المنطلق اصبح النقش على الخشب يحمل دلالات ثقافية واجتماعية تندرج ضمن مكونات الأصالة المغربية الضاربة في عمق الذاكرة الحرفية.

وعلى رغم انسبيباق هذا النشساط التيقلييدي في وحدة

سسواء تحلق الامسر بوسسائل الانتساج او المادة الاوليسة، فسان العاملين في هذا القطاع يعمدون عادة الى التمييز فيه بين فئتين من المحترفين:

الاولى فتنة منقاشي العرعر، وهو لقب لم يأت اعتباطاً وانما تولد نتيجة تفريهم بنقش ينتمى الى عبيد من المدارس الحبرفيية اضافة الى ارتباطهم بمادة اولية تستخلص من شُجِرة العرعر التي تكسو جبال الاطلس الكبير المصانية للمسويرة واستقى وسراكش. وهي شنجرة تتمير بصلاية جذعها ووفرة فروعها التي يتجاوز طولها المتر الواحد، كمآ انها تبقى قابلة للتجدد عند منم ست سنوآت. ويشار هنا الى ان أسعار الإدوات المستخلصة من العرعر تفوق آسعار باقى الادوات الماضودة من خشب الأشبيار الإخرى. وهذاً التفرّدُ لا يرتبطُ في مجمله بالندرة وانما بجودة هذآ الخُسِيْسُ اضَّافِهَ الَّي مسدة

اما الفئة الثانية من المحترفين فياسمها وفشة نقاشية الأرق والصنوبر،، وهي تستعمل خشب شجر الارز والصنوير كمادة اولية وتنشط على الخسمسوص في مناطق الأطلس المتوسط ومن بين مواصفات هذه الأشجار أنها تعمر طويلأ لكن فروعها تبقى محدودة العند والمقاييس، إذ يناهر طولها الثلاثة أمتار.

التصنيف متجاورا إذ ساد نوع من التنالف بين الفشتين، وهذا منا يمكن ملامسته في امتراجهما في أكشر من معلمة تاريضية في

الصويرة عالم متفرد على ضلاف مدينة أسبقي التي

تضاطت فيها حرفة النقش على الخشب وحلت محلها صناعة وعموماً يظل هذا النوع من

لنفسك وعندها فقط تنصف

بلوغ الأفضل.

ان تهاتفه معتدراً.

■ الميـزأن (٢٣/٩ - ٢٢/١٠): قلبك الشواق إلى الحشة

سينالَ قُريباً كل ما يتمناه وسيمتلئ سعادة. العقرب (١٠/٣٣ - ١٠/٣١): إذا كنت راضياً بما

لديك اسكت وإذا له تكن راضياً قاتل وكأفح من أجل

القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): ربما كنت مخطئاً في الطريقة التي عامِلت بها صديقاً، وليس من حرج في

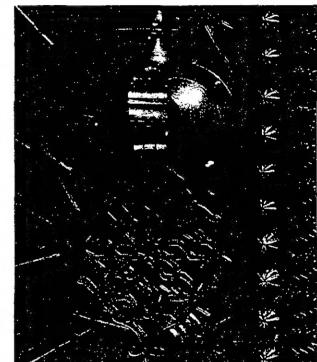
■ الجدي (۲/۲۲ – ۱/۱۹): أمامك فرصة جيدة في

صجال الدراسة أو العملُ فلا تهدرها بالشراخيّ

الله الناو (١/٢٠ – ٢/١٨): الماضي البسعيسد يقض مضجعك وكانه حاضر... هذا الأسلوب في العيش مرهق ولا بد لك من ان تنتفض على نفسك لتتخلص

■ الحـوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): التـخـوف الذي يبـديه

الأخرون من العمل معك يجب أن تعلقه وتزيّله.



■ الحمل (۲/۲۱ - ۲/۲۱): أبام

ور (۲۰/٤ - ۲۰/۰): لا

قليلة ويتضم كل شيء وتنكشف

تتريد في قول كلام الإطراء منتى كان مستحقاً فليس في نلك أي

■ الجنوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): لا

تأخذ الكلام بحرفيته عندما يبدو واضحا أن قائله يقصد التلميح

🖷 آلســـرطان (۲۱/۲ – ۲۲/۷):

مشروع عمل يستحق المتابعة

ليصل إلى ما يستحقه من نجاح.

والإنجاء.

■ الأستدر (۱۲۲۷ - ۲۲۱۸): الجهود المتحدة وحدها ستصب بفكرتك إلى المكان

■ العنراء (۱۳۲۸ – ۱۳۹۹): إصنع بغيرك ما تريده

الذي تطمح إليه، فلا تعمل منفرداً.

الغضائية

الخزف، فإن مدينة الصويرة ظلت تحتضن نشاط النقش على خشب العبرعين مقذ أميد بعيد. وهناك ورشات متبايئة الحجم والمساحة تتوزع الى قسمين: قسم بوظف اسأسًا لتُجميع الخشب، بينما الثانى بخصص لتحويل تلك القطع ألى تحف مميــزة تَزَينها نقوش تجسد بعدا ثقافياً يجمع بين ما هو مغربي اصيل وأخر يقيل الى مجتمعات شرقية واسلامية.

وهذا التزاوج جاء نتيجة عند من العوامل ينكر منها انفتاح المدينة في عهد السلطان سيد محمد بن عبدالله، اضافة الي سيادة مدارس حرفية اشتهرت بهذا النشاط خصوصا اليهود النين يرجع اليهم الفحض في تنشيط هذا النوع من الحرف تبعاً لمعايين شرقية وتركية.

ومن بين مواصفات النقش الصسويري انه ظل يعستسمند فى مجمله على ادوات تقليدية بدءاً بمأ يسمى والنظامه وهو عبارة عن قطعتين من الخشي تشد اطراقهما بحبل صلب لضبط القطع الخنشسيسة المرغبوب في نقشيها، ثم هناك «الإبرة» وهي عبارة عن مسمار حديدي ثاقبً يستخدم في تحديد الاطار العام للوحة، وتُنطِّلُق عملية النقشُ عين تحديد اولى للرسم المرغوب فينا على المادة الخسام التي تبسدو في البداية على شسأكلة أسطوانيية محوفة تخترقها مقاييس مضْبوطة، مربعات ومستطيلات متداخلة فيما بينها، في حين تمتد تشكيلات تجمع بين خطوط ميّالة الى اليسبار وأخرى سرعبان ما تربط بنقط ستسقاطعة. ومن ثم يضاول النقاش ان يبنى ايصاءات

عَامَةً على اللوحة، بلَّ تمثلات

لمعطى ثقبافي لأزالت الصبويرة

🗷 طريقة الحل: اشباب الكلمات

التي تعشر عليها بن الاصرف النشورة في الشبكة، اضفيها او

الكلمة الضائعة من ؛ حروف:

جبل لبناني.

مسرورة مي سبب المحقود المعلقان عدول عمرينا الوسيارا، غدال محدودا الوهبويطا، الى ال تبقى غرة للكرنة غسوة للكلانة غسق المعلمة أو اللاحدة للكرنة غسق المعلمة أو اللاحدة المعارفة، مع غضارة الانتباء الى أن الاحرف المتثرة لا غيرة تشترى في المكثر من كلمة واحدة.

تحترله في هذه الفن الاصيل.

اما الصباغة فيمكن التمييز فيهابين نوعين الصباغة التقليدية. وكان العاملون في هذا القطاع تستخلصونها من بعض النباتآت والشجيرات ويخلط جزء منها مع الكحل بهدف الحصول على اللون الاسود، في حين كانت المادة نفسها تمزج بما يعرف باسم ومستخلص الدباغة، الذي غالباً ما يتم الحصول منه على اكثر من لون يستعمل في انجاز

عدد من الرسوم داخل كل لوحة على حدة او في صباغة الاواني المنزلية وغيرها. واجمالأ فان مدينة الصويرة طلت وفية لهذا الارث التقليدي، واستطاعت أنامل النقاش أن تُصولَ شجِرة العرعر الى تحف نادرة تشير انتباه السائح الاجنبي، وتشكل لها لباقي المن الجنوبيَّة فِي المُغْرِب وأجهةً فنيةً ومشهداً سياحياً ينضاف الى ما تصويه الصسويرة من مسعالم

منواقع القبيلة البربرية على خُللاف ما تقوم عليه



# تصوير المآتم بالفيديو ظاهرة جديدة في مصرا

أشهرها جنازة ملحق عسكري اميركى ووالد عادل امام

🗇 القاهرة – عمرو كمال

🕿 توفر جمعيات خيرية في مصر اكفانا واماكن دفن لفقراء لا يملك نويهم تكاليف دفنهم بينما هناك موتى اغنياء بغضل دووهم - على رغم حرنهم -اقامة احتفالات الموت بصورة فاخرة يصورونها احداثا بكاميرات الفيديو،

ودمواهب، هو الرجل الذي اقترن اسمه بتلك التقليعة في مصر. وهو يقوّل أنّ الظاهرة ليست سلبية كما تصورها الصحافة.

يستيقظ دمواهب بعد الخامسة مساء، وببدا عملة من السابعة مساء الى السابعة صباحا. التقته والحياة، في مكتبه في شارع الخليفة المامون في القاهرة، جنران مكتبه مغطاة بصور المساهير والفنانين، وعبد ضيخم من اجهزة التصوير وكاميرات الفيديو واجهزة الصوت والشرائط في كل مكان. يقول ومواهب، أن تصوير الماتم بالفيديو ظاهرة مُوجُودة في القاهرة منذ نصو عامين. وهناك اسباب عدة وراعها، اهمها أن السيدات اللواتي برزن اخيراً في مجال الاعمال وانشطة السوق يردن تحديد الاشخاص النين حضروا جنازات اقاربهن، وهو امر صعب بسبب فصل اماكن عراء السيدات عن الرجال. ويضيف مدواهب، انه بعيد نهاية العيراء تستغرض سيدة الإعمال الشريط، وترتب رد فعلها على اساس من حضر ومن لم يحضر. وقد يصل رد الفعل احيانا الى قطع الإعمال المستركة مع من لم

وعلى رغم الاصوات الشاجبة الكثيرة التي تنتقد تلك الظاهرة، فأن مواهب، يؤكد انها ليست طاهرة بالمعنى المعروف اذ انها ليست بالغة الانتشار. ومن اشهر الجنازات المصورة جنازة ثري صوفي، صورت جنازته ليراها اتباع طريقت الصوفيّة المنتشرون في كل انجاء العالم. وتم تصوير الماتم لعدم تمكن الاتباع من الحضور ورغبتهم في مشاهدة الجنازة، والاحتفاظ بنسخة من شريطً

جنازة اخرى مشهورة كانت للملحق العسكري في

سفارة الولايات المتحدة الاميركية، واتسمت الحناءة بالايقاع السريع لأن الديبلوماسيين كانوا يرغبون في شيحن الحشمان. وصورت الجنازة بداية من قداير الكنيسة وحتى سلم الطائرة وسلم الشريط ال

منّ جهة اخرى، يقول السيد ناصر الشافعي وكيل أول وزارة الاوقاف والمسؤول عن اشهر قاعة تشهد حنازات المشاهير والاغنياء في مصر (جامع عمر مُكرم) ان تلك الظَّاهِرة غريبة، ولم تحدثُ في مُسجِر عمر مكرم الا مرتين: الاولى لرئيس مركز ثقافي راهل والثانية كانت عزاء والد الفنان عادل اسام وكانت الاخيرة جنازة ضخمة، وامتد السرادق الى الشارع. وشبهدت حنضور عدد كبيس من رجال الاعلام والسياسة والفن، وتجمهر المارة ليشاهدوا مشاهب المجمة مع وجمها لوجمه، وكانوا يسارعون الر مصافحتهم فور خروجهم من العزاء.

وعن سبب تصوير المأتم بالفيديو، يقول الشافع ان التصوير قد يكون للاحتفاظ بالشريط للنكري وليشاهد الصغار ماتم نويهم لاحقاً.

الا أن «مواهب، يعتقد بأن تنكير الصغار بالمواقف المحرِّنة فكرة غير لائقة، ويقول: «النُسيان نعمة في مسئل تلك المواقف، ومن الآفسضل ان نستنكس المواقف الحميلة مثل لحظات العطف واللعب والمرح والفرح، ولْنَقَلْدُ الاجِانْبِ فِي ذلك، وهي طريقة تمكنهم مَّنْ استحضار لحظات رائعة من الذَّاكرة،

ويشير الشافعي الى أن التصوير بالفينيو في جامَعٌ عمر مكرم، لا يُتم الا بتصريح كتابي من ورّارةٌ الأوقياف. ويصف مصواهب، ترتيب شسريط الجنازة فيقول: «نضَّع في البدايةُ الآيةُ القرآنيةُ «يا أيتهاً " النَّقِس المطمئنَّة ارجعي الى ربك راضية مرضية، فانشلى في عبادي وانخَلي جنتي، ثم صلاة الجنّازة وصورة الفِّقيدُ وانْجَازَاتِهِ أَذَا كَانَّ شَخْصِيةَ مَشْهُورِةً، ثم العزاء. ويجب تسليط الإنوار على الشخصيات المهمة والمشهورة اذا وجدت، ومدى تأثرهم. ثم نصور قارئ القرآن والسرائق والانوار، وغير ذلك مثل الرسوم والرخارف الهندسية والنوافذ أن كانت ذات

# حقن فيتامين K عضلياً يسبب سرطان الدم عند الأطفال

اعداد: الدكتور ادمون عبيد

ملطت الجمعية البريطانية للأطفال الضوء على أهمية اعطاء فيتامين K من اجل منع الأمراض النزفيية عند الاطفيال حبيثي الولادة، وشحدت على ضحرورة اعطائه عن طريق الفم بعد الولادة مباشرة، عوضاً عن طريق الحقن

وجأَّء هذا التاكيد بعد أنحاث حديثة نشرت في المجلة الطبية البريطانية أخيراً، واستندت على براسات احصائية مطولة حبول تأتبرات فيتامين K وأفضّل طرق اعطائه. قمع ان الجميع متفق على اعطات سے اللہ الفیتامین ودورہ فی منع النزف وزيادة المناعب خصوصاً عند حديثي الولادة، فإن هذه الدراسسات ركسزت على ان أفضل طَرق اعطائه هي عن طر القم عنوضناً عن الحنقن العنضا

١- علم مذكر - متشابهة

٥- من الضمائر - يرتجف

٧- بولة أميركية جنوبية

٨ - شد يعلم - من الأطراف

٩- يعيب في عرضه - سرير

احد عاصمة اوروبية - ضد احتاصمة

٤- للنداء - برمان

بعض سرطانات الدم مستقبلاً،

الأطفال غير مثبتة، الا أن أعطاءه الذي كان يعطى في السابق. فقد عن طريق الفم له الأثر والفعالية اظهرت دراستان من أصل أربع ان ذَاتُهما بل اكثر قليلاً، وهي عبارة هناك عبلاقية منابين اعطاء هذا الفيتامين عضلياً وبين حدوث عن جبرعات فصوية صنفيرة وبغواصل شهرية. وتعد سهولة اعطاء فيتامين K من الفيت امينات المحلة في عن طريق الفم احدى الميزات التي

أضيفت ألى حسنات هذه الطريقة

اذ بتطلب أعطاء الحقن العيضّلي

البقاء في المستشفى بينما العلاج

الفسوي يعطى في البسيت اساً

مسساشسرة او مع التحليب حستي

في النهاية، عرضت اللجنة

الطبية البريطانية للأطفال نسبة

اعطاء هذا الفيتامين فمويا في

المئة كما أكدت على ضرورة توعية

الأمهات حول فوائد هذا الفيتامين

وضيرورته للأطفال والخدج، وأن

فائدة اعطائه فسمويا تفوق

نظيرتها عضلياً، وأنَّ كان هٰذَا

العالم بانها وصلت الى ٦٠ ف

انتهاء الجرعة القررة.

البروترومبين الضرورى لتخثر الدم، وهو مسوجسود في الكبيد والمُلْفُوفُ والسَّبِانْجُ. بِأَلاِصَافَة الى ان جراثيم الجهاز الهضمي لها دور في افرارْ كميات كبيرة من هذا الفيتامين، حيث يمتص بعسدها في وجسود الامسلاح الصفراوية ويخزن في الكبد حتى

يحتاجه الجسم. وقال النكتور حسرالد درابر Gerald Draper، من فريق البحاثة في أمراض الدم عند الأطفال في حِأْمِعِيةُ أُوكِسِفُورِدِ، أَنَّهُ عَلَى رَغُمُّ أن العسلاقية بين اعطاء هذا الفيتامينَ (بجرعته المعروفة ١

ملغ) عن طريق الح وبين حدوث سرط	ن العب ات الد	ضّلي م عد	4	الأخب الإس	ير مُم عافية	ئلوبأ	أفي	الحا	لاِّت ا	النزفة	4,
بيده - تمهيد الطريق		١	۲	٣	£	0	٦	٧	٨	1	
ىائن – رأي مغلّب على غيره نني على …ه سقط	1	F	_								

				-			ه- دهل يغني علىه
							٦- تعوير - سقط
٠	 	-		-	$\vdash$	_	 ٧- تتابعث
							٨ - تهزم - مصيف لبناني ٣
							٩- ناقش - متشابهان
_			_	-			 
							حل العند السابق
_			-				الفقياً: ١- كنا في جرة ٢- ميلانهم ٢-
							يسفر - رقيق ١- ي ي - يا ٥- شطحات
							- في م ٦- ملا - لعظ ٧- عائلة - ام ٨ - ٧
4				-			 وو - اشيم ٩ - ئة - مقلاع.
							عمودياً: ١- كميل شمعون ٢- نيس - ٨
							طلاوة ٣- الفيماء ٤- فاريا ~ لبق ٥- يد ۾
_							- ثلة ١٦- جهر - لا ٧- رمق - فظائع ٨ -

٢,٢٠ خدمة المعلومات، ٨٠٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥٠ دين وبنيا، ٨٠١٥٠ برنامج ابتكارات واختراعات (اعادة)، ٨،٤٥٠ برنامج هذا هو (اعادة)، ١٠،٥٠ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠،٠٠ المسلسل العربي وسن الغربية، ١٠،٠٠ رسوم متحركة، ١١،٣٠ كرتون، ١٢,٣٠ نشرة الاخبار، ١٠،٠٠ القروسنية، ١٢,٣٠ كوميديا واغاني، ١٠،٥٠ السلسل للدبلج والحام الذهبي، ١٠،٥٠ نشرة الاخبار، ١٥,٣٥ المسلسل العربي، ١٦,٣٠ مساء الخيريا عرب، ١٧,٠٠ برنامج صحتك بالدنيا، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ فيام السهرة الاجنبي، ٢١,٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٣٥ مسلسل اجنبي قصير، -٣,٢٠ كوميدي، -- ٢٢ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ مساء الخيريا عرب (اعامة)، ٥٠, ٢٢ برنامج صحتك بالدنيا (اعادة)، ٥٠, ٠٠ السلسل للدبلج (اعادة)، ٢٠,٠٠ القران الكريم.



کم کهرباء کوبان کینیا

٠٠،٧٠ صباح الخيريا مصر، ١٠،١٥ شباب دائم، ٢٠،٠٠ برامج الاطفال، ١٠،١٠ السلسل العربي، ١٢،٠٠ ديفيليه، ١٢،١٥ كان يا عكان، ١٠٠٠ برنامج لخباري، ١٠،١٠ ألطيور المهاجرة، ٢٠،٠٠ النشوة الاخبارية، ٢٠،١٠ ما يطلبه المشاهدون، ٢،١٥ القيلم العربي وبحر الغرام، ٥٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ٥٠،٥٠ مطار ٨٨، ٥٤،٥٠ حق الرد مكفول، ٢٠،١٥ السلسل العربي، ٧،١٥ المتنافسون، ٢٠,٧٠ موزليك، ٠٠٨٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠٨٠ المسلسل العربي، ٩٠١٥- الغيلم العربي داه واه من شريات، ١١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١١٠٥ سبباق الاغنيات، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ جديد في جديد بالتباءل مع تلكسي السهرة، ٢٠٠٠ اغنية عربية، ٢٠٢٠ الفيلم العربي، اعدام المصوفة ميت، ٤,٢٠ عالم البحار، ٥٠,٠٠ السلسل الديني، ١٠,٠٠ شباب دائم، ١٠,١٠ اقوال الصحف.

## \* توقيت القاهرة.

» توقیت غرینتیش

٠٠, ٢٤ فيلم الزوجة العنراء (فائن حمامة / عماد حمدي)، ٠٠, ٢٠ فيلم الداهية (ايمان / محمود مسعود)، ١٠,٠٠ فيلم عيون الصقر (نور الشريف / رغدة)، ١٠٠٠ فيلم مريط الفرس (احمد عبدالعزيز)، ٨٠٠٠ فيلم مرسيس (يسترا/ زكي فطين عبدالوفاب). ١٠٠٠ فيلم العملاق (فريد شوقي / مريم فخر الدين)، ١٢,٠٠ فيلم الجيل الجديد (حسين صدقي / سمير خلوصي)، ٠٠٠ ١٤ فيلم الدرجة الثالثة (سعاد حسني / احمد زكي)، ١٦,٠٠ فيلم ارجوك اعطني هذا الدواء (نبيلة عبيد / مصود عبدالعزيز)، ١٨،٠٠ عرض اول / فيلم الراعي والنساء (احمد ذكى / سعاد حسني، ٢٠,٠٠٠ فيلم حلق حرش، ٢٠,٠٠٠ فيلم الخمسة الجنيه (محسن سرحان / زوزو نبيل).

٠٠٠٠ القرآن الكريم، ٨,٣٠٠ برنامج طبخ، ١٠٠٠ مسلسل والعاصفة تهب مُرتينه ١١٠٠٠ برنامج على الهواء، ٢٢,٢٠ اغتيات، ٠٠,١٢ مسلسل والصحيح ما يطيع، ١٤,٠٠ برنامج موتوره ٢٠,١٤ مسلسل مدبلج والحب الضائع، ٢٠,٠٠ برنامج حكايات السعني، ١٦,٠٠ برنامج فيندو كليب، ٢٠,٣٠ برنامج كتاب، ٢٠,٠٠ مسلسل فقلوب في دواعة، ١٨,٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج يدون رقيب، ٢٢٠٠٠ برنامج البوم. ٢٠,٠٠ مسلسل والصحيح ما يطبحه ١٠٠٠ برنامج حياة مع الفن دورية الجزائرية، ٢٠،٠٠ مسلسل وقلوب في دوامة، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٣٠,٠٠ الفقام.

٠٠,٥٠ فيديو كليب، ٥٠,٠٠ كارتون، ٣٠.٥٠ سماع قشاع، ٦,٣٠ مسلسل دسجين بين الاصابع، ٧,٢٠ كيف وليش، -٨,٢٠ نهاركم سعيد، ١١,٠٥ طنجرة وغطاها، ١٦,٣٠ الغريبتان، ١٢,٣٠ تيلي سبورت، ١٤,٠٠ سماع قشاع، ١٤,٣٠ كيف وليش، ١٤,٠٠ صار وقت النوم، ١١,٠٠ مونديال ٩٥،٠٠ بر١٧ مسلسل والشمس تشرق دائماً،، ١٨,٠٠ الوندوا، ٠٠, ١٩ قيلم المست الخرفان، صلاح عبدالله وأحمد أدم، ٢١,٠٠ ماريا مرسيدس، ٢٢,٠٠ دار الفنون، ٢٣,٢٠ نهاركم

٠٠٠٠ عالم الصباح، ١١,٠٠ مسلسل عربي «البيوت اسراره، ١٢٠٠ مسلسل عربي «يا عزيز كلنا لصوص»، ١٢٠٠٠ مسلسل عربي ديوميات ابو عنتر» ، ، ، Cartoons ١٤,٠٠ ، ، ، ١٦,٠٠ تيكت علينا وقيزا عليك، ، ، ، (٧) شيو في ما في، ١٧,٣٠ مسلسل عربي «أسطبل عندر»، ١٨,٢٠ مسلسل اجنبي ١٩,٢٠ مالاسك اجنبي ١٩,٢٠ خليك بالبيت / الفنانة شويكار، ٢١,٢٠ ٠٠٠٠ العالم اليوم (برنامج اخباري)، ٧٠٠٠ عالم السيارات (إعادة)، ٥٠٠٠ الأخبار، ٨٠٣٠ نافذة على أوبعيا،

الاخبار، ٩,٣٠ الحوار الصعب (إعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ٣٠ . ١٠ حول العالم، ١١ ، ١١ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ نافذة على أوروبا، ١٢,٠٠ الأخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٢,٣٠ العالم اليوم، ١٤,٣٠ عطلة، ١٥,٠٠ الاختيار، ٣٠,٥٠ الحوار الصعب (اعادة)، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٣٠ مراسل (اعادة)، ١٧,٠٠ الأخبار، ١٧,٣٠ حول العالم، . . . ١٨ والعالم اليوم، (برنامج أخباري)، ٣٠ . ١٩ الحوار الصعب، ٢٠ . ٠٠ الاخبار، ٢٠ . ٠٠ مراسلون، ١٠ . ٢١ الاخبار، ٢١,٣٠ عرض للأزياء، ٢٠.٣٠ الأخبار، ٢٠.١٠ الاخبار، ٢٤,٠٠ مُوجِن الأخبار، ٥٠.٤٠ أميركا مباشرة ٢٤,٣٠ عالم الغد، ١,٠٠ الأغبار، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٤ نافذة على الروبا، ٢٠٠٥ الأخبار، ٣٠٥ الحوار الصعب.

١٣,٢٠ قرآن كريم، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٣,٤٥ مرأة الصحافة، ١٤,٠٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤,٣٠ الأخبار، ١٥,١٥ الصور تتحدث، ١٥,٣٠ الأخبار، ٤٠,٥٠ الستكشف، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٥ برنامج وثانقي، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٧,٤٥ مراة الصحافة، ١٨,٠٠ اخبار الرياضة، ١٨,٣٠ الأخبار، ١٩,٠٥ الاتجاه المعاكس (مباشر)، ٢٠,٢٠ الأخبار، ١٩,٣٥ الاتجاء العاكس (متابعة)، ٢٠,٣٠ الأخبار، ٢٠,٤٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٢١,٠٠ أخبار الرياضة، ٥٠, ٢١ الصور تتحدث، ١٥, ٢١ برنامج وثانقي، ٢١, ٢٠ الأغبان، ٢٢,٣٠ موجز الأخبار، ٢٢,٢٥ اكثر من رأي (اعادة)، ٢٣,٣٠ الاخبار، ٢٣,٤٥ أفاق التجارة والتكنولوجيا (اعادة)، ٢٤ ١٥ برنامج وثانتي، ٢٠ ٢٤ الاخبار، ١٠٠٠ آخبار الرياضة، ١,١٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٣٠٠ الاخبار، ٥٠٠ الصور تتعدد، ٢,٢٠ الاخبار، ١٥،٥ برنامج وثائقي، ٣٠٠٠ الاخبار، ٤٠٠٠ الاخبار، ٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥،٥ الصور تتحدث، ٢٠،٥ الاخبار، ١٠١٥ الختام،







+ توقیت غرینتیش

\* توقیت غرینتیش

# دورة الألعاب الأولمبية الشتوية

المسيئوقاعة

و عو رجسال الله

مشعشة, الإلاراض

ه لته الخائز والقصب

خرقية وهىء

ولة اعطاء فينانا

ه المدى المواكات

حسسات هدد لغرة

طاء البصقل الفظ

ستشفى بيند الغاز

بطى في أنسبتاك

أبية: عرضت لنبأ

طاسية للإطفارات

فيستناسخ فعوبالم

يا وصلت آلي ''ام

ت على ضرورة نوعا فوائد هذا تعبتم

والخدج ال

نه في ميوبا تفوا

ضِلْعِا. وَأَنْ كَثَرُهَا

يَّا فِي الحالاد النَّرُابُا

م. ي. كيف وليش ع قشاع . ١٤٠٢

العالما العالما

Ble m. F.

على أوزويا، ``. العالمة العالمة

٢٠١١ حل تعالم

الله عالد الله

متوقيت غرينتيش

المجتباد والم

نة، على بن العالمة

الإنجاه العاكد

M. Autor

1 Tr. 12

وم الاغبان "

Herry

بان دع و سامع

، توقیت غرینتین

ية المقررة،

ناعانو (اليابان) - أف ب - أحرز الالمائي جورج هاكل نهبيته الثالثة في رابع دورة اولبية شتوية يخوضها عندما احتل المركز الاول في سباق الرَّحَافَات الفردية امس الاثنين في باغانو. وانشرع هاكل (١٠٧٢ م و ٨٠ كلغ) الفضية في اولسداد كالغارى عام ٨٨ ثم احرز النهبية في

البيرفيل ٩٢ وليلهامر ٩٤ وتاغانو ٩٨.

هاكل يحرز ذهبية الزحافات الفردية للمرة الثالثة

فجاء في المركز العشرين.

عام ۱۹۹۴ في اينسبروك (۱۹ و۳۰ كلم).

وحل في المركز الثاني بقارق ٥٠٣ في الألف من الثانية الإيطالي أرمين تسوعُ علر ويفارق ٢٥٧ في الألف من الشانية الالماني ينز مولر بطل كالغاري.

وتوج هاكل الذي ولد في بيرشترغان في ٩ ايلول (سبتمبر) ١٩٦٦ ويدرية توماس شفاب بطلاً لالمانيا ٩ مرات وبطلاً لاوروبا مرتين (٨٨ و٩٠) ويطلا لكاس العالم مرتين (٨٩ و٩٠) ويطلا للعالم ثلاث مرات (٨٩ و ٩٠ و ٩٧)؛ وشارك في المسابقة ٣٤ متسابقاً استبعد اثنان منهم. وتوج الفنلندي ميكا مطليلا بطلاً لسباق التزلج ٣٠ كلم بالطريقة

الكلاسيكية بغارق بقيقة و٣٦ ثانية امام النروجي ارلينغ يفني وبقيقتين و١٢ ثانية أمام الإيطالي سيلفيو فاوس. وأنهى السباق ١٤ متزلجاً من اصل ٧٧. ولم يشارك الروسي اليكسي بروكوروف بطل دورة كالغاري

بطولة الخليج للأندية الأبطال

وضع توقيعه في الفترة الاخيرة

باستثناء الهدف الذى سجله فى

مُرمى التعاون (مصنفر) في دور

الـ ١٦ من مسابقة كأس ولي ألعهد



سيامي الحيآب غريق الهلال الى الفسور على العربي القطري ٢-١ أول من أمس الاحث في مستقط في الجولة الثانية من بطولة اندية مجلس التعاون الخليجي الخامسة عشرة

النقيقتين الـ ٢٢ والـ ٤١، في حين سنجل عنائل الملاهدف العسريي القطري من ركلة جرّاء في الدقيقة الـ ٧٦. وتختتم الجولة الثانية من النطولة غدا الاثنين بلقاء الرفاع الغسربي البسحسريني والوصل الإماراتيّ، وفي جعبة كل منهما

واستعاد الجابر شهية الضهديف بحد صبينام طويل مع

دورة دبي الدولية في كرة الضرب

ودُع الغربي كريم العلمي دورة دبي

الإسباني فيليكس مانتنا للصنف الدوا عالمية (1/2، 1/2) في ٦٢

صمد المغربي مجموعة واحدة وكان بدأ قوياً لخصمة لكنه فقد

تركيره تماما في نهاية للجموعة

الاولى ولم يتمكن من الخروج من محنته فانخفض مستواه تمامأ

في المجموعة الثانية وخسرها في

وخرج العلمي من ورطة عندما

انقذ أربع كرات لكسر الأرسال

حصل عليها خصميه في الشوط

الأول. ثم حسصل المغسريي على

فرصة لكسر ارسال الاسبائي في

الجولة الثانية وثلاث فرص في

الجولة الثامنة من دون ان يستغل

ودفع المغربي الشمن غالباً اذ

حسر ارساله في الحولة التاسعة

ليتقنم مانتياً (٥/٤) ولم يهس

الاخيز فرصة حسم المجموعة

المسلحته (٤/٦) يعد ٣٦ نقيقة.

اقل من نصف ساعة.

بقبقة فقط

أناً منها.

المضرب مبكراً اثر خسارته امس في

الدور الاول امسام

🗖 لُنبي - مَرُوانُ رعد

في ٣١ كَسانونَ الثسانِي (يناير) وقدم الفريقان عرضاً سريعاً وتبادلا السيطرة على مجرياته فأمتلك الهلال البادرة في الشوط

وسنجل الجنابر هدف الهبلال الاول بمجهود فردي بعدما هاجم مسدافع العسربي رائد يعسقسوب واستسخلص منه الكرة وانفرد بالحارس عيسى ابو حقب وسدد

بسهولة دلخلَ الشَّبِاكُ (٢٢). وزاد الهدف من ثقبة الهيلال ومن ارتباك العربي الذي قيام بمصاولات فربية خجولة، فسيد

وداع مبكر للمغربي كريم العلمي

ركلات جراء.

البطولة، أن يكسب اللقاء الهادئ داخل شبياك ابو حقب منصررا الهدف الثاني لفريقه. الاول مستغلأ ارتباك العربي الذي نشط في الشوط الشاني فيَّقلص وانقلب آلحسال في الشسوط الثاني، وأمسك العربي بمفاتيح اللعبّ ، وحــاول المّلا انشطّ

القطريين (٥٣)، ثم تعرض لعرقلة داخل المنطقة ونفذ ينفسه ركلة الجنزاء مستجلأ هنف العبربي

وكاد نواف التمياط يرفع غلة

أمام العربي الكويتي بهدف سجله الناشئ محمد مبارك (٧٤) فيما تولت العارضة العربية وقائم

أبرز لاعتبي الفاريق وأكتبارهم

وهو اللقب الكبير الاول لميلليلا في سباق ٣٠ كلم علماً بأنه بطل

أما النروجي بيورن داهلي للرشح الاول للفور وبطل ليله أمر ٩٤

وأخر فلندي احرز نهبية في المسافات الطويلة هو ارو مياتارنتا

وانتزعت البلغارية ايكاترينا دافوفسكا نشبية البياتلون (تزلج

وتقدمت دافوفسكا على منافستها الاوكرانية ابلينا بتروفا بفارق

وكان بمقدور نيزل ان تنتزع الذهبية لكنها اخطأت في اصابة الهدف

واستمر الطقس سيئا حيث تساقطت الثلوج بكثافة مع ضباب كثيف

ايضاً خلال الصباح وهو مرشح للاستمرار حتى اليوم الثَّلثاء، وبالتالي

تأجل سباق الانحدار ضمن مسابقة الكومبينية الألبية (انحدار وتعرج)

ورماية) لمسافة ١٥ كلم وهي النهبية الاولى لبلانها في تاريخ النورات

٨٠/١ ثانية وعلى الالمانية اوشى بيزل بفارق ٢٠.٩ ثانية.

من طلقتها الرابعة والاخيرة من وضع الوقوف.

للرجال وسياق التعرج الطويل للسيدات.

العبواد (۲٤) ومنثله فيعل عبد

وفي الدقيقة الـ ١١، مرر قائد

الهلال المخضرم يوسف الثنيان

كرة رائعة الى الجابر الذي انفرد

على أثرها بعدما وقف اخر مدافع

عرباوي متخيلاً أنّ الجابر متسلل،

فلم يتتوان الأخسر وغضر الكرة

العرير كريم (٢٨).

العالم في سبَّاق • ٥ كُلم. وتقدم الْفنائديُّ امنام اقربِ منافسيه بقارق ٨

ثوان بعد ٨١٨ كلم فقط وبفارق ٢٦ ثانية بعد ١٠٧ كلم وبفارق ٧٠ ثانية

البطولة وجاءت اهدافه الثلاثة من

الوحيد (٧٦).

والهنف هو الثالث للعربي في

مباراة مثيرة في بوبو بيولاسو أمام ٣٥ الفُّ المرمى في إبعاد كرتين لمطر خليفة متفرج ضمن المجموعة الثالثة من كأس الامم الافريقية الصابية وآلعشرين لكرة القدم علم بأن الشوط الاول انتهى عاجياً ٣-صفر.

الهالال بعد انفراده من هجمة

مرتدة لكنه اطاح الكرة بعييدا

فاد اللقاء الكويتي خالد ابل

واختير الجبابر أفضل لاعب

صور –العربي الكويتي

وحصل على ١٠٠٠ دولار.

ونجح صور، مست

وكان صور قد تعادل في المباراة الأولى أمسام العسربيّ القطري ١-١ في افتتاح البطولة بعد أن كثنف عن وجهه الحقيقى

سسجل جبويل تيسيبهي (٢ و٣٩) وإبراهيم باكايوكو (٣٥) ولاسينا بياباتيه (٨٣) اهداف ساحل العاج، واليقاس شيفوتي (٤٧ و٧٣) وريكاردو مائيتي (٧١) اهداف ناميبيا الذي يؤهله للمنافسسة على

وتصدرت سأحل العاج المجموعة برصيد ٣ نقاط مقابل نقطة واحدة لكل من جنوب افريقيا وانغولا ولاشيء لناميبيا. ولم تكن تسمية منتخب ناميييا والمحاريون الشجعان، عبئية لأن لاعبيه أثبتوا فعلا أنهم لا

بوبو ديولاسو (بوركينا فاسو)

- أ ف ب - لم تكف شــجــاعــة

مفاجاة من العيار الثّقيل على

العريق فسنقط أماميه ٣-١ في

🥇 منتخب ناميبيا في تحقيق

كأس الأمم الافريقية

طقون السلاح. وقد تأخر المنتخب الناميبي بثلاثة اهداف تَطْيَلُفَةً فِي الشِّنُّوطُ الْأُوَّلِ ثُمَّ تَمْكُنَّ مِنْ ابراك التعادل قبل النهاية بـ ١٧ دقيقة قبل ان يسقط

وكان فَارَقَ الْخَبِرةِ واضحاً في الشوط الاول وحده بين مُنتَحَب يشارك في النَّهائيات للمرة الثالثة عشرة وأخر بشارك للمرة الأولى. ومع نلك تعملق الناميييون في الشوط الثاني و وفـقـوا فيّ ترجـمُـةُ ٱلفَـرصُ التّي سنحتُ لـهم

البطولات المحلية الأوروبية في كرة القدم

جانلوكا باليوكا في النَّقيقة ٥٥.

جانبکیدا (۸۹).

ارضه امام بولونيا الدي صار نابيا عسر سسر . .ون من امس الاحد في المرحلة التاسعة عشرة من الدوري الاحال لكة القدم

ميلان الى ٤ نقاط وللمرة الثالثة في العام الحالي يتعرض انتر ميلان

للحسارة حيث قاد الدولي السابق رؤبرتو باجيو هُجِمةٌ بولونية انتهت

فيها الكرة عند ميكيلي بأراماتي الذي زرعها في شباك الحارس الدولي

استُهجأنا، وقبالُ باليوكا مخسرنا امام باري ثم بولونيا على أرضن

وهذا يعنى اننا قد نحتاج الى ١٠ سنوات اخرى لنفوز باللقب،

وقدم البرازيليّ رونالدو عرضاً باهتاً، فصفر له الجمهور والفريق

وحقق اودينيزي الثالث فوزا كاسحا على ليتشى ٢-صفر سجلها

جان بيار سيبرين (٢٠ اثر خطأ في مرمى فريقه) والالمآني الدولي اوليفر

بيرهوف (٣٦ و٤٧) وباولو بوجي (٥٨ من ركلة جزاء و٦٦) وجوليانو

كئلكَ سجل امبولي الذيّ صار في المركز الرابّع عشَّر فورْأ ساحقاً

وصعد لتسيو الى المركز الرابع بفوره على الفريق الأخر في مدينة

على نابولي أَصْرِ الْلائْتِة بْضُمْسَة أَهْدَافُ سَجِلْهَا اسْبِ وَزِيتُو (٢٤)

ميلانو وهو اس ميلان بهدفين لروبرتو مانشيني (٥) والكرواتي الن

ُ وعَانَى فُيورَنتِينَا كثيراً قبل ان يتُضْطَى مُضْيِفَه بارِيّ الّذي كان يلعب عشرة افراد منذ الدقيقة ٦٦ نتيجة طرد لاعب وسطه بييغو دي

وتغلب سمبدوريا على بريشيا بهدفين ٢-١ وسجل جوفائي بيا (١٧

خطأ في مرمى فريقه) وفينتشنزو مونتيلا (٣٦ من ركلة جزاء) هدفي

بوكسيتش (٨٩) مقابل هدف واحد للهولندي باتريك كلويفرت (٩٠).

سنتيس، بهدف سجله دومينيكو مورفيو في الدقيقة ٧٠.

الفائز وماوريتسيو نيري (٥٠) هدف الخاسر.

وكابيلليني (٣٥ من ركلة جزاء) وباني (٥٠) وقلوريانسيتش (٧٦ و٧٩).

ورفع بيرهوف رصيده في صدارة لائحة الهدافين الى ١٦ هدفا.

أرضه امام بولونيا الذي صار ثانيا عشر صفر-١ أولَّ

واغتنم يوفنتوس الفرصة النهبية على خير ما يرام

حيث هزم ضيفه روما ٣-١ وزاد الفارق بينه وبين انتر

الجزائر عينيا بدأ منتخب الجزائر حملته في كأس الإمم الافريقية الحادية والعشرين لكرة القدم بداية غير موفقة هيث خسر امام منتخب غينيا صفر-١ ضمن المجموعة الاولى اليوم الاحد في واغادوغو امام نحو ٦ الاف متفرج فقط بقيادة الحكم ليم كي تشونغ من موريشسيوس سجل اسماعيل اولاري الهدف في الدقيقة ٦٠. ويملك كل من الكاميرون وغينيا ثلاث

المهاجم النامييي اليفاس شيفوتي الى اليسار- يحاول تخطي سيريل دومورو مدافع ساحل العاج. (ا ب)

يبيا تنحنى أمام عراقة ساحل العاج

تقاط مقابل لا شيء للجزائر وبوركينا فاسو. وفي الجولة الثانية الاربعاء المقبل تلعب الكاميرون ضد غينيا، وبوركينا فاسو ضد الجرائر. وكان الإداء الجرائري اكاديميا لكن من دون فاعلية والاداء الغيني بننيا وحيويا وسنحت ابرز فرصة لغينيا في الشوط الأول عند الدقيقة الد ٤٠ لكن الكرة الرائعية التي أرسلها تيتي كامارا الى اولاري المنفرد تترجم الى هنف امام الحارس حمينيد. وتالق حارس غينيا دياللو في التصدي لكرة سديها عبد الحفيظ تسفاوت في الدقيقة الـ ٨٤، و اهدر الاشير فرصة التعابل عندما لعب فوق العارضة كرة عرضية مررها صايب موسى من الجهة اليسرى. وفي الثواني الأضيرة سند

جنوب افريقيا -انغولا

فودي كامارا كرة ردتها العارضة الجرائرية.

بولونيا يسقط الأنتر على أرضه وتشلسي يكبو امام ارسنال

جنوب افريقيا حاملة اللقب وانغولا فانتهى بتعابلهما صفرصفر ضمن المجموعة الثالثة من كأس الامم الافريقية الصابية والعشرين في بوركينا فأسو امام ٣٥ ألف

مبتفرج في بوبو بيولاسو (٣٦٠ كلم عن ومنذ البداية اعتمد المنتخبان مبدأ السلامة فاحتوى مدافعا جنوب افريقيا المتمرسان مارك فيش ولوكاس راديبي مهاجمي انغولا الخطرين باولاو وكينزينيو، في حين قام هيلسر ونيتو بالمهمة ذاتها في مواجهة العملاق فيل

ماسينفا وجون موشويو. وكائت المواجهة بين اسلوبين مختلفين باعتماد جنوب افريقيا على اللياقة السنبة العالية وانغولًا على الفنيات العالية.

ومن واجب جنوب افسريقسيسا التي بلغت نهائيات صونديال فرنسنا للمرة الأولى في تأريخُها حيثُ ستَلعب في مجموعة تضمها معِّ فرنسا والسعودية والدنمارك ان تقدم عروضا افضل في مباراتيها المقبلتين ضد ساحل العاج وناميييا أذا أرادت المصافطة على اللقب وهو ما نجح في تحقيقه للمرة الإخبرة المنتخب الغياني عام ١٩٦٥. وسحلت اول حالتي طرد عندما أشهر الحكم البطاقة الحمراء في وجه الجنوب افسريقي جسون مسويتي والانغسولي اغوستينو ماتوس في الدقد "، ٥٥.

وكان المنتخبان التقيا لي البطولة الاخيرة عام ١٩٩٦ في جوهانسبورغ وفازت جنوب تفوق المدافعون على المهاجمين في لقاء افريقيا الصفَّر بهدف لمارك وليامس.

وتعادل بياتشنزا وفيتشنزا بهدف لمورغيتا (٥٦) مقابل هدف لزاولي (٤٦)، واتالانتا وبارما صفر صفر.

اضاف كل من برشلونة وريال مدريد، المتصدر والوصيف، نقطة

واحدة الى رصيده في المرحلة الرابعة والعشرين من النوري الاسباني

لكرة القدم. وتعادل برشلونة، وهو السادس له هذا الموسم، كأن أسوا منّ

الخسارة لانه تم امام مضيفه تينيريفي صاحب المركز الثامن عشر ١-١.

تقدم الضبوف عن طريق الاسباني ريفالدو قبل نهاية الشوط الاول

بثلاث دقائق وعادل المضيفون بعد بداية الشوط الثاني بثلاث دقائق

وتعادل ريال مدريد خارج أرضه أيضاً مع سيبورتيفو كورونا الحادى

وحقق سبورتينغ خيخون فوزه الأول هذا الموسم بعد ٣ تعادلات و٢٠

عشر ٢-٢. سجل فران (١١) والبرازيلي نجالمينيا (٢٣) هدفي كورونا

هزيمة وكان على حساب ضيفه راسينغ سانتاندر الرابع عشر بهدفين

سجلهما رودريغاو (٢٢) وتوماس (٢٢ من ركلة جزاء) مقابل هدف واحد

لالبرتو (٤٧). كذلك فاز بيتيس على ميريدا بهدفين الفونسو (٣٦)

بلد الوليد بهدف لليوغوسلافي ديوكيتش (٤٥) مقابل هنفين لبنجامين

وسقط سلمنقة أمام سلتا فيغو بهدف لسانشين (٢٦)، وفالنسيا أمام

فشل تشلسي في تقليص الفارق بينه وبين مانشىستر يونايت

واشعلت نتيجة اللقاء المنافسة بين فرق الصدارة الخمسة حيث

يمِك مانشستر ٥٠ نقطة مقابل ٥٠ لكل من تشلسي وليفربول وبالكبيرن

المتصدر بسقوطَّه أمَّام مضيفه ارسنال الخامس صفر-٢ في المرحلة.

بواسطة اليوغوسلافي يوكانوفيتش.

وفيكتور (٢٢) ومورينتيس (٧٩) هدفي ريال مدريد.

والنيجيري فينيدي (٨٠) مقابل هنف لخوانو (٨٤).

الخامسة والعشرين من الدوري الانكليزي لكرة القدم.

وسجل ستيفن سميث الهدفين في الدقيقتين ٤ و٤٠٠.

ـويدي يوناش

بيوركمان حملته في سُعيه الى

الإهتراب من الاستسركي بيت

سامبراس المصنف الاول عالميأ

الذي يشارك في دورة سان جوزيه

الامتركية هذا الأسبوع. ويأمل

بيوركمان تحقيق نتيجة طيبة في

دبى ليشدد ضغطه على الاميركي

علماً أن بتر كوردا وبات ورافتر

طرفان ايضاً في الصبراع على

المركز الاول. ويلعب السويدي ضد

احد المتاهلين وهو مرشح فوق

العادة للتأهل الى الدور الثانى

حيث سيواجه مواطنه نورمان.

كلمنا يخلوض المصنف الثناني

التشبيلي مارتشبيالو ريوس

مباراته الأولى في الدورة عندما

يواجه النيوزيلندي بريت ستيفن.

النورة الس



السويدي ماغنوس نورمن يصد كرة الاسباني البرت بورتاس. (أب)

النهائي امام الكرواتي غوران

وكسان بيكر بلغ الدور ربع

ايفانيسيفيتش بصعوبة علماً ان

النهائي في نبي العام الماضي

وانتظر ٱلجَميعُ المواجهة بيئةً وبين ايفانيسيفيتش نفسه، لكن

النبطل الالمائني اغسطر الني

وحه اليه منظمو دورة ببي دعوة

خاصة للمشاركة، وهو سيواجه

في حال تقدمه الامتباني مانتبا

الَّذِي هَرْمِ الْمُعْرِبِي كَرِيمِ الْعَلَمِي.

جف تارآنغو.

ويلعب ايضا الاسب

سيرجي بروغيرا ضد الاميركي

كما يقتتح المصنف الأول في

ولان ترتيب بيكر تراجع كثيرأ

الانسحاب يسبب ألاصابة.

الأخير احرر لقب النورة.

ليحرز المجموعة الاولى (٢/٦). الثالثة وتقدم (١/٣) بعدما كسر ارسال بورتاس وحافظ على تفوقه

وفي الثانية كان كسر الإرسال الذي حققه بورتاس في الجولة الخامسة كاقبأ لحشم المجموعة في مصلحته (٤/٦). وعاود نورمان التفوق في للجموعة

ولم يلعب بيكر سنوى في دورة واحدة الاستبوع الماضي في

المستف ١٤ عالماً،

في الجواتين الشانية والشامنة كرواتيا وضسر في الدور ربع

ويتضمن برنامج اليوم الثاني للدورة مباراة قمة باكرة بين الانكليــزي تيم هنمــان، المصنفّ الشامن عشير عالميا ضد الالماني بوريس بيكر دنصف العستسزل،

حتى النهاية (٣/٦).

وفي المجموعة الشائية لم يصمد العلمي طويلأ فخسرها ٦/٢ وسبق للأعبان أن التقيا اربع مرات وتقاسما الفور. وفي مبساراة ثانية تغلب السويدي ماغنوس نورمان على الاسباني البرت بورتاس (٢/٦،

مقابل ٧ فقط لخصمه. وكسن تورمان ارسال خصمه

٤/٦، ٣/٦) بعبد ١,٤٣ سناعية.

ووجه السؤيدي ١٧ ارسالاً نظيفاً

## مباراة اول سناره جوردان يقود الشرق الى الفوز على الفرب

نيويورك - أ ف ب - سجل عصلاق كرة السلة مايكل جورُدان ٢٣ نقطة وقاد منتخب المنطقة الشرقية ألى القور على منتخب المنطقة الغربية ١٧٥-١١٤ في مياراة راول ستار، السنوية التي تضم افضل نجوم الدوري

الأميركي للمحترفين والتي اقيمت في نيويورك. وحُصَلُ جِـورُدَانَ، لأَعِبِ شَـيكاعَـو بِوَلزَ، عَلَى لَقُبِ أَفَـضَلَ لاعِبِ فَي للباراة للمرة الثَّانية على التوالَّي وللمرة الثَّالثَّة في تاريخه وهو الذيَّ

وقال جوردان الذي لعب ٣٢ يقيقة من زمن اللقاء ونمت طويلاً في الايام التلاثة الإخيرة ولم اكن اتوقع ان احصل على لقب افضل لاعب. وأضاف سنلت مجهودا كبيرا طبعا لاثني لم اكن اريد ان يبزني كويي براينت، النجم الجديد لفريق لوس انجليس ليكرد (١٩ عاما) وهو اصفر لاعب في تاريخ مباريات «أول ستار» ويرشحة الجميع لخلافة جوردان على عرش اللعبة

وسجل برابنت ١٨ تقطة. واكد جوردان (٣٤ عاما) من جديد انه سيعتزل في حال تخلت ادارة نادي شيكاغو عن المدرب الحالي فيل جاكسون. وصرح مسانع العاب سياتل سويرسونيكس غاري بايتون انحن

نتمنى جميعا الا يعتزل مايكل ومن حسن الحظ انه حصل على لقب افضل لأعب، وقد سررنا باللعب الى جانب افضل نجم في تاريخ كرة

وحتى يضفى على جو المباراة مزيدا من الاثارة سند جوردان، الذي يتصدر لائحة هدافي الدوري الحالي بمتوسط ٢٨.٩ نقطة، رمية حرةً قُبل نهاَّية اللقاء بيقيقة و٣٩ ثانية وهو مغمض العينين فلم تكن ناجِحة. واضافة الى النقاط الـ ٣٣ التي احرزها جوردان، وهي اعلى نسبة، سُجِلُ جميع اللاعبين الذين شاركوا في اللقاء باستثناء جايسون كيد من المنطقة الغربية علما بأنه لعب ١٩ يقبقة.

وسجل للشرق جوردان (٢٣) وشون كمب (١٢ و١١ متابعة) وغرانت هيل (١٥) والزائيري سكيمبي موتومبو (٩) وبيني هارداواي (٦) وتيم هارداواي (٨) وجيري وليامس (٤ و١٠ متابعات) وريك سميث (١٠) وريجي ميلر (١٤) وغلين رايس (١٦) وستيف سميث (١٤) وانطوان

وسجل للغرب كيفن غارنيت (١٢) وكارل مالون (٤) وشاكيل اونيل (۱۲) وکویی براینت (۱۸) وغاری بایتون (۷ و۱۳ تمریرة حاسمة) وفین بايكر (٨) وآدي جونز (١٥ و١١ متابعة) وديفيد روبنسون (١٥) وميتش ريتشموند (٨) وتيم بنكان (٢) ونيك فان اكسل (١٣).

## 🛘 القاهرة - علاء موسى

أم المفاجأت في الكرة المصرية

 شهد ملعب القاهرة الدولي اول من امس أم المفــاحــات في تاريخ كــرة القــدم المصــرية وتمكن فريق الشرقية للدخان (برجة ثانيةً) الذي لم يسمع به أحد من إقصاء الزمالك بطل الدوري ٨ مرات والكاس ١٦ مرة وكاس افريقيا ٤ مرات والسوير الإفريقية مرتين والسوبر الافرواسبوية صرتين من الدور الاول لكأس مصر وهي المرة الاولى في تاريخ السابقة التي تأسست عام ١٩٣١ يفشل فيها الزمالك فر الوصنول الى الدور ثمن النهسائي للبطولة. والمرة الأولى أيضاً الني يخرج فيها على يد فريق من الدرجة الثانية وعجر الزمالك للمرة الصادية عشرة على التوالي عن احراز كأس مصس التي فاز بها للمرة الآخيرة عام ١٩٨٨

عندما جمع كل الألقاب المحلية والنولية. كان الشُرقية للدَّان بحاجة الى التعادل

سابق في الزمالك - خطة دفاعية نكية لخنق هجمات الزمااك بالاعتماد على خطين خلفيين يضم كلاهمنا اربعنة لاعبين ولم يكتشف الهولندي رود كسرول مدرب الزمالك هذه الطريقة الآفي الشوط الثاني وظل فريقه عاجِّزًا عن تشكِّيل خطورة على مرمى الدخان رغم استحدواذه الدائم على الكرة ولاحت للزمالك ثلاث قرص مؤكدة للتسجيل اهدرها برعونة وغرابة مهاجماه عبدالحميد بسيوني وأحمد عبدالله ولم يستقد الزمالك من نقص عند لاعبى النضان الى عشرة في النقائق الشلاث الاخبرة بعد طرد كابتن الفريق عبد الحليم على للخشونة المتكررة.

تالق عبده شعبان حارس الدخان وزملاؤه المدافعون بشكل لافت وشكل الفريق خطرا على

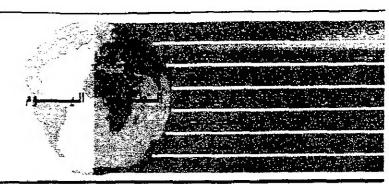
واضطر حسين السيد حارس الزمالك للخروج مهاجمي النخان. الحماهير ضد مجلس ادارة النادي.

من مرساه مرات عدة لإبعاد الكرات من امام وفور صافرة النهاية وقف لاعدو الزمالك في الملعب غير مصدقين وانهالت الزجاجات القارغة صوب اللاعبين وتعالت مشافات

ودعا الدكتور كمال درويش رئيس النادي الى أجمتاع طارئ وعاجل لمجلس الادارة لبحث شــؤون الكرة بعد ان خــسـر الفـريق بطولة افريقيا ثم كأس مصر ولا يزال موقفه سيئاً جداً في النوري - يحتل المركز الثالث بفارق A نقاط خلف الاهلى وتتجه النية لدى عبد من اعضاء المجلس لأقالة الهولندي رود كرول لانه فشل في أصراز اي لقب بسبب سياسته الضاطئة في الاستفناء عن اللاعبين الكبار والإعتماد على الصغا ر دون حساب.

الدخان يخنق الزمالك ويخرجه من الكأس فقط مع الزمالك ليتاهل على حسابه بفارق مرمى الزمالك في الهجمات المرتدة القليلة الاهداف الى ثمن النهسائي ووضع جـمـال عبدالله مدرب الدخان - وهو لاعب ومبدرب

(۱٤) وفيكتور (۲٤).





التناداء ١٠ شباط (فيراير) ١٩٩٨ الموافق ١٣ شوال ١٤١٨هـ/ العند ١٣٧٦٢ AL HAYAT TUESDAY 10, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12762



أول الكلام: • من «الفيروزيات»

لاحكى... لا مواعيدً انا وحسدي صسوت الشوارع

انًا... طير القرميدُ وهربت بها اللبل من مرابطها: الحيل!!

• هل هو القبلق، أم هي الصاجـة... هل هو الاضطرار، أم هو البــحث عن: اللـــيـــاء، وأسباب، وبوافع تقنع الانسان بالانتقال من مكآن الى آخر، أو من عمل الى عمل جديد... و من فكرة الى فكرة، و... حستى من حب الى حب؟!

أم أن الاسباب، والاشياء، والدوافع... قد خضعت جميعها لتحكم (الغلوس) في حسياة البسسر، لتخسيف آلي فسعل الانتقال النفسي والاحتياجي: هُعِلُ الانتقالُ في السلوك؟!

الم تُراها طموحات الانسان وامانيه ... حينما يأخذانه الى التطلع لحسجم انساني، أو انتاجي، او ضوئي اكثر؟! نلك كله يرجع الى: مضمون

الانسسان، ومسستوى وعيه ونضجه، وقيعة افكاره.

• ولكن الناس يخسلفون ايضاً وباستمرار، حتى وهم يتبادلون كلمات الاعجاب، أو المجاملة، أو المتافيسية، أو...

وفي مجتمع البشر نجد هذه الشّرائح: ● الحــاد ولكنه طيب...

والعنيف ولكنه أملس (!!) • المساس ولكنه لا يغنم شيئاً... والذي يبالغ فلا يبلغ! وليسست في هذه المسورة التي أرويها التكتسة، بل هي سخرية تأتىء إستحياء: - قيل: أن وأحداً من شيدة تأديه، ويسلوكه للهذب جداً... كان حينما يتهيأ للنوم، فتسقط

الوسسادة من بين يديه، فبانه ينحنى اليها ويخاطبها بخجل شبيد كأنه يتكلم مع شخص: أنا شديد الأسف... ارجس

ونکتــــة اخـــری تروی عن سيدة في الغرب، كانت تقول لخادمة النزل في كل مرة تحمل فيها الزيالة لألقائها خارج البيت: من فيضلك... اغسلي الزبالة قبل أن تلقى بها في صندوق القمامة!!

 اما المعورة على الجانب الأغر... فهي: صون يجسد رغبة الانتقال والنفسيء. کان یغنی مسعّانی هذه الصورة - من القديم - مدوت في الغرب ايمناً لطرب اسعه:

«جَيلبرت أوسوليفان»... فيقول:

- "كلير: ايتها الراحلة الى جزر الضياب صـــوتك في ضـــحكي،

وضعياعي فإلى اين تذهبين؟! - اين:... النين يرحلون:... هم النين

لا مكان لهم في الحياة وأنت كل حياتي !! 🏶 وهنا وهناك: صــف

سكان... والانسسان يتسواجسد ويكون حيث تربحم من حوله وقد يضطر ان يضع في

وقفة من وقفاته: ريشة... تبله فيما بعد، وينطلق الى مكان جديد، يجد فيه الفرصة أو القدرة على التجدد والابداع، أو الاستراحة لجبرد التعب... فالأمكنة ليست لها عناوين، وانما جسهد الانسسان وعمله، وعطاؤه: يُشكلون الحروف التي تتكون منها بطاقة التعريف بهذأ

ولابد ان تتسبلور لدي كل انسان: وقفة من العمر، وفي العبدس. لأن طابع الصياة يوضع تشسمابك ترويهساء وتفرعها، وتصادمها... والانسان - في مسيرة العمر -يفينش عن آلاتر في الحنان، وينشس الادراك في مسميم

عبدالله الجفرى

مهرجان فجرالسينمائي الدولي في طهران

🗖 طهران - قيصل عبدالله

السمينمائي النولي في بورته السائسة عشرة مناسبة للاحتفال بالسينما الايرانية الجديدة. ولئن بنت النصاحات العالمية التي حققتها هذه السينما غير كافية في نهن القسائمين على الشسان الثُّقافي، فقد احْتير المحْرج سيف الله داد - صاحب شريط والمتبقى، والمقتبس عن رواية «عائد الي حيفاء للكاتب الفلسطيني غسان كنفاني، ووكيل وزير الثقافة للشؤون السينمائية والبصرية -مبيراً جبيداً لنورة المهرجان الحالية باعتباره أحد أبناء المهنة وخطوة في سياسة الانفتاح التي بداها السيد محمد خاتمي رئيس ألحسه ورية عندسا كان وزيرأ للثقافة والأرشاد الإسلامي.

ومن جـــديد هذه الدورة استحدثت فقرة أطلق عليها اسم «المتابعة الدولية، ووقع الاختيار على ١٩ شــريطاً سَــينمـائيـــأ لنخولها، من بينها ثلاثة اضلام ايرانية وشريط تركي، وخصتها الهيئة المنظمة بلجنة تحكيم دولية مؤلفة من خمسة أعضاء هم المخسرج الهندي سسانديب راي والمؤرخ والناقد اليماباني تاداق سيأتو والناقيد الفرنسي جيان ميشال فروبن والمضرج الايراني

عبّاس كيارستحيّ ومدير مهرجانً لوكارنو السينمائي ماركو مولر. «مسابقة الأفلام الإيرانية» ضسمت ١٩ شسريطاً سينمسائيساً جىيدأ، تراوحت تواريخ انتاجها بين عسسام ١٩٩٧ ومطلع ١٩٩٨. وجاء شريط «التفاحة، شب الوثائقي للشّابة سميرة مخملباًف (١٨ عاماً)، ابنة المخرج محسن مخطياف مفاحاة هذه الفقرة من المهرجان ومبشرأ بولادة مخرجة جديدة تضاف الى قائمة ابناء جلدتها. فهي تمكنت من سرد حالة واقعية تناقلتها الصحف المطية ندر من الجرأة والاقتصاد في التعبير السينسائي. وقاربت، كونها شابة، يوميات صبيتين (١١ و أ سنوات ) تعبيشان مع والدة بصيرة ووالد عبجوز عباطل عن

وحملت الأب مسؤولية الحيف الذي لحق بهاتين المتبستين وحرمانهما من لهو الطفولة البريشة، والمتمثل في اللعب مع أولاد شبارع الحارة. وسُعت دائرةً نقحدها لينصب على النظرة الضيقة التَّي نفعُت بِالْآب، بحكَم احسساس الخوف والجهل، للي سبجن ابنتيسه طوالَ غيبابه في

البسيت. لكن زيارات المرشسدة الاجتماعية المتكررة لبيت تك العائلة ومواجهتها وانتقابها 🖿 برز مسهسرجسان فسجسر لسلوك الأب، يوقظ في الجبيران نوعاً من التقصير يخرجهم من عدم مبالاتهم بناك القضية الى مسسائدة المرشدة والوقوع مع ولذن كانت حساة الطفهلة مبعث قلق وانشخال المضرجة سميرة، فإن شريط دحب الأدء للمخرج كمال تبريزي يصب هو الآخر في الاطار نُفْسَهُ، ولكن من راوية مختلفة. فالمخرج يضع أمنيعه على حالة صبي مشرد، صاحب سوابق جرمية. فَهو نزيل امتلاحية ويجد تعويضا لفقدانه

والدته يحلم بها على شكل صورة ملائكية عبر مدرسته، الزائرة الاجتماعية. وما أن تتطابق مواصفات تلك الزائرة في ذهن الصبي مع الصورة التي يحفلها ويحلم بها، حتى يقرر الهرب من الاصلاحية ومتابعة المعلمة يوميأ من أجل تبنيسه. وأثار الحساح الصَّبِي فَي الْرَسَّدة اوجاعاً، فهي أم لطفلة تعيش وحيدة، ولا تعرف مصير زوجها الامن خلال صورة يتيمة تختزل غيابه. فالمخرج أراد أن يصل الى حساجسة الصسبي والمرشدة والجسيع الى الحب والحنان. ومن دونهما يواجه المجتمع حُسائر وانكسارات.

وشكلت لجنة تحكيم خناصنة بهذه الفقرة وتكونت من المثل البارز عرت الله انتظامي، الذي خصته الدورة بتحية إكبار وستعرض أفلامه التي تغطى مراحل سيرته الفنية وتمتد منذ نهاية الستينات وحتى اليوم أضَّافَّة الى النَّاقد كيومارس بور احمد والمخرج احمد رضا درويش والمخرج مجيد مجيدي.

والناقدة والمنتجة فرشتي طاربور وفي مجال التكريم ستعرض افلام المثل انطوني كوين، الذي كان من المفترض ان يحل ضيفاً على المهرجان الإانه اعتبذر اللحظات الأخييرة. وكذلك أفَّلامَّ المخســرج البـــولوني الراحل كريستوفر كيسلوفسكي، افلام الأميركي الجنسية النمسوي الأصلُّ فريد زينسان، احد رسوز الو اقعية الكلاسيكية في السينما الأميركية. وستعرض الأفلام التي وضع موسيقاها التصويرية الايطالي انيسو مورك يوني وهي مرة حدَّث في أميركا، ومعركة الجسزائر، ودمن اجل حسفنة من الدولارات، أضسافة الى أفسلام

المصور والمخرج الحربي الايراني

ابراهيم حاتمي كيا.



عهد الأردن.

الذي سيعقد في رعاية الفريق الركن طيار الشيا محمد بن زايد أل نهيان رئيس اركان القرات المسلحة في دولة الإمارات، موقف الفكر العربي في التغيرات الدولية، إضافة إلى الأمور التنظيميا

 احتفل في القاهرة أول من أمس بزفاف طارق. رمضان نجل الخبير السياحي رضا رمضان على داليا كريمة رجل الأعمال على منصور وقرينته السيدة عايدة رزق الصحافيّة في جريدة «الأهرام»، وذلك في قاعدة عايدة في فندق ماريوت. وأم العروس هي ابنة شقيقة قرينة الرئيس الراحل جمال عبدالناصر. وحضر الحفلة أعضاء عائلة الزعيم

الراحل يتقدمهم الدكتور أشرف مروان وقرينته

● تشارك ۱۲۰ شخصية عربية في الاجتماع الحادي عشر لمنتدى الفكر العربي الذي يستضيفه مركز الإمآرات للدراسات والبحوث الاستراتيجية في أبو ظبي يومي ١٧ و١٨ الجاري يتقدمهم الأمير الحسن بن طلال ولي

□ النجمة أشلى جود في مؤتمر صحافي في روما الاسبوع الماضي لترويج فيلمها الجديد

ويبحث المنتدى في اجتماعه

كبير ان عدم وفاة ديانا على الفور الاسعاف ان يخفف من السرعة لان

السيدة منى عبدالناصر، ونجلهما أحمد وقرينته هانيا عمرو موسى، رشقيقه جمال مروان، والدكتور حاتم صادق وقرينته الدكتوره هدى عبدالناصر، ورجل الأعمال عبدالحميد عبدالناصر، الابن الأصغر للزعيم الراحل، وعدد كبير من رجال الأعمال والمسؤولين والكتاب المصريين والعرب ومنهم الدكتور محمد عبد اللاه رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشعب المسرى وقرينته والكاتب محمد حسنين هيكل وأحيأ الحفلة المطرب عمرو دياب والراقصة ددناً.

 قلد الكاتب ومؤرخ الفن الفرنسي بيار بيكس،
 السيد مروان حص، صاحب الصالة الفنية التي تحمل اسمه في باريس، وسام عصليب القارس في النظام الوطني للتقدير، الفرنسي، ونلك في حفلة أ اقيمت في دبيت أميركا اللاتينية، في باريس.

• يقام حالياً في قاعة انجى أفلاطون في أتيليه القامرة معرض ألفنانة مرفت عطاالله ويضم ١٢ لوحة ويستمر إلى ٢١ الجاري.

 دتكامل الثقافة عند الدكتور أبو شادي الروبي، عنوان المحاضرة التي يلقيها سامى خشبة رئيس البيت الفني للمسرح مساء اليوم في مقر المجلس الأُعلى للتقآفة في القاهرة، ويقدمُ البِّحاضرة الدكتور نبيل على محمد.

أولاً هذا التصريح: أعلن الأميرال جاي جونسون، رئيس العمليات البحرية الاميركة واذا كان لنا وجود من حاملتي طائرات في الخليج، فمعنى ذلك إ وجدودنا صدفدر في مناطق اخدري، ويغنيني «أولاً» هذا عن «ثانياً، ومثالثاً، فشجاوزات صدام حسين توفر فرصة نهبية امام القران السلحة الاميركية لوقف الخفض التدريجي في ميزانيتها بعد انتيا

هذه القوات نابت دائماً باستراتيجية القدرة على خوض حريي الليميتين في أن واحد، وهي الآن في البوسنة والخليج، وتعاني من نقص في المعدات والافراد، لذلك فعناد صدام حسين ريما مَدِّم لما

فرصتها الاخيرة لإرغام الكونغرس على تأييد زيادة ميزانيتها. الواقع أن حاملة الميركية ثالثة في طريقها ألى الخليج، حيث ترجد الضا حاملة بريطانية، ربعا تتبعها ثانية، وقيادة الأركان المستركة الأميركية ارسلت ليضاً ٢٢٠٠ رجل أخر من المارينز أو مشاة البحرية. وهناك خلف مع وزير النفاع والادارة بسبب طلب العسكريين باستمرار ارسال مزيد من القوات، وهم يفعلون ذلك بحجة الحاجة الي يثل هذه القوات والمعدات لتوجيه الضربة العسكرية المطلوبة، إلا ان السبب الاهم إظهار حاجة القوات المسلحة الى ميزانية اكبر لعمان المسالع الاميركية حول العالم.

وفي حين أن المادة المتوافرة عن المواجهة مع العراق هائلة يضيع الباحث فيها، فإنه يقع بين حين وأخر على تصريح من نوع ما بدأت. أو من نوع خالف على الأهداف المطلوبة بين رئاسة الأركان والسيد الابيض، فبقدر ما تزيد هذه الأهداف تقوى حجة القوات السلحة لزيادة

وهكذا قرأت بالحرف عن مصدر عسكري «أن البيت الابيض يريد تقديم مسرحية مربضرب تسهيلات عسكرية معروفة ومواقع يشتن بأنها تخفى اسلحة كيماوية وبيولوجية، في حملة محدودة تستمر ثلاثة

ماذا تريد رئاسة الأركان في المقابل؟ هي تريد - حسب الخبر نف - ضرب كبار مساعدي صدام حسين وقوأت الأمن التابعة له، وتنمير الحرس الجمهوري، وقصور صدام حيث يعتقد أن اسلحة دمار شامل

وأتوقف هنا لاقول أنه سبواء جبرت الضبرية العسكرية كما يريد البيت الأبيض أو رئاسة الأركان، أو لم تتم بتراجع صدام حسين عن عناده، فإن البحث الاميركي الجاري بتمين باستباحة وقحة تتجارز العراق الى كل العرب والسَّطعين. وأنا أقول هذا مع أنني دعوت من البداية وأدعو اليوم الى إطاحة صدام حسين لأنه دمر العراق وأضعف

- وزير الدفاع وليام كوهين، وهو «معتدل» في المواجهة الحالية أبلغ الكونغرس أن الضّرية ضد العراق، أذا حصلت، ستكون مضخعة،

- الكونغرس ليس بحاجة الى تشجيع، فرئيسا الغالبية الجمهورية ني مجلسيه يطالبان برأس صدام حسين كل يوم، ولو كان ذلك عن

وقال السناتور ترنت لوت، رئيس الغالبية الجمهورية في مجلس الشيوخ: أنه يجب توجيه الضربة الى صدام حسين نفسه «وأذا ذهبنا في هذا الطريق فيجب ان نمضي فيه الى نهايته». أما نيوت غينغريتش، رثيس الغالبية في مجلس النوآب، فبرر التركيز على صدام بحماية مصالح اميركا حول العالم، وزايد عليهما جيسي هيلمز، رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ، فوبِّخ النول العربية التي لا تساعد اميركا في حملتها ضد العراق، وقال أن بلاده تساعد مده الدول (طبعاً لوجه آلله الكريم) ثم لا تحصل على مساعدتها في المقابل،

والإهانات تترى بعد ذلك، فاسرائيل تملك أسلحة دمار شامل هائلة، من كل نوع، وقادتها من الوقاحة أن اعترفوا بوجودها في معرض تهدينهم بآستخدامها إذا وجُّه العراق صواريخه الى اسرآئيل. ومع ذلك فالإدارة والكونغرس يتسابقان في خطب ود اسرائيل «السالمة». ولكن الأمم المتحدة نفسها تقول رسميا أنه لم يبق للعراق م صواريخه شيء، ربما باستثناء صاروخين، الأرجم أنهما ضاعا، إما باستعمال قطعهما في صواريخ اخرى، أو نُمرا خلال الحرب، أو نُقدا

فى حادث نقل، وما ألى ذلك، فكيف يهدّد العراق اسرائيل؟ وكيف لا يكون التهديد الأكبر للسلام في الشرق الاوسط من اسرائيل؟ صدام حسين مسؤول قبل غيره عن استباحة العرب الي برجة الإهائة، ولكن هل يعنى هذا أن نسلّم أو نستسلم؟ ليس عندي جواب، ولكن نرجو أن يكون هناك جواب عند قادة الأمة الذين يُغترض أن تكون عندهم وفيهم مسؤولية القيادة، فلعلهم يمنعون بلادهم ان تصبح حقل تجارب للأسلحة الاميركية، او ميدان تجانب بين رئاسة الأركان والإدارة والكونغرس على محسالح ذاتية، كلها تخدم اسرائيل على

حساب المصالح العربية، بل الكرامة نفسها.

فاتن حمامة ـ "الحياة": لم أعتزل الفن

وليست هناك "سيناريوهات" بين يدي

كريم عام ١٩٤٠ واستمر عطاؤها

على مدى أكشر من نصف قرن لكنها لم تقدم أية أعمال سينمائية

منذ ١٩٩٣ عندما ادت بطولة فيلم

وأرض الإحسلام، للمسخسرج داؤد

عبدالسيد والذي لم يحقق النجاح

التحاري المتوقع له معا جعل

منتجه حسين القلا يتوقف عر

وكانت حسمامة قنفت الر

التلفزيون قبل فترة مسلسل

وضمير أبلة حكمت لكنها أعتثرت

وارتدائها ألحجاب لكنها لدنعان

مفضلة الصمت.

ممارسة الانتاج حتى اليوم.

## التحقيق في موت ديانا . . . أميركياً

جهاز الطوارئ الفرنسي أضاع ساعة و20 دقيقة في انقاذها

### ■ لندن - أف ب - اكد مؤلفه والتحقيقات الداخلية. اضاعة كل هذا الوقت لتقييم استعافات أولية كتاب «التحقيق في موت اميرة» الجنيد الذي تُشَرِّت مَنحيقة متايمزه معقبتطفات منه أمس خطأ كبير وخصوصا في حالة

وسيطرح في الاستواق الشهير الجاري، أنه كان في الإمكان انقاذ حياة الاميرة دياناً لو تقلت على الفور الى أحد السنشفيات بدلا من تتقديم الاستعاضات لها مكان وقوع الحادث. وذكرت الصحيفة البريطانية ان الكتساب يقسدم الدليل على أن

ديانا وصديقها دودي الفايد الذي لقى محسرعه أيضناً في الحادث تحت نفق حسر آلما في باريس في اب (اغــسطس) الماضي كــانا الليلة، وفي كستسابهـما أكـد وسكوت ماكليود في مجلة «تايم» الاميركية ان جهاز الطوارئ اضاع الاسعافات المدانية قبل نقل بدائا الى غرفة العمليات. وأحدًا على الطب الفرنسى تغضيله معالجة الصّحايا ميدانيا.

ويتولى طوماس رئاسة مكتب

بالطفلة ولكنه لا يحب ان يستغل. واوضحت أن دودي الفايد كان احينذاك يمضي عطلة مع الاميرة ديانا وقال لي انه يريد أن يلتقي بي في لندن لنتحدث عن ابنته عندما تنتهي الرحلة اي بعد ثلاثة اسابيع، لكن، في هذه الاثناء توفى الفايد في حادث سير مع الاميرة بيانا.

الخاصة منذ ولادتها في تشرين الثاني (نوفمبر)

وقالت دايان شوليداي (٢٦ عاماً) التي تعمل في

والمنافت في تصريحات نشرتها صحيفة

احدى وكالات السفر انها كشفت لدودي الفايد في

مميرور، أمس أن الغَّايد واتهمنى بالخيانة وبأننى لم

اكن صادقة معه. وقال لي انه يمكنني الاحتفاظ

تمور (يوليو)، انها وضعت هذه الطفلة.

يمكن ألا ينقطع بالكامل.

وقال المسؤول عن جهاز الطوارئ في مستشفى باريسي

والدتها أدُعت أمومتها. . . وعمرها 10 شهراً يعلنان خطوبتهما في تلك مارنى إبنة دودي ترث جدها محمد الفايد؟ ■ لندن - ا ف ب - قالت امراة تدعي انها والدة طفلة لدودي الفايد امس في اول صفاطة لها مع الصحافة البريطانية انها كأنت اتفقت مع الملياريير على ان تجهض لكنها غيرت رايها بعد ذلك، من دون ان تعلمه، ووضعت الطفلة. ويبلغ عمر الطفلة التي تحمل اسم مارني ١٥ شهرا. وقد تم تبنيها في احد المستشفيات الامبركية

اتنايم، في بناريس المسك سكوت ماكليود ألمقيم في باريس فيغطي في نيوپورك، نشسرت اتايم،

تصريحا للدكتور سفيد واسرمن الاخستسمسامس الاسيسركي في الاسعاف الميداني انتقد فيه بطء تصرك الفسريق في مكان الصابث حتى بعد اخراج سانا من السيارة

ونقلت المجلة عن واســـرمن قوله ، في الولايات المتحدة وفي حالة مماثلة كان الامر سيكون بأهظ التكاليف على المسعيد المالى بين الملاحقيات القضائية

الصبحافيان طوماس سانكتون ساعة وه؛ دقيقة في تقديم

اخيار الشرق الاوسط

. واعتبر خبراء طبيون رداً على اسئلة المؤلفين أن مجرد بقاء ديانا على قيد الحياة لدى وصولها الى السنشفى يحمل على الاعتقاد بأن الشسريان الرئوي الذي اعتبر انقطاعه السبب الاول للوفاة كان

والشسريان الرئوي لم يصب الا بتسرق جرئي، او انه دامسيب بانسداد جرئيّ بقطعة من ضلّع مُكسور، وفي هُذه الحالة كان من المكن على الأرجح انقانها «بقليل من الحظ والذكاء، واضاف ولذلك نحاول تثبيت الضغط الشرياني قليلا وبعض الثوابت الاخرى قبلً السماح بنقل المريض، موضحا انه لیس مستغربا ان تسمع طبيبا يقول لسنائق سيارة

أى حركة عنيفة للسيارة يمكن ان مصابة بنزيف غرير يثبت أن تكون قاضية. ونكرت صحيفة «تايمز» ان الطبيب جون اوشنر الذي يعتبر من المع جراحي القلب والشَّرابين في الولايات المتحدة وجه الي الأطباء الفرنسيين انتقادات لادعة في الكتاب. واصباف بيما أن ديانا بقيت بعد الحادث ساعدين على قيد الحياة كان في الإمكان انقاد حياتها لو نقلت الِّي المستشفى قبل ساعة».

واضمافت هوليسداي ان والد دودي الفهايد،

واكدت انها تلقت اصوالا من محمد الفايد

اما البوم فيؤكد الفايد انها تكذب. وقال المتحدث

اللياردير محمد الفايد الذي يملك متجر هارودر في

الندن وفندق ريتز في باريس «سير ، في بداية الامر

لمساعدتها على استرداد الطفلة، وانها وافقت على

ان تخضع لفحص الحمض النووي (دي. ان. اي)

باسمه مايكل كول لصحيفة اديلي تلغراف، أن أي

مُحص للحمض النووي لم يجر، وذكّرت الصحيفة انّ

واخيراً نكرت صحيفة وذي صن، أن الشرطة

البريطانية (سكوتلند يارد) فتنحت تحقيقا في كانون

الاول (ديسمبر) الماضي لمعرفة ما اذا كانت موليداي

وترفض الشرطة نكر المزيد من التفاصيل حول

وفي حال اثبات ابوة دودي الفايد، يمكن ان

تصبح الطفلة مارئي بين ورثة ثروة جدها محمد

هوليداي ترفض ابراز شبادة ولادة الطفلة.

عندما عرف أنه أصبح جدا.

لتثبت ابوة الطفلة.

هذا التحقيق.

🛘 القاهرة – محمد دياب

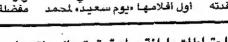
 نفت الغنائة فاتن حمامة ما تردد عن اعترالها الفن والتفرغ لعائلتها، وقالت لدالحياة، في اتصال هاتفي: «لم أعلن اعتزالي التمثيل، ولا أفكر في ذلك إطلاقاً. وكانت إحدى الصحف نسبت اليها انها أعترلت الحياة الفنية، وستكتفى بالتفرغ لحياتها العائلية مثل اية زوجة عادية بعدما ادت واجبها تجاه الغن. واستندت الجبريدة إلى حسديث كانت أدلت به حمامة إلى الإذاعة

وقَّالتَ فَاتَنَ: «يبدو أن حديثي الإذاعي فسر على محمل أحر غير الذي كنت اعنيهم وأوضحت انها اعربت فقط عن سعادتها بممارسة دورها كسرية بيت وأم في هدوء بعيندأ عن الإضواء وملاحقة وسائل الإعلام، وهو أمر افتقدته

كثيراً فى الماضي حسب تعبيرها. وأجابت حمامة على سوال «الحياة، لها عن سيناريوهات سينمائية او تلفزيونية معروضة

عليها حالياً، قالت: ولا ليست هناك ابة سيناريوهات بين يدي

أخيس أعن عدم القيام ببطولة مستلسل «سيدة من الجنوب فاسند النور إلى الفنانة سميرة وتربيت إشاعة قبل سنوات تؤكد أن إحدى الجهات عرفت على حمامة ملايين من الجنبهات المصرية في مقابل اعتزالها الف



وينكر أن الفنائة التي قدمت

## احتياطات سلطنة عمان قد تستمرالي مئتي عام السيليكون موجود في الرمال واستخدامه في صناعة الالكترونيات الدقيقة

🗆 عُمان - دالحداق،

🗷 أفتتح أول من أمس مقبول بن علي سلطان وزير التسجسارة والصناعسسة، المؤتمر الدولي للمسيليكون والمعماس في القرن الحادي والعشرين في غرفة تجارة وصناعة عمان، في حضور حشد من رجال الأعمال والاكاديميين.

وقال السكندر بروخروف مدير معهد الفيزياء العامة في أكاسمية العلوم في روسيا رئيس أكانيمية العلوم الهنسسية أن احتساطات السلطنة من السييليكون تقسر

ان معدن السيليكون موجود في معنن السيليكون من السلطنة، إلا أن الضَّام الموجود في السلطنة

يعد من انظف المعادن وأنقاها. واضاف ان احتياطيات

بمئات الملايين من الاطنان يصعب تقديرها بشكل بقيق، مشيراً إلى وأشيار الى ان المشروع سيكون اضافة كييرة للاقتصاد الوطني الرمال، واضاف بعد استخراج في السلطنة، تشدارك فيه روسيا والنرويج وفسرنسنا والمساركة يقسر أن تكون أحسب اطاته ١٠ مفتوحة لكافة البلدان الأوروبية ونوه ان تكلفة الرحلة الأولى مسلايين طن. وأضساف أن ٢٨ في من المشروع تقدر بـ ٢٠٠ مليون الملة من سطح الأرض تتالف من دولار، وأن عملية التمويل التي مادة السيليكون، وهناك اماكن يتطلبها المشروع ستعود بعدست كثيرة في العالم فيها السيليكون سنوات من الانتاج. 💀

خصوصاً في صناعة الالكترونيات النقيقة والصناعات عالية التلنبة السلطنة قد تستمر الى أكثر من. http://www.alhayat.com

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الاعارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - البحرين ١٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - الغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Multa 50C. - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 250000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25